

ПИРМАҲМАД НУРОВ

**ФАРҲАНГИ
РУСӢ-АНГЛИСӢ -ТОҶИКИИ
ИСТИЛОҲОТИ ХИМИЯ**

**РУССКО-АНГЛО-ТАДЖИКСКИЙ
СЛОВАРЬ
ХИМИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

**RUSSIAN-ENGLISH-TAJIK
DICTIONARY
OF CHEMICAL TERMS**

ДУШАНБЕ – 2023

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҲОТИ ХИМИЯ

АКАДЕМИЯИ МИЛЛИИ ИЛМҲОИ ТОҶИКИСТОН
Институти химия ба номи В.И.Никитин
НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК ТАДЖИКИСТАНА
Институт химии им. В.И.Никитина
NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF TAJIKISTAN
Institute of Chemistry named after V.I. Nikitin

ПИРМАҲМАД НУРОВ

**ФАРҲАНГИ
РУСӢ-АНГЛИСӢ -ТОҶИКИИ
ИСТИЛОҲОТИ ХИМИЯ**

(истилоҳҳои асосӣ)

Таҳти роҳбарии академики АМИТ, доктори илми химия У.М.Мирсаидов

**РУССКО-АНГЛО-ТАДЖИКСКИЙ
СЛОВАРЬ
ХИМИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

(основные термины)

Под руководством академика НАНТ, доктора химических наук
У.М.Мирсаидова

**RUSSIAN-ENGLISH-TAJIK DICTIONARY
OF CHEMICAL TERMS**

(basic terms)

Under the guidance of academician of NAST, doctor of chemical sciences U.M.
Mirsaidov

ДУШАНБЕ – 2023

ТДУ (ББК): 808.2-3+802.0-3+809.155.0-3:45

ТКБ (УДК): 92Я281.2Р+81.2АНГ+81.2 (2 точик):24

Н92

*Ба муносибати
«Бистсолаи омӯзиши ва рушди фанҳои
табиатишиносӣ, дақиқ ва риёзӣ дар соҳаи илм
ва маориф» эълон шудани солҳои 2020-2040*

Пирмаҳмад Нуоров. Фарҳанги русӣ-англисӣ- тоҷикии истилоҳоти химия.

Фарҳанги мазкур дар самти фарҳангсозӣ ва фарҳангшиносии тоҷикӣ таҷрибаи нахустин буда, беш аз 7000 истилоҳи асосии соҳаҳои химия ва технологияҳои химиявиро бо забонҳои русӣ, англисӣ ва тоҷикӣ фаро мегирад.

Фарҳанг барои кормандони илмӣ, омӯзгорон ва донишҷӯёни муассисаҳои таҳсилоти олии касбӣ, муҳандисон, технологҳои конструкторҳо ва дигар мутахассисоне, ки дар соҳаҳои илм, техника, саноат ва монанди инҳо қору фаъолият мекунанд, таъйин шудааст.

Фарҳанг аз нигоҳи нав, пеш аз ҳама бо истифодаи ҳарчи бештари имкониятҳои дохилии забони тоҷикӣ дар сохтани истилоҳоти химия, ҳамчунин пазируфтани баъзе истилоҳҳои байналмилалӣ бо назардошти хусусияти байналмилалӣ доштани илм, техника, технология таҳия гардидааст.

Умедворем, ки фарҳанг дар роҳи ба низом даровардани истилоҳоти соҳаи химия дар китобҳои дарсӣ ва адабиёти илмӣ бо забони тоҷикӣ мусоидат менамояд.

Дар фарҳанг тарзи мустақими ҷойгир кардани истилоҳҳо, яъне дар шакли ҳам калима ва ҳам ибораи изофӣ бо тартиби алифбои кириллӣ ҷойгир кардани истилоҳҳои русӣ (англисӣ) ва муодилҳои тоҷикии онҳо дар як хонача истифода шудааст.

Мухаррирон: Раҳмонов Р. – доктори илми химия, профессор;
Каримзода М. - доктори илми химия, профессор;
Чамшедов П.- доктори илмҳои филологӣ, профессор
Муқарризон: Бадалов А. – доктори илми химия, профессор;
Қурбонов А.С. – доктори илми химия, профессор.

Бо қарори шӯрои олимони Институти химияи ба номи В.И.Никитини АМИТ аз 16 ноябри соли 2022, №9 ва қарори Шӯрои илмии таъбу наشري АМИТ аз 13 декабри соли 2022, №82 ба ҷоп тавсия шудааст.

ISBN

©Нуоров П.Г., 2023

Пирмахмад Нуров. Русско-англо-таджикский словарь химических терминов.

Настоящий словарь является первым опытом в сфере таджикской терминологической лексикографии и содержит более 7000 ключевых терминов в области химии и химической технологии на русском, английском и таджикском языках.

Словарь предназначен для научных работников, преподавателей и студентов высших учебных заведений, инженеров, технологов, конструкторов и других специалистов, работающих в областях науки, техники, промышленности и т.п.

Словарь разработан с новой точки зрения, прежде всего, за счет использования внутреннего потенциала таджикского языка в построении химических терминов, а также принятия некоторых интернациональных терминов с учетом интернационального характера науки, техники и технологии.

Надеемся, что словарь содействует систематизацию химической терминологией в учебниках и научной литературе на таджикском языке.

В словаре используется прямой способ расположения терминов, т.е. размещение русских (английских) терминов и их таджикских эквивалентов в одной ячейке в виде, как слов, так и словосочетаний в порядке кириллицы.

Редакторы: Рахмонов Р. – доктор химических наук, профессор;
Каримзода М. - доктор химических наук, профессор;
Джамшедов П.- доктор филологических наук, профессор.

Рецензенты: Бадалов А. – доктор химических наук, профессор;
Курбанов А.С. – доктор химических наук, профессор.

Рекомендовано к печати решением ученого совета Института химии им. В.И.Никитина НАНТ от 16 ноября 2022 года, №9 и решением Научно-издательского совета НАНТ от 123 декабря 2022 года, №82.

ISBN

©Нуров П.Г., 2023

Pirmahmad Nurov. Russian-English-Tajik dictionary of chemical terms.

This dictionary is the first experience in the field of Tajik terminological lexicography and contains more than 7000 key terms in the field of chemistry and chemical technology in Russian, English and Tajik.

The dictionary is intended for scientists, teachers and students of higher educational institutions, engineers, technologists, designers and other specialists working in the fields of science, technology, industry, etc.

The dictionary was developed from a new point of view, primarily through the use of the internal potential of the Tajik language in the construction of chemical terms, as well as the adoption of some international terms, taking into account the international nature of science, engineering and technology.

We hope that the dictionary contributes to the systematization of chemical terminology in textbooks and scientific literature in the Tajik language.

The dictionary uses a direct way of arranging terms, i.e. placement of Russian (English) terms and their Tajik equivalents in one cell in the form of both words and phrases in Cyrillic order.

Editors: Rahmonov R. - Doctor of Chemical Sciences, Professor;
Karimzoda M. - Doctor of Chemical Sciences, Professor;
Jamshedov P. - Doctor of Philology, Professor.

Reviewers: Badalov A. - Doctor of Chemical Sciences, Professor;
Kurbanov A.S. – Doctor of Chemical Sciences, Professor

Recommended for publication by the decision of the Academic Council of the Institute of Chemistry. V.I. Nikitin NAST dated November 16, 2022, No. 9 and by the decision of the Scientific Publishing Council of the NAST dated December 123, 2022, No. 82

ISBN

© Nurov P., 2023

РУССКИЙ РУСӢ	АНГЛИЙСКИЙ АНГЛИСӢ	ТАДЖИКСКИЙ ТОҶИКӢ
А		
абберация	aberration	абerratсия; качрафт; качтасвир; тамоюл
абиеиновая кислота	abietic acid	кислотаи абиеин
абихит	abichite	абихит
абсолютная влажность	absolute humidity	намии мутлак, рутубати мутлак
абсолютная влажность	absolute humidity	намнокии мутлак
абсолютная вязкость	absolute viscosity	часпакии мутлак
абсолютная ёмкость	absolute capacity	ғунчоиши мутлак
абсолютная температура	absolute temperature	харорати мутлак
абсолютная температура рекристаллизации	absolute temperature recrystallization	харорати мутлаки булӯргардонӣ
абсолютная температура плавления	absolute melting temperature	харорати мутлаки гудозиш
абсолютно нейтральная частица	absolutely neutral particle	зарраи мутлақан хунсо (безаряд)
абсолютное время	absolute time	вақти мутлак
абсолютное давление	absolute pressure	фишори мутлак
абсолютное движение	absolute motion	ҳаракати мутлак
абсолютное измерение	absolute measurement	ченгирӣ (андозагирӣ)- и мутлак
абсолютное отношение	absolute relationship	нисбати мутлак
абсолютный вес	absolute weight	вазни мутлак

абсолютный нуль температуры	absolute zero temperature	сифри мутлақи харорат
абсолютный спирт	absolute (or anhydrous) alcohol	спирти мутлак (беоб)
абсолютный удельный вес	absolute specific gravity	вазни мутлақи хос
абсолютный эфир	absolute ether	эфири мутлак
абсорбент	absorbent	чаббак, абсорбент
абсорбированное вещество	absorbed substance, absorbate	моддаи чаббидашуда (абсорбсияшуда), абсорбат
абсорбировать	absorb	чаббида шудан, фурӯ бурдан (аз ҳаҷм)
абсорбируемый	absorbable, absorbed	чаббидашаванда, абсорбсияшаванда
абсорбирующий	absorbing, absorbent	чаббанда, абсорбсиякунанда
абсорбирующая среда	absorbing medium	мухити чаббанда (абсорбсиякунанда)
абсорбирующее вещество	absorbent substance, absorbent	моддаи чаббанда (абсорбсиякунанда)
абсорбирующее средство	absorbing agent, absorbent	воситаи чаббанда (абсорбсиякунанда)
абсорбционная вода	absorbed water	оби чаббидашуда
абсорбционная способность	absorbability, absorption power (or capacity)	қобилияти чаббандагӣ (абсорбсионӣ)
абсорбционный	absorptive	чаббидашаванда
абсорбционный аппарат	absorbing apparatus, absorber	дастгоҳи чаббишӣ
абсорбционный фильтр	absorption filter	полояи чаббанда
абсорбция	absorption	абсорбсия, чаббиш (аз ҳаҷм), фурӯрафт,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		фурӯкашӣ
агент	agent	агент, анге́за, анге́замодда
агент плавления	fluxing agent	анге́заи гудо́зиш
агломерат	agglomerate	гудохтамаъдан, фурӯшамаъдан, агломерат
агломерация	agglomeration	фурӯшашавӣ; агломератсия; гудозачаспиш
агломерация частиц	particle agglomeration	фурӯшашавии зарраҳо
агрегат	aggregate, unit	мошинолот, силсилаолот
агрегат возбуждения	excitation aggregate	мошинолоти анге́зонанда
агрегатное состояние	aggregation state	ҳолати агрегатӣ (зохирӣ)
агрегатные состояния вещества	aggregate states of matter	ҳолатҳои зохирӣ (агрегатӣ)-и моддаҳо
агрегатный переход	aggregate transition	гузариши ҳолатӣ (агрегатӣ)
адаптация	adaptation	созгорӣ, мутобиқатӣ
адгезия	adhesion	часпиш, адгезия
аддитивная реакция	additive reaction	реаксияи афзоишдиҳанда
адениловая кислота	adenylic acid	кислотаи аденилат
адиабата	adiabat	адиабата
адиабатическая кривая	adiabatic curve	каҷхаттаи адиабатӣ
адиабатический градиент	adiabatic gradient	градиенти адиабатӣ
адиабатический процесс	adiabatic process	раванди адиабатӣ

адиабатическое расширение	adiabatic expansion	васеъшавии адиабатӣ
адиабатная кривая	adiabatic curve	качхаттаи адиабата
адиабатный процесс	adiabatic process	раванди адиабатӣ
адиабатическое равновесие	adiabatic equilibrium	мувозанати адиабатӣ
адрон	hadron	хадрон, адрон
адронный коллайдер	hadron collider	коллайдери хадронӣ
адсорбент	adsorbent	чазбак, адсорбент
адсорбированное вещество	adsorbed substance, adsorbate	моддаи чазбидашуда
адсорбирующее вещество	adsorbing substance, adsorbent	моддаи чазбанда
адсорбционный слой	adsorption layer	қабати чазбанда (фурубаранда)
адсорбция	adsorbtion	адсорбсия, чазбиш (аз сатҳ), фурубарӣ
ажурный кристалл	fishnet crystal, openwork crystal	булӯри тӯрдор
азеотропная смесь	azeotrope, azeotropic mixture	омехтаи азеотропӣ
азимутальное колебание	azimuthal oscillation	ларзиши самтӣ (азимутӣ)
азобензол	azobenzene	азобензол, азобензен
азогруппа	azo group	азогурӯҳ
азокраситель	azo dye	азорангкунанда
азосоединения	azo compound	азопайвастаҳо
азосочетание	azo-coupling	азобандӣ
азот	nitrogen	нитроген
азотирование	nitration	сернитрогенгардонӣ, сернитрогенкунӣ, нитрогенафзой,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

азотистая кислота	nitrous acid	кислотаи нитрит
азотистоводородная кислота	hydronitic acid	кислотаи хидронитрит, кислотаи гидрогенетрит
азотистое железо	nitrogenous iron	нитриди оҳан, оҳани нитрогенандуд
азотистое серебро	nitrogenous silver	нитриди нукра, нукраи нитрогенандуд
азотистое соединение	nitrogenous compound	пайвасти нитрогенӣ
азотистокислая соль	nitrite salt	намаки нитритӣ
азотистокислый аммоний	ammonium nitrite	нитрити аммоний
азотистокислый барий	barium nitrite	нитрити барий
азотистокислый калий	potassium nitrite	нитрити калий
азотистый алюминий	aluminum nitride	нитриди алюминий
азотистый ангидрид	nitrogen dioxide	диоксида нитроген
азотистый бор	boron nitride	нитриди бор
азотистый германий	nitride germanium	нитриди германий
азотистый калий	nitride potassium	нитриди калий
азотная вода	nitric water	оби нитрат, оби нитрогендор
азотная кислота	nitric acid	кислотаи нитрат
азотноватистая кислота	hyponitrous acid	кислотаи хипонитрат
азотнокальциевая соль	calcium nitric salt	намаки нитрати калсий
азотнокислая медь	copper nitrate	нитрати мис
азотнокислая соль	nitrate salt	намаки нитрат, нитратҳо
азотнокислое серебро	silver nitrate, lunar caustic,	нитрати нукра

	caustic silver	
азотнокислый алюминий	aluminum nitrate	нитрати алюминий
азотнокислый аммоний	ammonium nitrate	нитрати аммоний
азотнокислый барий	barium nitrate	нитрати барий
азотнокислый бериллий	nitrate berelly	нитрати бериллий
азотнокислый висмут	bismuth nitrate	нитрати висмут
азотнокислый калий	potassium nitrate	нитрати калий
азотнокислый лантан	lanthanum nitrate	нитрати лантан
азотнокислый натрий	sodium nitrite	нитрати натрий
азотнокислый свинец	lead nitrate	нитрати сурб
азотный	nitric	нитратӣ
азотный ангидрид	nitric anhydride	анхидриди нитрат
азотный кобальт	cobalt nitrate	нитрати кобалт
аккумуляция	accumulation	захирасозӣ, ғундоварӣ
акриламид	acrylamide	акриламид
акрилаты	acrylates	акрилатҳо
акрилонитрил	acrylonitrile	акрилонитрил
аксиальные колебания	axial vibrations	лаппишҳои мехварӣ
акт	event	якҳодиса
акт деления ядра	fission event	якҳодисаи порашавии ҳаста
акт распада	decay event	якҳодисаи коҳиш
акт столкновения	collition event	якҳодисаи бархӯрд

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

активатор	activator	фаългардонак, фаълсозак; фаълкунанда
активаторы	activators	фаълсозакҳо
активационный анализ	activation analysis	таҳлили фаълсозӣ, таҳлили активатсионӣ
активация	activation	фаългардонӣ
активация нейтронами	neutron activation	фаългардонии нейтронӣ
активация до насыщения	activation until saturation	фаългардонӣ то сершавӣ
активизирующий агент	activating agent	ангезаи фаългардонанда; агенти фаълкунанда
активированная вода	activated water	оби фаългардонида- шуда, оби фаълшуда
активированное вещество	activated substance	моддаи фаългардонидашуда
активированный уголь	activated carbon	ангишти фаългардонидашуда
активирующий изотоп	activating isotope	изотопи фаългардонанда
активная зона	reacting region	минтақа (китъа)-и фаъл, мавқеи фаъл
активная поверхность	active surface	сатҳи фаъл
активная среда	active medium	муҳити фаъл
активная цепь	active circuit	занҷири фаъл
активное вещество	active substance	моддаи фаъл
активное ядро	active nucleus	ҳастаи фаъл
активность	activity	1. фаълнокӣ, фаъолият; 2. хуруҷ

активность окружающей среды	environmental activit	фаълнокии муҳити атроф
активность источника	source strength	фаълнокии манбаъ
активность источника излучения	activity radiation source	фаълнокии манбаи шуъбош
активность образца	sample activity	фаълнокии намуна
активность радиоактивного источника	radioactive source activity	фаълнокии манбаи радиофаъл
активный	active	фаъл
активный водород	active hydrogen	хидрогени фаъл
активный диполь	active dipole	диполи фаъл
активный катализатор	active catalyst	катализатори фаъл
активный материал	active material	маводи фаъл
активный металл	active metal	филизи фаъл
активный растворитель	active solvent	махлулкунандаи фаъл
активный хлор	active chlorine	хлори фаъл
активный центр	active center	маркази фаъл
активный элемент	active element	унсури фаъл, чузь (элемент)-и фаъл
актиний	actinium	актиний
актиноиды	actinoids	актиноидҳо
актинон	actinon	актинон
актиноуран	actinouranium	актиноуран
актиноурановая семейство	actinouranium family	оилаи актиноуранӣ
актиноурановый ряд	actinouranium series	катори актиноуранӣ
акцептор	acceptor	пазира, акцептор
акцепторная примесь	acceptor impurity	омезаи акцепторӣ;

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		омезаи электронгир
акцепторное соединение	acceptor compound	пайвастаи акцепторӣ
акцепторный уровень	acceptor level	савияи акцепторӣ, савияи электронпазир
ализарин	alizarin	ализарин
ализариновые красители	alizarin dyestuffs	рангзанандаҳои ализаринӣ
алифатическая кислота	aliphatic acid	кислотаи алифат
алифатические азосоединения	aliphatic azocompounds	азопайвастаҳои алифатӣ
алифатический амин	aliphatic amine	амини алифатӣ
алифатический растворитель	aliphatic solvent	ҳалқунандаи алифатӣ
алифатический ряд	aliphatic series	қатори алифатӣ
алифатическое соединение	aliphatic compound	пайвастаи алифатӣ
алкалоиды	alkaloids	алкалоидҳо
алкил	alkyl	алкил
алкилирование	alkylation	сералкилгардонӣ, алкилафзоӣ
алкиловый радикал	alkyl radical	радикали алкил
алкильная группа	alkyl group	гурӯҳи алкилӣ
алкильные производные	alkyl derivatives	ҳосилаҳои алкил
алкоголь	alcohol	алкогол, спирт
алмаз	diamond	алмос
алмазная пыль	diamond dust	гарди алмос
альдегид	aldehyd	алдегид
альдегидная группа	aldehyde group	гурӯҳи алдегид
альтернатива	alternative	имконпазирӣ;

		дигаргунагӣ
альтернативная энергетика	alternative energetics	энергетикаи безарар; энергетикаи дигаргуна; энергетикаи алтернативӣ
альтернативная энергия	alternative energy	энергияи безарар; энергияи дигаргуна; энергияи алтернативӣ
альтернативное топливо	alternative fuel	сӯзишвори дигаргуна; сӯзишвори безарар; сӯзишвори алтернативӣ
альтернативные источники энергии	alternative sources of energy	манбаъҳои безарари энергия, захираҳои безарари энергия; нерӯяҳои безарар
альфа (α) –титаные сплавы	alpha (α) on titan alloys	алфа (α)-хӯлаҳои титанӣ
альфа(α)- фаза	alpha (α) – phase	алфа (α)- фаза
альфа-активное ядро	alpha-active nucleus	хастаи алфа-фаъол
альфа-активное ядро	alpha-active nucleus	хастаи алфа-фаъол
альфа-бутилен	alpha-butylene	алфа-бутилен
альфа-гамма ($\alpha \rightarrow \gamma$)-превращения	alpha-gamma ($\alpha \rightarrow \gamma$) - conversion	табдилоти алфа-гамма ($\alpha \rightarrow \gamma$)
альфа-железо	alpha-iron	алфа-охан
альфа-излучатель	alpha emitter	алфапошак, алфа-афканак, алфа-шуоъафкан
альфа-излучение	alpha-radiation	алфаафканиш; алфа-нурҳо, алфа-шуоъафканӣ
альфа-лучи	alpha rays	алфа-шуоъҳо

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

альфа-нафтол	alpha-naphthol	альфа-нафтол
альфа-радиоактивное вещество	alpha-radioactive substance	моддаи алфа-радиоактив
альфа-радиоактивный изотоп	alpha-radioactive isotope	изотопи алфа-радиофаъолӣ
альфа-радиоактивный изотоп	alpha-radioactive isotope	изотопи алфа-радиоактив
альфа-распад	alpha decay	алфа-коҳиш
альфа-частица	alpha-particle	алфа-зарра
алюмен	alum	алюмен
алюминат	aluminate	алюминат
алюминат аммония	ammonium aluminate	алюминати аммоний
алюминат бария	barium aluminate	алюминати барий
алюминат калия	potassium aluminate	алюминати калий
алюминат натрия	sodium aluminate	алюминати натрий
алюминиевая бронза	aluminum bronze	биринҷии алюминӣ
алюминиевая кислота	aluminic acid	кислотаи алюминат
алюминиевая проволока	aluminum wire	сими алюминӣ
алюминиевое литьё	cast aluminum	рехтаи алюминӣ
алюминиевые сплавы	aluminum alloys	хӯлаҳои алюминӣ
алюминиевый завод	aluminum plant	корхонаи истеҳсоли алюминӣ
алюминиевый сплав	aluminium alloy	хӯлаи алюминӣ
алюминий	aluminum	алюминий, алюмин; арзиз
алюминит	aluminite	алюминит
алюминиевая отливка	aluminum casting	рехтахосилаи алюминӣ
амальгама	amalgam	малғама, амалгам

америций	americium	америтсий
амигдалин	amygdalin	амигдалин
амид	amide	амид
амидгалоидзамещённая кислота	amidgaloid substituted acid	кислотаи амидгалоидивазшуда
амидирование	amidation	серамидгардонӣ, амидноккунӣ, амидафзой
амидкислоты	amide acides, amics	амидкислотаҳо, амикҳо
амидная группа	amide group	гурӯҳи амидӣ, амидгурӯҳ
амидобензойная кислота	amidobenzoic acid	кислотаи амидобензоат
амидогруппа	amino group	амидгурӯҳ
амидокислота	amide acid, amic	амидкислота, амик
амидофосфорная кислота	amidophosphoric acid	кислотаи амидфосфат
амил	amyl	амил
амилацетат	amylacetate	амилатсетат
амилнитрит	amylnitrite	амилнитрит
амиловый спирт	amyl alcohol	спирти амил
амин	amine	амин
аминирование	amination	серамидгардонӣ, аминноккунӣ, аминафзой
аминоацетон	aminoatseton	аминоатсетон
аминобензойная кислота	aminobenzoic acid	кислотаи аминокбензоат
аминобензол	aminobenzene	аминобензол
аминовая кислота	amino acid	кислотаи аминат
аминогруппа	aminogroup	аминогурӯҳ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

аминокапроновая кислота	aminocaproic acid	кислотаи аминокапронат
аминокислота	amino acid	аминкислота, кислотаи аминат
аминосоединения	amino compounds	аминпайвастаҳо, пайвастаҳои аминӣ
аминоспирты	aminoalcohols	аминспиртҳо, спиртҳои аминӣ
аминоуксусная кислота	aminoacetic acid	кислотаи аминоатсетат
аммиак	ammonia	аммиак, аммоний
аммиачная вода	ammonia water	оби аммоний, оби аммиакӣ
аммиачнохлорное олово	ammonium chlorine tin, double chloride of tin and ammonium	қальбагии аммиаку хлордор
аммиачный	ammoniac	аммонийӣ, аммиакдор
аммиачный азот	ammonia nitrogen	нитрогени аммоний
аммиачный газ	ammonia gas	гази аммоний
аммиачный раствор	ammonia solution	маҳлули аммоний
аммоний	ammonium	аммоний, аммониум
аморфические сплавы	amorphous alloys	хӯлаҳои бешакл (аморфӣ)
аморфная фаза	amorphous phase	фазаи бешаклӣ (аморфӣ)
аморфное вещество	amorphous substance	моддаи бешакл
аморфное состояние	amorphous state	ҳолати бешакл
аморфное тело	amorphous body	ҷисми бешакл
аморфный гипс	amorphous gypsum	гачи бешакл
аморфный полимер	amorphous polymer	полимери бешакл
аморфный углерод	amorphous carbon	карбони бешакл
амплитуда	amplitude; peak value	амплитуда, вусъат, домана; қимати авҷӣ

амплитуда колебаний	vibration amplitude	амплитуда (вусъат)-и лаппиш
амплитудно-частотная характеристика	amplitude-frequency characteristic	тавсифаи амплитудӣ-басомадӣ
амплитудный анализатор импульсов	amplitude analyzer of impulses	анализатори импульсо бо тарзи амплитудӣ
анализ	analysis	таҳлил, анализ
анализ что-либо	analysis for	таҳлили чизе
анализ вещества	analysis of substances	таҳлили моддаҳо
анализ методом площадей	area analysis	таҳлил бо усули масоҳатҳо
анализ на гафний	analysis for hafnium	таҳлил ба гафний
анализ радиоактивности	radioactivity analysis	таҳлили радиофаълнокӣ
анализ размерностей	dimensional analysis	таҳлили ченакҳо (андозаҳо)
анализ распределения	distribution analysis	таҳлили тақсимот
анализ сжиганием	combustion analysis	таҳлил бо (усули) сӯзониш
анализ следов	trace analysis	таҳлили изҳо
анализ сплавления	fusion analysis	таҳлили гудохташавӣ
анализ формы	form analysis	таҳлили шакл
анализ Фурье	Fourier analysis	таҳлили Фурйе
анализатор	analyser	анализатор, таҳлилабзор, таҳлилгар
анализатор звука	sound analyzer	анализатори садо
анализатор импульсов	pulse analyser	анализатори импульсо
анализатор радиоактивности	ore radioactivity analyzer	анализатори радиофаълнокии

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

руды		маъдан
анализатор размеров частиц	particle size analyzer	анализатори андозаи зарраҳо
анализатор спектра	spectrum analyzer	анализатори спектр
анализатор с рутутной линией задержки	analyzer with mercury delay line	анализатор бо хати симобии таъхир
анализатор времени задержки (запаздывания)	delay time anal	анализатори вақти таъхир (қафомонӣ)
анализатор изотопов	isotope analyzer	анализатори изотопҳо
анализатор поляризованного света	polarized light analyzer	анализатори рӯшноии кутбишуда
анализатор радиоактивности	radioactivity analyzer	анализатори радиофаълнокӣ
анализатор света	analyzer light	анализатори рӯшноӣ
анализатор совпадений	coincidence analyser	анализатори мувофиқоноҳо
анализатор совпадений – антисовпадений	match-anti-coincidence analyzer	анализатори мувофиқат-ғайримувофиқат
анализатор спектра	spectrum analyzer	анализатори спектр
анализирующий магнит	analyzing magnet	магнити таҳлилӣ
аналитическая лаборатория	analytical laboratory	озмоишгоҳи таҳлилӣ
ангидрид	anhydride	анҳидрид
ангидрид кислоты	acid anhydride	анҳидрити кислота
ангидрид сернистой кислоты	sulphurous acid anhydride	анҳидрити кислотаи сулфур
анероид	aneroid	анероид
анизотропия	anisotropy	гуногунхосиятӣ

анизотропия стали	anisotropy of steel	гуногунхосиятии пӯлод
анизотропная жидкость	anisotropic liquid	моеъи гуногунхосият
анизотропная среда	anisotropic medium	мухити анизотропӣ (гуногунхосият)
анизотропное тело	anisotropic body	чисми гуногунхосият
анизотропный кристалл	anisotropic crystal	булӯри анизотропӣ (гуногунхосият)
анилиновая соль	aniline salt	намаки анилин
анион	anion	анион
анионная полимеризация	anionic polymerization	полимершавии анионӣ
анионная смола	anion resin	қатрони анионӣ
анионный катализ	anionic catalysis	катализи анионӣ
анионообменная смола	anion exchange resin	қатрони мубодилаи анионӣ
аннигиляция частиц	annihilation of particles	хечшавӣ (махвшавӣ)-и зарраҳо
анод	anode	анод
анод возбуждения	excitation anode	аноди ангезиш
анодная батарея	anode battery	ғизодиҳаки анодӣ
анодная связь	anode coupling	бастаи анодӣ
анодная характеристика	anode characteristic	тавсифаи анодӣ
анодная цепь	anode circuit	занчири анодӣ
анодное окисление	anodic oxidation	оксидшавии анодӣ
анодное падение напряжения	anode voltage drop	афтиши анодии шиддат
анодное распыление	anodic sputtering	пошдиҳии анодӣ
анодный ток	anode current	ҷараёни анодӣ
аномалия	anomaly	ғайримуқаррарот,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		аномалия, ғайриодият
анормальное расщепление	abnormal splitting	таҷзияи ғайримуқаррарӣ
ансамбль	ensemble	даста, тӯда
ансамбль частиц	particle ensemble	тӯдаи зарраҳо
антивещество	antimatter	антимодда, по(д)модда
антивибрационные свойства	anti-vibration properties	хосиятҳои зиддиларзишӣ
антикварк	antiquark	антикварк
антикоррозийное вещество	anticorrosive agent	моддаи зиддизангзанӣ
антикоррозионная защита	corrosion protection	ҳимоят аз зангзанӣ
антикоррозионная сталь	anticorrosive steel	пӯлоди зангназананда
антикоррозионное вещество	anticorrosive substance	моддаи зангназананда
антикоррозионные свойства	anticorrosive properties	хосиятҳои зиддизангзанӣ
антинейтрон	antineutron	антинейтрон
антиоксиданты	antioxidants	антиоксидантҳо
антипротон	antiproton	антипротон
антисептическое средство	antiseptic, antiseptic agent	воситаи антисептикӣ
антиферромагнетизм	antiferromagnetism	антиферромагнетизм
антиферромагнетик	antiferromagnetic	антиферромагнетик
антифрикционный металл	antifriction metal; bearing metal	филизи зиддисоишӣ
антифрикционный сплав	antifriction alloy	хӯлаи зиддисоишӣ
античастица	antiparticle	антизарра, по(д)зарра

античастицы	antiparticles	антизарраҳо, по(д)зарраҳо
апериодическая система	aperiodic system	системаи ғайридаврӣ
апериодический генератор	aperiodic generator	генератори ғайридаврӣ
апериодическое движение	aperiodic motion	ҳаракати ғайридаврӣ
апериодическое колебание	aperiodic oscillation	ларзиши ғайридаврӣ
апериодическое явление	aperiodic phenomenon	ходисаи ғайридаврӣ
апертура	aperture	равзана
аппарат	apparatus, instrument	таҷҳиз; лавозимот, дастгоҳ
аппарат для эмульгирования	emulsification apparatus, emulsifier	таҷҳиз барои ғализасозӣ
аппарат для растворения	apparatus for dissolution, dissolver	таҷҳиз барои маҳлулсозӣ
аппарат для растворения колонного типа	column type dissolution apparatus, column dissolver	таҷҳиз барои маҳлулсозии навъи сутунӣ
аппарат – облучатель	irradiation apparatus, irradiation machine	таҷҳизи нурборкунанда
аппаратура	equipment; apparatus	силсилаабзор, силсилатаҷҳиз
ароматический радикал	aromatic radical	радикали ароматӣ
ароматический растворитель	aromatic solvent	маҳлулкунандаи хушбӯӣ (ароматӣ)
ароматический ряд	aromatic series	қатори ароматӣ
ароматическое вещество	an aromatic substance	моддаи хушбӯӣ (ароматӣ)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҲОТИ ХИМИЯ

ароматическое основание	aromatic base	асоси ароматӣ
ароматическое соединение	aromatic compound	пайвастаи ароматӣ
ароматическое ядро	aromatic nucleus	ядро (ҳаста)-и ароматӣ
«аромат» кварка	"aroma" quark	«накҳат»-и кварк
арсенат	arsenate	арсенат
арсенат бария	barium arsenate	арсенати барий
арсенат калия	potassium arsenate	арсенати калий
арсенат кальция	calcium arsenate	арсенати калсий
арсенат лития	lithium arsenate	арсенати литий
арсенат магния	magnesium arsenate	арсенати магний
арсенат меди	copper arsenate	арсенати мис
арсенат натрия	sodium arsenate	арсенати натрий
арсенат ртути	arsenate of mercury	арсенати симоб
арсенат серебра	silver arsenate	арсенати нукра
арсенит	arsenite	арсенит
арсенит железа	arsenite iron	арсенити оҳан
арсенит кадмия	arsenite cadmium	арсенити кадмий
арсенит лития	arsenite lithium	арсенити литий
арсенит магния	arsenite magnesium	арсенити магний
арсенит меди	copper arsenite	арсенити мис
арсенит натрия	sodium arsenite	арсенити натрий
арсин	arsine	арсин
арсиновые кислоты	arsinic acids	кислотаҳои арсинат
аспаргиновая кислота	aspartic acid	кислотаи аспаргинат
атом	atom	атом
атом бора	bohr atom	атоми бор
атом отдачи	recoil atom	атоми ақибзада

атом примеси	impurity atom	атоми ғаш (омеза)
атом с заполненными оболочками	atom with filled shells	атоми қабатпур
атомарно-гладкий фронт	atomically smooth front	чабхаи атомии хамвор
атомарный ион	atomic ion	иони якатома
атомная бомба	atomic bomb	бомбаи атомӣ
атомная дисперсия	nuclear dispersion	дисперсия (пошхӯрд)-и атомӣ
атомная диффузия	atomic diffusion	диффузия (даромезиш)-и атомӣ
атомная единица	atomic unit	воҳиди атомӣ
атомная единица массы (АЕМ)	atomic mass unit (AMU)	воҳиди атомии масса (ВАМ)
атомная масса	atomic mass	массаи атомӣ
атомная модель	nuclear model	амсила (модел)-и атом
атомная орбита	atomic orbitals	мадори атомӣ
атомная решётка	atomic lattice	панчараи атомӣ
атомная связь	atomic bond	бандиши атомӣ, банди атомӣ; пайванди атомӣ
атомная спектроскопия	atomic spectroscopy	спектршиносии атомӣ
атомная структура	atomic structure	сохтори атомӣ
атомная теплоемкость	atomic heat capacity	гармиғунҷоиши атомӣ
атомная установка	nuclear installation	дастгоҳи атомӣ
атомная физика	atomic physics	физикаи атом(ӣ)
атомная частица	atomic particle	зарраи атомӣ
атомная электростанция	nuclear power plant (NPP)	неругоҳи атомӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

(АЭС)		
атомная энергия	atomic energy	энергияи атомӣ
атомное время	atomic time	вақти атомӣ
атомное горючее	nuclear fuel	сӯхтани атомӣ
атомное облако	nuclear cloud	абри атомӣ
атомное отношение	atomic ratio	нисбати атомӣ
атомное притяжение	atomic attraction	кашиши атомӣ
атомное топливо	nuclear fuel	сӯзишвории атомӣ
атомное число	atomic number	адади атомӣ
атомное эффективное сечение	atomic cross section	буриши муфиди атомӣ
атомное ядро	atomic nucleus	ҳастаи атом, ядрои атом
атомнолучевая трубка	atomic beam tube	найчаи атомшӯбӣ
атомные исследования	atomic research	таҳқиқоти атомӣ
атомные колебания	atomic vibrations	лаппишҳои атомӣ
атомные радиусы	atomic radii	радиусҳои атомӣ
атомные столкновения	atomic collisions	бархӯрдҳои атомӣ
атомные часы	atomic clocks	соатҳои атомӣ
атомный вес	atomic weight	вазни атомӣ
атомный взрыв	nuclear explosion	таркиши атомӣ
атомный двигатель	nuclear engine	муҳарриқи атомӣ
атомный заряд	atomic charge	заряди атомӣ
атомный кристалл	atomic crystal	булӯри атомӣ
атомный номер	atomic number	рақами атомӣ
атомный пучок	atomic beam	дастаи атомҳо
атомный радиус	atomic radius	радиуси атомӣ
атомный реактор	nuclear reactor	реактори атомӣ
атомный состав	atomic composition	таркиби атомӣ

атомный спектр	atomic spectrum	спектри атомӣ
атомный удар	atomic strike	зарбаи атомӣ
атомный фактор	nuclear factor	омили атомӣ
атомный центр	atomic center	маркази атом
атомный электрон	atomic electron	электрони атом
ауринтрикарбоновая кислота	aurintricarbonic acid	кислотаи ауринтрикарбонат
ахромат	achromat	берангӣ, ахромат
ацеталь	acetal	асетал
ацетат	acetate	атсетат
ацетат алюминия	aluminum acetate	атсетати алюминий
ацетат бария	barium acetate	атсетати барий
ацетат железа	iron acetate	атсетати оҳан
ацетат кадмия	cadmium acetate	атсетати кадмий
ацетат калия	potassium acetate	атсетати калий
ацетат меди	copper acetate	атсетати мис
ацетат олова	tin acetate	атсетати қалъагӣ
ацетат ртути	mercury acetate	атсетати симоб
ацетил	acetyl	атсетил
ацетилен	acetylene	атсетилен
ацетиленовые углеводороды	acetylenic hydrocarbons	ҳидрокарбонатҳои атсетилени, карбонҳидрогенҳои атсетилени
ацетилпропиловый спирт	acetylpropyl alcohol	спирти атсетилпропил
ацетомасляная кислота	butyric acid, acetone	кислотаи бутират, атсетон
ацетон	acetone	атсетон
ацетоновый раствор	acetone solution	маҳлули атсетон

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

ацетоуксусная кислота	acetacetic acid	кислотаи атсетасетат
ацетхлорамид	acetochloramide	атсетохлорамид
ациклическое соединение	acyclical connection	пайвасти асиклӣ (ғайрисиклӣ)
ацителен	acetylene	атсителен
аэрозоль	aerosol	аэрозол
Б		
базис	basis	замина; асос
базис кристаллической решетки	basis of the crystal lattice	асоси панчараи булӯрӣ
базисный анализ	base – analysis	таҳлили заминавӣ, таҳлили бунёдӣ
бактериальное (бактериологическое) средство	bacteriological agent	воситаи бактериалӣ (бактериологӣ)
баланс массы	mass balance	тавозуни масса
бар	bar	бар (воҳ. ғайрисистемии фишор)
барий	barium	барий
барион	baryon	барион (зарраи бунёдӣ)
барионное число	baryon number	адади барионӣ
барионный заряд	baryon change	заряди барионӣ
баритовая вода	barite water	оби барит
баро....	baro	баро..., (пешванди байналмилалӣ)
барометр	barometer	барометр
барометрический градиент	barometric gradient	градиенти барометрӣ

барометрический столб	barometric column	сутуни барометрӣ
барометрическое давление	barometric pressure	фишори барометрӣ
барометрическое измерение высоты	barometric height measurement	ченгирии барометрии баландӣ
барометрическое явление	barometric phenomenon	ходисаи барометрӣ
бедная руда	poor ore	маъдани хароб (камтаркиб)
бедный газ	lean gas	гази хароб (заиф, камтаркиб)
безводная окись	anhydrous oxide	оксиди беоб
безводная окись железа	anhydrous oxide of iron, red hematite	оксиди беоби охан
безводная сода	anhydrous soda	содаи беоб
безводное выщелачивание	anhydrous leaching, waterless leach	ишқорронии беоб, ишқорравонии беоб
безводный	anhydrous	беоб
бездымное топливо	smokeless fuel	сӯзишвории бедуд
безизлучательная рекомбинация	non-radiative recombination	пайвастагардии бенур (бешуоъ)
безизлучательный переход	radiationless transition	гузариши бенур (бешуоъ)
безкислородный	oxygen-free	беоксиген
безразличная среда	indifferent environment, inert medium	мухити бефарк
безразмерная (обезразмеренная) температура	nondimensional (nondimensionalized) temperature	харорати беченак (бечанаккардашуда)
безразмерная величина	dimensionless quantity	бузургии беченак
безразмерная единица	dimensionless unit	воҳиди беченак

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

безразмерная константа (коэффициент)	dimensionless constant (coefficient)	собит (зариб)-и беченак
безызлучательная рекомбинация	non-radiative recombination	бозпайвасти бенур (бешуоъ)
безызлучательный квантовый переход	nonradiative quantum transition	гузариши квантии бенур (бешуоъ)
безэлектродный разряд	electrodeless discharge	тахлияи безэлектродӣ
беккерель (Бк)	becquerel (Bq)	беккерел (Бк)
белый металл	white metal	метали сафед
белый оксид цинка	white oxide zinc	оксиди сафеди рӯх
белый свет	white light	рӯшноии сафед; рӯшно
белый свинец	white lead	сурби сафед
белый сплав	white alloy	хӯлаи сафед
белый чугун	white cast iron	чӯяни сафед
белый щёлк	white liquor	ишқороби сафед
бензидин	benzidine	бензидин
бензил	benzyl	бензил
бензиловая кислота	benzillic acid	кислотаи бензилат
бензиловый спирт	benzillic alcohol	спирти бензилӣ
бензин	petrol, gasoline	бензин
бензино-воздушная смесь	gasoline-air mixture	омехтаи бензину ҳаво
бензоат	benzoate	бензоат
бензоат железа	benzoate iron	бензоати оҳан
бензоат калия	potassium benzoate	бензоати калий
бензоат кальция	calcium benzoate	бензоати калсий
бензоат лития	lithium benzoate	бензоати литий
бензоат магния	magnesium benzoate	бензоати магний

бензоат натрия	sodium benzoate	бензоати натрий
бензойная форма	benzoic form	шакли бензоидӣ
бензойное строение	benzoic structure	сохти бензоидӣ
бензоил	benzoyl	бензоил
бензойная кислота	benzoic acid	кислотаи бензоат
бензойный альдегид	benzoic aldehyd	алдегиди бензоат, бензалдегид
бензол	benzene	бензол, бензен
бензоловый спирт	benzyl alcohol	спирти бензол
бензолтетракар- боновые кислоты	benzenetetracarboxylic acid	кислотаҳои бензолтетракарбонатӣ (бензентетракарбонӣ)
бензольное ядро	benzene core	хастаи бензолӣ
бензольный ряд	benzene series	қатори бензол
бензостойкий паранит	benzo-resistant paranit	паранити бензинпазир
бентонит	bentonite	бентонит
бентонитовая глина	bentonitic clay	гили бентонитӣ
береллиевые руды	beryllium ore	маъданҳои береллийӣ
береллий	berellium	береллий
беррелиевый сплав	beryllium alloy	хӯлаи береллийӣ
бертолетова соль	Berthollets salt	намаки Бертолет
бескислородная кислота	oxygen-free acid	кислотаи беоксиген
бесконечная среда	infinite medium	мухити беохир
беспламенное горение	flameless combustion	сӯзиши бешуъла
беспорядок	disorder	бенизомӣ
беспорядочное рассеяние	disorderly scattering	пароканиши бетартибона
бесщелочный состав	alkali-free composition	таркиби беишқор
бета-активное ядро	beta-active nucleus	хастаи бета-фаъл
бета-излучатель	beta(-ray) emitter	бета-афканак

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

бета-излучение	betaradiation; beta-rays	бетаафканиш; бета-нурҳо
бета-лучи	beta-rays	бета-шуоъҳо
бета-радиоактивное вещество	beta-radioactive substance	моддаи бета-радиофаъл
бета-радиоактивный изотоп	beta-radioactive isotope	изотопи бета-радиофаъл
бета-распад	beta decay	бета-коҳиш
бета-стабилизаторы	beta-stablizatory	бета-стабилизаторҳо
бета-титановые сплавы	beta on titan alloys	бета-хӯлаҳои титанӣ
бетатрон	betatron	бетатрон
бета-функция	beta function	бета-функсия
бета-частица	beta particle	бета-зарра
биметаллическая форма	bimetallic form	шакли дуфилизӣ
бинарная смесь	binary mixture	омехтаи бинарӣ (дутаркиба)
бинарный	binary	бинарӣ, дутаркибӣ
биологическая устойчивость топлива	biological stability of fuel	устувории биологии сӯзишворӣ
биологические кристаллы	biological crystals	булӯрҳои биологӣ
биологический катализатор	biological catalyst	катализатори биологӣ, биокатализатор
биологический эквивалент рентгена	biological roentgen equivalent	муодили биологии рентген
биомолекулярная реакция	biomolecular reaction	реаксия биомолекулярӣ
биохимическая реакция	biochemical reaction	реаксия биохимиявӣ
биохимическое	biochemical decomposition	таҷзия биохимиявӣ,

разложение		таркибчудокунии биохимиявӣ
биохимия	biochemistry	биохимия, химияи биологӣ
бисульфат	bisulfate	бисулфат
бисульфат кальция	calcium bisulfate	бисулфати калсий
бисульфат натрия	sodium bisulfate	бисулфати натрий
бисульфит кальция	calcium bisulfite	бисульфити калсий
битуминозное топливо	bituminous fuel	сӯзишвори битумӣ
битумный материал	bituminous material	маводи битумӣ
биуретовая реакция	biuret reaction	реаксияи биуретӣ
бихромат	dichromate	бихромат
благородный газ	noble gas	гази нодир
благородный металл	noble metal	филизи, филизи нодир
блеск	shine	дурахш, чило
богатый газ	rich gas	гази ғанӣ
Бозе-газ	Bose gas	гази Бозе
Бозе-жидкость	Bose-liquid	моеъи Бозе
Бозе-частица	Bose particle	зарраи Бозе
бозон	boson	бозон (зарраи Бозе)
боковая частота	side frequency	басомади паҳлуӣ
боковое давление	lateral pressure	фишори паҳлуӣ (канорӣ)
боковое направление	lateral direction	самти паҳлуӣ
боковое смещение	lateral displacement	ғечиши паҳлуӣ
боковое ускорение	lateral acceleration	шитоби канорӣ
болотный газ	marsh gas, methane	гази ботлоқӣ, метан
большое количество	large amount	миқдори зиёд
большое количество данных	large amount of data	миқдори зиёди маълумот

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

бомбардировка	bombardment	бомбаборон;борон; зарраборон
бомбардировка альфа-частицами	bombardment with alpha particles	алфаборон
бомбардировка атома	atom bombardment	зарраборони атом
бомбардировка атомного ядра	bombardment of the atomic nucleus	зарраборони ҳастаи атом
бомбардировка фотонами	bombardment by photons	фотонборон
бомбардировка частицами	particle bombardment	зарраборон
бомбардируемая частица	bombarded particle	зарраи нурбороншуда
бомбардируемое ядро	bombarded nucleus	ҳастаи нурбороншаванда
бомбардирующая частица	bombarding particle	зарраи нурбороншаванда
бомбардирующее ядро	bombarding nucleus	ҳастаи нурборонкунанда
бор	boron	бор
борат	borate	борат
борат алюминия	aluminum borate	борати алюминий
борат бария	barium borate	борати барий
борат кадмия	cadmium borate	борати кадмий
борат калия	potassium borate	борати калий
борат кальция	calcium borate	борати калсий
борат натрия	sodium borate	борати натрий
борид	boride	борид
борид алюминия	aluminum boride	бориди алюминий
борид бария	barium boride	бориди барий
борид магния	magnesium boride	бориди магний
борид урана	boride uranium	бориди уран

борид хрома	chromium boride	бориди хром
борирование	boriding	боролоиш; борганигардонӣ
борная кислота	boric acid	кислотаи борат
борнобутиловый эфир	bornobutyl ether	эфири борнобутил
борное стекло	borax glass	шишаи борандуд
борнокислая соль	borate salt	намаки борат
борнокислый алюминий	aluminum borate	борати алюминий
борнокислый натрий	sodium borate	борати натрий
борный ангидрид	boric anhydride	ангидриди борит
бороводород	borohydrogen	борхидроген, боран
борофтористая соль	borofluoride salt	намаки борофлуорид
борофтористоводородная кислота	boratofluoric acid	кислотаи боратофлуорит
брожение	fermentation	туршонӣ
бром	bromine	бром
бромангидрид хлорзамещённой кислоты	chlorine-substituted acid bromide, chloracyl bromide	кислотаи хлораивазшудаи бромид, бромиди хлоракил
бромат	bromate	бромат
бромбензол	bromobenzene	бромбензол, бромбензен
бромзамещенная кислота	bromine substituted acid	кислотаи бромивазшуда
бромид	bromide	бромид
бромирование	bromination	сербромгардонӣ, бромнокунӣ, бромафзой
бромистая кислота	bromic acid	кислотаи бромит
бромистая соль	bromic salt	намаки бромит

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		(бромолуда)
бромистоводородная кислота	hidrobromatic acid	кислотаи хидробромит
бромистое железо	ferrous bromide	бромиди оҳан
бромистое серебро	silver bromide	бромиди нукра
бромистое соединение	bromide compound	пайвастаи бромдор
бромистый алкил	alkyl bromide	бромиди алкил, алкилбромид
бромистый алюминий	aluminum bromide	бромиди алюминий
бромистый амил	amyl bromide	бромиди амил, амилбромид
бромистый аммоний	ammonim bromide	бромиди аммоний
бромистый барий	barium bromide	бромиди барий
бромистый бензил	benzyl bromide	бромиди бензил
бромистый бор	boron bromide	бромиди бор
бромистый водород	hydrogen bromide	бромиди водород, хидрогенбромид
бромистый иод	iodine bromide	бромиди иодин
бромистый калий	potassium bromide	бромиди калий
бромистый метил	methyl bromide	бромиди метил, метилбромид
бромистый этил	ethyl bromide	бромиди этил
броммасляная кислота	bromobutyric acid	кислотаи бромбутан
бромметилловый эфир	bromomethyl ether	эфири бромметил
бромная кислота	bromic acid	кислотаи бромит
бромноватая кислота	brominous acid	кислотаи бромат
бромноватистая кислота	hypobromous acid	кислотаи гипобромат
бромноватокислый калий	potassium bromate	бромати калий
бромное число	bromine number	адади бромӣ

бромуксусная кислота	bromoacetic acid	кислотаи броматсетат
бронза	bronze	биринҷӣ
Брутто-схема реакции	Brutto-reaction scheme	реаксия аз рӯи тарҳи Брутто
бура	borax	танакор
бурная реакция	violent reaction, stormy reaction	реаксияи шадид
бутадиен	butadiene	бутадиен
бутан	butane	бутан
бутанол	butanol	бутанол
бутеновая кислота	butenoic acid	кислотаи бутенат
бутил	butyl	бутил
бутилат	butylate	бутилат
бутилборная кислота	butylboric acid	кислотаи бутилборат
бутилен	butylene	бутилен
бутиловый спирт	butyl alcohol	спирти бутил
бутиловый эфир	butyl ether	эфири бутил
бутиловый эфир серной кислоты	butyl ester of sulfuric acid	эфири бутилии кислотаи сулфур
быстрая диффузия	fast diffusion	диффузияи зуд (тез)
быстрое горение	fast combustion	сӯзиши зуд (тез), тезсӯзиш, зудсӯзиш
быстрое увеличение вязкости	rapid increase in viscosity	теззиёдшавии часпакӣ
быстрорастягивающийся раствор	quick-stretch solution	маҳлули зудфарогиранда
быстротвердеющий материал	fast setting material	маводи зудшахшаванда (зудсахтшаванда)
быстроуплотняющееся соединение	quick seal compound	таркибаи зудчафсшаванда
быстрые нейтроны	fast neutrons	нейтронҳои тезсуръат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

быстрый нейтрон	fast neutron	нейтрони тезсуръат
быстрый электрон	fast electron	электрони тезсуръат
В		
в процессе использования	in the process of use	дар раванди истифода
в процессе работы	in the course of operation	дар чараёни кор
вакансион	vacancion	вакансион (як навъи квазизарра)
вакуум	vacuum	вакуум, хало
вакуумметр	vacuum gauge	вакуумметр, халосанч
вакуумная дистилляция	vacuum distillation	дистиллятсияи вакуумӣ, чакрарезониши вакуумӣ
вакуумная камера	vacuum chamber	камераи беҳаво
вакуумная металлизация	vacuum metallization	филизолоиши вакуумӣ
вакуумная печь	vacuum furnace	оташдони вакуумӣ
вакуумная плавка	vacuum melting	гудозиши вакуумӣ
вакуумная труба	vacuum tube	лӯлаи вакуумӣ
вакуумная трубка	vacuum vortex	найчаи вакуумӣ
вакуумная установка	vacuum unit	дастгоҳи вакуумӣ
вакуумное литьё	vacuum casting	рехтаи вакуумӣ
вакуумный насос	vacuum pump	даркаш (насос)-и вакуумӣ
вакуумный перегонный аппарат	vacuum distilling apparatus	олати вакуумии буғронӣ
вакуумный пробой	vacuum breakdown	рахнаи вакуумӣ
вакуумный фильтр	vacuum filter	полояи вакуумӣ
валовой анализ	bulk (or total) analysis	тахлили умумӣ
валентная зона	valence zone, valence band	минтақаи валентӣ
валентная решётка	valence grill	панчараи валентӣ

валентная связь	valent bond	пайванди валентӣ, бандиши валентӣ, банди валентӣ
валентность	valency	валентнокӣ, қаробат
валентные силы	valence force	қувваҳои валентӣ
валентный электрон	valence electron	электрони валентӣ
валериановая кислота	valerian acid	кислотаи валерианит
ванадаты	vanadates	ванадатҳо
ванадиевая кислота	vanadic acid	кислотаи ванадит
ванадиевая сталь	vanadium steel	пӯлоди ванадийдор, ванадити пӯлод
ванадиевокислый свинец	lead vanadate	ванадати сурб
ванадиевые руды	vanadium ore	маъданҳои ванадийдор, конҳои ванадийдор
ванадий	vanadium	ванадий
ванадинит	vanadinite	ванадинит
вандерваальсовы силы	van der waals forces	қувваҳои вандерваалсӣ
вдув	injection	дамониш; дамдихӣ, дамиш
величина вязкости	viscosity value	бузургии часпакӣ
величина зерно кристалла	crystal grain size	бузургии донаи бўлур
вероятностный процесс	probabilistic process	раванди эҳтимоли
вероятность	probability	эҳтимол(ият)
вероятность излучения	probability of light	эҳтимоли шуоъпошӣ
вероятность ионизации	probability of ionisation	эҳтимоли ионизатия
вероятность перехода	probability of transition	эҳтимоли гузариш

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

вероятность проникновения	probability of penetration	ЭҲТИМОЛИ ЗАҲИШ
вероятность распада	probability of decay	ЭҲТИМОЛИ КОҲИШ
вероятность состояния	probability of state	ЭҲТИМОЛИ (МАВЧУДИЯТИ) ХОЛАТҲО
вероятность соударения	probability of collision	ЭҲТИМОЛИ БАРХӮРД
вес	weight	ВАЗН
вес брутто	gross weight	ВАЗНИ ҒАЙРИХОЛИС
вес нетто	net weight	ВАЗНИ ХОЛИС
весовая концентрация	weight concentration	КОНСЕНТРАТСИЯИ ВАЗНӢ
весовое отношение	weight ratio	НИСБАТИ ВАЗНӢ
весовое соотношение	weight ratio	ТАНОСУБИ ВАЗНӢ
весовой анализ	weight analysis	ТАҲЛИЛИ ВАЗНӢ
весомая жидкость	weighty liquid	МОЕӢИ ЗИӢДВАЗН
весомость	weightiness	ВАЗНДОРӢ
весь интервал	whole interval	ТАМОМИ ФОСИЛА
весь процесс	whole process	ТАМОМИ РАВАНД
вещество	substance, material, matter	МОДДА
вещество в виде частиц	substance in the form of particles	МОДДАИ ЗАРРА-ЗАРРА (ДОНА-ДОНА), МОДДА ДАР НАМУДИ ЗАРРАҲО, ЗАРРАМОДДА
взаимная зависимость	mutual dependence	ВОБАСТАГИИ МУТАҚОБИЛА, ҲАМБАСТАҒӢ
взаимная ориентация	mutual orientation	ТАМОӢУЛИ ҲАМҒАРО
взаимная растворимость	mutual solubility	МАҲЛУЛШАВАНДАГИИ МУТАҚОБИЛ, ҲАММАҲЛУЛШАВАНДАҒӢ
взаимная связь	mutual connection	ПАЙВАНДИ МУТАҚОБИЛ, ҲАМПАЙВАНД; БАНДИШИ

		мутақобил, ҳамбаста; ҳамалоқамандӣ
взаимная смешиваемость	mutual miscibility	ҳамохешташавандагӣ, омехташавии мутақобил
взаимно отталкивающие частицы	mutually repulsive particles	зарраҳои ҳамтеладиҳанда
взаимно притягивающиеся частицы	mutually attracting particles	зарраҳои ҳамкашанда
взаимное отталкивание	mutual repulsion	телахӯрии мутақобил, ҳамтелахӯрд
взаимное притяжение	mutual attraction	ҳамкашиш
взаимность	mutuality	ҳамалоқамандӣ
взаимодействие	interaction	ҳамтаъсир, таъсири мутақобил
взаимодействие спинов	interaction of the spins	ҳамтаъсири спинӣ
взаимодействие тел	interaction of bodies	ҳамтаъсири ҷисмҳо
взаимодействовать	to interact, to cooperate	бо ҳам таъсир кардан
взаимодействующие частицы	interacting particles	зарраҳои ҳамтаъсир, зарраҳои мутақобил- таъсиркунанда
взаимозависимость	interdependency	ҳамбастагӣ
взаимозависимый	interdependent	ҳамбаста
взаимозамена	interchange	ҳамтаъвиз
взаимозаменяемость	interchangeability	ҳамивазкунандагӣ, ҳамтаъвизӣ, ҳамиваз- шавандагӣ
взаимозаменяемый	interchangeable	ҳамтаъвизшаванда
взаимоотношение	relationship	ҳамтаносубӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

взаимопревращаемый	interconvertible	ҳамтабдилшаванда
взаимопревращение	interconversion	ҳамтабдил
взаимопревращаемость	interconvertibility	ҳамтабдилшавандагӣ
взаимопроникающий	interpenetrating	ҳамгузаранда
взаимосвязанный	interrelated	ҳамалоқаманд
взаимосвязь	interrelation	ҳамалоқамандӣ
взвешенное вещество	suspended matter	моддаи муаллақ
взвешенное состояние	suspended state, suspension	ҳолати муаллақ; суспензия
взвешивание	weighing	баркашиш
взрыв	explosion	тарқиш
взрывание	firing	тарқониш
взрыватель	exploder	тарқишдехак, тарқона(к)
взрывная реакция	explosive reaction	реаксияи тарқишӣ
взрывоопасный	explosible	тарқишпазир
взрывостойкий	blast-resistant	тарқишбардор
взрывчатая смесь	explosive compound (or mixture)	омехтаи тарқанда
взрывчатый	explosive	тарқанда
взятие пробы	sampling	намунагирӣ
вибратор	vibrator	ларздиҳак, вибратор, ларзофарак, ларзбон
вибрация	vibration	ларзиш
вибрирующий	vibratory	ларзонанда
виброграф	vibrograph	ларзнигор
виброметр	vibrometer	ларзсанҷ
вибропрочность	vibration strength	ларзбардорӣ
вибростойкость	vibration resistance	ларзустуворӣ
видимая часть	visible part of the spectrum	қисми намоёни спектр

спектра		
видимое излучение	visible radiation	шуоъпошии намоён
видимое расстояние	visible distance	масофаи биниш (дид)
видимость	visibility	намоёнӣ; дурбинӣ
видимый свет	visible light	нури намоён
видимый спектр	visible spectrum	спектри (соҳаи) намоён
визкоза	viscose	часб
винил	vinyl	винил
виниловая группа	vinyl group	гурӯҳи винилӣ, винилгурӯҳ
виниловый полимер	vinyl polymer	полимери винилӣ
виниловый спирт	vinyl alcohol	спирти винилӣ
винная кислота	tartaric acid, wine acid	кислотаи тартрат, кислотаи мусаллас
виннокислая соль	tartaric acid salt	намаки кислотаи тартат
виннокислый калий	potassium tartrate	тартрати калий
виннокислый калий-натрий	potassium tartrate – sodium	тартрати калию натрий
винный спирт	ethanol, ethyl alcohol, alcohol	этанол, спирти машруботӣ
виноградный спирт	grape spirit	спирти ангур
виртуальная частица	virtual particle	зарраи маҷозӣ
виртуальное состояние	virtual state	ҳолати маҷозӣ
виртуальные перемещения	virtual displacements	кӯчишҳои маҷозӣ
виртуальные частицы	virtual particles	зарраҳои маҷозӣ
виртуальный квант	virtual photon	кванти маҷозӣ
вискозиметр	viscometer	часбсанҷ, часпакисанҷ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

вискозиметрия	viscosimetry	часбсанҷӣ, часпакисанҷӣ
висмут	bismuth	висмут
висмутин	bismuthine	висмутин
висмутовые руды	bismuth ores	маъданҳои висмутӣ
вихревая камера	vortex chamber	камераи тӯфонанда
вихревое ядро	vortex core	мағзи тугён (тӯфон)
вихревой поток	vortex flow	сели пуртуғён
вихревой распылитель	vortex atomizer	гирдапошдиҳак
влагоёмкость	moisture capacity	рутубатгунҷой
влажосодержание	moisture content	рутубатнигаҳдорӣ
влажостойкость	moisture resistance	рутубатибардорӣ
влажность	humidity, moisture	намӣ, намнокӣ, рутубат
внезапное выделение	sudden release	озодшавӣ (чудошавӣ)- и ногаҳонӣ
внеклеточное вещество	extracellular substance	моддаи берункатакӣ
внесистемная единица	off-system unit	воҳиди ғайрисистемӣ
внесистемные единицы	off-system units	воҳидҳои ғайрисистемӣ
внешнее давление	externally pressure	фишори берунӣ
внешнее возбуждение	external excitation	ангезиши берунӣ
внешнее разложение	external decomposition	таҷзияи берунӣ
внешнее сопротивление	external resistance	муқовимати берунӣ
внешнее трение	external friction	соиши берунӣ
внешние силы	external forces	қувваҳои берунӣ
внешний агент	external factor (or agent)	ангега (омил)-и берунӣ
внешний процесс	external process	раванди берунӣ

внешний фотоэффект	internal photoelectric effect, photoemission	рӯшнопадаи берунӣ; рӯшноафканиш
внешний электрон	external electron	электрони берунӣ
внешний диаметр	external diameter	кутри берунӣ
внешняя температура	external temperature	харорати беруна
внеядерный электрон	extra-nuclear electron	электрони берунихастай
внутренняя адсорбция	internal adsorption	чазбиш (адсорбсия)-и дохилӣ
внутреннее давление	internal pressure	фишори дохилӣ
внутреннее квантовое число	internal quantum numbers	адади квантии дарунӣ
внутреннее квантовое число	internal quantum numbers	адади квантии дохилӣ
внутреннее разложение	internal decomposition	тачзияи дохилӣ
внутреннее соотношение	interior relation(ship)	таносуби дохилӣ
внутреннее сопротивление	internal resistance	муқовимати дарунӣ
внутреннее строение	internal structure	сохти дохилӣ
внутреннее тепловыделение	internal heat release	гармичудошавии дохилӣ
внутреннее трение	internal friction	сойиши дохилӣ
внутренние вращения	internal rotation	гардиши дарунӣ
внутренние переменные состояния	internal state variables	холатҳои тағйирёбандаи дохилӣ
внутренние свойства	intrinsic properties	хосиятҳои дохилӣ
внутренние силы	internal forces	қувваҳои дохилӣ
внутренние степени свободы	internal degrees of freedom	дараҷаҳои озоди дохилӣ

ФАРҶАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

внутренний агент	internal factor (or agent)	ангеа (фактор)-и дохилӣ
внутренний процесс	internal process	раванди дохилӣ
внутренний размер	internal dimension	андозаи дохилӣ
внутренний фотоэффект	internal photoelectric effect	рӯшнопадаи дарунӣ
внутренний электрон	internal electron	электрони дарунӣ
внутреннее давление	inner pressure	фишори дохилӣ
внутренняя плотность	internal density	зичии дохилӣ
внутренняя скорость нагревания	internal heating rate	суръати гармшавии дохилӣ
внутренняя чётность	internal parity	чуфтгяи ботинӣ
внутренняя энергия	internal energy	энергияи дохилӣ
внутриатомные силы	intra-atomic forces	қувваҳои дохилиатомӣ
внутрикомплексное соединение	intercomplex compound	пайвастаи дохиликомплексӣ
внутрикристаллический излом	intra-crystalline fracture	шиканиши дарунибулӯрӣ
внутримолекулярная перегруппировка	intramolecular rearrangement	гурӯҳбандии нави дарунимолекулярӣ, таҷдиди гурӯҳбандии дохилимолекулярӣ
внутримолекулярное окисление	intermolecular oxidation	оксидшавии дохилимолекулярӣ
внутрифазный	intrapphase	дохилифазӣ
внутриядерная энергия	intranuclear energy	энергияи дохилиҳастай
внутриядерное кольцо	intranuclear ring	ҳалқаи дохилиҳастай
внутриядерные силы	intranuclear forces	қувваҳои дохилиҳастай
вогнутая кривая	concave curve	каҷхаттаи

		фурӯхамида
вогнутая линза	concave lens	линзаи фурӯхамида
вогнутая поверхность	concave surface	сатхи фурӯхамида
вода	water	об
водная галоидная соль	water halogen salt	намаки обии ҳалогенӣ
водная кремнекислая медь	hydrous silicate copper	силикати миси обӣ
водная мышьяковокислая соль меди	hydrous arsenic copper salt	намаки обии арсенати мис
водная окись	water oxide	оксиди об
водная окись железа	hydrous oxide of iron, limonite	оксиди оби охан, лимонит
водная соль	water salt	намаки обӣ
водная среда	water environment	мухити обӣ
водная фаза	water phase	фазаи обӣ
водное соединение	water compound	пайвастаи обӣ
воднорастворимый	water soluble	обҳалшаванда
водный	water; aqueous	обӣ; обдор; обакӣ
водный теплоноситель	water heat transfer medium, water coolant	гармоҳомили обӣ
водомерная трубка	water-measuring tube	найчаи обченгирӣ, паймона
водомерное стекло	water-measuring glass	шишаи обченгирӣ
водонепроницаемый	waterproof	обнагузаронанда
водоотталкивающий	water-repellent	обтеладиханда
водоохлаждаемый	water –cooled	обсардқунанда
водопроницаемый	water pervious	обгузаронанда
водород	hydrogen	хидроген
водородистый натрий	sodium hydride	хидриди натрий

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

водородная связь	hydrogen bond	банди хидрогенӣ
водородное соединение	hydrogen connection	пайвасти хидрогенӣ
водородно-ионный показатель	hydrogen ion index, Ph value	нишондиҳандаи хидроген-ионӣ, қимати Ph
водородный ион	hydrogen ion	иони хидрогенӣ
водородный мостик	hydrogen bridge	пулваслаки хидрогенӣ
водородный цикл	hydrogen cycle	сикли хидрогенӣ
водородный эквивалент	hydrogen equivalent	муодили хидрогенӣ
водородоподобные атомы	hydrogen-like atoms	атомҳои хидрогенмонанд
водородосодержащая смесь	hydrogen-containing mixture	омехтаи хидрогендор
водородосодержащий материал	hydrogen-containing material	маводи хидрогендор
водосодержащий расплав	water-containing melt	гудохтаи обдор
водяная рубашка	water jacket	танкаши обӣ
водяной газ	water-gas	гази обдор
водяной пар	water vapour	бухори об, буғи об
водяной реактор	water reactor	реактори обӣ
водяной столб	water column	сутуни об
водяной фильтр	water filter	обполо, полояи об
водяной эквивалент	water equivalent	муодили обӣ
водяной эквивалент колориметра	water equivalent colorimeter	муодили обии гармосанҷ
возбудимость	excitability	ангезандагӣ
возбудитель	exciter	ангега
возбуждающая сила	exciting force	қувваи ангезанда
возбуждающая	exciting particles	зарраи ангезанда

частица		
возбуждающая частота	excitation frequency	басомади ангезанда
возбуждающее излучение	excitation radiation	нури ангезанда
возбуждающий	exciting	ангезанда
возбуждающий диполь	exciting dipole	диполи ангезанда
возбуждающий магнит	exciting magnet	магнити ангезанда
возбуждающий электрон	exciting electron	электрони ангезанда
возбуждение	excitation	ангезиш
возбуждение атома	atom excitation	ангезиши атом
возбуждение волн	wave excitation	ангезиши мавчҳо
возбуждение колебаний	vibrational excitation	ангезиши ларзишот
возбуждение молекул	excitation of molecules	ангезиши молекулаҳо
возбуждение электронов	excitation of electrons	ангезиши электронҳо
возбуждённая частица	excited particles	зарраи ангехта
возбуждённое состояние	excited state	ҳолати ангехта, ангехтаҳолат
возбуждённое ядро	excited nucleus	ҳастаи ангехта, ангехтаҳаста
возбуждённые колебания	excited vibrations	лаппишҳои ангехта
возбуждённый атом	excited atom	атоми ангехта, ангехтаатом
возбуждённый ион	excited ion	иони ангехта, ангехтаион
возбуждённый	excited level	савияи ангехта

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

уровень		
возбуждённый электрон	excited electron	электрони ангехта
возврат металла	returns metal	бозгашт (вогашт)-и филиз
возвращаемость	returnability	баргаштпазир, баргардандагӣ
возвращающая сила	restoring force	қувваи баргардонанда
возвращение	return	баргардиш
возгонка	sublimation	буғгардонӣ
возгонный аппарат	sublimates unit	дастгоҳи буғгардонӣ
возгорение	ignition	даргирӣ
воздействие	impact, influence	таъсир
воздух	air	ҳаво
воздухоохладительный	air –cooling	ҳавохунуккунанда
воздухоохлаждаемый	air-cooled	бо ҳаво хунукшаванда
воздухопровод	air conduit	ҳавороҳа
воздухопроницаемость	air permeability	ҳавогузаронандагӣ
воздухопроницаемый	breathable	ҳавогузаронанда
воздухосборник	air collector	ҳавочамбоварак
воздушная скорость	air speed	суръати ҳаво
воздушный	aerial	ҳавой
воздушный регулятор	air regulator	танзимдиҳаки ҳаво
возможность	possibility	имконият
возможные перемещения	possible displacements	кӯчишҳои имконпазир
возмущение	perturbation; indignation	ғалаён, ошӯб
возраст ионов	age ions	умри ионҳо
возраст нейтронов	age of the neutrons	умри нейтронҳо

волнующаяся жидкость	agitated fluid	моёџи мавчзананда (ғалаёнқунанда)
вольфрам	tungsten	волфрам
вольфраμισое железо	tungsten iron, ferro-tungsten	оҳани волфрамандуд
вольфрамит	wolframite	вольфрамит
вольфрамовая кислота	tungstic acid	кислотаи волфрамат
вольфрамовая сталь	tungsten steel	пӯлоди волфрамандуд
вольфрамовые руды	tungsten ore	маъданҳои волфрамӣ
вольфрамовый сплав	tungsten alloy	хӯлаи волфрамӣ
воронкообразный кристалл	funnel-shaped crystal	булӯри қифмонанд
воспламенения	inflammation	алангагирӣ, шафақангезӣ
воспламеняющееся вещество	flammable substance	моддаи алангагир
восприимчивость	susceptibility	пазирандагӣ
воспроизводящая смесь	reproducing mixture	омехтаи таҷдидқунанда
воспроизводящая среда	reproducing environment	мухити таҷдидқунанда
восстанавливаемость	recoverability	барқароршавандагӣ, барқарорпазир
восстанавливающая способность	recoverative capacity	қобилияти барқароршавандагӣ
восстанавливающий агент	restorative agent	ангезаи барқарорсозанда
восстановитель	reductant	барқарорқунанда
восстановительная плавка	reduction smelting	ғудозиши барқарорқунанда
восстановительная среда	recovery medium	мухити барқарорсозанда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

восстановительная смесь	recovery mixture	омехтаи барқарорсозанда
восстановительная способность	recovery ability	қобилияти барқарорсозӣ
восстановительный процесс	recovery process	раванди барқарорсозӣ
восстановление	recovery, reduction	барқарорсозӣ
восстановление-окисление	recovery – oxidation, reduction-oxidation	барқарорсозӣ-оксидшавӣ
восстановление водородом	hydrogen reduction	барқарорсозии гидрогенӣ, бо оксиген барқарор кардан
восстановление нитросоединений	recovery of nitro compounds	барқарорсозии нитропайвастаҳо
восстановленное вещество	reduced substance	моддаи барқароршуда
восстановленное состояние	reduced (or restored) state	ҳолати барқароршуда
восьмивалентность	octavalent	ҳаштвалентнокӣ, октавалент
воздух высокого давления	high pressure air	ҳавои фишори баланд
воздухонепроницаемый	air – tight air-proof airlocked	ҳавонагузаронанда
впитываемость	absorbency	ҷаббандагӣ, ҷаббишпазирӣ
вращательная энергия	rotational energy	энергияи ҷархишӣ
вращательное квантовое число	rotational quantum number	адади квантии ҷархишӣ
вращательное перемещение	rotational movement	кӯчиши ҷархишӣ
вращательный спектр	rotational spectrum	спектри ҷархзанандагӣ
вращение	rotation	гардиш, ҷархиш

вращение плоскости поляризации	polarization plane rotation	гардиши хамвории кутбишавӣ
вращение твердого тела	rotation of a rigid body	гардиши чисми сахт
вращение фазы	phase rotation	гардиши фаза
вращение электронов	rotation of the electrons	гардиши электронхо
вредное выделение	harmful excretion	чудошавии захрнок
вредный газ	harmfull gas	гази захрнок
временная зависимость	temporary dependence	вобастагии муваккати
временная поддерживающая связь	temporary supporting constraint	алокаи муваккати нигахдоранда
время	time	вакт; муддат; лахза; замон
время возврата	return time	муддати бозгашт
время восстановления	recovery time	муддати барқарорсозӣ
время выдержки	holding time	муддати тоқатпазирӣ
время генерации	generation time	муддати тавлид
время движения	time of movement	вакти ҳаракат
время жизни частицы	particle lifetime	умри зарра
время задержки	delay time	муддати даранг
время замедления	deceleration time	муддати таъхир
время запаздывания	delay time	муддати қафомонӣ
время когерентности	coherence time	муддати ҳамҷӯрӣ
время окончания	final time	вакти анҷом
время отрыва	breakaway time	вакти каниш (чудошавӣ)
время пребывания капель в реакторе	residence time of droplets in the (a) reactor	вакти ба реактор омада расидани чакра
время прохождения тока	passing time of current	муддати гузариши ҷараён

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

время разрядки	discharge time	муддати тахлия
время распада	decay time	муддати коҳиш
время релаксации	relaxation time	вакти барқароргардӣ (релаксатсия)
время свободного пробега	mileage free time	муддати дави озод(она)
время синхронизации	time synchronization	муддати ҳамзамонӣ
время торможения	deceleration time	муддати боздошт
всасываемость	absorbability	чаббандагӣ
всасывающая способность	absorption power (or capacity), absorptivity	қобилияти дарункашӣ
всасывающий	suction	чаббанда
все количество	whole amount	ҳамаи миқдор
всестороннее сжатие	all-round compression, hydrostatic compression	фишориши ҳачмӣ (ҳаматарафа, хидростатикӣ)
вспучивание	swelling	варамиш, варамкунӣ
вспыхивание	flashing	зудалангагирӣ, дурахшиш
вспышка	flash	дурахш
вспышка ионизации	flash ionization	дурахши ионишавӣ
встречные течения	opposing currents	шоришҳои ҳамгир
всюду определенный	everywhere defined	ҳаматарафа муайян
втекающие капли	inflowing droplets	чакраҳои шоранда
вторичная активность	secondary activity	фаъолнокии сонавӣ
вторичная генерация	secondary generation	тавлиди сонавӣ
вторичная реакция	second-order (or secondary) reaction	реаксияи сонавӣ (баъдӣ)
вторичная соль	secondary salt	намаки сонавӣ (дуюмӣ)
вторичная частица	secondary particle	зарраи ҳосила
вторичная	secondary electron	электронафқаниши

электронная эмиссия	emission	сонавӣ
вторичное осаждение	secondary precipitation	тахшиншавии сонавӣ
вторичное квантование	second quantization	квантони тақрорӣ
вторичное столкновение	secondary collision	бархӯрди сонавӣ
вторично-электронный умножитель	secondary electron multiplier	фузунсози электронҳои сонавӣ
вторичные арсины	secondary arsines	арсинҳои сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичные кристаллы	secondary crystals	булӯрҳои сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичные минералы	secondary minerals	маъданҳои сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичные спирты	secondary alcohols	спиртҳои сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичный амин	secondary amine	амини сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичный ион	secondary ion	иони сонавӣ (дуюмҳосила)
вторичный кислый фосфорнокислый натрий	secondary acidic sodium phosphate	дихидрофосфати натрийи дуумҳосила
вторичный теплоноситель	secondary coolant	гармоҳомили сонавӣ
вторичный электрон	secondary electron	электрони сонавӣ
второе начало термодинамики	second law of thermodynamics	ибтидо (қонун)-и дууми термодинамика
второстепенная кристаллизация	minor crystallization	булӯршавии дуумдараҷа
второстепенная составляющая	minor constituent	ташкилаи дуумдараҷа

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

второстепенный агент	minor agent, subagent	ангезаи дуюмдараҷа
вулканическая пыль	volcanic dust	гарди вулкан
входящий поток	incoming flux	сели вурӯдӣ
выбор режима	mode selection	интихоби реҷа
выборочное плавление	selective fusion	гудозиши интихобӣ
выборочный метод	selective method, sampling method	усули интихобӣ
выбросогаситель	emis damper	ларзнишонак
выбросогашение	emis quenching	ларзнишонӣ
выброс энергии	energy release	партофти энергия
выварочная соль	evaporated salt, sodium chloride	намаки буғҳосилкунанда, хлориди натрий
выделение	allotment, liberation, evolution, allocation, selection, emission, isolation, separation, segregation, extraction, liberation, release, emanation	чудошавӣ; чудокард; баровард; беруншавӣ, берункунӣ; озодшавӣ
выделение второй фазы	separation of the second phase	чудошавии фазаи дуюм
выделение газа	outgassing; gas evolution	беруншавии газ
выделение изотопов	isolation of isotopes	чудокарди изотопҳо
выделение металла	selection of metal	чудокарди филиз
выделение нейтронов	extraction of neutrons	бароварди нейтронҳо
выделение тепла	release of heat	чудошавии гармӣ, гармиҷудошавӣ
выделение углерода	release of carbon	чудошавии карбон
выделение энергии	release of energy	чудошавии энергия, озодшавии энергия
выделившийся	separated component	таркиба (ҷузъ)-и

КОМПОНЕНТ		чудошуда
выделятся	to escape, to emanate, to separate	чудо шудан, озод шудан, баромадан,
выделять	to isolate, to separate	чудо кардан, озод кардан, баровардан
вымывание	washout	шӯстабарӣ
вымывающий агент	washout agent	ангезаи шӯстабаранда
вымывающий растворитель	washout solvent	маҳлулқунандаи шӯстабаранда
выносливость	endurance	тобоварӣ
вынужденная конвекция	forced convection	конвексияи маҷбурӣ
вынужденное движение	forced motion	харакати маҷбурӣ (ичборӣ)
вынужденное деление	forced division	порашаваии маҷбурӣ
вынужденное излучение	stimulated emission	шуоъпошии маҷбурӣ
вынужденное рассеяние	stimulated scattering	пароканиши маҷбурӣ
вынужденные колебания	forced vibrations	лаппишҳои маҷбурӣ
вынужденный переход	forced transition	гузариши маҷбурӣ
выпадение фаз	phase failure	бечошаваии фазаҳо
выпаривание	evaporation	буғронӣ
выпарной аппарат	evaporator	дастгоҳи буғронӣ
выпарочная соль	evaporated salt	намаки буғронӣ
выплавка	smelting	гудохт, гудозиш
выплавка металла	metal smelting	гудохтаи филиз; гудохти филиз
выплавка стали	steel smelting	гудохти пӯлод

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

выплавка чугуна	cast iron smelting	ғудохти чӯян
выращивание кристаллов	crystal growth	сабзониши булӯрҳо
вырождение	degeneration; degradation	«харобшавӣ», ташаккулёбӣ, масх
вырождение газа	degeneration of gas	«харобшавӣ»-и газ
вырождение уровня энергии	degeneration of energy levels	«харобшавӣ»-и савияҳои энергия
вырожденное состояние	degenerate(d) state	ҳолати «харобгардида» (масхшуда)
вырождённое ядро	degenerated nucleus	ҳастаи «харобгардида» (масхшуда)
вырожденный	degenerate	таназзулёфта, харобшуда, масхшуда
вырождённый газ	degenerated gas	гази «харобгардида»
вырождённый уровень	degenerated level	савияи «харобгардида»
высаливающий агент	«salting –out» agent	ангеза (агент)-и бенамакгардонанда
высвобождение электронов	release of electrons	озодшавии электронҳо, раҳошавии электронҳо
высвобождение энергии	energy release	озодшавии энергия, раҳошавии энергия
высокая орбита	elevated orbit	мадори баланд
высокая разрешающая способность	high (or fine) resolution	қобилияти хуби ҷудобинӣ
высокая частота	high frequency	басомади баланд
высокие температуры	high temperatures	ҳароратҳои баланд
высокий вакуум	high (fine) vacuum	вакууми аъло (хуб)

высокий отжиг	high annealing	пазониши ољӣ
высокосмолистая нефть	highly resinous oil	нафти серкатрон
высокооктановый бензин	high aktan petrol	бензини сероктан
высокоактивное топливо	highly active fuel	сӯзишвории зиёдафаъл
высоковакуумная печь	high vacuum oven	кӯраи баландвакуумӣ
высокое давление	high pressure	фишори баланд
высокозольный уголь	high-ash coal	ангишти сердуда
высококачественные стали	high-quality steel	пӯлодҳои баландсифат
высокомолекулярное соединение	macromolecular compound	пайвастаи калонмолекула
высокомолекулярные соединения	macromolecular compounds	пайвастаҳои калонмолекула
высокомолекулярный полимер	high molecular weight polymer	полимери калонмолекула
высокомолекулярный продукт	macromolecular product, high molecular weight product	маҳсули калонмолекула
высоконикелевый сплав	high-nickel alloys	хӯлаи серникел
высокооктановая добавка	high-octane additive	иловаи баландоктан
высокооктановое горючее	high octane fuel	сӯхтани баландоктан
высокооктановое топливо	high-octane fuel	сӯзишвори баландоктан
высокопрочная сталь	high-strength steel	пӯлоди абармуҳкам
высокосернистая нефть	high-sulphurous oil; sour oil	нафти серсулфит

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

высокосернистое топливо	high-sulphur fuel	сӯзишвории серсулфур
высокосортное топливо	high-grade fuel	сӯзишвории навъи олӣ
высокосортный уголь	high-grade coal	ангишти баландсифат
высокочастотная аппаратура	high-frequency equipment	таҷҳизоти баландбасомадӣ
высокочастотный разряд	high-frequency discharge	тахлияи баландбасомадӣ
высокочастотный спектр	high-frequency spectrum	спектри баландбасомадӣ
высокочастотный фильтр	high-pass filter	полюяи баландбасомадҳо
высокоэнергетический квант	high-energy quantum	кванти баландэнергӣ
высшая жирная кислота	higher fatty acid	кислотаи чарбии олӣ
высшие углеводороды	higher hydrocarbons	ҳидрокарбонатҳои олӣ
высший класс чистоты	highest class of purity	дараҷаи олии тозагӣ
высший полимер	higher polymers	полимери олӣ
высший спирт	higher alcohol	спирти олӣ
высший углеводород	higher hydrocarbon	ҳидрокарбонати олӣ
высыхающее масло	drying oil	равғани хушкшаванда
вытекание	outflow	беруншорӣ
вытеснение жидкости	liquid displacement	берункарди моеъ
вытянутый кристалл	stretched crystal	булӯри кашидашуда (ёзонида)
выхлопной газ	exhaust gas	гази ихроҷшаванда
выход	output; outcome; exit	1. ҳосила, самара;

		2. баромадгоҳ; хуручгоҳ
выход реакции	reaction yield	хосил (маҳсул)-и реаксия
выход химического процесса	chemical process yield	хосила (маҳсул)-и раванди химиявӣ
выход химической реакции	chemical reaction yield	хосила (баромад, самара)-и реаксияи химиявӣ
выходной фильтр	output filter	полояи хуруҷӣ
выходящий поток	outgoing flux	сели беруншоранда
выцветание	discoloration	ранггумкунӣ; берангшавӣ
выцветание соли	efflorescence of salt	берангшавии намак
выщелачивание	leaching	ишқорравонӣ; беишқоргардонӣ
выщелачивание при метаморфизме	leaching at metamorphism	ишқорравонӣ хангоми метаморфизм
выщелачиваемый продукт	leaching product	маҳсули ишқорравондашуда
выщелачиватель	leaching vat	ишқорравонак
вяжущее вещество	binder	моддаи часпонанда
вязкая деформация	viscous deformation (strain)	деформатсияи часпакӣ
вязкая жидкость	viscous liquid	моеъи часпак
вязкая сила	viscous force	қувваи часпакӣ
вязкий	viscous	часпак
вязкий поток	viscous flow	сели часпак
вязкое вещество	viscous substance	моддаи часпак
вязкое трение	viscous friction	соиши часпакӣ
вязкость	viscosity	часпакӣ, часб, часбой
вязко-текучестное	viscous flow state	холати часпакшоро

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

состояние		
вязкоупругость	viscoelasticity	часбчандирӣ
Г		
газ	gas	газ
газ Ван-дер-Ваальса	Van der Waals gas	гази Ван-дер-Ваалс
газирование	aeration	газноккунӣ, сергазгардонӣ
газированная вода	sparkling water	оби газнок
газификатор	gasifier	газификатор, газрасонак
газификация	gasification	газрасонӣ
газовая (газообразная) среда	gaseous medium	мухити газӣ (газмонанд)
газовая атмосфера	gas atmosphere	атмосфераи газӣ
газовая вода	gas water	оби газдор, газоб
газовая динамика	gas dynamics	динамикаи газҳо
газовая диффузия	gaseous diffusion	диффузия (даромезиш)-и газ(ӣ)
газовая защита	gas protection	химояти газӣ
газовая постоянная	gas constant	дойимии газӣ
газовая полость	gaseous cavity	холигии газӣ
газовая постоянная	gas constant	дойимии газӣ
газовая смесь	gas mixture	омехтаи газӣ
газовая фаза	gaseous phase	фазаи газӣ
газовая цементация	gas cementation	сахтгардонии газӣ
газовзвесь (в химических реакторах)	gas suspension, air- dispersed mixture	овезаи газӣ (дар реакторҳои химиявӣ)
газовое облако	gas cloud	абри газӣ
газовое плавление	gas melting	гудозиши газӣ
газовое топливо	fuel gas	сӯзишвории газӣ

газовое уравнение	gas equation	муодилаи газ(ӣ)
газовоздушная смесь	gas mixture	омехтаи газу ҳаво
газовый анализ	gas analysis	тахлили газӣ
газовый двигатель	gas engine	муҳаррики газӣ
газовый канал	gas channel	газроҳа
газовый лазер	gas laser	лазери газӣ
газовый манометр	gas gauge	фишорсанчи газӣ
газовый разряд	gas discharge	тахлияи газӣ
газовый уголь	coal gas	ангишти газӣ
газовый фактор	gas-oil ratio	омили газӣ
газовый фильтр	gas filter	газполо, полояи газ
газожидкое топливо	gas-liquid fuel	сӯзишвории газмоеъ
газокапельный	gas-droplet	газчакрағӣ
газомер	gasmeter	газсанҷ
газометрический анализ	gasometric analysis	тахлили газометрӣ
газометрия	gasometry	газсанҷӣ
газонепроницаемое соединение	gas-tight connection	пайвасти газнагузаронанда
газонепроницаемость	gas tightness	газнагузаронандагӣ
газообмен	gas exchange	мубодилаи газ, газмубодила
газообразная жидкость	gaseous fluid	моеъи газшакл
газообразная хлористоводородная кислота	hydrochloric acid gas	кислотаи гидрохлориди газмонанд
газообразное вещество	gaseous substance	моддаи газшакл
газообразное горючее	gaseous combustible	сӯхтании газӣ
газообразное	gaseous compound	пайвастаи газмонанд

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

соединение		
газообразное состояние	gaseous state, gaseousness	ҳолати газмонанд
газообразное топливо	gaseous fuel	сӯзишвории газшакл
газообразное углеводородное топливо	gaseous hydrocarbon fuel	сӯзишвории газшакли карбогидрогенӣ
газообразный азот	gaseous nitrogen	нитрогени газшакл
газообразный аммиак	gaseous ammonia	аммиаки газшакл
газообразный водород	gaseous hydrogen	ҳидрогени газшакл
газообразный металл	gaseous metal	филизи газшакл
газообразование	gas formation, gasgeneration	газҳосилшавӣ, газтавлидшавӣ
газообразователь	gasgenerating	газҳосилкунак
газообразующее вещество	gasgenerating substance	моддаи газҳосилкунанда
газообразующее средство	gas generating agent	воситаи газҳосилкунанда
газоотделитель	gas separator	газҷудосозак
газоохладитель	gas cooler	газсардсозак
газоочиститель	gas cleaner	газтозакунак
газоочистительная установка	gas treating plant	дастгоҳи газтозакунанда
газопоглотитель	gas absorber	газфурубарак
газоприёмник	gas receiver	газгирак
газопровод	gas pipeline	газлӯла
газоразрядная плазма	gas-discharge plasma	плазмаи газтахлиягӣ
газоразрядная трубка	gas discharge tube	найчаи газтахлиягӣ
газоудерживающая способность	gas-retaining capacity	қобилияти газнигахдорӣ
газоход	gas duct	газбаро, газроҳа
галловая кислота	gallic acid	кислотаи галлит

галоген	halogen	халоген
галогенная кислота	halogen acid	кислотаи халлогенат
галогеноводород	hydrogen halide	халиди хидроген
галогеноводородная кислота	hydrohalic acid	кислотаи хидрохалит
галоид	halogen	халоген; галоид
галоидбензол	halobenzene	халоидбензол
галоидзамещённая кислота	halogenated acid	кислотаи халогенивазшуда
галоидзамещённый спирт	halogenated alcohol	спирти халогенивзшуда
галоидирование	halogenation	халогенафзоӣ, халогенкунӣ
галоидная кислота	haloid acid	кислотаи халоид
галоидное соединение	halide compound, halide	пайвастаи халогенӣ (галоидӣ), халид
галоидный алкил	haloalkyl	алкили халогенӣ (галоидӣ), халоалкил
галоидоводородная кислота	hydrohalic acid	кислотаи хидрохалит
гальванометр	galvanometer	галванометр
гамма (γ)- фаза	gamma (γ) – phase	гамма (γ)- фаза
гамма-альфа ($\gamma \rightarrow \alpha$)- превращения	gamma-alpha transformation	табдилоти гамма-алфа ($\gamma \rightarrow \alpha$)
гамма-излучатель	gamma emitter	гамма-афканак
гамма-излучение	gamma radiation	гамма-шуоъ
гамма-квант	gamma ray	гамма-квант
гамма-лазер	gamma-ray laser	гамма-лазер, газер
гамма-лучи	gamma rays	гамма-шуоъҳо
гамма-радиоактивное вещество	gamma radioactive substance	моддаи гаммардиоактив
гамма-распад	gamma decay	гамма-кохиш

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

гамма-спектрометр	gamma-ray spectrometer	гамма-спектрометр
гамма-функция	gamma function	гамма-функсия
гармонические колебания	harmonic oscillations	лаппишҳои гармоникӣ (ҳармоникӣ)
гармонический анализ	harmonic analysis	таҳлили ҳармоникӣ
гармонический анализатор	harmonic analyser	таҳлилабзори ҳармоникӣ
гармоничный ряд	harmonic series	қатори ҳармоникӣ
гексагональная решетка	hexagonal lattice	панҷараи гексагоналӣ
гексановая кислота	hexanoic acid	кислотаи гексанат
гексановые кислоты	hexanoic acids	кислотаҳои гексонат
гексациклическое ядро	hexacyclic nucleuss	ҳастаи гексасиклӣ
гексиловый спирт	hexyl alcohol	спирти гексил
гекстолит	gekstolit	гекстолит
гелий	helium	ҳелий, гелий
геликоид	helicoid	ҳеликоид
геликон	helicon	ҳеликон
генерация	generation	тавлид
генерация нейтронов	generation of neutrons	тавлиди нейтронҳо
генерирование энергии	energy generation	тавлиди энергия
генерирующая способность	generating capacity	қобилияти тавлидкунандагӣ
гептановая кислота	heptanoic acid	кислотаи ҳептанат
германий	germanium	германий
германий типа n	n-type germanium	германийи навъи n
германий типа p	p-type germanium	германийи навъи p
герметическое	hermetic connection	пайвасти герметикӣ

соединение		(хаматарафа мухкам)
гетерогенная реакция	heterogeneous reaction	реаксияи хетерогенӣ
гетерогенная система	heterogeneous system	системаи хетерогенӣ
гетерогенная смесь	heterogeneous mixture	омехтаи хетерогенӣ
гетерогенная структура	heterogeneous structure	сохтори хетерогенӣ
гетерогенная фаза	heterogeneous phase	фазаи хетерогенӣ
гетерогенное горение	heterogeneous combustion	сӯзиши хетерогенӣ
гетерогенное равновесие	heterogeneous equilibrium	мувозинати хетерогенӣ
гетерогенный катализ	heterogeneous catalysis	катализи хетерогенӣ
гетерогенный реактор	heterogeneous reactor	реактори хетерогенӣ
гетеропереход	heterojunction	хетерогузариш
гетерополимер	heteropolymer	хетерополимер
гетерополярная связь	heteropolar bond	бандиши хетероқутбӣ
гетероциклический ряд	heterocyclic series	қатори хетеросиклӣ
гетероциклический спирт	heterocyclic alcohol	спирти хетеросиклӣ
гетероциклическое соединение	heterocyclic compound	пайвастаи хетеросиклӣ
гетероциклическое ядро	heterocyclic nucleus	ҳастаи хетеросиклӣ
гетинакс	getinaks	гетинакс
гибридный метод	hybrid method	усули муштарак (гибридӣ)
гигрометр	hygrometer	намисанҷ, рутубатсанҷ
гигроскопическая абсорбция	hygroscopic absorption	чаббиш (абсорбсия)-и хидроскопӣ
гигроскопическая соль	hygroscopic salt	намаки намкаш (хигроскопӣ)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

гигроскопическое вещество	hygroscopic substance	моддаи намкаш (хигроскопӣ)
гигроскопичность	hygroscopicity	намкашандагӣ
гидросернистый натрий	sodium sulphohydrate	сулфоҳидрати натрий, хидросулфати натрий
гидравлика	hydraulics	хидравлика
гидравлическая вода	hydraulic water	оби хидравликӣ
гидравлическая жидкость	hydraulic fluid	моеъи хидравликӣ
гидравлический воздух	hydraulic air	ҳавои хидравликӣ
гидравлический удар	hydraulic shock	зарбаи хидравликӣ
гидравлическое давление	hydraulic pressure	фишори хидравликӣ
гидравлическое сопротивление	hydraulic resistance	муқовимати хидравликӣ
гидрат	hydrate	хидрат, гидрат, хидроксид
гидратация	hydration	хидрататсия, хидратафзӣ
гидратная вода	hydrated water	оби хидратдор
гидрид	hydride	хидрид, пайвастаи водородӣ
гидрид кислоты	hydride acid	хидриди кислота
гидрит	hydrite	хидрит
гидроароматическое соединение	hydroaromatic compound	пайвастаи гидроароматикӣ
гидродинамические свойства	hydrodynamic properties	хосиятҳои гидродинамикӣ
гидродинамический удар	hydrodynamic shock	зарбаи гидродинамикӣ
гидродинамическое сопротивление	hydrodynamic resistance	муқовимати гидродинамикӣ

гидродинамическое уравнение	hydrodynamic equation	муодилаи хидродинамикӣ
гидроксил	hydroxyl	хидрооксил
гидроксильная группа	hydroxyl group	гурӯхи хидрооксилӣ
гидроксильное соединение	hydroxyl compound	пайвастаи хидрооксилӣ
гидроксильный водород	hydroxyl hydrogen	хидрогени хидрооксилӣ
гидролиз	hydrolysis	хидролиз
гидролитическая диссоциация	hydrolytic dissociation	таҷзияи хидролитӣ
гидромеханика	hydromechanics	хидромеханика
гидросернистая соль	hydrosulfuric salt	намаки хидросулфур
гидростатическое давление	hydrostatic pressure	фишори хидростатикӣ
гидросфера	hydrosphere	хидросфера
гидротермальное выщелачивание	hydrothermal leaching	ишқорравонии хидротермалӣ
гидротермальное изменение	hydrothermal change, hydrothermal alteration	тағйирёбии хидротермалӣ
гидротермический анализ	hydrothermal analysis	тахлили хидротермикӣ
гидрофизика	hydrophysics	хидрофизика
гидрофильная жидкость	hydrophilic liquid	моеъи обкаш (хидрофилӣ)
гидрофильные вещества	hydrophilic material	моддаҳои обкаш (хидрофилӣ)
гидрофобная жидкость	hydrophobic liquid	моеъи гидрофобӣ
гидрофобные вещества	hydrophobic substances, hydrophobics	моддаҳои гидрофобӣ
гидрохимический анализ	hydrochemical analysis	тахлили хидрохимиявӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

гидрохимия	hydrochemistry	ҳидрохимия
гидрохлорид	hydrochloride	ҳидрохлорид
гиперплавкий компонент	hyperfusible component	таркибаи абарғудохта
гиперъядро	hyper nucleus	ҳиперҳаста (ҳастае, ки яке аз нуклонҳояш хиперон аст)
гипобромит	hypobromite	ҳипобромит
гипокислота	hypo acid	ҳипокислота
гипосернистая кислота	hyposulfurous acid	кислотаи хипосульфит
гипосульфит	hyposulfite	ҳипосульфит
гипосфат кальция	calcium hypophosphate	ҳипосфати калсий
главнейший компонент	predominant component	таркиба (ҷузъ)-и асоситарин
главное брожение	main fermentation	туршонии асосӣ
главное квантовое число	principal quantum number	адади квантии асосӣ
глауберова соль	Glauber salt, hydrous sodium sulphate	намаки глауберӣ
глинистая среда	clay medium	муҳити лойӣ
глинисто-известковый ряд	clay-lime series	қатори лою оҳак
глубинный процесс	abyssal process	раванди амиқ
глюкоза	glucose	гилюкоза
глюконат	gluconate	гилюконат
глутаминовая кислота	glutamic acid	кислотаи глутамат
голография	holography	ҳолография
«голое» ядро	"bare" nucleus	ҳастаи «луч»
голоидные производные	holoidal derivatives	ҳосилаҳои ҳолоидӣ
голоидоводородные	holoidhydrogen acid	кислотаҳои

кислоты		холохидрогенатӣ
голоморфная функция	holomorphic function	функсияи голоморфӣ
гомеоморфизм	homeomorphism	хоеоморфизм
гомеополярная связь	hom(e)opolar bond	бандиши хомокутбӣ
гомогенная жидкость	homogeneous liquid	моеъи ҳомогенӣ
гомогенная реакция	homogeneous reaction	реаксияи ҳомогенӣ
гомогенная система	homogeneous system	системаи ҳомогенӣ
гомогенная структура	homogeneous structure	сохтори ҳомогенӣ
гомогенная фаза	homogeneous phase	фазаи ҳомогенӣ
гомогенное горение	homogeneous combustion	сӯзиши ҳомогенӣ
гомогенное излучение	homogeneous radiation	шуълопошии ҳомогенӣ
гомогенный катализ	homogeneous catalysis	катализ (ангезишдихӣ)-и ҳомогенӣ
гомогенный реактор	homogeneous reactor	реактори ҳомогенӣ
гомологический ряд	homologous series	қатори ҳомологӣ
гомология	homology	хомология
гомопереход	homojunction	хомогузариш
гомотетия	homothety	хомотетия
гомотопия	homotopy	хомотопия
гомоцентрический пучок	homocentric beam	дастаи якмарказа
гомоциклическое ядро	homocyclic nucleus	хастаи хомосиклӣ
горение	burning	сӯзиш
горение газа	burning gas	сӯзиши газ
горный газ	mine gas	гази кӯҳӣ
горькая соль	bitter salt	намаки тез (англисӣ)
горючая жидкость	flammable liquid	моеъи сӯзанда
горючая смесь	inflammable mixture	омехтаи сӯзанда
горючее	combustible	сӯхтанӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

горючее вещество	combustible substance	моддаи сӯхтанӣ (сӯхтанбоб)
горючие смеси	combustible mixtures	омехтаҳои сӯзанда (сӯхтанбоб)
горючий газ	combustible gas	гази сӯхтанбоб
горючий компонент	combustible component	таркибаи и сӯхтанӣ
горячая нефть	hot oil	нафти сӯзон
горячая обработка	hot working	коркарди гармиасос
горячая полимеризация	hot polymerization	полимерҳосилшавии гармиасос
горячая прокатка	hot rolling	шаклдиҳии гармиасос
горячий электрон	hot electron	электрони гарм
градуировка	graduation	дараҷабандӣ
градуировочная кривая	calibration curve	каҷхаттаи дараҷабандӣ
градус	degree	дараҷа
градус Кельвина	Kelvin degree	дараҷаи Келвин
градус Цельсия	Celsius degree	дараҷаи Селсий
градусное измерение	degree measurements	ченгирии дараҷагӣ (градусӣ)
грамм	gram	грамм
грамм-атом	gram atom	грамм-атом
грамм-молекула	gram molecule	грамм-молекула
грамм-эквивалент	gram equivalent	грамм-муодил
гранеллитовое стекло	granellitic glass	шишаи гранеллитӣ
гранцентрированный кубический кристалл	face-centered cubic crystal	булӯри кубии рӯямарказ
грануметрические (гранулярный) анализ	granulometric (or grain size) analysis	тахлили донагӣ
гранулометрический (зерновой) состав	granulometric composition, grain-size composition	таркиби донагӣ, таркиби гранулометрӣ

гремучая кислота	fulminating acid	кислотаи тарканда
гремучая ртуть	fulminating mercuric	симоби тарканда (фулгулаандоз)
гремучий газ	detonating gas	гази тарканда
группа кристаллов	group of crystals	гурӯҳи булӯрҳо
группа электронов	group of electrons	гурӯҳи электронҳо
группирование	grouping	гурӯҳбандӣ
группирование частиц	grouping of particles	гурӯҳбандии зарраҳо
групповая скорость	group velocity	суръати гурӯҳӣ
групповая частота	group frequency	басомади гурӯҳӣ
гуминовая кислота	humic acid	кислотаи хумат
гумолитовый ряд	humolith series	қатори гумолитӣ
гумусовая кислота	humous acid	кислотаи хумат
густая масла	thick oil	равғани ғализ
густая смазка	thick grease	молидании ғализ
густая смесь	thick mixture, dense mixture	омехтаи ғализ
густивание	thickening	шаҳгардонӣ; ғализгардонӣ
густитель	thickener	шаҳгардонак, ғализгардонак
густота	density	ғализӣ; шахӣ
Д		
давление	pressure	фишор
давление воздуха	air pressure	фишори ҳаво
давление впрыска	injection pressure	фишори пошдиҳӣ (пошхӯрӣ)
давление всасывания	suction pressure	фишори ҷаббиш
давление выхлопа	pressure exhaust	фишори ихроҷ
давление газа	gas pressure	фишори газ
давление жидкости	fluid pressure	фишори моеъ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

давление насыщения	saturation pressure	фишори сершавӣ
давление пара	steam pressure	фишори буғ (буҳор)
давление ртутного столба	mercury column pressure	фишори сутуни симоб
давления насыщенных паров	saturated vapor pressure	фишори буғҳои сершуда
данные	data	маълумот; натиҷа, додаҳо
данные анализа	analysis data	маълумот (натиҷа)-ҳои таҳлил
данные испытаний	test data	маълумот (натиҷа)-ҳои озмоиш
данные исследования	research data	маълумот (натиҷа)-ҳои таҳқиқот
данные рентгеновского анализа	x-ray data (or evidence)	маълумоти таҳлили рентгенӣ
движение	motion, movement	ҳаракат
движение воздуха	air movement	ҳаракати ҳаво
движение нуклонов	nucleon motion	ҳаракати нуклонҳо
двойная окись	dioxide, double oxide	диоксид, оксиди дучанда,
двойная соль	double salt	намаки дучанда
двойная соль сернокислого железа	ferrous sulfate double salt	намаки дучандаи сульфати оҳан
двойниковый кристалл	twin crystal	булӯри дукӯша
двойное соединение	double connection	пайвасти дукарата
двойной ряд	double series	қатори дуқабата
двойной сплав	dual alloy	хӯлаи дучилда
двубромистое соединение	two-bromide compound	пайвастаи дубромид
двугалоидное	dihalide compound	пайвасти духалид

соединение		
двуокись	dioxide	дуоксид
двуокись палладия	palladium dioxide	диоксиди палладий
двуосный кристалл	biaxial crystal	булӯри думехвара
двусернистое железо	iron bisulphide	бисулфити оҳан
двусернистое олово	disulphide of tin, mosaic gold	бисулфити қалъагӣ
двусторонняя связь	two-way communication	алоқаи дутарафа
двутапровая сталь	i –beam steel	пӯлоди дутамға
двутапровое железо	i- beam iron	оҳани дутамға
двууглекислая сода	sodium bicarbonate	содаи бикарбонат
двууглекислая соль	bicarbonate salt	намаки бикарбонат
двууглекислый амоний	ammonium bicarbonate	бикарбонати аммоний
двууглекислый калий	potassium bicarbonate	бикарбонати калий
двууглекислый натрий	sodium bicarbonate	бикарбонати натрий
двухфтористое соединение	di-fluorine compound, di-fluoride	пайвастаи дифторид, дифторид
двухатомное основание	diatomic base	асоси дуатома
двухатомные спирты	dihydric alcohols	спиртҳои дуатома
двухвалентное железо	divalent iron	оҳани дувалента
двухвалентность	bivalence	дувалентнокӣ, дувалентият
двухвалентный	divalent	дувалентӣ
двухвалентный радикал	bivalent radical	радикали дувалента
двухдиффузионная конвекция	double-diffusive convection	конвексияи дудиффузионӣ
двухквантовый процесс	two-quanta process	раванди дуквантӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

двухкомпонентная модель	two-compartment model	моделӣ дутаркиба
двухкомпонентное топливо	two-component fuel	сӯзишвории дутаркиба
двухлористая руть	dichloride mercury	симоби духлора, дихлориди симоб
двухлористое олово	dichloride tin	дихлориди қалъағӣ
двухлористое соединение	bichloride compound	пайвастаи духлорид
двухлористый бензол	benzene dichloride	дихлориди бензол
двухлористый германий	germanium dichloride	дихлориди германий
двухмерная корреляция	dimensional correlation	мувофиқатии дученака
двухмерный газ	dimensional gas	гази дученака
двухосновная кислота	dibasic acid, diacid	кислотаи дуасоса
двухосновные карбоновые кислоты	dibasic carboxylic acids	кислотаҳои дуасосаи карбонӣ
двухосновные кислоты	dibasic acids	кислотаҳои дуасоса
двухосный кристалл	biaxial crystal	булӯри думехвара
двухпараметрическое разложение	two-parameter expansion	таҷзияи дупараметрӣ
двухполярная диффузия	bipolar diffusion	диффузия (даромезиш)-и дукутбӣ
двухполярная диффузия	bipolar diffusion	диффузияи дукутбӣ
двухромовокислая соль	dichromate salt	намаки дихромат
двухромовокислый натрий	sodium dichromate	дихромати натрий
двухслойная среда	two-layer environment	мухити дуқабата

двухслойный металл	dual-layer metal	филизи дукабата
двухфазная система	two-phase system	системаи дуфазӣ
девозбуждение	deexcitation	воангезиш
дегазирующее вещество	degassing substance	моддаи бегазгардонанда
дезактивационное средство	decontamination agent	воситаи безараргардонанда (нофаългардонанда)
дезактивационный аппарат	decontamination apparatus	таҷҳизи безараргардонанда (нофаългардонанда)
дезактивация	deactivation	безараргардонӣ, нофаългардонӣ, дезактиватсия
дезактивирующий агент	decontaminant, decontaminating agent	агент (ангеза, модда)-и безараргардонанда (нофаългардонанда)
дезамидирование	deamidation	беамидгардонӣ, амидзудой
дезинфицирующее средство	disinfectant	воситаи сироятзудо (дезинфексиякунанда)
дезодорация	deodorization	бебӯйгардонӣ, бӯйзудой
деионизация	deionization	беионгардонӣ, воиониш, деионизатсия
действующая масса	active mass	массаи муассир
действующая поверхность	active surface	сатҳи таъсиркунанда
действующая среда	operating environment	муҳити корӣ (амал)
действующее вещество	active substance	моддаи муассир
дейтерий	deuterium	дейтерий (изотопи ҳидроген)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

дейтрон	deuteron	дейтрон (ҳастаи атоми дейтерий)
дека...	deca ...	дека... (пешванди байналмилалӣ)
декалитр	decalitre	декалитр
деление	division; fission; separation	порашавӣ, тақсим, тақсимкунӣ
деление атомного ядра	fission of the atomic nucleus	порашавии ҳастаи атом
деление без остатка	exact division	тақсим бе бақия
деление урана	uranium fission, fission of uranium	порашавии уран
деление фаз	phase separation	тақсими фазаҳо
деление частоты	frequency division	тақсими басомад
деление шкалы	scale division	тақсимоти миқёс
деление ядра	nuclear fission	порашавии ҳаста
делимое	dividend	тақсимшаванда
делимость	divisibility	тақсимшавандагӣ
делимый	divisible {by}	тақсимпазир
делитель	divisor	тақсимкунанда
делить на	to divide by	ба ... тақсим кардан
делить пополам	bisect, halve	тақсими нисфӣ, нимтақсим
делящееся ядро	fissionable nucleus	ҳастаи тақсимпазир
деполяризация	depolarization	деполяризатсия, бекутбгардонӣ, вокутбиш
деревянистая медь	ligneous copper	миси чӯбӣ (дарахтӣ)
деревянистое олово	ligneous tin	қалъагии чӯбӣ (дарахтӣ)
десорбция	desorption	десорбсия, вочаббиш
деструкция	destruction	сохтвайроншавӣ

деструкция молекул	destruction of molecules	сохтвайроншавии молекулаҳо
деструкция полимеров	degradation of polymers	сохтвайроншавии полимерҳо
детонатор	detonator	таркишдихак, детонатор
детонационная стабильность топлива	detonation fuel stability	устуворӣ ба тезсӯзии сӯзишворӣ
детонация	detonation	зудтабил; тезсӯзиш
детонирующее топливо	detonating fuel	сӯзишвории тарканда
дефект масс	mass defect	камомеди массаҳо
дехлорирование	dechlorination	бехлоргардонӣ, хлорзудӣ
деци...	deci ...	детси... (пешванди байналмилалӣ)
децилитр	deciliter	детсилитр
джоулево нагревание	Joule heating	гармшавии чоулӣ (омӣ)
диаграмма	diagram; chart	диаграмма, шарҳнакша,
диаграмма распределения	distribution diagram	диаграммаи тақсимот
диаграмма растяжения	tension diagram	диаграммаи ёзиш
диаграмма скоростей	velocity diagram	диаграммаи суръатҳо
диаграмма состояния	state diagram	диаграммаи ҳолатҳо
диаграмма уровней	level diagram	диаграммаи сатҳҳо
диаграмма энергетических уровней	energy level diagram	диаграммаи сатҳҳои энергӣ
диамагнетизм	diamagnetism	диамагнетизм
диамагнетик	diamagnetic	диамагнетик

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

диаманитная среда	diamagnetic medium	мухити диаманитӣ
диаманитный материал	diamagnetic material	маводи диаманитӣ
диаметр	diameter	кутр, диаметр
диаметр атома	atom diameter, diameter of an atom	кутри атом
диаметр молекулы	molecular diameter, diameter of the molecule	кутри молекула
диаметр ядра	nucleus diameter	кутри хаста (ядро)
диаминовалерьяновая кислота	diaminovaleric acid	кислотаи диаминовалериат
диаминокапроновая кислота	diaminocaproic acid	кислотаи диаминокапронат
диапазон	range, span	фарохӣ, дарозо, диапазон
диапазон волн	wave range	фарохии мавҷҳо
диапазон длины волн	wavelength range	фарохии дарозии мавҷҳо
диапазон звуковых частот	range of sound frequencies	фарохии басомадҳои савтӣ
диапазон изменения массы	mass change range	фосилаи тағйирёбии масса
диапазон изменения энергии	range of energy change	фосилаи тағйирёбии энергия
диапазон измерений	measurement range	фарохии ченгириҳо
диацетат	diacetate	диатсетат
диацетил	diacetyl	диатсетил
диацетилуксусная кислота	diacetylacetic acid	кислотаи диатсетилатсетат
дибензоил	dibenzoyl	дибензоил
дивинил	divinyl	дивинил
дигидрат	dihydrate	дихидрат

диеновый полимер	diene polymer	полимери диенӣ
дизелин	diesel fuel	дизелин
диимид	diimide	диимид
дикарбоновые кислоты	dicarboxylic acid	кислотаҳои дикарбонат
димер	dimer	димер
диморфизм	dimorphism	душаклагӣ
дина	dina	дина (воҳ. файрисистемии қувва)
динамика	dynamics	динамика
динамика жидкостей	fluid dynamics	динамикаи моеъҳо
динамика разрежённых газов	rarefied gas dynamics	динамикаи газҳои тунук
динамическая вязкость	dynamic viscosity	часпакии динамикӣ
динамическое давление	dynamic pressure	фишори динамикӣ
динамическое равновесие	dynamic equilibrium	мувозанати динамикӣ
диоксан	dioxane	диоксан
диоксид	dioxide	диоксид
диоксиновая кислота	dioxinic acid	кислотаи диоксинит
дираковская частица	dirac particle	зарраи диракӣ
дисахарид	disaccharide	дисахарид
дислокация	dislocation	ҷойгиршавӣ, дислокатсия
диспергирующая способность	dispersive capacity	қобилияти пошдиҳандагӣ (дисперсиякунандагӣ)
диспергирующая среда	dispersive medium	муҳити пошдиҳанда
диспергирующий	dispersing agent	ангезаи пошдиҳанда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

агент		омили пошдиҳанда
дисперсионная среда	dispersion medium	мухити пошхӯранда (дисперсионӣ)
дисперсионное затверждение	dispersion hardening	шахшавии дисперсионӣ
дисперсионное соотношение	dispersion relation	таносуби дисперсионӣ
дисперсионный спектр	dispersive spectrum	спектри пошхӯрандагӣ
дисперсирующая способность	dispersible ability	қобилияти пошдиҳандагӣ
дисперсия	dispersion	дисперсия, пошхӯрд,
дисперсия волн	wave dispersion	дисперсия (пошхӯрд)- и мавҷҳо
дисперсия звука	dispersion of sound	дисперсия (пошхӯрд)- и садо (савт)
дисперсия полимера	polymer dispersion	дисперсия (пошхӯрд)- и полимер
дисперсия света	dispersion of light	дисперсия (пошхӯрд)- и нур (рӯшно)
дисперсная система	dispersed system	системаи пошдиҳанда
дисперсная среда	dispersive medium	мухити пошдиҳанда (дисперсӣ)
дисперсная фаза	dispersed phase	фазаи пошхӯрдӣ (дисперсӣ)
дисперсность	dispersibility	пошонӣ
диссипативный момент	dissipative moment	моменти парешдиҳанда
диссипативный процесс	dissipation (process)	раванди пареш (пароканиш)
диссипация	dissipation	пареш
диссоциационное равновесие	dissociation equilibrium	мувозинати таҷзияшавӣ

диссоциация	dissociation	таҷзия, диссоциатсия
диссоциация молекул	dissociation of molecules	таҷзияи молекулаҳо
дистиллированная вода	distilled water	оби чакрарезшуда, чакраоб, оби муқаттар
дистиллянтное топливо	distillate fuel	сӯзишворию тозакардашуда
дистилляционный аппарат	distillation apparatus	дастгоҳи дистиллатсионӣ (чакрарезониш, тактир)
дистилляция	distillation	тактир, чакрарезониш
дистрибутивность	distributive	таксимноқӣ
дисульфоновая кислота	disulphonic acid	кислотаи дисулфонит
дитионовая кислота	dithionic acid	кислотаи дитионит
дифференциальный термальный анализ	differential thermal analysis	тахлили дифференсиалии термалӣ
диффузионная камера	diffusion chamber	камераи диффузӣ (даромезанда)
диффузионная камера	diffusion chamber	камераи диффузӣ (даромезанда)
диффузионная металлизация	diffusion metallization	филизолиши диффузӣ
диффузионная способность	diffusibility, diffusibleness	қобилияти диффузиякунандагӣ
диффузионное ядро	diffusion kernel	хастаи диффузӣ (даромезанда)
диффузионный отжиг	diffusion annealing	пазониши диффузӣ
диффузия	diffusion	диффузия, даромезиш
диффузия воздуха	diffusion air	диффузия (даромезиш)-и ҳаво

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

диффузия заряженных частиц	diffusion of charged particles	диффузия (даромезиш)-и зарраҳои заряднок
диффузия ионов	diffusion of ions	диффузия (даромезиш)-и ионҳо
диффузия нейтронов	neutron diffusion	диффузия (даромезиш)-и нейтронҳо
диффузная среда	diffusion medium	мухити диффузӣ
диффузор	diffuser	диффузор, даромезишдиҳак
дихлорид	dichloride	дихлорид
длина полимерной цепи	length of the polymer chain	дарозии занҷираи полимерӣ
длина пробега	run length	дарозии дав
длина пути перемешивания жидкости	liquid mixing path length	дарозии роҳи омехташавии моеъ
длина свободного пробега	free run length	дарозии дави озод
длина торможения	length of the brake	дарозии тормозхӯрӣ
днище	bottom	таг
добавка	additive	иловамавод
добавочная валентность	added valence	валентнокии иловагӣ
добавочные карбиды	additional carbides	карбидҳои изофӣ
доза	dose	доза, воя
доля свободной поверхности	fraction of the free surface	ҳиссаи сатҳи озод
доменная печь	blast furnace	кӯраи доменӣ
доменная плавка	blast-furnace smelting	гудозиши доменӣ
доменный газ	blast furnace gas	гази доменӣ
донор	donor	донор

донорная примесь	donor impurity	омезаи донорӣ; омезаи электронбахш
донорно-акцепторная связь	donor-acceptor bond	бандиши донор-акцепторӣ
донорное соединение	donor compound	пайвастаи донорӣ
донорные ячейки	donor meshes	хоначаҳои донорӣ
донорный уровень	donor level	савияи донорӣ; савияи электрондеҳ
дополнительная валентность	additional valence	валентнокии иловагӣ
дополнительное количество	additional quantity	микдори иловагӣ
дополнительное условие	extra condition	шарти иловагӣ
допускаемое давление	allowable pressure	фишори чоиз
допустимая концентрация	permissible concentration	концентратсияи чоиз
допустимая область	admissible area, valid area	соҳаи чоиз
допустимая температура	allowable temperature	харорати чоиз
дочернее ядро	daughter nucleus	хастаи фаръӣ («духтарӣ»)
доэвтектические сплавы	hypoeutectic alloys	хӯлаҳои тоэвтектикӣ
доэвтектоидная сталь	proeutectoid became	пӯлоди тоэвтектоидӣ
доэвтектоидный чугун	proeutectoid iron	чӯяни тоэвтектикӣ
древеснокольцевой анализ	tree- ring analysis	тахлили дарахтҳалқагӣ
древесный (метиловый) спирт	wood (or methyl) alcohol	спирти чӯбӣ (метилӣ), метанол
древесный пек	wood pitch	пеки чӯбӣ
древесный спирт	wood-spirit	спирти чӯбӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

древесный уголь	wood coal, charcoal	ангишти чӯбӣ
древовидный кристалл	tree-shaped crystal	булӯри дарахтмонанд
дробление	fragmentation	майдакунӣ, резакунӣ
дробная перегонка	fractional distillation	буғронии касрӣ
дробная кристаллизация	fractional crystallization	булӯршавии касрӣ
друза	druse	чӯрабулӯрҳо
дубильная кислота	tannic acid	кислотаи даббоғӣ, танин
дублет	double	дугуна
дугообразно изогнутый кристалл	arcuate bent crystal	булӯри камоншакли хамида
дымовая смесь	smoke mixture, flue mix	омехтаи дудкунанда
дымовой газ	flue gas, stack gas	гази дудмонанд
дымящая кислота	fuming acid	кислотаи дудкунанда
дымящая серная кислота	fuming sulphuric acid	кислотаи сулфури дудкунанда
дырка	hole	чавф, холичой
дырочная проводимость	hole conductivity	ноқилияти чавфӣ
дырочная электропроводимость	hole electrical conductivity	электронноқилияти чавфӣ
Е		
европий	europium	европий
единица	unit	воҳид
единица активности	activity unit	воҳиди фаъолнокӣ
единица атомного веса	awu, atomic weight unit	воҳиди вазни атомӣ
единица валентности	unit of valence	воҳиди валентнокӣ

единица веса	unit of weight	воҳиди вазн
единица давления	pressure unit	воҳиди фишор
единица заряда	unit charge	воҳиди заряд
единица измерения	unit of measurement	воҳиди ченгирӣ
единица массы	unit of mass	воҳиди масса
единица объёма	unit volume	воҳиди ҳаҷм
единица площади	unit of area	воҳиди масоҳат
единица поверхности разрушения	unit surface of destruction	воҳиди сатҳи сохтвайроншавӣ
единица радиоактивности	unit of radioactivity	воҳиди радиофаълӣ
единица СИ	SI unit	воҳиди системаи байналмилали
единица энергии	energy unit	воҳиди энергия
единичный заряд	unit charge	заряди воҳидӣ
единый процесс	single process	раванди ягона
едкая сода	caustic sodium	содаи тез, ишқори натрий, гидроксидаи натрий
едкая щёлочь	caustic lye	ишқори тез (хӯранда)
едкий барий	caustic barium, barium hydroxide	барийи тез, гидроксидаи барий
едкое вещество	caustic substance	моддаи тундбӯӣ (тез)
естественная (природная) радиоактивность	natural radioactivity	радиофаълнокии табиӣ
естественная конвекция	natural convection	конвексия (ҳамрафт)-и табиӣ (озод)
естественная радиоактивность	natural radioactivity	радиоактивияти табиӣ
естественная среда	natural environment, habitat	муҳити табиӣ
естественно	naturally radioactive	ҳастаи табиатан

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

радиоактивное ядро	nucleus	радиофаъл
естественно радиоактивный изотоп	naturally radioactive isotope	изотопи табиатан радиофаъл
естественное (прирожденное) свойство	natural (innate) property	хосияти табиӣ
естественное старение	natural aging	фарсудашаваии табиӣ
естественное стекло	natural glass	шишаи табиӣ
естественное топливо	natural fuel	сӯзишвориҳои табиӣ
естественное уширение	natural broadening	тавсияи табиӣ
естественный богатый нефтью газ	natural oil rich gas	гази табиӣ сернафт
естественный газ	natural gas	гази табиӣ (мукаррарӣ)
естественный радиоактивный элемент	natural radioactive elements	унсури радиофаъоли табиӣ
естественный распад	natural decay	коҳиши табиӣ
естественный ряд	natural series	қатори табиӣ
естественный трансурановый элемент	natural transuranic element	унсури табиӣ наздиурани (трансурани)
естественный элемент	natural element	унсури табиӣ
Ж		
жара	fever heat	тафс
жаропрочная сталь	heat-resistant steel	пӯлоди тафсбардор
жаропрочное стекло	heat-resistant glass	шишаи тафсбардор
жаропрочность	high-temperature strength	тафспазири; тафсбардори
жаростойкий сплав	heat-resisting alloy	хӯлаи тафсбардор
жаростойкость	heat resistance	тафсбардори

жароупорный сплав	heat-resistant alloy	хӯлаи тафсуствор
железисинеродисто-водородная кислота	hidropherricyanic acid	кислотаи гидроферрисуанит
железистая вода	ferruginous water	оби оҳандор
железистая глина	ferruginous clay	гили оҳандор
железистая кислота	ferruginous acid	кислотаи оҳандор
железистая медь	ferruginous copper	миси оҳандор
железистая соль	ferruginous salt	намаки оҳан
железнокислая соль	iron acid salt	намаки кислотаи оҳан
железные руды	iron ores	маъданҳои оҳанӣ
железный купорос	iron vitriol	зоки оҳанӣ
железный сплав	ferroalloy	хӯлаи оҳанӣ
железняк	iron ore	оҳанмаъдан
железо	iron	оҳан
железобетонный	reinforced concrete	оҳанубетонӣ
железокарбонные сплавы	carbonyl iron alloys	хӯлаҳои оҳанукарбонӣ
железоцианистая кислота	ferrous cyanide acid	кислотаи сианиди оҳан
желтая медь	yellow copper	миси зард
желтая окись свинца	yellow lead oxide	оксиди зарди сурб
жёсткая вода	hard water	оби дурушт
жёсткость	rigidity, hardness	сахтӣ; дурушти
жёсткость воды	water hardness	дуруштии об
жидкая капля	liquid droplet	чакраи моеъ
жидкая смесь	liquid mixture	омехтаи моеъ
жидкая среда	liquid medium	мухити моеъ
жидкая топливная смесь	liquid-fuel mixture	омехтаи моеъи сӯхтанӣ
жидкая фаза	liquid phase	фазаи моеъ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

жидкая эмульсия	liquid emulsion	ғализаи моеъ
жидкие диэлектрики	liquid dielectrics	диэлектрикҳои моеъ
жидкие кристаллы	liquid crystals	булурҳои моеъ
жидкие металлы	liquid metals	филизоти моеъ
жидкие полупроводники	liquid semiconductors	нимноқилҳои моеъ
жидкие углеводороды	liquid hydrocarbons	карбоҳидрогенҳои моеъ
жидкий азот	liquid nitrogen	нитрогени моеъ
жидкий водород	liquid hydrogen	ҳидрогени моеъ
жидкий воздух	liquid air	ҳавои моеъ
жидкий газ	liquid gas	гази моеъ
жидкий диэлектрик	liquid dielectric	диэлектрики моеъ
жидкий катализатор	liquid catalyst	катализатор (ангезамодда)-и моеъ
жидкий кристалл	liquid crystal	булӯри моеъ
жидкий металл	liquid metal	филизи моеъ
жидкий нефтепродукт	liquid petroleum	нафтмаҳсули моеъ
жидкий плав	liquid melt	гудохтаи моеъ
жидкий полимер	liquid polymer	полимери моеъ
жидкий сплав	liquid alloy	хӯлаи моеъ
жидкий теплоноситель	liquid heat carrier	гармоҳомили моеъгӣ
жидкое вещество	liquid substance	моддаи моеъ
жидкое масло	liquid oil	равғани моеъ
жидкое состояние	liquid state	ҳолати моеъ
жидкое стекло	liquid glass	шишаи моеъ
жидкое топливо	liquid fuel	сӯзишвории моеъ
жидкометаллический теплоноситель	liquid-metal heat transfer	гармоҳомили моеъфилизӣ
жидкометаллическое	liquid metal fuel	сӯзишвории

ТОПЛИВО		моёфилизӣ
жидконаполненная оболочка	liquid-filled shell	қабати моеъпур
жидкорасплавленная среда	liquid-molten medium	мухити гудохтамоеъ
жидкостное сопротивление	liquid resistance	муковимати моеъгӣ
жидкостный манометр	liquid manometer	фишорсанчи моеъгӣ
жидкостный термометр	liquid thermometer	хароратсанчи моеъгӣ
жидкостный элемент	liquid element	чузъи моеърасон
жидкостный ракетный двигатель	liquid rocket engine	мухаррики ракетии моеъгӣ
жидкость	liquid	моёъ
жидкотекучесть	liquid - fluidity	моёъшорой
жирная кислота	fatty acid	кислотаи чарбӣ
жирные кислоты	fatty acids	кислотаҳои чарбӣ
жирные углеводороды	fatty hydrocarbons	карбохидрогенҳои чарбӣ
жирный раствор	fatty solution	маҳлули чарбӣ
жирный уголь	fatty coal	ангишти равғандор (битумдор)
жирный шрифт	bold type, bold font	хуруфи ғафс
жирорастворимые красители	fat-soluble dyes	рангзанандаҳои чарбҳалқунанда
3		
зависимая переменная	dependent variable	тағйирёбандаи вобаста
зависимость	dependence	вобастагӣ, бастагӣ
зависимость от давления	pressure dependence, dependence on pressure	вобастагӣ аз фишор

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

зависимость от температуры	temperature dependence	вобастагӣ аз ҳарорат
зависимый	dependent	вобаста
загрязнение	pollution	олудагӣ; гандидагӣ
загрязнение атмосферы	air pollution	олудагии атмосфера
загрязнение внешней среды	pollution of the environment	олудагии муҳити зист
загрязняющее вещество	polluting substance	моддаи олудакунанда
загустевание	thickening	ғализшавӣ
загуститель	thickener	ғализгардонак
задерживающая способность	delaying capacity	қобилияти батаъхирандозӣ
задержка	delay	таъхир, қафомонӣ
задержка текучести	delay fluidity	таъхири шорой
зажигание разряда	ignition discharge	афрӯзиши тахлия
зажигательная смесь	incendiary mixture	омехтаи оташдиханда
закалённая сталь	hardened steel	пӯлоди обутобёфта
закалённое литьё	hardened casting	рехтаи обутобёфта
закалённое стекло	hardened casting glass	шишаи обутобёфта
закаливаемость	hardenability	обутобдихандагӣ
закаливание	hardening	обутобдихӣ; сахтгардонӣ
закалка	hardening	обутобдихӣ
закалочная жидкость	hardening liquid	моеи обутобдихӣ
закись	protoxide	протоксид, оксид
закись азота	nitrous oxide	протоксиди нитроген
закись железа	iron protoxide	протоксиди оҳан
закись золота	nitrous gold	протоксиди тилло
закись кобальта	cobalt protoxide	протоксиди кобалт
закись меди	copper protoxide	протоксиди мис

закись олова	tin protoxide	протоксидаи қалъағӣ
закись платины	platinum protoxide	протоксидаи платина
закись ртути	mercury protoxide	протоксидаи симоб
закись урана	uranium protoxide	протоксидаи уран
закись хрома	chromium protoxide	протоксидаи хром
закон	law	қонун
закон Авогадро	Avogadro's law	қонуни Авогадро
закон Архимеда	Archimed's law	қонуни Архимед
закон биомолекулярной реакции	biomolecular reaction law	қонуни реаксияи биомолекулярӣ
закон взаимосвязи массы и энергии	law of the relationship of mass and energy	қонуни ҳамбастагии массавау энергия
закон действия масс	law of mass action	қонуни таъсири массаҳо
закон мономолекулярной реакции	monomolecular reaction law	қонуни реаксияи мономолекулярӣ
закон равнораспределения энергии	equipartition law of energy	қонуни тақсимоти баробари энергия
закон радиоактивного распада	law of radioactive decay	қонуни кохиши радиофаълнокӣ
закон радиоактивного смещения	law of radioactive displacement	қонуни ғечиши радиофаълнокӣ
закон распределения скоростей	velocity distribution law	қонуни тақсимоти суръатҳо
закон сохранения	conservation law	қонуни бақо (поисторӣ)
закон сохранения вещества	law of conservation of substance	қонуни бақои модда
закон сохранения заряда	law of conservation of charge	қонуни бақои заряд

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

закон сохранения и превращения энергии	law of conservation and transformation of energy	қонуни бақо ва табдили энергия
закон сохранения массы	law of conservation of mass	қонуни бақои масса
закон сохранения массы и энергии	law of conservation of mass and energy	қонуни бақои масса ва энергия
закон сохранения материи	law of indestructibility of matter	қонуни бақои материя
закон сохранения энергии	law of energy conservation	қонуни бақои энергия
закон Стокса	Stokes' law	қонуни Стокс
закон химических паёв	law of chemical shares	қонуни ҳиссаҳои химиявӣ
закономерная зависимость	regular relationship	вобастагии қонунӣ
закономерное явление	natural phenomenon	ҳодисаи қонунӣ
законы термодинамики	thermodynamics's laws	қонунҳои термодинамика
законы электролиза	laws of electrolysis	қонунҳои электролиз
закрутка потока	swirl, swirling	тобдихии сел
закрученное течение	swirling flow	шориши тобдодашуда
закрученный поток	swirling flow	сели тобдодашуда
закрученный след в потоке вязкой жидкости	swirling wake in a viscous fluid flow	изи тобдодашуда дар сели моеъи часпак
замедление	slowdown; deceleration; delay	сустшавӣ; сустқунӣ,; таъхир, даранг
замедление нейтронов	moderation of neutrons, slowing down of neutrons	сустшавӣ (сусткард)-и нейтронҳо
замедленное осаждение	delayed settling	таҳшиншавии суст (охиста-охиста)
замедленное действие	delayed action	таъсири суст (охиста-охиста)

замедляющая способность	moderating (or slowing-down) power	қобилияти сусткунандагӣ
замещение	substitution	таъвиз, якдигаривазкунӣ
запаздывание	lag	таъхир, қафомонӣ, дероӣ,
запаздывание текучести	lag fluidity	таъхири шороӣ
запаздывающая активность	lagging activity	фаъолнокии таъхиркунанда
запас	margin	захира; имконият
запас прочности	margin of safety	захираи муҳкамӣ (мустаҳкамӣ)
запас устойчивости	stability margin	захираи устуворӣ
заполнение	filling	пурракунӣ, комилгардонӣ; томгардонӣ
заполнение поверхности	surface filling	пурракунии сатҳ
заполнения число	filling number	томгардонии адад
заполненная зона	filled band	соҳаи пуршуда
запретная зона	restricted area	қитъаи мамнӯъ
запрещённая линия	forbidden line	хати мамнӯъ
зародыш кристалла	crystal embryo	чанини булӯр
зарождающийся кристалл	nascent crystal	булӯри масхшуда
заряд	charge	заряд, бор, барқа, барқзарра
заряд атома	atomic charge	заряди атом
заряд атомного ядра	charge of the atomic nucleus	заряди ҳастаи атом
заряд Земли	Earth's charge, charge of the Earth	заряди Замин

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

заряд иона	ion charge	заряди ион
заряд протона	proton charge	заряди протон
заряд частицы	particle charge	заряди зарра
заряд электрона	electron charge	заряди электрон
заряд ядра	nuclear charge	заряди хаста
зарядовая чётность	charge parity	чуфтияти зарядӣ
зарядовое число	charge number	адади зарядӣ
заряды	charges	зарядҳо
заряжение	charging	заряддоркунӣ
заряженная частица	charged particle	зарраи заряднок
затверждение	hardening	шахшавӣ
заторможенная реакция	inhibited reaction	реаксияи боздоршуда
заторможенные коэффициенты	braked coefficients	зарибҳои боздоранда
защитный слой	protection layer	қабати химоят
зеленое стекло	green glass	шишаи сабз
земельный металл	earth metal	металли заминӣ
землистый кобальт	earthy cobalt	кобалти заминӣ
земное железо	earthly iron, terrestrial iron	оҳани заминӣ
золотая амальгама	gold amalgam	малғамаи тиллоӣ
золотая кислота	gold acid	кислотаи тилло
золотая пыль	gold dust	гарди тилло
золото	gold	тилло; зар
золото в слитках	gold ingot	тиллои сабиқа (ҳамроҳ)
золотое число	golden number	адади тиллоӣ
зона	zone, area	минтақа, китъа; соҳа
зона высокого давления	pressure zone	қитъа (соҳа)-и баландфишор

зона высокой радиоактивности	zone of high radioactivity	минтакаи радиофаълнокии баланд
зона затвердевания	solidification zone	китъаи шахшавӣ
зона ионизации	ionization zone	соҳаи ионшавӣ
зона насыщения	zone of saturation	китъаи сершавӣ
зона низкого давления	low pressure zone	соҳаи пастфишор
зона охлаждения	cooling zone	китъаи сардшавӣ
зона плавление	zone melting	соҳаи гудозиш
зона повышенного давления	zone of high pressure	китъаи баландфишор
зона прогрева	warm-up zone	минтакаи тафсониш
зона радиации	radiation zone	минтакаи тобиш
зона собственной проводимости	intrinsic conduction zone	соҳаи нокилияти хусусӣ
зональный кристалл	zoned crystal	булӯри китъавӣ
И		
игловидный кристалл	needle-shaped crystal	булӯри сӯзаншакл
игольчатый кристалл	needle crystal	булӯри сӯзанӣ
идеальная жидкость	ideal liquid	моеъи аъло (комил)
идеальная пластичность	perfect plasticity	мумсонии оӣ
идеальная решётка	perfect lattice	панчараи аъло (идеалӣ)
идеальное смешение	ideal mixing	ғечиши хуб
идеальный газ	ideal gas	гази аъло (комил)
идеальный кристалл	perfect crystal	булӯри аъло (комил)
идеальный раствор	perfect solution	маҳлули аъло (комил)
идиоморфный кристалл	idiomorphic crystal	булӯри идиошакл
избирательная плавка	selective melting	гудохти интихобӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

избирательная абсорбция	selective absorption	фурӯрафти интихобӣ
избирательная полимеризация	selective polymerization	полимерҳосилшавии интихобӣ
избирательная способность	selectivity	қобилияти интихобкунандагӣ
избирательное брожение	selective fermentation	туршонии интихобӣ
избирательное окисление	selective oxidation	оксидгардонии интихобӣ
избирательный катализ	selective catalysis	катализ (ангезишдиҳӣ)-и интихобӣ
избирательный катализатор	selective catalyst	ангезамодда (катализатор)-и интихобӣ
избирательный растворитель	selective solvent	маҳлулкунандаи интихобӣ
избыточное давление	excess component	фишори изофӣ
избыточный компонент	excess component	таркибаи изофӣ
избыточный электрон	excess electron	электрони изофӣ
известковая вода	lime-water	оҳақоб
известковое молоко	lime milk	шираи оҳақ, оҳақшира
известковая глазурь	lime glaze	қиёми оҳақ
известняковая пыль	limestone dust	гарди оҳақ
извлечение	extraction	баровард, кашидабаровард
извлечение кислотой	acid extraction	баровард тавассути кислота, бароварди кислотагӣ
излучающая частица	emitting particle	зарраи шуоъафкан

излучающее вещество	emitting substance	моддаи шуоъафкан
излучающий атом	radiating atom	атоми шуоъафкан
излучающий воздух	radiating air	ҳавои шуоъафкан (нурафкан)
излучающий диполь	radiating dipole	диполи шуоъафкан
излучающий электрон	emitting electron	электрони шуоъафкан
излучение	radiation; emitting	шуоъпошӣ, шуоъафканиш, нурафканиш, афканишот; нур, шуоъ, партав,
излучение атома	atomic radiation	шуоъпошии атом
изменение вязкости	viscosity change	тағйирёбии часбӯӣ
изменение давления	pressure change	тағйирёбии фишор
изменение плотности и температуры	change in density and temperature	тағйирёбии зичӣ ва харорат
изменение состояния	state change	тағйирёбии ҳолат
изменение температуры	temperature change	тағйирёбии харорат
изменение формы	change form, deformation	тағйирёбии шакл, шаклтағйирёбӣ
изменение цвета	color change	тағйирёбии ранг
изменение частоты	frequency change	тағйирёбии басомад
изменение чувствительности	sensitivity change	тағйирёбии ҳассосият
изменения	changes, variation	тағйирот
изменения свойств	properties changes	тағйироти хосиятҳо
изменчивость	variability	тағйирпазирӣ
изменчивость температуры	temperature variability	тағйирпазирии харорат
измерение	measurement, dimension	ченгирӣ, ченкард; андозагирӣ; санчиш

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

измерение диэлектрических потерь	measurement of dielectric loss	ченгирии талафи диэлектрӣ
изобара	isobar	изобара
изобарическая поверхность	isobaric surface	сатҳи изобарӣ
изобарические ядра	isobaric nucleus	ҳастаҳои изобарӣ
изобарический процесс	isobaric process	раванди изобарӣ
изобарное ядро	isobaric nucleus	ҳастаи изобарӣ
изобутан	isobutane	изобутан
изобутил	isobutyl	изобутил
изобутилен	isobutylene	изобутилен
изобутиловый спирт	isobutyl alcohol	спирти изобутиль
изогексан	isohexane	изогексан
изогелий	isohelion	изоҳелий
изогнутый кристалл	curved crystal	булӯри ҳамида
изодиаферный ряд	isodiapheric series	қатори изодиаферӣ
изомер	isomer	изомер
изомерия атомных ядер	isomerism of atomic nuclei	изомерияи ҳастаҳои атом
изомерия молекул	isomerism of molecules	изомерияи молекулаҳо
изомерная структура	isomeric structure	сохтори якшакла
изомерное состояние	isomeric state	ҳолати изомерӣ
изомерное ядро	isomeric nucleus	ҳастаи изомерӣ
изоморфизм	isomorphism	якшаклӣ, изоморфизм
изоморфный ряд	isomorphous series	қатори изоморфӣ
изооктан	isooctane	изооктан
изоструктурный кристалл	isostructural crystal	булӯри изосохторӣ

изотерма	isotherm	изотерма, хати изотермӣ
изотермическая закалка	isothermal hardening	обутобдиҳии изотермӣ
изотермическая кривая	isothermal curve	каҷхаттаи изотермӣ
изотермическая поверхность	isothermal surface	сатҳи изотермӣ
изотермический отжиг	isothermal annealing	пазониши изотермӣ
изотермический процесс	isothermic (or isothermal) process	раванди изотермӣ
изотермическое превращение	isothermal transformation	табдили изотермӣ
изотермическое расширение	isothermal expansion	васеъшавии изотермӣ
изотон	izoton	изотон
изотоп	isotope	изотоп
изотопическая активность	isotope activity	фаъолнокии изотопӣ
изотопическая структура	isotopic structure	сохтори изотопӣ
изотопический спин	isotopic spin	сипини изотопӣ
изотопическое расщепление	isotopic splitting	таҷзияи изотопӣ
изотопическое смещение	isotope shift	ғеҷиши изотопӣ
изотопическое число	isotopic number	адади изотопӣ
изотопный анализ	isotopic analysis	таҳлили изотопӣ
изотопный состав	isotopic composition	таркиби изотопӣ, таркибаи изотопӣ
изотопы	isotopes	изотопҳо
изотропия	isotropism	якхосиятӣ,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		монандхосиятӣ, изотропия
изотропная среда	isotropic medium	мухити якхосията (изотропӣ)
изотропное тело	isotropic body	ҷисми якхосията (изотропӣ)
изохора	isochor	изохора
изохорический процесс	isochoric process	раванди изохорӣ
изоэлектронный ряд	isoelectronic series	қатори изоэлектронӣ
икосаэдр	icosahedron	икосаэдр
имидная группа	imide group	гурӯҳи имидӣ
инконгруэнтное плавление	incongruent melting	гудозиши инконгруэнтӣ
инородное вещество	foreign matter	моддаи бегона
интенсивное горение	intense burning, deflagration	сӯзиши шиддатнок
интенсивное излучение	intense radiation	шуоъпошии шиддатнок (бошадид)
интенсивное растяжение	intensive tension	кашишдиҳии бошиддат
интенсивность	intensity	шиддатнокӣ
интервал плотностей	density interval	фосилаи зичиҳо
интервал сходимости	interval of convergence	фосилаи наздикшавӣ
интервал энергии	energy interval	фосилаи энергия
интервал энергии нейтронов	neutron energy interval	фосилаи энергияи нейтронҳо
инфракрасная спектроскопия	infrared spectroscopy, IR	спектроскопияи инфрасурхӣ
инфракрасное излучение	infrared radiation	шуоъпошии инфрасурхӣ; нури инфрасурх
инфракрасный	infrared analyser	таҳлилабории инфрасу

анализатор		рхї
инфракрасный свет	infrared light	рӯшноии инфрасурхї
инфракрасный спектр	infrared spectrum	спектри инфрасурхї
инфракрасный фильтр	infrared filter	полюи инфрасурхї
иодистая кислота	iodous acid	кислотаи йоднок
иодистая ртуть	mercurous iodide	йодиди симом, симоби йодандуд
иодистая соль	iodide salt	намаки йоднок
иодистоводородная кислота	hidriodic acid	кислотаи хидройодид
иодистое железо	iron iodide	йодиди охан, охани йодандуд
иодистое серебро	silver iodide	йодиди нукра, нукраи йодолуд
иодистое соединение	iodide compound	пайвастаи йоддор
иодистый алкил	alkyl iodide	йодиди алкил, алкили йоднок
иодистый алюминий	aluminum iodide	йодиди алюминий, алюминийи йоднок
иодистый амил	amyl iodide	йодиди амил, амили йоднок
иодистый барий	barium iodide	йодиди барий, барийи йоднок
иодистый бензил	benzyl iodide	йодиди бензил, бензили йоднок
иодистый береллий	iodide berelly	йодиди береллий, бериллийи йоднок
иодистый бор	boron iodide	йодиди бор, бори йоднок
иодистый водород	hydrogen iodide	йодиди хидроген, хидрогени йоднок
иодистый калий	potassium iodide	йодиди калий, калийи

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		йоддор
иодистый метил	methyl iodide	йодиди метил, метили йоддор
иодистый натрий	sodium iodide	йодиди натрий, натрийи йоднок
иодистый азот	nitrogen iodide	йодиди нитроген, нитрогени йоднок
иодная кислота	iodic acid	кислотаи йодат
иодная ртуть	mercuric iodide	йодиди симоб, симоби йоднок
иодноватая кислота	iodonic acid	кислотаи йодит
иодноватокислый натрий	sodium iodate	Йодати натрий
иодное число	iodine number	адади йодӣ
иодный раствор	iodine solution	маҳлули йоднок
ион	ion	ион
ионизационная способность	ionizing power	қобилияти ионкунандагӣ
ионизационная камера	ionization chamber	камераи ионафзоянда, ионкамера
ионизационное равновесие	ionization equilibrium	мувозанати ионизатсионӣ
ионизационные волны	ionization waves	мавҷҳои ионикунанда
ионизационные потери	ionization losses	талафоти ионизатсионӣ
ионизационный потенциал	ionization potential	потенсиали ионикунанда
ионизационный ток	ionization current	ҷараёни ионикунанда
ионизация	ionization	ионшавӣ, ионҳо-силшавӣ, ионафзоиш, ионафзоӣ, иониш, ионизатсия
ионизация атмосферы	atmospheric ionization,	ионизатсияи

	ionization of the atmosphere	атмосфера
ионизация атома	atom ionization, ionization of an atom	ионшавии атом
ионизация газа	gas ionization	ионшавии газ
ионизация давлением	ionization by pressure	ионшавии фишорӣ
ионизация излучением	ionization by radiation	ионшавии нури
ионизация соударением	ionization by collision	ионшавии зарбатӣ
ионизация электронами	ionization by electrons	ионшавии электронӣ
ионизирующее вещество	ionizing substance	моддаи ионикунанда
ионизированный атом	ionized atoms	атоми ионидашуда
ионизированный воздух	ionized air	хавои ионидашуда
ионизированный газ	ionized gas	гази ионидашуда
ионизируемая среда	ionization medium	мухити ионкунанда
ионизирующая способность	ionizing power	қобилияти ионкунандагӣ
ионизирующая частица	ionizing particle	зарраи ионкунанда
ионизирующее излучение	ionizing radiation	шуоъи ионҳосилкунанда
ионизирующее облако	ionizing cloud	абри ионкунанда
ионизирующее столкновение	ionizing collisions	бархӯрди ионкунанда
ион-ионное столкновение	ion-ion collision	бархӯрди ион-ионӣ
ионная бомбардировка	ion bombardment	ионборон
ионная диффузия	ion diffusion	даромезиш

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		(диффузия)-и ионӣ
ионная оптика	ion optics	оптикаи ионӣ
ионная полимеризация	ion polymerization	полимершавии ионӣ
ионная проводимость	ionic conductivity	ноқилияти ионӣ
ионная реакция	ionic reaction	реаксияи ионӣ
ионная решётка	ionic lattice	панҷараи ионӣ
ионная связь	ionic bond	пайванди ионӣ, бандиши ионӣ
ионная трубка	ion tube	найчаи ионӣ
ионная электропроводимость	ion conductivity	электронноқилияти ионӣ
ионная эмиссия	ion emission	ионафканиш
ионное азотирование	ion nitriding	нитрогенафзоии ионӣ
ионное возбуждение	ion excitation	ангезиши ионӣ
ионное облако	ionic cloud	абри ионӣ
ионное равновесие	ion balance	мувозанати ионӣ
ионное соединение	ionic compound	пайвастаи ионӣ
ионно-ионная эмиссия	ion-ion emission	афканиши ионии ионҳо
ионнолучевая трубка	ion-beam tube	найчаи ионшуоъӣ
ионно-электронная эмиссия	ion-electron emission	афканиши ионии электронҳо
ионные колебания	ion oscillations	лаппишҳои ионӣ
ионные кристаллы	ionic crystals	булӯрҳои ионӣ
ионные пучки	ion beams	дастаҳои ионӣ
ионный источник	ion source	манбаи ионафкан
ионный катализ	ion catalysis	катализ (ангезанда)-и ионӣ
ионный кристалл	ionic crystal	булӯри ионӣ
ионный микроскоп	ion microscope	микроскопи ионӣ

ионный пучок	ion beam	дастаи ионҳо
ионный сгусток	ion cluster	ғализа (лахта)-и ионӣ
ионный ток	ionic current	чараёни ионӣ
ионный эффект	ion effect	падидаи ионӣ
ионообменная смола	ion-exchange resin	қатрони ионмубодилавӣ
ионообменная способность	ion-exchange capacity	қобилияти ионмубодилавӣ
ионосфера	ionosphere	ионосфера, ионитабақа
ионосферная буря	ionospheric storm	тӯфони ионосферӣ
ионосферная волна	ionospheric wave	мавчи ионосферӣ
ионосферная дифракция	ionospheric diffraction	дифраксия (майлхӯрд)-и ионосферӣ
ионосферное возмущение	ionospheric disturbance	ғалаёни ионосферӣ
ионосферное рассеяние	ionospheric scattering	пароканиши ионосферӣ
ионосферное эхо	ionospheric echo	садоинъикоси ионосферӣ
ион-электронная рекомбинация	ion-electron recombination	пайвастагардии ион- электронӣ, бозпайвасти ион- электронӣ
ипсилон-частицы	upsilon particle	ипсилон-зарраҳо
искривленный кристалл	curved crystal	булӯри қачшуда
искусственная нефть	artificial oil	нафти сунӣ
искусственная радиоактивность	artificial radioactivity	радиоактивияти сунӣ
искусственная ядерная реакция	artificial (or induced)nuclear reaction	реаксияи ҳастаии сунӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

искусственный диэлектрик	artificial dielectric	диэлектрики сунъӣ
искусственный изотоп	artificial isotope	изотопи сунъӣ
искусственный элемент	artificial element	унсури сунъӣ
испарение	evaporation	бухоршавӣ, буғшавӣ
испарительная способность	evaporative capacity	қобилияти буғшавандагӣ, қобилияти бухоркунандагӣ
испаряемость	evaporability	буғшавандагӣ, бухоршавандагӣ
исполнительные механизмы	operating actuators	василаҳои иҷроӣ
испускание	emission	афканиш
испускание альфа-частиц	emission of alpha particles	афканиши алфа-зарраҳо
испускание бета-лучей	emission of beta rays	афканиши бета-зарраҳо
испускание заряженных частиц	emission of charged particles	афканиши зарраҳои заряднок
испускание нейтронов	emission of neutrons	афканиши нейтронҳо
испускание позитронов	emission of positrons	афканиши позитронҳо
испускание электронов	emission of electrons	афканиши электронҳо
испускательная способность	radiating capacity, emissivity	қобилияти афканандагӣ
исследование	research	таҳқиқ
исследователь	researcher	муҳаққиқ, таҳқиқгар
исследовательская лаборатория	research laboratory	озмоишгоҳи таҳқиқотӣ
исследуемое вещество	investigated substance	моддаи таҳқиқшаванда

истирающее вещество	abrasive substance, abrasive, abradant	моддаи соянда
источник	source	манбаъ
источник быстрых нейтронов	fast neutron source	манбаи нейтронҳои тезсуръат
источник возбуждения	excitation source	манбаи ангезиш
источник ионов	ion source	манбаи ионҳо
источник нейтронов	neutron source	манбаи нейтронҳо
источник питания	power supply	манбаи тағзия: физоя
источник тепла	heat source	манбаи гармӣ (гармо); гармоя
источник фотонов	photon source	манбаи фотонҳо
исходная концентрация	initial concentration	концентратсия аввалия
исходное вещество	original substance	моддаи аввалия, нахустмодда
исходное соотношение	basic (original) relation	таносуби аввалия (аслӣ)
исходное состояние	initial state	холати аввала
исходное топливо	parent (or initial) fuel	сӯзишвории аввалия
иттербий	ytterbium	иттербий
иттрий-бериллиевый датолит	yttrium-beryllium datolite	датолити иттрий-бериллий
К		
карбидное железо	carbureted iron	охани карбидӣ
кавернозный кристалл	cavernous crystal	булӯри ғорӣ
кадмиевый сплав	cadmium alloy	хӯлаи кадмиевӣ
кадмий	cadmium	кадмий
калиевая глазурь	potassium glaze	киёми калийӣ
калиевая соль	potassium salt	намаки калийӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

калиевая соль	potassium (or potash) salt	намаки калий
калиевомагниева соль	potassium magnesium salt	намаки калийию магниий
калий	potassium	калий
калийные соли	potassium salts	намакҳои калий
калориметр	calorimeter	гармосанҷ
калориметрия	calorimetry	гармосанҷӣ
калория (кал, cal)	calories (cal, cal)	калория (кал, cal)
кальциевая соль	calcium salt	намаки калсий
кальций	calcium	калсий
каменная соль	rock salt, soda muriate	намаки санғӣ
каменноугольная пыль	coal dust, carboniferous dust	гарди ангиштсанг
каменноугольный бензол	carboniferous benzene, coal tar benzene	бензоли ангиштсанг
каменноугольный газ	carboniferous gas	гази ангиштсанг, гази карбондор
каменноугольный кокс	carboniferous coke	кокси ангиштсанг
каменноугольный пек	carboniferous pitch	пеки ангиштсанг
камера	camera	камера; чаъба, қутғӣ, хона
камера Вильсона	Wilson chamber, cloud chamber	камераи Вилсон
камфарная вода	camphor water	оби камфор
камфарная кислота	camphoric acid	кислотаи камфорат
камфорный спирт	camphor alcohol	спирти камфор
капельная модель ядра	drip model of the nucleus	тамсилаи чакрагии ҳаста
капельная реакция	drip reaction	реаксияи чакрағӣ, реаксия бо усули тахлили чакрағӣ
капельный анализ	drip analysis	тахлили чакрағӣ

капилляр	capillary	мӯнайча, капиллар
капиллярная абсорбция	capillary absorption	чаббиш (абсорбсия)-и капилларӣ (мӯнайчагӣ)
капиллярное давление	capillary pressure	фишори мӯнайчагӣ
капиллярное явление	capillary phenomenon	ходисаи мӯйнайчагӣ
капля	drop	чакра
каприловая кислота	caprylic acid	кислотаи каприлат
капроновая кислота	caproic acid	кислотаи капронат
карбаминовая кислота	carbamic acid	кислотаи карбамат
карбид	carbide	карбид
карбид кремния	silicon carbide	карбиди силитсий (кремний)
карбидная ликвация	carbide liquation, carbide segregation	моеъгардии карбид
карбидообразовательные элементы	carbide educational elements	унсурҳои карбидҳосилкунанда
карбоксил	carboxyl	карбоксил
карбоксильная группа	carboxyl group	гурӯҳи карбоксилӣ
карболовая кислота	carbolic acid	кислотаи карболат
карбон	carbon	карбон
карбонатит	carbonatite	карбонатит
карбонатное выщелачивание	carbonate leaching	ишқорравонии карбонатӣ
карбонаты	carbonates	карбонатҳо
карбонизация	carbonization	серкарбонгардонӣ, карбонфизой
карбонильная группа	carbonyl group	гурӯҳи карбонилӣ
карбонильное железо	carbonyl iron	охани карбонилӣ
карбонит	carbonite	карбонит

ФАРҶАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

карбоновая кислота	carboxylic acid	кислотаи карбонат
карбоновые волокна	carbon fiber	нахҳои карбонӣ
карбоновые кислоты	carboxylic acids	кислотаҳои карбонат
карбоновые матрицы	carbon matrix	матритсаи карбонӣ
карбоциклическое соединение	carbocyclic compound	пайвастаи карбосиклӣ
катализ	catalysis	катализ, ангешишдиҳӣ
катализ кислотой	acid catalysis	катализи кислотагӣ
катализатор	catalyst	катализатор, ангезамодда
катализатор кисления	catalyst acidification	катализатор (ангезамодда)-и туршгардонӣ
катализатор полимеризации	polymerization catalyst	катализатор (ангезамодда)-и полимерхосилкунанда
каталитическая активность	catalytic activity	фаъолнокии катализӣ
каталитическая конденсация	catalytic condensation	конденсатсияи катализӣ
каталитическая реакция	catalytic reaction	реаксияи катализӣ
каталитический синтез	catalytic synthesis	синтез (яккард)-и катализӣ
каталитическое окисление	catalytic oxidation	оксидшавии катализӣ
катион	cation	катион
катионная смола	cation resin	қатрони катионӣ
катионная полимеризация	cationic polymerization	полимерхосилшавии катионӣ
катионный катализ	cationic catalysis	катализ (ангешишдиҳӣ)-и катионӣ

катионный катализатор	cationic catalyst	катализатори катионӣ
катионо-анионная смола	cation-anion resin	катрони катион-анионӣ
катионообменная смола	cation-exchange resin	катрони катионмубодилавӣ
катодное восстановление	cathodic reduction	барқарорсозии катодӣ
катодное пятно	cathode spot	доғи катодӣ
катодное смещение	cathodic displacement	ғеҷиши катодӣ
катоднолучевая трубка	cathode-ray tube	найчаи катодшубӯӣ
каустическая сода	caustic soda, sodium hydroxide	содаи каустикӣ
качественный анализ	qualitative analysis	таҳлили сифатӣ
качественный метод	qualitative method	усули сифатӣ
качество дробления	crushing quality	сифати майдакунӣ (резагардонӣ)
квazar	quasar	квazar, кивазар
квzары	quasars	квzарҳо
квzичастицы	quasiparticles	квzизарраҳо
квzиядро	quasi-nucleus	квzихаста
квzнт	quantum	квzнт, кивzнт
квzнт большой энергии	quantum of high energy	квzнти энергияи зиёд
квzнт действия	quantum of action	квzнти таъсир
квzнт энергии	energy quantum	квzнти энергия
квzнтование	quantization	квzнтонӣ, кивzнтонӣ, кивzнтафзой, квzнтҳосилкунӣ
квzнтовая жидкость	quantum liquid	моеъи квzнтӣ
квzнтовая химия	quantum chemistry	химияи квzнтӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

квантовое состояние	quantum state	ҳолати квантӣ
квантовое условие	quantum condition	шарти квантӣ
квантовое число	quantum number	адади квантӣ
квантовые числа	quantum numbers	ададҳои квантӣ
квантовый ансамбль	quantum ensemble	тудайи квантӣ
квантовый генератор	quantum generator, maser	генератори квантӣ
квантовый кристалл	quantum crystal	булӯри квантӣ
квантовый переход	quantum transition	гузариши квантӣ
квантовый скачок	quantum leap, quantum jump	ҷасти квантӣ
кварки	quarks	кваркҳо
кварцевая пыль	quartz (or silica) dust	гарди квартсӣ, гарди силикатӣ
кетонизовалерьяновая кислота	ketoisovaleric acid	кислотаи кетонизовалерат
кетокислота	keto acid	кетокислота
кетон	ketone	кетон
кетонный растворитель	ketone solvent	маҳлулукунандаи кетонӣ
кетоспирт	keto alcohols	кетоспирт
К-захват	K- capture	К-рабоиш
кипение	boiling	ҷӯшиш
кислая группа	acidic group	гурӯҳи кислотагӣ
кислая жидкость	acidic liquid	моеъи кислотагӣ
кислая реакция	acid reaction	реаксияи тезутунд
кислая сернистая соль	sulfurous acid salt	намаки кислотаи сулфур, намаки хидросулфит
кислая сернокислая соль	acid sulfate salt	намаки кислотаи сулфат
кислая соль	acid salt	намаки кислотагӣ

кислая соль сернистой кислоты	acid salt of sulfurous acid	намаки кислотагии кислотаи сулфит
кислая соль серной кислоты	acid salt of sulfuric acid	намаки кислотагии кислотаи сульфат
кислая соль угольной кислоты	acid salt carbonic carbonic acid salt	намаки кислотагии кислотаи карбонат
кислая соль фосфорной кислоты	acid salt of phosphoric acid	намаки кислотагии кислотаи фосфорит, гидрофосфат
кислая среда	acidic environment	мухити кислотагӣ
кислая углекислая соль	carbonic acid salt	намаки кислотаи карбонат
кислая эмульсия	acidic emulsion	ғализаи турш
кислое выделение	acid release	чудошавии кислотагӣ
кислое выщелачивание	acid leaching	ишқорравонии кислотагӣ
кислое свойство	acidity, acidness	кислотанокӣ
кислород	oxygen	оксиген
кислородная кислота	oxygen acid	кислотаи оксигенӣ
кислородная соль	oxygen salt	намаки оксигенӣ
кислородный аппарат	breathing apparatus	дастгоҳи оксигендиҳанда
кислородный мостик	oxygen bridge	пулваслаки оксигенӣ
кислородный прибор	oxygen device	асбоби оксигендиҳанда
кислотостойкая сталь	acid resistant steel	пӯлоди кислотабардор
кислота	acid	кислота, туршоба, туршизо, тундоба; тезоба
кислота ароматического ряда	aromatic series acid	кислотаи қатори ароматӣ
кислота олефинового ряда	olefinic series acid	кислотаи қатори олефинӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

кислотная диссоциация	acid dissociation	таҷзияи кислотагӣ
кислотная очистка	acid cleaning	поксозии кислотагӣ
кислотная смесь	acid mixture	омехтаи кислотагӣ
кислотное разложение	acid digestion	таҷзияи кислотагӣ
кислотное расщепление	acid splitting	таҷзияи кислотагӣ
кислотное соединение	acid compound	пайвастаи кислотагӣ
кислотное число	acid number	адади кислотагӣ
кисотно-основное равновесие	acid-base balance	мувозинати кислота-асос
кислотность	acidity	кислотагӣ, туршобагӣ
кислотность основания	base acidity	кислотагии асос
кислотоупорный сплав	acid resistant alloy	хӯлаи кислотабардор
кисотно-щелочное отношение	acid-base ratio	нисбати кислота-ишқорӣ
кислотные красители	acid dyes	рангдиҳандаҳои кислотагӣ
кислотные растворы	acid solutions	маҳлулҳои кислотагӣ
кислотный краситель	acid dye	рангдиҳандаи кислотагӣ
кислотный остаток	acid residual	боқимондаи кислотагӣ
кислотный радикал	acid radical	радикали кислотагӣ
кислотомер	acidimeter	кислотасанҷ
кислотосборник	acid collector	кислотачамбоварак
кислотосодержащий	acidiferous	кислотадор
кислотостойкий	acid-resisting	кислотабардор
кислотоупорный сплав	acid-resistant alloy	хӯлаи кислотабардор

кислоты ароматического ряда	aromatic series acids	кислотаҳои қатори ароматӣ
кислоты олефинового ряда	olefinic series acids	кислотаҳои қатори олефинӣ
кислый	acid, persillic, sour	турш; персилат
кислый сернистый натрий	sodium hydrosulphide	хидросулфиди натрий
кислый сернокислый литий	lithium bisulphate	бисульфати литий
классификация	classification	синфбандӣ, тасниф
клеевое соединение	glued joint	пайванди ширешӣ
k-мезоны (каоны)	k-mesons (kaons)	k-мезонҳо (каонҳо)
кобальт	cobalt	кобалт
кобальтовое стекло	cobalt glass	шишаи кобалтдор
кобальтовые руды	cobalt ores	маъданҳои кобалтдор
кобальтовый сплав	cobalt alloy	хӯлаи кобалтдор
ковалентная связь	covalent bond	пайванди ковалентӣ, бандиши ковалентӣ
ковкий металл	malleable metal	филизи кӯбишпазир (чакушхӯр)
ковкий сплав	malleable alloy	хӯлаи кӯбишпазир (чакушхӯр)
ковкий чугун	malleable cast iron	чӯяни кӯбишпазир (чакушхӯр)
ковкое железо	malleable iron	оҳани кӯбишпазир
кюевая кислота	kojic acid	кислотаи кочат
кокковидное состояние	coccoid state	холати коккомонанд
кокс	coke	кокс
коксовальная печь	coke oven, coking furnace	кӯраи кокспазӣ
коксовальщик	coke logger	кокспаз
коксование	coking	коксгардонӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

коксвая мелочь	coke fines	коксреза
коксующийся уголь	caking coal	ангишти кокшаванда
колба	bulb, flask	колба
колебание	vibration, oscillation, fluctuation, swing; vacillation	1. ларзиш, чунбиш (зарра, чисми сахт); 2. лаппиш (моеъот, майдонхо); 3. камузиёдшавӣ (бузургихо)
колебания кристаллической решетки	lattice vibrations	лаппишҳои панҷараи булӯрӣ
колебания плазмы	plasma oscillations	лаппишҳои плазма
колебательная энергия	vibrational energy	энергияи ларзандагӣ
колебательно- вращательная полоса	vibrational-rotational band	тасмахати лаппишӣ- чархишӣ
колебательно- вращательный спектр	vibrational-rotational spectrum	спектри лаппишӣ- чархишӣ
колебательное возбуждение	vibrational excitation	ангезиши ларзонанда
колебательный спектр	vibrational spectrum	спектр (силсилахатҳо)-и ларзандагӣ
количественное соотношение	quantitative ratio	таносуби миқдорӣ
количественный анализ	quantitative analysis	тахлили миқдорӣ
количественный метод	quantitative method	усули миқдорӣ
количество	amount, quantity, number	миқдор
количество теплоты	heat quantity	миқдори гармо (гармӣ)

коллективизированный электрон	collectivized electron	электрони мучтамаъ
коллективные взаимодействия	collective interactions	хамтаъсироти мучтамаъ
коллективный процесс	collective process, co-operative process	раванди мучтамаъ
коллоид	colloid	коллоид, ширешмодда
коллоидальная структура	colloidal structure	сохтори коллоидӣ, сохтори ширешмонанд
коллоидальное свойство	colloidal property	хосияти коллоидӣ, хосияти ширешмонандӣ
коллоидальное серебро	colloidal silver	нукраи коллоидӣ, нукраи ширешмонанд
коллоидальный осадок	colloidal precipitate	тахшини коллоидӣ, тахшини ширешмонанд
коллоидная глина	colloidal clay	гили коллоидӣ, гили ширешмонанд, ширешгил
коллоидная дисперсия	colloidal dispersion	пошхӯрди коллоидӣ
коллоидная химия	colloid chemistry	химияи коллоидҳо, химияи моддаҳои ширешмонанд
коллоидное вещество	colloidal substance	моддаи коллоидӣ, моддаи ширешмонанд
коллоидный раствор	colloidal solution	маҳлули коллоидӣ, маҳлули ширешмонанд
колориметр	colorimeter	рангсанҷ
колориметрический анализ	colorimetric analysis	тахлили колориметрӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

колориметрия	colorimetry	рангсанҷӣ
комплексобразование	complexion	комплексҳосилшавӣ
комплексобразующий	completing	комплексҳосилкунанда
комплексобразующий агент	complexing agent	агент (ангеза, модда)-и комплексҳосилкунанда
композит	composite	омехтатаркиб, композит
композиты	composites	омехтатаркибҳо, композитҳо
композиты на основе алюминия	composites based on aluminum	омехтатаркибҳои алюминасос
композиты на основе бериллия	composites based on beryllium	омехтатаркибҳои бериллийасос
композиты на основе магния	composites based on magnesium	омехтатаркибҳои магнийасос
композиционный материал	composite material	маводи бисёртаркиба
композиция	composition	гуногунтаркиба, чандтаркиба, бисёртаркиба
компонент	component	таркиба; қисма
компонент топлива	component of fuel	таркибаи сӯзишворӣ
комптоновский электрон	Compton electrons	электрони комптонӣ
комптоновское рассеяние	Compton scattering	пароканиши комптонӣ
комптоновское столкновение	Compton collision	бархӯрди комптонӣ
конденсатный газ	gas condensate	гази конденсатӣ
конденсация пара	condensation of vapor	конденсатсияи буғ (буҳор)

конденсация энергии	condensation energy	конденсатсияи энергия
конденсированная среда	condensed environment	мухити ғализ
конденсированная фаза	condensed phase	холоат (фаза)-и ғализӣ
конденсированное состояние вещества	condensed state of matter	холати ғализии модда
конечная концентрация	final concentration	концентратсияи ниҳой
конечная реакция	final reaction	реаксияи ниҳой
конечная скорость	final (or terminal) velocity	суръати ниҳой
конечная температура	final temperature	харорати ниҳой
конечное давление	final pressure	фишори ниҳой
конечное положение	final position	мавқеи интиҳой
конечный результат	final result	натичаи ниҳой
конечный ряд	finite series	қатори ниҳой
константа	constant	собит
константа Бернулли	constant Bernoulli	собити Бернулли
константа гидролиза	hydrolysis constant	собити хидролиз
константа диссоциации вода	water dissociation constant	собити таҷзияи об
константа ионизации	ionization constant	собити ионшавӣ
константа скорости	rate constant	собити суръат
константа скорости реакции	reaction rate constant	собити суръати реаксия
константы материала	constants of the material	собитаҳои мавод
контактовое плавление	contact fusion	гудозиши тамосӣ
контрольный анализ	control analysis	таҳлили назоратӣ
концентрация	concentration	концентратсия, микдори ҳачмӣ;

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		тарокум; сершавандагӣ; ғализӣ
концентрация в активной зоне	concentration in the active zone, core concentration	концентратсия дар қитъаи ғабол
концентрация в молях на литр	mole per-litre concentration	концентратсия бо мол бар литр
концентрация в шламе	sludge concentration	концентратсия дар омезаҳо
концентрация дырок	holes concentration	концентратсияи ҷавфҳо
концентрация ионов	ions concentration	концентратсияи ионҳо
концентрация механических примесей	concentration of mechanical impurities	концентратсияи омезаҳои механикӣ
концентрация напряжений	voltage concentration	концентратсияи шиддатҳо
концентрация нейтронов	neutrons concentration	концентратсияи нейтронҳо
концентрация по массе	concentration by mass	концентратсия аз рӯи масса, концентратсияи массаӣ
концентрация по объему	concentration by volume	концентратсия аз рӯи ҳаҷм, концентратсияи ҳаҷмӣ
концентрация примесей	impurity concentration	концентратсияи ғашҳо (омезаҳо)
концентрация свинца	lead concentration	концентратсияи сурб
концентрация серы	sulfur concentration	концентратсияи сулфур
концентрация частиц	concentration of particles	концентратсияи зарраҳо
концентрация	electron concentration	концентратсияи

электронов		электронҳо
короткоживущее ядро	short-lived nucleus	хастаи кӯтохумр
корпускула	corpuscle	корпускула
корродированный кристалл	corroded crystal, brotocrystal	булӯри корродӣ, бротобулӯр
коррозионная активность топлива	corrosivity of the fuel	фаъолнокии коррозиони сӯзишворӣ
коррозионная усталость	corrosion fatigue	фарсоиши коррозионӣ, фарсоиш аз зангзанӣ
коррозионные свойства	corrosive properties	хосиятҳои зангзанӣ
коррозионный износ	corrosive wear	фарсудашавии коррозионӣ, фарсудашавӣ аз зангзанӣ
коррозионостойкий сплав	corrosion resistant alloy	хӯлаи зангногир
коррозирующая среда	corrosive medium	мухити коррозиякунанда
коррозия	corrosion	зангзанӣ
коррозия металла	metal corrosion	зангзании филиз
коэффициент	coefficient; factor; ratio	зариб, омил, коэффисиент
коэффициент адсорбции	adsorption coefficient	омили чазбиш
коэффициент активности	activity coefficient	зариби фаъолият
коэффициент взаимной диффузии	mutual diffusion coefficient	зариби диффузия (дароме-зиш)-и мутақобил
коэффициент вязкости	viscosity coefficient	зариби часпакӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

коэффициент газового усиления	gas amplification factor	омили тақвияти газ
коэффициент гигроскопичности	hygroscopic coefficient	зариби намкашандагӣ
коэффициент давления	pressure coefficient	зариби фишор
коэффициент диссоциации	dissociation coefficient	зариби таҷзия
коэффициент диффузии	diffusion coefficient	зариби диффузия (даромезиш)
коэффициент ионизации	ionization coefficient	зариби ионизатсия
коэффициент кинематической вязкости	kinematic viscosity coefficient	зариби часпакии кинематикӣ
коэффициент конденсации	condensation coefficient	зариби конденсатсия
коэффициент коррекции	correction factor	зариби тасхех
коэффициент корреляции	correlation coefficient	зариби мутобиқатӣ
коэффициент насыщения	saturation coefficient	зариби сершавӣ
коэффициент объемного расширения	coefficient of thermal expansion	зариби васеъшавии ҳаҷмӣ
коэффициент объемной сжимаемости	volumetric compressibility coefficient	зариби фишурдашавандагии ҳаҷмӣ
коэффициент окисления	oxidation factor, oxidation coefficient	омили оксидшавӣ
коэффициент переноса	transfer coefficient, transport coefficient	зариби интиқол
коэффициент	coefficient of surface	зариби кашиши сатҳӣ

поверхностного натяжения	tension	
коэффициент поглощения	absorption coefficient	зариби фурӯбурд; омили фурӯбурд
коэффициент прозрачности	transmission coefficient	омили шаффофӣ
коэффициент проницаемости	permeability coefficient	омили нуфузпазирӣ
коэффициент пропорциональности	proportional coefficient	зариби мутаносибӣ
коэффициент пропускания	transmission coefficient	зариби гузаронандагӣ.
коэффициент разделения	separation factor	омили чудошавӣ
коэффициент разложения	decomposition factor	омили таҷзия
коэффициент размножения нейтронов	neutron multiplication factor	зариби афзоишёбии нейтронҳо
коэффициент распределения	distribution factor	омили тақсимот
коэффициент растворимости	solubility coefficient	зариб (коэффисцент)- и маҳлулшавандагӣ
коэффициент расширения	expansion factor	омили васеъшавӣ
коэффициент реактивности	coefficient of reactivity	зариби реактивият
коэффициент рекомбинации	recombination coefficient	зариби бозпайваст
коэффициент сжатия	compression ratio	омили фишориш
коэффициент сжимаемости	compressibility factor	омили фишорандагӣ
коэффициент скорости	speed factor	зариби суръат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

коэффициент столкновения	factor of collision, collision coefficient	омили бархӯрд
коэффициент теплового расширения	thermal expansion coefficient	зариби васеъшавии ҳароратӣ
коэффициент теплоемкости	coefficient of heat capacity	зариби гармигунҷоиш
коэффициент теплоотдачи	heat recoil coefficient	зариби гармидихӣ
коэффициент теплопередачи	heat transfer coefficient	зариби интиқоли гармӣ
коэффициент теплопроводности	heat conductivity coefficient	зариби гармигузаронӣ
коэффициент турбулентного смешивания	turbulent mixing coefficient	зариби омехташавии талотумӣ
коэффициент турбулентности	turbulence coefficient	зариби талотумӣ
коэффициент фильтрации	filtration coefficient	зариби полоиш
красильный раствор	dye solution	маҳлули рангдихӣ
красители	dyes	рангдихандаҳо
краска	paint	ранг
красная кровяная соль	red blood salt	намаки сурхи хунӣ
красная окись цинка	red zinc oxide, red zinc ore, zincite	оксиди сурхи рӯҳ
красный свинец	red lead, minium	сурби сафед
«красота»	"beauty"	«зебой» (адади квантӣ)
кратная единица	multiple unit	воҳиди каратӣ
кратность вырождения	degeneracy multiplicity	дараҷаи «харобшавӣ» (масх)

кремневая кислота	silicic acid	кислотаи силикат
кремневый ангидрид	silicic anhydride	анхидриди силикат
кремнекислая медь	copper silicate	силикати мис, миси силитсийдор
кремнекислая соль	silicate salt	намаки силитсий
кремнекислый алюминий	aluminum silicate	силикати алюминий
кремнекислый калий	potassium silicate	силикати калий
кремнефтористоводород-одная кислота	hydrofluosilicic acid	кислотаи хидрофторсиликат
кремнефтористый натрий	sodium silicofluoride	фторосиликати натрий
кремниевый водород	silicon hydride	хидриди силитсий
кремниевый кристалл	silicon chip	булури силикатӣ
кремний	silicon	силитсий, силикон
кремнийорганические герметики	organosilicon sealants	герметикҳои органикии силитсийдор
кремнийорганический полимер	organosilicon polymer	полимери органикии силитсийдор
кремнистая бронза	silicon bronze	биринчи силикатӣ, силикати биринч
кремнистая сталь	silicon steel	пӯлоди силикатӣ, силикати пӯлод
кренитовая кислота	crenic acid	кислотаи кренат
крепкая серная кислота	strong sulphuric acid	кислотаи сульфати қавӣ
кривая	curve	каҷхатта
кривая активности	activity curve	каҷхаттаи фаъолгардӣ
кривая возбуждения	excitation curve	каҷхаттаи ангезиш
кривая давления	pressure curve	каҷхаттаи фишор

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

кривая затухания	attenuation curve	каҷхаттаи хомушшавӣ
кривая нагрева	heating curve	каҷхаттаи гармшавӣ
кривая насыщения	saturation curve	каҷхаттаи сершавӣ
кривая поглощения	absorption characteristic	каҷхаттаи фурубарӣ
кривая поляризации	polarization curve	каҷхаттаи қутбишавӣ
кривая потока	flow curve	каҷхаттаи сел
кривая превращения	conversion curve	каҷхаттаи табдилот
кривая проницаемости	permeability curve	каҷхаттаи нуфузпазирӣ
кривая равновесия	the equilibrium curve	каҷхаттаи мувозинат
кривая разложения	expansion curve	каҷхаттаи ҷудошавӣ
кривая разряда	discharge curve	каҷхаттаи тахлия
кривая распада	decay curve	каҷхаттаи коҳиш
кривая распределения	distribution curve	каҷхаттаи тақсимот
кривая растворимости	solubility curve	каҷхаттаи ҳалшавандагӣ
кривая расширения	expansion curve	каҷхаттаи васеъшавӣ
кривая сжатия	compression curve	каҷхаттаи фишориш
кривизна	curvature	каҷӣ
кристалл	crystal	булӯр, кристалл
кристалл –гость	crystal-guest	булӯр-меҳмон
кристалл фантом	phantom crystal	булӯр-суроб
кристалл –хозяин	host -crystal	булӯр-ҳоча
кристаллизатор	crystallizer, crystallization vat, crystallizing evaporator	булӯргардонак
кристаллизационная вода	crystallization water	оби булӯршуда
кристаллизационный отжиг	crystallization annealing	пазиши булӯршавӣ

кристаллизация	crystallization	булӯршавӣ, булӯрбандӣ
кристаллизация в движении	crystallization in motion	булӯршавӣ дар харакат
кристаллизованный	crystallized, crystalline	булӯршуда
кристаллизовать(ся)	to crystallize	булӯр шудан
кристаллизуемость	crystallizability	булӯршавандагӣ
кристаллизующийся	crystallizing, crystallizable	булӯршаванда
кристаллит	crystallite, crystalline grain	майдабулӯр, резабулӯр
кристаллиты	crystallites	резабулӯрҳо
кристаллическая анизотропия	crystalline anisotropy	гуногунхосиятии булӯрӣ
кристаллическая глазурь	crystal glaze	киёми булӯрӣ
кристаллическая решётка	crystal cell	панчараи булӯрӣ
кристаллическая связь	crystal bond	бандиши булӯрӣ
кристаллическая сода	crystal soda	содаи булӯрӣ
кристаллическая структура	crystal structure	сохтори булӯрӣ (кристаллӣ)
кристаллическая фаза	crystalline phase	фазаи булӯрӣ
кристаллическая форма	crystalline form	шакли булӯрӣ
кристаллическая ячейка	crystal box	хоначаи булӯрӣ
кристаллические двойники	crystalline twins	дугоникҳои булӯрӣ
кристаллический осадок	crystalline precipitate	тахшини булӯрӣ
кристаллический	crystalline polymer	полимери булӯрӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

полимер		
кристаллическое вещество	crystalline substance	моддаи булӯрӣ
кристаллическое состояние	crystalline state	ҳолати булӯрӣ
кристаллическое тело	crystalline body	ҷисми булӯрӣ
кристаллофизика	crystal physics	физикаи булӯрҳо
кристаллохимия	crystal-chemistry	химияи булӯрҳо
кристалл-хозяин	crystal-host	хоҷа-булӯр
критическая концентрация	critical concentration	концентратсияи бухронӣ
критическая масса	critical mass	массаи бухронӣ
критическая температура	critical temperature	ҳарорати бухронӣ
критический объем	critical volume	ҳаҷми бухронӣ
критический параметр	critical parameter	параметри бухронӣ
критический размер	critical size	андозаи бухронӣ
критическое давление	critical pressure	фишори бухронӣ
критическое состояние	critical state, criticality	ҳолати бӯхронӣ
крупная кристаллическая соль	coarse crystalline salt, large crystal salt	намаки калондонаи булӯрӣ
крупная соль	coarse (or dairy) salt	намаки калондона
крупнозернистая эмульсия	coarse-grained emulsion	ғализаи калондона
крупные частицы	larger particles	зарраҳои бузург
ксантогеновая кислота	xanthogenic acid	кислотаи хантогенат
ксенон	xenon	хенон
кулоновское взаимодействие	Coulomb interaction	ҳамтаъсиrotи кулонӣ

кулоновское отталкивание	Coulomb repulsion	телахӯрии кулонӣ
кулоновское притяжение	Coulomb attraction	кашиши кулонӣ
купорос	vitriol	зок, купорос
купорос меди	vitriol of copper	купороси мис, зоки мис, дахани фаранг
Л		
лаборатория	laboratory, lab	озмоишгоҳ
лаборатория общей химии	general chemistry laboratory	озмоишгоҳи химияи умумӣ
лаборатория радиоактивных материалов	laboratory of radioactive materials	озмоишгоҳи маводи радиоафәол
лабораторное время	laboratory time	вакти озмоишгоҳӣ
лабораторный анализ	laboratory analysis	таҳлили озмоишгоҳӣ
лавиная ионизация	avalanche ionization	ионшавии тармасон
лагунные отложения	lagoonal sediments	таҳшиноти халиҷӣ
лазерный термоядерный синтез	laser thermonuclear synthesis	синтез (яккард)-гармоҳастаии лазерӣ
ламинарное движение	laminar motion	харакати ором(она)
ламинарный поток	laminar flow	сели ором
лантан	lanthanum	лантан
лантаноиды	lanthanides	латаноидҳо
латунное литьё	brass foundry	рехтаи биринҷӣ
латунный прокат	brass rolled	шаклаи латунӣ
латунь	latun, brass	латун
лево вращающий изомер	left-handed isomer	изомери чапгардиш
лево вращающийся кристалл	left-handed crystal	булӯри чапгарданда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

левое вращение	left rotation	гардиши чаппа
легирование	alloying	унсуриловакунӣ, чавҳардиҳӣ
легированная сталь	alloyed steel	пӯлоди унсуриловашуда (чавҳардор)
легированные элементы	alloyed elements	иловаунсурҳо
лёгкая вода	light water	оби сабук
лёгкая жидкость	light liquid	моеъи сабук
лёгкая нефть	light oil	нафти сабук
легкая растворимость	ready solubility	маҳлулшавандагии сабук
лёгкая частица	light particle	зарраи сабук
лёгкие углеводороды	light hydrocarbons	карбогидрогенҳои сабук
лёгкий водород	lightweight hydrogen	хидрогени сабук
лёгкий металл	light metal	филизи сабук
лёгкий элемент	light element	унсури сабук
легковоспламеняю- щееся топливо	flammable fuel	сӯзишвории осонсӯзанда
легковоспламеняю- щееся вещество	flammable substance	моддаи зуддаргиранда
лёгкое горючее	light combustible	сӯхтани сабук
лёгкое ядро	light nucleus	ҳастаи сабук
легкоиспаряющееся топливо	highly volatile fuel	сӯзишвории осонбуғшаванда
легкоплавкий металл	low-melting(or fusible) metal	филизи осонгудоз
легкоплавкий сплав	low-melting alloy	хӯлаи осонгудоз
легкоплавкое стекло	low-melting glass	шишаи осонгудоз
лёд	ice	ях

ледяная соль	ice salt	намаки ях
лезвиевидный кристалл	blade-shaped crystal	булӯри теғмонанд
лептонный заряд	lepton charge	заряди лептонӣ
лептоны	leptons	лептонҳо
летучий компонент	volatile constituent	таркибаи паррон
ликвация	liquation, segregation	моеъгардӣ; чудошавӣ
лимонная кислота	citric acid	кислотаи ситрат (лимон)
лимоннокислый аммоний	ammonium citrate	ситрати аммоний
лимоннокислый натрий	sodium citrate	ситрати натрий
линейная зависимость	linear dependence	вобастагии хаттӣ
линейная плотность	linear density	зичии хаттӣ
линейная поляризация	linear polarization	кутбишавии хаттӣ (хамвор)
линейное изменение	linear change	тағйирёбии хаттӣ
линейное измерение	linear measurement	ченгирии хаттӣ
линейное преобразование	linear transformation	табдили хаттӣ
линейное разбухание	linear swelling	варамиши хаттӣ
линейное расширение	linear expansion	васеъшавии хаттӣ
линейное соотношение	linear relationship	таносуби хаттӣ
линейно-упругий материал	linear elastic material	маводи хаттан чандир
линейный полимер	linear polymer	полимери хаттӣ
линейный реактор	linear reactor	реактори хаттӣ
линейный ряд	linear series, lineage	қатори хаттӣ
линейчатый спектр	linear spectrum	спектри хатхат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

линия задержки	delay line	хати таъхир (даранг)
линия насыщения	line of saturation	хати сершавӣ
линия передачи	transmission line	хати нақл (интиқол)
линия раздела	line of partition	хати ҷудокунанда, хати ҷудой
линия удара	line of impact	хати зарба
листовая заготовка	sheet blank	нимсохтаи varaқағӣ
листовая сталь	sheet steel	тахтапӯлод
листовое железо	sheet iron	оҳани varaқағӣ, varaқаоҳан
листовое золото	sheet gold	тиллои varaқағӣ
листовой алюминий	sheet aluminum	алюминии varaқағӣ
листовой асбест	sheet asbestos	асбест (решасанг)-и varaқағӣ
листовой металл	sheet metal	филизи varaқағӣ
литая деталь	cast piece	ҷузъи рехташуда, рехтаҷузъ
литая сталь	cast steel	пӯлоди рехта, рехтапӯлод
литейная форма	casting shape	қолаби рехтагарӣ; шакли рехта
литейная штамповка	foundry stamping	муҳргузори рехтагарӣ
литейный сплав	casting alloy	хӯлаи рехта, рехтахӯла
литий	lithium	литий
литое железо	cast iron	оҳани рехта, рехтаоҳан
литое стекло	cast glass	шишаи рехта, рехташиша
литой металл	cast metal	филизи рехта, рехтафилиз

литраж	liter	литрхачм
литьё	casting, founding	рехтагарӣ; рехта; рехтамахсул
лицевая поверхность	outer surface	сатхи рӯӣ
лишенный солем	saltless	бенамак
М		
магические ядра	magic nucleus	хастаҳои сеҳрнок
магическое ядро	magic nucleus	хастаи сеҳрнок
магматический процесс	magmatic (or orthotectic) process	раванди магматикӣ
магматический расплав	magmatic molt, igneous melt	гудохтаи магматикӣ
магматическое растворение минерала	magmatic dissolution of a mineral	махлулгардони магматикии маъдан
магнезиальная (инертная) пыль	magnesian dust	гарди магнезиалӣ (нофаъл)
магниевая соль	magnesium salt	намаки магний
магний	magnesium	магний
магниный датчик	magnetic sensors	қосидаки магнитӣ
магнит	magnet	магнит; оҳанрабо
магнитное насыщение	magnetic saturation	серии магнитӣ
магнитное обогащение	magnetic enrichment	ғанигардони магнитӣ
магнитное обогащение	magnetic enrichment	ғанигардони магнитӣ
магнитный материал	magnetic material	маводи магнитӣ
магнитный сплав	magnetic alloy	хӯлаи магнитӣ
магнитный электрон	magnetic electron	электрони магнитӣ
магнитогидродинамика (МГД)	magnetohydrodynamics (MHD)	магнитоҳидродинамика (МХД)
магнитогидростатика	magneto hydrostatics	магнитоҳидростатика

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

магнитонейтральное вещество	magnetoneutral substance	моддаи магнитнопазир
магнито-твёрдый сплав	magnetic hard alloy	хӯлаи магнитии сахт
макроанализ	macroanalysis	макротаҳлил
макрокристалл	macrocrystal	макробулӯр, калонбулӯр
макромолекула	macromolecule	макромолекула, калонмолекула
макромолекулярное строение	macromolecular structure	сохти макромолекули
макромолекулярные вещества	macromolecular substance	моддаҳои макромолекули
макросистема	macroscopic system	макросистема
макроскопическая ликвация	macroscopic segregation	ғудохти макроскопӣ
макроскопический анализ	macroscopic analyzes	таҳлили макроскопӣ
макросостояние	macrostate	макроҳолат
макроструктура	macrostructure	макросохтор, калонсохтор
макрочастица	macroparticle	макрозарра, калонзарра
максимальная валентность	maximum valency	валентнокии зиёдтарин
максимальная величина	maximum value	бузургии калонтарин
максимальная температура	maximum temperature	ҳарорати баландтарин
максимально допустимая концентрация	maximum permissible concentration	концентратсияи ҷоизи зиёдтарин
максимальное давление	maximum pressure	фишори баландтарин

максимальное значение	maximum value, maximum	қимати зиёдтарин
максимум	maximum	авҷ, авҷнукта; максимум
малеиновая кислота	maleic acid	кислотаи малеинат
малогрупповой анализ	few –group analysis	тахлили майдагурӯҳӣ
малозольный уголь	low-ash coal	ангишти камхокистар
малоинерционные частицы	low-inertia particles	зарраҳои камфаъол (каминертсия)
малоинтенсивная реакция	low-intensity reaction	реаксияи камшиддат
малолегированные стали	low alloy steels	пӯлодҳои камиловадор
малоновая кислота	malonic acid	кислотаи малонат
малоуглеродистая сталь	low carbon steel, mild steel	пӯлоди камкарбон, пӯлоди сабук
марганец	manganese	манган
марганцевый сплав	manganese alloys	хӯлаи манганӣ
марганцовая кислота	permanganic acid	кислотаи перманганат
марганцовистая кислота	manganic acid	кислотаи манганат
марганцовистокислый барий	baryta permanganate	перманганати барий
марганцовокислый натрий	sodium permanganate	перманганати натрий
масляная кислота	butyric acid	кислотаи батурат (равғанӣ)
масляный альдегид	butyric aldehyde, oil aldehyd	алдегиди батурат (равғанӣ), бутанал
масляный ангидрид	butyric anhydride	ангидриди батурат (равғанӣ)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

масс анализ	mass analysis	таҳлили массавӣ
масса	mass	масса; ҷирм
масса покоя	rest mass	массаи оромиш (сукут)
массаметр	massameter	массасанҷ
масс-анализатор- магнитный	mass-analysing magnet	масс- таҳлилабзоримагнитӣ
массовая доля	mass fraction	ҳиссаи массавӣ
массовая плотность	mass density	зичии массавӣ
массовая скорость	mass velocity	суръати массавӣ
массовая скорость формирования	mass rate of formation	суръати массавии ташаккул
массовая толщина	mass thickness	ғафсии массавӣ
массовое число	mass number	адади массавӣ
массово-инерционный параметр	mass-inertia parameter	параметри масса- инертсионӣ
массовый анализ	mass analysis	таҳлили массавӣ
массовый баланс	mass balance	тавозуни массавӣ
масс- спектрографический анализ	mas-spectrografic analysis	таҳлили масс- спектрографӣ
масс-спектрометр	mass-spectrometer	масс-спектрометр
масштаб	scale	миқёс
масштабная температура	scaling temperature	харорати миқёсӣ
масштабный анализ	scale analysis, scaling analysis	таҳлили миқёсӣ
материнский кристалл	mother crystal	булӯри «модарӣ»
материнское ядро	mother nucleus	ҳастаи «модарӣ»
мгновенная плавка	instant melting	ғудохти лаҳзавӣ
мгновенная скорость	instantaneous speed	суръати онӣ (лаҳзагӣ)

	(velocity)	
мгновенное испарение	instantaneous evaporation	буғшавии лаҳзавӣ, зудбуғшавӣ, тезбуғшавӣ
мгонохлористое соединение	monochloride compound	пайвастаи чандхлора
мега....	mega....	мега....(пешванди байналмилалӣ)
мегаджоуль	megajoule	мегачоул
медистое серебро	copper silver	нукраи мисандуд
медленный нейтрон	slow neutron	нейтроли сустсуръат
медленный электрон	slow electron	электрони сустсуръат
медная полоса	copper band	навори мисӣ
медное литьё	copper casting	рехтаи мисӣ
медное число	copper number	адади мисӣ
меднотетраминовая соль серной кислоты	copper tetramine sulfuric acid	намаки мистетрамини кислотаи сулфур
медно-цинковый элемент	copper-zinc element	унсури мису синкӣ
медный катализатор	copper catalyst	катализатор (ангезамодда)-и мисӣ
медный купорос	copper vitriol, copper sulfate	купороси мис, сульфати мис
медный сплав	copper alloy	хӯлаи мисӣ
медсодержащий	cupriferous, copper-bearing	мисдор
медь	copper	мис
межатомная связь	interatomic binding	пайванди байниатомӣ
межатомное взаимодействие	interatomic interaction	хамтаъсири байниатомӣ
межатомное расстояние	interatomic distance	масофаи байниатомӣ
межатомные силы	interatomic forces	қувваҳои байниатомӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

междоузельный атом	interstitial atom	атоми байнигиреҳӣ
международная единица	international unit	воҳиди байналмилалӣ
международная практическая температурная шкала	international practical temperature scale	миқёси байналмилалии амалии ҳарорат
международная система единиц	international system of units	системаи байналмилалии воҳидҳо
межмолекулярная перегруппировка	intermolecular rearrangement	бозгурӯҳшавии байнимолекулӣ
межмолекулярное взаимодействие	intermolecular interaction	ҳамтаъсири байнимолекулӣ
межмолекулярное окисление	intermolecular oxidation	оксидшавии байнимолекулӣ
межмолекулярные силы	intermolecular forces	қувваҳои байнимолекулӣ
межнуклонная связь	internucleon(ic) coupling	пайванди байнинуклонӣ
межосевое расстояние	axis -to- axis distance	масофаи байнимеҳварӣ
межосевой угол	interaxal angle	кунҷи байнитирӣ
межслоевая связь	interlayer bonding	пайванди байниқабатӣ
межузельные атомы	interstitial atoms	атоми байнигиреҳӣ
межфазная граница	interfacial boundary, interface	сарҳади байнифазӣ
межфазная поверхность	interfacial boundary	сатҳи байнифазӣ
межфазное взаимодействие	interfacial interaction	таъсиrotи байнифазӣ
межфазный теплообмен (тепломассообмен)	interfacial heat (and mass) exchange	гармимубодилаи байнифазӣ (гармимубодилаи

		массаи)
межцентровое расстояние	center-to-center distance	масофаи байнимаркази
мезо...	meso ...	мезо ... (пешванди байналмилали)
мезоатом	mesoatom	мезоатом
мезонный спектр	meson spectrum	спектри мезон(и)
мезоны	mesons	мезонхо
мелитовая кислота	melitic acid	кислотаи мелитит
мелкие кристаллы	fine crystals	майдабулурхо, булурхои хурд, тунукбулурхо
мелкий уголь	small coal	ангишти реза, резаангишт
мелкокристаллическая соль	fine crystalline salt	намаки майдабулурӣ
мелкосортное железо	finevarietal iron	охани пастсифат
мера	measure	ченак
меркурирование	mercurization	симобдави
мерник	mernik, dipstick, measuring stick	ченнайча; ченчуб
мерник кислоты	acid dipstick, acid measurer	ченнайчаи кислота
меры	measures	ченакхо
мета....	meta	мета...; аввалия...; ним...; зиёда...; берун аз....
метаалюминат	metaaluminat	метаалюминат
метаалюминиевая кислота	meta-aluminum acid	кислотаи метаалюминат
метаарсенат	metaarsenat	метаарсенат
метаборат	metaborate	метаборат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

метаборная кислота	metaboric acid	кислотаи метаборат
метагаллиевая кислота	metagallium acid	кислотаи метагаллиат
мета-изомер	meta isomer	мета-изомер
метакислота	metaacid	метакислота
метакремневая кислота	metasilicic acid	кислотаи метасиликат
метакрилат	methacrylate	метакрилат
металл	metal	филиз, фулуз, металл
металлизация	metallization	филизолоиш, филизандуд, металлизатсия;
металлизовать	to metallise, to mineralise	бо филиз олуда кардан; филизандуд кардан
металлит	metallite	филизпора
металлическая линза	metal lens	линзаи филизӣ
металлическая проводимость	metallic conductivity	ноқилияти филизӣ
металлическая связь	metallic bond	пайванди филизӣ
металлическая стружка	metal shavings	филизреза
металлическая форма	metallic form	шакли филизӣ
металлические соединения	metal compounds	пайвастаҳои филизӣ
металлические стекла	metallic glasses	филизшишаҳо
металлический	metal, metallic, metalline	филизӣ
металлический кристалл	metallic crystal	булӯри филизӣ
металлический сплав	metal alloy	хӯлаи филизӣ
металлический теплоноситель	heat-transfer metal	гармоҳомили филизӣ
металлическое литьё	metal founding	рехтаи филизӣ

металлическое серебро	metallic silver	нукраи филизӣ
металлическое состояние	metallic state	холати филизӣ
металловедение	metal science, metal studies, physical metallurgy	филизшиносӣ, металлшиносӣ
металловидный	metalloid	филизмонанд
металлогенический	metallogenic, metalliferous	филизбунёдӣ
металлогения	metallogeny	филизавлод, металлогения
металлогенный	metallogenic	филизавлодӣ
металлография	metallography	филизнигорӣ, металлография
металлоид	metalloid, semimetal	нимфилиз, металлоид
металлоиды	metalloids	нимфилизот, металлоидҳо
металлокерамика	metalloceramic	филизсафол, металлокерамика
металлометрия	metallometry, metallometric survey	филизсанҷӣ, металлометрия
металлоносность	metal bearing capacity, metal content	филиздорӣ
металлоносный	metal-bearing, metalliferous	филиздор
металлообработка	metalworking	коркарди филиз
металлоорганический	organometallic	филизорганикӣ, органофилиз
металлоорганическое соединение	organometal compound	пайвастаи филизорганикӣ, пайвастаи органофилиз
металлоплавильная	metal-smelting furnace	кӯраи филизгудозӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

печь		
металлофизика	metalphysics	физикаи филизот
металлургия	metallurgy	металлургия; филизгарӣ, коркарди филиз
металлы	metals	филизот, металлҳо
метамышьяковистая кислота	meta arsenic acid	кислотаи метаарсенат
метан	methane	метан
метановое число	methane number	адади метанӣ
метановая нефть	methane oil	нафти метандор
метасвинцовая кислота	meta lead acid	кислотаи метасурбӣ
метасоединение	meta-compound	метапайваста
метастабильное состояние	metastable state	ҳолати метаустувор
метафосфат	metaphosphate	метафосфат
метил	methyl	метил
метилат	methyrate	метилат
метилацетат	methyl acetate	метилатсетат
метилбензол	methylbenzene	метилбензол
метилбутадиен	methylbutadiene	метилбутадиен
метилен	methylene	метилен
метиловая группа	methyl group	гурӯхи метилӣ, метилгурӯҳ
метиловый спирт	methyl alcohol	спирти метилӣ
метод	method	усул, тарз, равиш; роҳ
механические свойства	mechanical properties	хосиятҳои механикӣ
механический удар	mechanical shock	зарбаи механикӣ
механический эквивалент	mechanical equivalent	муодили механикӣ

механический эквивалент тепла	mechanical equivalent of heat	муодили механикии гармӣ
механическое воздействие	mechanical action	таъсири механикӣ
механическое движение	mechanical movement	харакати механикӣ
меченое соединение	tagged compound	пайвастаи нишонишуда
меченые атомы	tagged atoms	нишонаатомҳо, атомҳои нишонишуда
меченый атом	tagged atom	нишонаатом, атоми нишонишуда
миграция дырок	migration of holes	ҷойтаъвизи ҷавфҳо
миграция зарядов	migration of charges	ҷойтаъвизи зарядҳо
миграция ионов	migration of ions	ҷойтаъвизи ионҳо
миграция нефти	oil migration	ҷойтаъвизи нафт
миграция электронов	migration of electrons	ҷойтаъвизи электронҳо
микро...	micro ...	микро... (пешванди байналмилалӣ)
микроаналитические весы	micro-analytical balances	тарозӯи микротаҳлилӣ
микроволновый спектр	microwave spectrum	спектри микромавҷӣ
микродефект	microdefect	нуқсонҳои ночиз
микрористаллическая структура	microcrystalline structure	сохтори майдабулӯрӣ
микросистема	microsystem	микросистема
микроскопический анализ	microscopic analysis	таҳлили микроскопӣ
микроскопическое исследование	microscopic examination	таҳқиқи микроскопӣ
микроскопическое	microscopic state	ҳолати микроскопӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

состояние		
микросостояние	microstate	микроҳолат
микроструктура	microstructure	микросохтор, хурдсохтор
микрохимический анализ	microchemical analysis	таҳлили микрохимиявӣ
микрочастица	microparticle	микрозарра
миметическая кристаллизация	mimetic crystallization	булӯршавии миметикӣ
миндальная кислота	mandelic acid	кислотаи бодом, кислотаи манделит
минералогический состав	mineral composition	таркиби маъданӣ
минеральная кислота	mineral acid	кислотаи маъданӣ
минеральное вещество	mineral substance	моддаи маъданӣ
минимальная величина	minimum magnitude	бузургии хурдтарин
минимальная концентрация	minimum concentration	концентратсияи камтарин
минимальная поверхность	minimal surface	сатҳи пасттарин
минимальная температура	minimum temperature	ҳарорати пасттарин
минимальное давление	minimum pressure	фишори пасттарин
минимальное значение	minimum value	қимати хурдтарин
минимальное содержание	minimum content	микдори камтарин
минимум	minimum	минимум
минусовая температура	minus temperature, subzero temperature	ҳарорати минусӣ (қоҳанда)

многоактный процесс	multievent process	раванди чандамала
многоатомное основание	polyatomic base	асоси чандатома
многоатомный спирт	polyhydric alcohol	спирти бисёратома
многовалентная соль	multivalent salt	намаки чандвалента
многовалентный радикал	multivalent radical	радикали чандвалентӣ
многозарядный ион	multiply charged ion	иони чандзаряда
многоканальный анализатор	multichannel analyser	тахлилабзоричандкан ала
многокисловая соль	polyacid salt	намаки полухидрит
многокомпонентная смесь	multicomponent mixture	омехтаи чандтаркиба
многократная ионизация	multiple ionization	ионафзоии чаткарата
многократная связь	multiple bond	пайванди чандкарата, алокаи чандкарата
многократный процесс	plural process	раванди чандкарата
многомерное пространство	multidimensional space	фазои бисёрченака
многомодовые течения	many-mode flows	шориши бисёрречагӣ
многосернистый металл	polysulphurous metal	филизи серсульфид
многоступенчатый процесс	multistage process	раванди чандзинагӣ
многоступенчатый распад	multistage decay	кохиши чандзинагӣ
многофазная смесь	multiphase mixture	омехтаи чандфази
многофотонное поглощение	multiphoton absorption	фурӯбурди чандфотонӣ
многофотонные	multiphoton processes	равандҳои

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

процессы		чандфотона
многофотонный фотоэффект	multiphoton photoelectric effect	рӯшнопадаи чандфотонӣ
модель молекулы	molecule model	амсилаи молекула
модель реактора	reactor model	амсилаи реактор
модель частицы	particle model	амсилаи зарра
молекула	molecule	молекула
молекулярная группа	molecular groups	гурӯҳи молекули
молекулярная дисперсия	molecular dispersion	дисперсия (пошхӯрд)-и молекули
молекулярная дистилляция	molecular distillation	чакрарезониши молекули
молекулярная диффузия	molecular diffusion	диффузия (даромезиш)-и молекули
молекулярная концентрация	molecular concentration	концентратсияи молекули
молекулярная масса	molecular mass	массаи молекули
молекулярная перегонка	molecular distillation	буғронии молекули
молекулярная поляризация	molecular polarization	кутбишавии молекули (моли)
молекулярная решётка	molecular grid	панҷараи молекули
молекулярная связь	molecular bond (or link)	пайванди молекули, банди молекули
молекулярная скорость	molecular velocity	суръати молекули
молекулярная смесь	molecular mixture	омехтаи молекули
молекулярная теплоемкость	molecular heat capacity	гармиғунҷоиши молекули
молекулярная физика	molecular physics	физикаи молекули
молекулярная	molecular formula	формулаи молекули

формула		
молекулярная химия	molecular chemistry	химияи молекули
молекулярная энергия	molecular energy	энергияи молекули
молекулярное вращение	molecular rotation	гардиши молекули
молекулярное давление	molecular pressure	фишори молекули
молекулярное притяжение	molecular attraction	кашиши молекули
молекулярное рассеяние	molecular scattering	пароканиши молекули
молекулярное соединение	molecular compound	пайвастаи молекули
молекулярное состояние	molecular state	ҳолати молекули
молекулярное соударение	molecular collision	зарбахӯрди молекули
молекулярное сродство	molecular affinity	чалби молекули
молекулярное столкновение	molecular collisions	бархӯрди молекули
молекулярное строение	molecular structure	сохти молекули
молекулярно-кинетическая теория	molecular-kinetic theory	назарияи молекули-кинетикӣ
молекулярно-кинетические размеры	molecular-kinetic sizes	андозаҳои молекули-кинетикӣ
молекулярные и атомные пучки	molecular and atomic beams	дастаҳои молекули ва атомӣ
молекулярные колебания	molecular vibrations	лаппишҳои молекули
молекулярные кристаллы	molecular crystals	бӯлурҳои молекули

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

молекулярный вес	molecular weight	вазни молекули
молекулярный вес иона	molecular weight of an ion	вазни молекулии ион
молекулярный водород	molecular hydrogen	ҳидрогени молекули
молекулярный генератор	molecular generator, maser	генератори молекули, мазер
молекулярный ион	molecular ion	иони молекули
молекулярный кристалл	molecular crystal	булӯри молекули
молекулярный пучок	molecular beam	дастаи молекули
молекулярный раствор	molecular solution	маҳлули молекули
молекулярный состав	molecular composition	таркиби молекули
молекулярный спектр	molecular spectrum	спектри молекули
молекулярный фильтр	molecular filter, molecular sieve	полаяи молекулҳо
молибденовая кислота	molybdic acid	кислотаи молибденат
молибденовая сталь	molybdenum steel	пӯлоди молибдендор
молибденовый сплав	molybdenum alloy	хӯлаи молибдендор
молибденовая кислота	molonic acid	кислотаи молонит
молочная кислота	lactic acid	кислотаи лактит
молочнокислый натрий	sodium lactate	лактати натрий
моль	mole	мол
мольный раствор	molar solution	маҳлули молӣ
молярная доля	molar fraction	ҳиссаи молӣ
молярная концентрация	molar concentration	концентратсияи молӣ
молярная масса	molar mass	массаи молӣ
молярная	molar heat capacity	гармиғунҷоии молӣ

теплоёмкость		
молярное соотношение	molar ratio	таносуби молӣ
молярность	molarity	молӣ
молярный объём	molar volume	ҳачми молӣ
молярный раствор	molar solution	маҳлули молӣ
моно	mono	моно...як, ягона (пешванди байналмилалӣ)
моноклинная сера	monoclinic sulphur, beta-sulphur	сулфури моноклинӣ, бета-сулфур
монокристалл	monocrystal, single crystal	якабулӯр
монокристаллическая структура	monocrystalline structure, single-crystal structure	сохтори якбулӯрӣ
мономолекулярная реакция	monomolecular reaction	реаксияи мономолекулӣ, реаксияи тартиби якум
мононадсерная кислота	monopersulfuric acid	кислотаи моноперсулфур
монохлоруксусная кислота	monochloroacetic acid	кислотаи монохлоратсетат
монохроматизирующий кристалл	monochromating crystal	булӯри монохромат- кунанда (якрангкунанда)
монохроматический спектр	monochromatic spectrum	спектри монохроматӣ
монохроматическое излучение	monochromatic radiation	шуоъи якранга
монохроматор	monochromator	монохроматор
моноэнергетические частицы	monoenergetic particles	зарраҳои моноэнергӣ
моноэнергетический спектр	monoenergetic spectrum	спектри моноэнергетикӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

моноэнергетическое излучение	monoenergetic radiation	шуоъпошии якэнергӣ (моноэнергӣ)
морская соль	sea salt	намаки бахрӣ
моющее средство	cleansing agent, detergent	воситаи шӯянда
муравьиная кислота	formic acid	кислотаи формит
муравьиный спирт	formic alcohol	спирти формит
мутная среда	turbid media	мухити тира
мышьяковая кислота	arsenic acid	кислотаи арсенат
мышьяковистая кислота	arsenic acid	кислотаи арсенид
мышьяковистая медь	copper arsenide	арсениди мис
мышьяковистая соль	arsenous salt	намаки арсенат
мышьяковистый ангидрид	arsenous anhydride	арсенати анхидрид
мышьяковистый кобальт	arsenous cobalt	арсенати кобалт, кобалти сафед
мышьяковокислая соль	arsenate salt	намаки арсенат
мышьяковокислый свинец	arsenic lead	арсенати сурб
мышьявокобальтовая соль	arsenic-cobalt salt	намаки арсенати кобалт
мышьяковый ангидрид	arsenic anhydride	арсенити анхидрид
мышьяковое железо	arsenic iron	арсенити оҳан
мю-мезоны	mu-mesons	мию-мезонҳо
мюоны	muons	миюонҳо
мягкая вода	mild water, soft water	оби нарм
мягкая сталь	mild steel	пӯлоди нарм, нармпӯлод
мягкий металл	soft metal	филизи нарм, нармфилиз

мягкий отжиг	soft annealing	пазониши нарм
мягкое железо	soft iron	охани нарм, нармохан
мягкое излучение	soft radiation	шуоъпошии нарм (махин)
Н		
наведенная радиоактивность	induced radioactivity	радиофаълнокии мачбури
наветренная поверхность	windward surface	сатхи бодхӯрдашуда
нагревание	heating	гармшавӣ, гармоиш
нагревание излучением	heating by radiation	гармшавии нури
нагретый воздух	hot air	хавои гармкардашуда
нагружение сжатием	loading by compression	борафзоии фишорӣ
надборная кислота	perboric acid	кислотаи перборат
надкислота	peracid	перкислота
надсерная кислота	persulphuric acid	кислотаи персулфит
надсерноокислый натрий	sodium persulphate	персулфати натрий
надтепловое столкновение	above-thermal collision	бархӯрди зиёдагармоӣ
надхромовая кислота	perchromic acid	кислотаи перхромат
наибольшее значение	largest value	қимати калонтарин
наименьшая величина	smallest magnitude	бузургии хурдтарин
наименьшее значение	smallest value	қимати хурдтарин
накопитель	storage device, hoarder	захирасозак, захираабзор, анбора
накопитель заряженных частиц	charged particles storage	захирасозаки зарраҳои заряднок
накопитель энергии	energy storage	захирасозаки энергия
намагниченность	saturation magnetization	магнитнокии сершавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

насыщения		
нано...	nano ...	нано... (пешванди байналмилалӣ)
наполненный газом	gas filled	бо газ пуршуда
напорная жидкость	head fluid	моеъи фишордиҳанда
наркотическое средство	narcotics, hypnotics	воситаи муқаддир (мадхушқунанда)
наружная поверхность	outside surface	сатҳи берунӣ
насыщаемость	saturability	сершавандагӣ, серӣ
насыщающий компонент	saturating component	таркибаи сершаванда
насыщение солью	salt saturation	сернамакгардонӣ
насыщенное состояние	saturated state	ҳолати сершуда
насыщенное ядро	saturated nucleus	ҳастаи сер
насыщенные кислоты	saturated acids	кислотаҳои сершуда
насыщенные углеводороды	saturated hydrocarbons	карбогидрогенҳои сершуда
насыщенный воздух	saturated air	ҳавои сер
насыщенный пар	saturated steam	бухори сершуда
насыщенный раствор	saturated solution	маҳлули сершуда
насыщенный состав	saturation composition	таркиби сер
натриевое стекло	soda glass	шишаи натрийӣ
натриевый теплоноситель	sodium heat transfer medium, sodium coolant	гармоҳомили натрийӣ
натрий	sodium	натрий
натрий-калиевый теплоноситель	sodium-potassium heat transfer medium, sodium-potassium coolant	гармоҳомили натрийию калийӣ
нафтенновые кислоты	naphthenic acids	кислотаҳои нафтенит
нафтенновые	naphthenic hydrocarbons	ҳидрокарбонатҳои

углеводороды		нафтӣ
нафтойная кислота	naphthoic acid	кислотаи нафтӣ
начало разрушение	beginning of destruction	оғози вайроншавӣ
начальная температура	initial temperature	харорати ибтидоӣ
начальная фаза	initial phase	фазаи ибтидоӣ
начальное давление	initial pressure	фишори ибтидоӣ
начальное значение	initial value	қимати ибтидоӣ
начальное положение	initial position	мавқеи ибтидоӣ
начальное условие	initial condition	шарти ибтидоӣ
начальные условия	initial conditions	шартҳои ибтидоӣ
начальный вес	initial weight	вазни ибтидоӣ
начальный спин	initial spin	спини ибтидоӣ
нашатырный спирт	ammonium chloride	хлориди натрий, спирти навшотир
неактивный раствор	inactive solution	маҳлулқунандаи нофаъол
неблагородный металл	noble metal, non-precious metal	металли ноасил
небольшое количество (в небольшом количестве)	in small amounts	миқдори кам (ба миқдори кам)
невозмущенная жидкость	unperturbed fluid	моеъи ошубнакарда
невязкая жидкость	inviscid fluid	моеъи бечасб
невязкая теория	inviscid theory	назарияи ночаспақӣ
невязкое возмущение	inviscid perturbation	ошуби ночаспақӣ
недетонирующее топливо	nondetonating fuel	сӯзишвори натарканда
недоразвившийся кристалл	immature crystal	булӯри норасида (носабзида)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

нежёсткий полимер	nonrigid polymer	полимери носахт
независимая	independent	новобаста
независимая величина	independent quantity	бузургии новобаста
независимая переменная	independent variable	тағйирёбандаи новобаста
независимое возбуждение	separate excitation	ангезиши новобаста
независимость	independence	новобастагӣ
независимый	independent	новобаста
незаполненная зона	unfilled area	соҳаи пурношуда
незаряжённая частица	uncharged particles	зарраи безаряд
незатухающая реакция	undamped reaction	реаксияи хомӯшнашаванда
незначительное количество	a small amount	микдори на он қадар назаррас
неидеальный кристалл	imperfect crystal	булӯри ғайриидеалӣ
неизменность	immutability	тағйирнаёбандагӣ
неизменяемость	invariability	тағйирнаёбандагӣ, тағйирнопазирӣ
нейтрализация	neutralization	хунсогардонӣ; безарядгардонӣ; бетарафсозӣ, нейтралгардонӣ
нейтрализующий агент	neutralizing agent	ангеза (агент)-и хунсоқунанда; омили безарядқунанда
нейтральная реакция	neutral reaction	реаксияи нейтралӣ
нейтральная частица	neutral particle	зарраи хунсо (безаряд)
нейтральный атом	neutral atom	атоми хунсо (безаряд)
нейтральный газ	neutral gas	гази хунсо (безаряд)
нейтральный диэлектрик	neutral dielectric	диэлектрики хунсо (безаряд)

нейтральный слой	neutral layer	қабати хунсо
нейтрино	neutrino	нейтрино
нейтрон	neutron	нейтрон
нейтронная бомбардировка	neutron bombardment	нейтронборон
нейтронная волна	neutron wave	мавчи нейтронӣ
нейтронная вспышка	neutron flash	дурахши нейтронӣ
нейтронная физика	neutron physics	физикаи нейтронҳо
нейтронное излучение	neutron radiation	шуоъпошии нейтронӣ; нури нейтронӣ
нейтронное сечение	neutron cross-section	буриши нейтронӣ
нейтронные звёзды	neutron stars	ситораҳои нейтронӣ
нейтронные источники	neutron sources	манбаъҳои нейтронӣ
нейтронный газ	neutron gas	гази нейтронӣ
нейтронный пучок	neutron beam	дастаи нейтронҳо
нейтронный спектр	neutron spectrum	спектри нейтронӣ
нейтронный фильтр	neutron filter	полюи нейтронҳо
некаталитическая поверхность	noncatalytic (uncatalyzed) surface	сатҳи ғайрикаталитикӣ
неконденсирующийся газ	non-condensable gas	гази конденсатсиянашуда
неконтролируемая цепная реакция	uncontrolled chain reaction	хамтабдилоти занчирии назоратнашаванда
некоррозирующий металл	non-corrosive metal	металли зангназананда
некоторое количество	some amount	як миқдор
нелетучие материалы	non-volatile materials	моддаи ғайрифарроп
нелинейная зависимость	nonlinear dependence	вобастагии ғайрихаттӣ
немагнитный стал	nonmagnetic steel	пӯлоди ғайримагнитӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

неметаллическая примесь	non-metallic impurity	омезаи ғайрифилзи
неметаллическая смесь	non-metallic mixture	омехтаи ғайрифилзи
неметаллический элемент	non-metallic element	унсури ғайрифилзи
ненасыщающий компонент	non-saturating component	таркибаи сернашаванда
ненасыщенные кислоты	unsaturated acids	кислотаҳои сернашуда
ненасыщенные углеводороды	unsaturated hydrocarbons	карбоҳидрогенҳои сернашуда
ненасыщенный пар	unsaturated steam	бухори сернашуда
ненасыщенный раствор	unsaturated solution	маҳлули сернашуда
ненасыщенный углеводород	unsaturated hydrocarbon	карбоҳидрогени сернашуда
необогатённая руда	unenriched ore	маъдани ғанигардониданашуда ; маъдани тозакарданашуда
необратимая реакция	irreversible reaction	реаксияи барнагарданда (баргаштнопазир)
необратимое равновесие	irreversible equilibrium	мувозинати барнагарданда (баргаштнопазир)
необратимость	irreversibility	баргаштнопазирӣ, барнагардандагӣ
необратимые изменения	irreversible changes	тағйироти баргаштнопазир
необратимые процессы	irreversible processes	равандҳои баргаштнопазир
необратимый процесс	an irreversible process	раванди

		баргаштнопазир
необратимый цикл	irreversible cycle	сикли баргаштнопазир
неоднородная смесь	heterogeneous mixture	омехтаи ғайриякчинса
неоднородная среда	non- homogeneous medium	мухити ғайриякчинса
неоднородная структура	non- homogeneous structure,	сохтори ғайриякчинса
неоднородное вещество	non- homogeneous material	моддаи ғайриякчинса
неоднородность	inhomogeneity	ғайриякчинсағӣ
неоднородный	inhomogeneous	ғайриякчинса
неоднородный диэлектрик	inhomogeneous dielectric	диэлектрики ғайриякчинса
неоднородный материал	non- homogeneous material	маводи ғайриякчинса
неокисляемость	non-oxidizability	оксиднашавандағӣ, оксиднопазирӣ
неорганическая кислота	inorganic acid	кислотаи ғайриорганикӣ
неорганическая перекись	inorganic peroxide	пероксиди ғайриорганикӣ
неорганическая соль	inorganic salt	намаки ғайриорганикӣ
неорганическая химия	inorganic chemistry	химияи ғайриорганикӣ, химияи ғайриузвӣ
неорганические вещества	inorganic substances	моддаҳои ғайриорганикӣ
неорганические кислоты	inorganic acid	кислотаҳои ғайриорганикӣ
неорганический амид	inorganic amide	амиди ғайриорганикӣ
неорганический	inorganic analysis	тахлили

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

анализ		ғайриорганикӣ
неорганический материал	inorganic material	маводи ғайриорганикӣ
неорганический полимер	inorganic polymer	полимери ғайриорганикӣ
неорганический растворитель	inorganic solvent	ҳалқунандаи ғайриорганикӣ
неорганический синтез	inorganic synthesis	синтез (яккард)- ғайриорганикӣ
неорганическое основание	inorganic base	асоси ғайриорганикӣ
неорганическое соединение	inorganic compound	пайвастаи ғайриорганикӣ
неотрицательный вес	nonnegative weight	вазни ғайриманфӣ
неочищенный газ	untreated gas	гази нотоза, гази тозакарданашуда
неочищенный нефтепродукт	unrefined petroleum product	маҳсули нафтӣи нотоза
неплавкость	infusibility	ғудохтанашавандагӣ, ғудохтнопазир
непоглощающая среда	non-absorbing medium	муҳити фурӯнабаранда
неполное горение	incomplete combustion	сӯзиши нопурра (нокомил)
неполное окисление	incomplete oxidation	оксидшавии нопурра (нокомил)
неполный отжиг	incomplete annealing	пазониши нопурра
неполярная жидкость	nonpolar liquid	моеъи ғайриқутбӣ
неполярный диэлектрик	non-polar dielectric	диэлектрики ғайриқутбӣ
непосредственное измерение	immediate measurement	ченгирии бевосита
непосредственное	immediate observation	мушоҳидаи бевосита

наблюдение		
непрерывный анализ	continuous analysis	тахлили бефосила
непрерывный анализатор	continuous analyser	анализатори бефосила
непрерывная перегонка	continuous distillation	буғрони бефосила
непрерывная циркуляция	continuous circulation	давргардиши бефосила
непрерывное горение	continuous burning	сӯзиши бефосила
непрерывное измерение	continuous measurement	ченгирии бефосила
непрерывное осаждение	continuous sedimentation	тахшиншавии бефосила, тахшиншавии давомдор
непрерывное поглощение	continuous absorption	фурӯбурди бефосила
непрерывность	continuity	бефосилагӣ, давомдорӣ
непрерывный процесс	continuous process	раванди бефосила
непрерывный ряд	continuous series	қатори бефосила
непрерывный ряд состояний	continuous series of states	қатори бефосилаи холатҳо
непрозрачная глазурь	opaque glaze	киёми ношаффоф; сири ношаффоф
непрозрачность	opacity	ношаффофӣ
непрозрачный полимер	opaque polymer	полимери ношаффоф
непроницаемая поверхность	impermeable surface	сатҳи нуфузнопазир
непроницаемость	impermeability	нуфузнопазирӣ
непротекательность	leakproofness	чоринашавандагӣ
неравновесно	nonequilibrium boiling	моёи нобаробар

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

кипящая жидкость	liquid	ҷӯшанда
неравновесное состояние	nonequilibrium state	ҳолати ғайримувозанатӣ
неравновесность	nonequilibrium	номувозинатӣ
неравновесный процесс	nonequilibrium process	раванди ғайримувозанатӣ
неравновесный состав	unequibnderant composition	таркиби номувозинат
неравномерное горение	irregular burning	сӯзиши номунтазам
неравномерное распределение	uneven distribution, maldistribution	тақсимоти номуназзам
неравномерность	unevenness, irregularity	номунтазамӣ
нерадиоактивный элемент	non-radioactive element	унсури ғайрирадиофаъл
неразделяющаяся смесь	non-separating mixture	омехтаи тақсимнашаванда
неразрывность	continuity	канданашавандагӣ, канишнопазирӣ
нерастворенное вещество	undissolved substance	моддаи маҳлулнашуда
нерастворимое вещество	insoluble substance	моддаи маҳлулнашаванда
нерастворимость	ininsolubility	маҳлулнашавандагӣ, ҳалнашавандагӣ
нерелятивистская частица	non-relativistic particle	зарраи ғайрирелативӣ
несвязанная вода	uncombined water, free water	оби нобаста (озод)
несвязанный электрон	unbound electron	электрони нобаста
несжимаемая жидкость	incompressible fluid	моеъи фишурданашаванда
несмачиваемая	non-wetting surface	сатҳи тарнашаванда

поверхность		
несмачивающая жидкость	nonwetting liquid	моеъи тарнакунанда
несмачивающаяся фаза	nonwetting phase	фазаи тарнашаванда
несмешиваемость	immiscibility	омехтанашавандагӣ
несмешивающаяся жидкость	immiscible fluids	моеъи омехтанашаванда
несмешивающееся течение	immiscible flow	шориши омехтанашаванда
несовершенный диэлектрик	imperfect insulator	диэлектрики нокомил
несовершенный кристалл	imperfect crystal	булӯри нокомил
несовместимость	incompatibility	ноғунҷоӣ
несовместимый	incompatible	ноғунҷо
нестабильный атом	unstable atom	атоми ноустувор
нестабильный изотоп	unstable isotope	изотопи ноустувор
нестабильный элемент	unstable element	унсури ноустувор
нестационарное состояние	non-stationary state	холати ғайристатсионарӣ
нестационарное течение	non-stationary flow	шориши нодойим
нестационарный поток	non-stationary flux	сели нодойим
нестойкий газ	unstable gas	гази ноустувор
нестойкое соединение	unstable compound	пайвастаи ноустувор
несущая среда	carrying agent	мухити ҳомил
несущая фаза	carrier phase	фазаи ҳомил
несущее тело	carrying body	ҷисми ҳомил
несущие свойства	bearing properties	хосиятҳои барандагӣ

ФАРҶАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

нетемнеющее стекло	non-browning glass	шишаи тиранакунанда
неупорядоченное состояние	disordered state	ҳолати бенизом, ҳолати бетартиб
неуправляемая ядерная реакция	uncontrolled nuclear reaction	реаксияи ҳастаии идоранашаванда
неупругое столкновение	inelastic collision	бархӯрди ғайричандир
неупругость	inelasticity	ғайричандирӣ(ят)
неуравновешенная сила	unbalanced force	қувваи ғайримувозинатӣ
неустановившийся процесс	unsettled process	раванди номуқаррар
неустойчивая плазма	unstable plasma	плазмаи ноустувор (нопойдор)
неустойчивая форма	unstable form	шакли ноустувор
неустойчивая частица	unstable particle	зарраи ноустувор
неустойчивое равновесие	unstable equilibrium	мувозинати ноустувор
неустойчивое состояние	unstable state	ҳолати ноустувор
неустойчивое ядро	unstable nucleus	ҳастаи ноустувор
неустойчивость	instability	ноустуворӣ
неустойчивость к возмущениям	instability against perturbations	ноустуворӣ нисбат ба ошубҳо
неустойчивость ядра	nucleus instability	ноустувории ҳаста
неустойчивые колебания	unstable oscillations	лаппишҳои ноустувор
нефелиновое стекло	nepheline glass	шишаи нефелинӣ
нефтеносная серия	oil-bearing series	силсилақабатҳои нафтдор
нефтепромышленность	oil industry	саноати коркарди нафт

нефтетопливо	fuel oil	сӯзишвориҳои нафтӣ
нефтехимическая промышленность	petrochemical industry	саноати коркарди химиявии нафт
нефтехимические продукты	petrochemicals, petrochemical products	маҳсулҳои нефтохимиявӣ
нефтехимия	petrochemistry	химияи нафт
нефтяная эмульсия	oil emulsion	эмулсияи нафт, ғализаи нафтӣ
нефтяной газ	petroleum gas	гази нафтӣ
нефтяной остаток	petroleum residue	боқимондаи нафтӣ
нефтяной пек	petroleum pitch	пеки нафтӣ
нецентральная сила	non-central force	қувваи ғайримарказӣ
нечетая функция	odd-function	функсияи тоқ
нечётное число	odd number	адади тоқ
нечётное ядро	odd nucleus	хастаи тоқ
нечётно-нечётное ядро	odd-odd nucleus	хастаи тоқ-тоқ
нечётно-чётное ядро	odd-even nucleus	хастаи тоқ-ҷуфт
нижнее брожение	low fermentation	туршонии паст
низкие температуры	low temperatures	хароратҳои паст
низкий вакуум	low vacuum	вакууми паст
низкое давление	low pressure	фишори паст
низкомолекулярное соединение	low-molecular weight compound	пайвастаи пастмолекула
низкоскоростной процесс	low speed process	раванди пастсуръат
низкотемпературная перегонка	low temperature distillation	буғронии пастхароратӣ
низкотемпературная плазма	low-temperature plasma	плазмаи пастхароратӣ
низкотемпературная полимеризация	low temperature polymerization	полимерҳосилшавии пастхароратӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

низкотемпературное окисление	low-temperature oxidation	оксидшавии пастҳароратӣ
низкотемпературные свойства топлива	low-temperature properties of the fuel	хосиятҳои пастҳароратии сӯзишворӣ
низкотемпературный отпуск	low temperature tempering	обдиҳии пастҳароратӣ
низкочастотное возбуждение	low-frequency excitation	ангезиши пастбасомадӣ
низкочастотные колебания	low -frequency vibrations	лаппишҳои пастбасомадӣ
низшая окись	lower oxide	оксиди паст
низшая жирная кислота	lower fatty acid	кислотаи чарбии пастсифат
низшее углеводороды	lower hydrocarbons	карбоҳидрогенҳои пастсифат
никелевая сталь	nickel steel	пӯлоди никелдор
никелевое железо	nickel iron	оҳани никелдор
никелевый сплав	nickel alloy	хӯлаи никелӣ
никелевый тигель	nickel crucible	бӯтаи никелӣ
никелистое железо	nickelly iron	оҳани никеландуд
ниобий	niobium	ниобий
нитрат	nitrate	нитрат
нитратный азот	nitrate nitrogen	нитрогени нитрат
нитрид	nitride	нитрид
нитрит	nitrite	нитрит
нитробензойная кислота	nitrobenzoic acid	кислотаи нитробензоат
нитрозамещенная кислота	nitro-substituted acid	кислотаи нитроивазшуда
нитрокарбоновая кислота	nitrocarboxylic acid	кислотаи нитрокарбонат

нитроловые кислоты	nitronic acids	кислота (туршоба)- хои нитронат
нитроуксусная кислота	nitroacetic acid	кислотаи нитроатсетат
нитроцементация	nitrocarburizing	сернитрогардонӣ, серкарбонгардонӣ
нихром	nichrome	нихром
ничтожная концентрация	trace concentration	концентратсияи ночиз
ничтожное количество	trace amount	микдори хеле кам
нонановая кислота	nonanoic acid	кислотаи нонановат
нормальная жидкость	normal liquid	моеъи одӣ
нормальная концентрация	normal concentration	концентратсияи мувофик
нормальная корреляция	normal correlation	мувофиқатии хуб
нормальная реакция	normal reaction	реаксияи одӣ
нормальная составляющая	normal component	ташкилаи амудӣ (қоим)
нормальная фаза	normal phase	фазаи муқаррарӣ
нормальное давление	normal pressure	фишори муътадил
нормальное распределение	normal distribution	тақсимои мувофик
нормальное состояние	normal condition	холати муқаррар(ӣ)
нормальность раствора	normality of solution	муодилияти маҳлул
нормальные условия	normal conditions	шароити муътадил
нормальный воздух	standard air	хавои муътадил
нормальный раствор	normal solution	маҳлули одӣ
нормативный состав	normative composition	таркиби меъёрӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

носители заряда	charge carriers	ҲОМИЛОНИ ЗАРЯД
носители примеса	carriers of impurities	ҲОМИЛОНИ ОМЕЗА (ҒАШ)
носитель	transfer, carrier	ҲОМИЛ
носитель тепла	heat transfer	ҲОМИЛИ ГАРМӢ
носитель тока	current carrier	ҲОМИЛИ ЧАРАӢН
нуклеиновая кислота	nucleic acid	КИСЛОТАИ НУКЛЕИНАТ
нуклид	nuclide	НУКЛИД
нуклон	nucleon	НУКЛОН
нулевая валентность	zero valence	ВАЛЕНТНОКИИ СИФРӢ
нулевая жѳсткость	zero stiffness	САХТИИ СИФРӢ
нулевая энергия	zero energy	ЭНЕРГИЯИ СИФРӢ
нулевое измерение	zero dimension, null measurement	ЧЕНГИРИИ СИФРӢ
нулевой заряд	zero charge	ЗАРЯДИ СИФРӢ
нулевой спин	zero spin	СПИНИ СИФРӢ
О		
обедненное вещество	depleted substance	МОДДАИ ЗАИФ (КАМТАРКИБ)
обезвоженная нефть	dehydrated oil	НАФТИ БЕОБГАРДОНИДАШУДА
обезвоженный спирт	dehydrated alcohol	СПИРТИ БЕОБГАРДОНИДАШУДА
обезжиривающее средство	degreasing (or scouring) agent, degreaser	ВОСИТАИ БЕЧАРБГАРДОНАНДА
обеззараживающее средство	decontaminant	ВОСИТАИ БЕСИРОЯТГАРДОНАНДА
обеззоливание	ash removal	БЕДУДАГАРДОНӢ, ДУДАЗУДОЙ
обезмасливание	deoilization	БЕРАВҒАНГАРДОНӢ, БЕЧАРБГАРДОНӢ, РАВҒАНЗУДОЙ, ЧАРБЗУДОЙ

обезуглероживание	decarburization	бекарбонгардонӣ, карбонзудой
обессахарование	desuguration	беқандгардонӣ, кандзудой
обессеривание	desulphurization	бесулфургардонӣ, сулфурзудой
обессоленная нефть	desalted oil	нафти бенамакгардо- нидашуда
обессоливание	desalting	бенамакгардонӣ, намакзудой
обесцвечивание	discoloration	беранггардонӣ, рангзудой
обесцвечивающее средство	decolorising agent, decolorant	воситаи беранггардо- нанда, рангзудо
обжиг	firing	сӯзониш; пухт; бозпухт
обжигательная печь	burner	кӯраи сӯзониш
обжиговый горн	firing furnace	кӯраи пӯхт, хумдон
облако электронов	cloud of electrons	абри электронҳо
область устойчивости	region of stability, stability domain	соҳаи устуворӣ
облучаемое вещество	irradiated substance	моддаи нурборшаванда
облучение	irradiation	нурбориш; нурборон; нургири
облучённое вещество	irradiated substance	моддаи нурборшуда
облучённость	irradiance	нурборандагӣ; нургирандагӣ
обменная связь	exchange coupling	пайванди мубодилавӣ
обменная способность	exchange capacity (or power), exchangeability	қобилияти мубодилавӣ
обменная энергия	exchange energy	энергияи мубодилавӣ
обменное	exchange interaction	хамтаъсири

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

взаимодействие		мубодилавӣ
обнаружение ядерных частиц	detection of nuclear particles	ошқорсозии зарраҳои ҳастай
обнаружимое количество	detectable amount	микдори ошқоршаванда
обогащительная секция	enriching section	қисмат (сексия)-и ғанигардонанда
обогащение	enrichment	ғанигардонӣ
обогащение кислородом	oxygen enrichment, enrichment with oxygen	ғанигардонии оксигенӣ
обогащение урана	enrichment of uranium	ғанигардонии уран
обогащённая смесь	enriched mixture	омехтаи ғанигардониашуда
обогащенное вещество	enriched substance	моддаи ғанӣ
обогащённое топливо	enriched fuel	сӯзишвории ғанигардониашуда
обогащённый продукт	enriched product	маҳсули ғанигардониашуда
обогащённый уголь	enriched coal	ангишти ғанигардониашуда
обогащённый элемент	enriched element	унсури ғанигардониашуда
обозначение	designation	ишора, ишорат
оболочечная структура	shell structure	сохтори қабатӣ
оболочечный электрон	shell electron	электрони қабатӣ
оболочка множества	set shell	қабати маҷмӯъ
обрабатываемость	workability	коркардшавандагӣ
обработка	treatment; working	коркард; сайқалдихӣ; пардоздихӣ
обработка глубоким	deep cold treatment	коркард бо хунукии амик, коркарди

ХОЛОДОМ		амиқхунукӣ
обработка давлением	pressure treatment	коркарди фишорӣ
обработка металлов	metal working	коркарди филизот
образец	sample (specimen)	намӯна
образование комплекса	complex formation	хосилшавии комплекс (мачмуа)
обратимая реакция	reversible reaction	реаксияи баргарданда (баргаштпазир)
обратимость	reversibility	баргаштпазирӣ, баргардандагӣ
обратимые изменения	reversible changes	тағйироти баргаштпазир
обратимые процессы	reversible processes	равандҳои баргаштпазир
обратимый процесс	reversible process	раванди баргарданда (баргаштпазир)
обратимый цикл	reversible cycle	сикли баргаштпазир
обратимый эффект	reversible effect	падидаи баргаштпазир
обратная величина	inverse value	бузургии чаппа
обратная зависимость	inverse relationship	вобастагии чаппа
обратная пропорциональность	inverse proportionality	мутаносибии чаппа
обратная реакция	back (or inverse) reaction	реаксияи баръакс
обратная связь	feedback	алоқаи баръакс
обратная соль	reverse salt	намаки баръакс
обратная фаза	reverse phase	фазаи чаппа (акс)
обратно	inverse	баръакс; чаппа
обратно пропорциональный	inversely proportional	мутаносибан чаппа
обратное	reverse	баръакс, бақафо
обратное давление	back pressure	фишори баръакс

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

обратное действие	inverse action	таъсири баръакс
обратное отношение	inverse ratio	нисбати баръакс
обратный процесс	inverse process	раванди баръакс
обрыв образца	sample break	каниши намуна
обрызгивание	splattering	пошиш, пошдиҳӣ
обтекаемая поверхность	streamlined surface	сатҳи буридагузаранда
обтекаемый	streamlined	чоришаванда
обтекающий поток	circumfluent flow (flux)	сели буридагузаранда
обуглероживание	carbonization	карбонomezӣ
обуглероживать	to carbonize	карбон омехта кардан
общая сера	total sulphur	сулфури умум
общая теплота	total heat	гармии умумӣ
общая формула	general formula	формулаи умумӣ
общее количество	total amount	миқдори умумӣ
общий	general; total; common	умумӣ
общий анализ	general analysis	тахлили умумӣ
общий фактор	common factor	омили умумӣ
объём	volume	ҳаҷм, сеандозза
объемная активность	volumetric activity	фаъолнокии ҳаҷмӣ
объемная вязкость	volumetric viscosity	часпакии ҳаҷмӣ
объемная доля	volumetric fraction	ҳиссаи ҳаҷмӣ
объемная ионизация	volumetric ionization	ионизатсияи ҳаҷмӣ
объемная концентрация	volumetric concentration	концентратсияи ҳаҷмӣ
объемная плотность	volumetric density	зичии ҳаҷмӣ
объемная фаза	volumetric phase	фазаи ҳаҷмӣ
объемное разбухание	volumetric swelling	варамиши ҳаҷмӣ
объемное расширение	volumetric expansion	васеъшавии ҳаҷмӣ
объемные измерения	volumetric measurement	ченгириҳои ҳаҷмӣ

объёмный анализ	volumetric analysis	тахлили ҳачмӣ
объёмный вес	volumetric weight	вазни ҳачмӣ
объёмный вес изотопа	volume weight isotope	вазни ҳачмии изотоп
объёмный заряд	volumetric charge	заряди ҳачмӣ
объёмный коэффициент	volumetric coefficient	зариби ҳачмӣ
объёмный состав	volumetric composition	таркиби ҳачмӣ
объёмный эквивалент	volumetric equivalent	муодили ҳачмӣ
обыкновенная вода	ordinary water	оби муқаррарӣ
обычный свинец	conventional lead	рухи муқаррарӣ
огнестойкий	fire-resistant	оташтобовар
огнестойкость	fire resistance	оташтобоварӣ
огнеупорность	refractoriness	оташбардорӣ
огнеупорный	refractory	оташбардор
ограниченная растворимость	limited solubility	ҳалшавандагии маҳдуд
одиночный кристалл	single crystal	булӯри якка
одноатомные спирты	monohydric alcohols, monoalcohols	спиртҳои якатома
одноатомный	monatomic	якатома
одноатомный газ	monatomic gas	гази якатома
однобромистное соединение	monobromide compound	пайвастаи якброма, монобромид
одновалентная группа	monovalent group	гурӯҳи яквалента
одновалентное соединение	monovalent compound	пайвасти яквалентӣ
одновалентный	monovalent	яквалента
одновалентный ион	monovalent ion	иони яквалента
одновалентный металл	univalent(or manad) metal	металли яквалента
одновалентный	monovalent radical	радикали яквалентӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

радикал		
одновременно	at a time	дар як вақт
одновременное осаждение	simultaneous settling	таҳшиншавии яквақта
одновременность	simultaneity	ҳамзамонӣ(ят)
одновременный	simultaneous	яквақтона
однодоменные ферромагнитные частицы	single-domain ferromagnetic particles	зарраҳои якдоменаи ферромагнитӣ
однозарядный ион	singly charged ion	иони якзаряда
одноимённо заряжённые частицы	similarly charged particles	зарраҳои якхелазаряд, зарраҳои ҳамномзаряднокшуда
одноимённые заряды	like charges	зарядҳои якхела
одноименные полюсы	like poles	қутбҳои якхела
одноканальная реакция	single-channel reaction	реаксияи якканала
однокислотное основание	single acid base	асоси яккислотагӣ
одномолекулярный слой	monomolecular layer	қабати якмолекулаї (мономолекулаї)
одноосновная кислота	monobasic acid	кислотаи якасоса
одноосновная соль	monobasic salt	намаки якасоса
одноосный кристалл	uniaxial crystal	булӯри якмеҳварӣ
однородная вода	homogeneous water	оби якчинса (яктаркиба)
однородная смесь	homogeneous mixture	омехтаи якчинса
однородная среда	homogeneous medium	мухити якчинса
однородная структура	homogeneous structure	сохтори якчинса
однородная температура	uniform temperature	ҳарорати якчинса (якшакла)

однородное вещество	homogeneous substance	моддаи якчинса (яктаркиб)
однородное внешнее давление	uniform external pressure	фишори берунаи якчинса (якшакла)
однородный	homogeneous; uniform	якчинса
однородный диэлектрик	homogeneous dielectric	диэлектрики якчинса
однородный материал	homogeneous material	маводи якчинса (яктаркиба)
однородный спектр	homogeneous spectrum	спектри якчинса
односернистый углерод	single-sulfur carbon	карбони яксулфура
односолитонный	one-soliton	яксолитонӣ
односторонняя связь	one-way communication	алокаи яктарафа
одноступенчатый процесс	single-stage process	раванди якзинагӣ
однофазная система	single-phase system	системаи якфазӣ
однофтористое соединение	monofluoride compound	пайвастаи якфтора, пайвастаи монофлуорид
однохлористый индий	indium monochloride	монохлориди индий
однохлористый селен	monochloride selenium	монохлориди селен
одноциклический процесс	one-cycle process	раванди яксиклӣ
одноядерное соединение	single-core connection	пайвасти якҳаста
Оже-электрон	Auger electron	Оже-электрон
Оже-эффект	Auger effect	Оже-падида
озотноводородная кислота	hydronitric acid	кислотаи хидронитрит
окис азота	nitrogen oxide	оксиди нитроген
окисел	oxide	оксид

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

окисление	oxidation	оксидшавӣ
окисление в кислой среде	oxidation in acidic medium	оксидшавӣ дар мухити кислотагӣ
окисление в нейтральной среде	oxidation in a neutral environment, neutral oxidation	оксидшавӣ дар мухити нофаъол
окисление в щелочной среде	oxidation in alkaline medium	оксидшавӣ дар мухити ишқорӣ
окисление на воздухе	air oxidation	оксидшавии ҳавоӣ
окисление озоном	ozone oxidation	оксидшавии озонӣ
окислённый металл	oxidized metal	металли оксидшуда
окислённый продукт	oxidized product	маҳсули оксидшуда
окислитель	oxidant	оксидкунанда
окислительная плавка	oxidizing smelting	гудозиши оксидкунанда
окислительная реакция	oxidative reaction	реаксияи оксидкунанда
окислительная смесь	oxidant mixture	омехтаи оксидкунанда
окислительная способность	oxidation power	қобилияти оксидкунандагӣ
окислительно-восстановительная реакция	redox reaction, oxidation-reduction reaction	реаксияи оксиду барқароршавӣ
окислительно-восстановительная способность	oxidation-reduction power	қобилияти оксиду барқароршавӣ
окислительно-восстановительный потенциал	oxidation-reduction potential	потенциали оксиду барқароршавӣ
окислительный газ	oxidative gas	гази оксидкунанда
окислительный отжиг	oxidation annealing	пазониши оксидӣ
окислительный пояс	oxidation belt	қитъаи оксидшавӣ

окислительный процесс	oxidative (or oxidation) process	раванди оксидкунанда
окислительный эквивалент	oxidative equivalent	муодили оксидкунанда
окисляемость	oxidizability	оксидшавандагӣ, оксидпазири
окисляющая примесь	oxidizing impurity	омезаи оксидкунанда
окисляющее вещество	oxidizing substance, oxidant	моддаи оксидкунанда
окисляющий компонент	oxidizing component	таркибаи оксидшаванда
окисное железо	oxide iron	оҳани оксидӣ
окись	oxide	оксид
окись углерода	carbonic oxide	оксиди карбон
окись хрома	chromium oxide	оксиди хром
окись церия	ceric oxide	оксиди серий
окись цинка	zinc oxide	оксиди рӯх
окись алюминия	aluminum oxide	оксиди алюминий
окись бария	barium oxide	оксиди барий, барит, бариум
окись бора	boron oxide	оксиди бор
окись железа	iron oxide	оксиди оҳан
окись кадмия	cadmium oxide	оксиди кадмий
окись калия	potassium oxide	оксиди калий
окись кальция	calcium oxide	оксиди калсий
окись кремния	silicon oxide	оксиди кремний (силикон)
окись лития	lithium oxide	оксиди литий
окись магния	magnesia oxide	оксиди магний
окись марганца	manganese oxide	оксиди марганец
окись меди	copper oxide	оксиди мис

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

окись металла	metal oxide	оксиди филиз
окись металлоида	semimetal oxide	оксиди филизпора
окись натрия	sodium oxide neutron	оксиди натрий
окись никеля	nickel oxide	оксиди никел
окись ртути	mercuric oxide	оксиди симоб
окись свинца	lead oxide	оксиди сурб
окись серы	sulphur dioxide	оксиди сулфур
окись урана	uranium oxide	оксиди уран
окрашивающее вещество	coloring matter, pigment	моддаи рангинкунанда
окружающая среда	surrounding medium, surroundings, (ambient) environment	мухити атроф, мухити зист
оксибензойная кислота	oxybenzoic acid, hydroxybenzoic acid	кислотаи оксибензоат
оксигалоидная соль	oxyhalide salt	намаки оксҳалид
оксид	oxide	оксид
оксим	oxime	оксим, кислотаи гидрооксилат
оксимасляные кислоты	hydroxybutyric acid	кислотаҳои оксибутират
оксисоединение	oxy-compound	оксипайваста
оксосоединение	oxo-compound	оксопайваста
октановая кислота	octanoic acid	кислотаи октанатӣ
октановая единица	octane units	воҳиди октанӣ
октановое число	octane number	адади октанӣ
октаэдр	octahedron	октаэдр
олеиновая кислота	oleic acid	кислотаи олеанатӣ
олефиновый ряд	olefin family	қатори олефин
олово	tin	қалъагӣ
оловянная кислота	tin acid	кислотаи қалъагӣ

оловянная соль	tin salt	намаки қурғошимӣ
опасный газ	dangerous gas	гази хавфнок
определение размеров	size determination	муайянкарди андозаҳо
определение твёрдости	determination of hardness	муайянкарди сахтӣ
определимое количество	determinable amount	миқдори муайяншаванда
определитель	determinant	муайянқунанда
определять	define	муайян кардан
определяющие характеристики	defining characteristics	тавсифа (мушаххаса)-хои муайянқунанда
оптимальная величина	optimum value	бузургии муносиб
оптимальная смесь	optimal mixture	омехтаи муносиб
оптимальная температура	optimum temperature	харорати муносиб
оптическая абсорбция	optical absorption	фурӯбурди оптикӣ
оптическая активность	optical activity	фаълнокии оптикӣ
оптическая анизотропия	optical anisotropy	гуногунхосиятии оптикӣ
оптическая аномалия	optical anomaly	ғайримуқаррароти оптикӣ
оптически активная группа	optically active group	гурӯҳи оптикан фаъл
оптически активное вещество	optically active substance	моддаи оптикан фаъл; моддаи рӯшнофаъл
оптически активное вещество	optically active substance	моддаи оптикан фаъл; моддаи рӯшнофаъл
оптически активный	optically active crystal	булӯри оптикан фаъл, булӯри

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

кристалл		рӯшнофаъл
оптически зеркальная поверхность	optical mirror surface	сатҳи оптикан оинавӣ, сатҳи рӯшнофаъл
оптический микроскоп	light microscope	резбин (микроскоп)-и оптикӣ
опыт	experiment	таҷриба
опытное исследование	experimental research	таҳқиқи таҷрибавӣ
опытные данные	experimental data	натичаҳои таҷрибавӣ
орбита внешнего электрона	outer electron orbit	мадори электрони беруни
орбита внутреннего электрона	internal electron orbit	мадори электрони дохилӣ
орбита частицы	particle orbit	мадори зарра
орбита электрона	electron orbit	мадори электрон
орбитальное квантовое число	orbital quantum number	адади кивантии мадорӣ
орбитальный момент	orbital moment	моменти мадорӣ
орбитальный электрон	orbital electron	электрони мадорӣ
органическая группа	organic group	гурӯҳи органикӣ
органическая добавка	organic additive	иловаи органикӣ
органическая жидкость	organic liquid	моеи органикӣ
органическая кислота	organic acid	кислотаи органикӣ
органическая перекись	organic peroxide	пероксиди органикӣ
органическая примесь	organic admixture	омезаи органикӣ
органическая составляющая угля	organic constituent of coal	таркибаи органикии ангишт
органическая среда	organic medium, animate environment	муҳити органикӣ
органическая химия	organic chemistry	химияи органикӣ,

		химияи узвӣ
органические вещества	organic substances	моддаҳои органикӣ
органические волокна	organic fibers	нахҳои органикӣ
органические кислоты	organic acids	кислотаҳои органикӣ
органические полупроводники	organic semiconductors	нимнокилҳои органикӣ
органические связки	organic binder	бастаҳои органикӣ
органический амид	organic amide	амиди органикӣ
органический анализ	organic analysis	таҳлили органикӣ
органический материал	organic material	маводи органикӣ
органический полимер	organic polymer	полимери органикӣ
органический радикал	organic radical	радикали органикӣ
органический растворитель	organic solvent	маҳлулқунандаи органикӣ
органический синтез	organic synthesis	синтез (якқард)-органикӣ
органическое вещество	organic substance	моддаи органикӣ
органическое основание	organic base	асоси органикӣ
органическое соединение	organic compound	пайвастаи органикӣ
органическое стекло	organic glass, plexiglass	шишаи органикӣ
органическое цепное соединение	chain organic compound	пайвастаи органикии занҷирӣ
органическое циклическое соединение	organic cyclic compound	пайвастаи органикии даврӣ
органоминеральная смесь	organic and mineral mixture	омехтаи органикию маъданӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

ориентационная поляризация	orientation polarization	қутбишавии самтӣ
ориентация	orientation	самтгирӣ
ориентация молекул	molecular orientation	самтгирии молекулаҳо
ориентация равновесия	equilibrium orientation	тамоюли мувозинат
ориентация ядер	orientation nucleus	самтгирии ҳастаҳо
ортоалюминиевая кислота	ortho-aluminic acid	кислотаи ортоалюминат
ортоборная кислота	orthoboric acid	кислотаи ортоборат
ортогональная группа	orthogonal group	гурӯҳи ортогоналӣ (росткунчагӣ)
ортогональная группа	orthogonal group	гурӯҳи ортогоналӣ
ортокислота	orthoacid	ортокислота
ортокремневая кислота	orthosilicic acid	кислотаи ортосиликатӣ
ортомышьяковая кислота	ortoarsenic acid	кислотаи ортоарсенат
ортонормированный базис	orthonormal basis	асоси ортомеъёрӣ
ортосвинцовая кислота	ortolead acid	кислотаи ортосурбӣ
ортофосфат	orthophosphate	ортофосфат
ортофосфористая кислота	orthophosphorous acid	кислотаи ортофосфорит
ортофосфорная кислота	orthophosphoric acid	кислотаи ортофосфат
ортофосфорнокислый магний	magnesium orthophosphate	ортофосфати магний
осадительный аппарат	presipitator	асбоби такшинкунанда

осадок	precipitate, sediment	тахшин, такшин
осаждающее вещество	precipitating substance, presipitator	моддаи такшиншаванда, такшинкунанда
осаждающее средство	precipitating agent	воситаи такшинкунанда
осаждение	precipitation, sedimentation, settling	тахнишаст, тахшиншавӣ, такшиншавӣ
осаждение кристаллов	crystal precipitation	тахнишастии булӯрҳо
осаждение частиц	particle precipitation	тахнишастии зарраҳо
осажденная сера	precipitated sulphur	сулфури тахшиншуда
осаждённое вещество	precipitated substance	моддаи тахшиншуда
освечивание	illumination	рӯшансозӣ
освинцовывание	lead lining	сурбандуд, сурбпӯшонӣ
освобожденный газ	liberated gas	гази озодшуда (беруншуда)
оседание	settling	тагшинӣ, тахшинӣ, фурӯнишаст
оседание частиц	settling of particles	тагшинии зарраҳо
осмотическое давление	osmotic pressure	фишори захишӣ (осмотикӣ)
основная вторичная группа	main secondary group	гурӯҳи асосии дуюмӣ
основная группа	main group	гурӯҳи асосӣ
основная единица	main unit	воҳиди асосӣ
основная первичная группа	basic primary group	гурӯҳи асосии якумӣ
основная реакция	main reaction	реаксияи асосӣ
основная смесь	basic mixture	омехтаи асосӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

основная соль	basic salt, subsalt	намаки асосӣ
основная составляющая	main component	ташкилаи асосӣ
основная третичная группа	main tertiary group	гурӯҳи асосии сеюмӣ
основная углесвинцовая соль	basic carbon lead salt	намаки асосии карбон-сурб
основная фаза	main phase	фазаи асосӣ
основная формула	basic formula	формулаи асосӣ
основная характеристика	main characteristic	тавсифа (мушаххаса)-и асосӣ
основная частота	fundamental frequency, basic frequency	басомади асосӣ
основное уравнение	main equation	муодилаи асосӣ
основное колебание	basic oscillation	лаппишҳои асосӣ
основное состояние	basic state	ҳолати асосӣ
основное топливо	main fuel	сӯзишвории асосӣ
основной	basic, main, fundamental	асосӣ
основной закон	basic law	қонуни асосӣ
основной заряд	basic charge	заряди асосӣ
основной металл	basic(or base) metal	филизи асосӣ
основной параметр	main parameter	параметри асосӣ
основной ряд	basic series	қатори асосӣ
основной терм	main term	терми асосӣ
основной угол	main angle	кунҷи асосӣ
основной уровень	base level	савияи асосӣ
особо высококачественные стали	particularly high-quality steel	пӯлодҳои махсуси олисифат
особые стали	special steels	пӯлодҳои махсус
оставшаяся часть	remaining part	қисми боқимонда
остатки топлива	fuel remains, fuel	бақияи сӯзишворӣ

	remnant(s)	
остаток	remainder, rest	бакия, боқимаҳсул
остаточная валентность	residual valency	валентнокии бакия
остаточная намагничённость	residual magnetization	магнитнокии бакия
остаточная реактивность	residual reactivity	табдилнокӣ (реактивият)-и бакия
остаточная связь	residual bonding	пайванди боқимонда
остаточное давление	residual pressure	фишори бакия
остаточное намагничивание	residual magnetization	магнитфизии бакия
остаточное расширение	residual expansion	васеъшавии бакия
остаточное ядро	residual nucleus	хастаи бакия
остаточный расплав	residual (or mother) liquor	гудохтаи бакия (боқимонда)
остаточный заряд	residual charge	заряди бакия
остаточный продукт	residual product	маҳсули бакия
остуднение	gelatinization	атолагардонӣ
осушающее средство	drying agent, drier, drying agent, desiccant	воситаи хушконанда
осушение	dehumidification	хушкониш, хушкгардонӣ
осушитель	dehumidifier	хушкгардонак
отвердеваемость	hardenability	сахтшавандагӣ, сахтипазир
отвердевание	hardening	сахтшавӣ
отгон	distillation; drive away	буғронӣ; дуркард
откачивание	pumping out	даркашиш
откольное разрушение	spall destruction	сохтвайроншавии кафониш
отливка	cast	рехтамаҳсул

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

отличительное свойство	distinctive property	хосияти фаркқунанда
отложение	deposition	қабатшавӣ; такшиншавӣ
отложения	deposits	такшиншудаҳо
относительная влажность	relative humidity	намии нисбӣ
относительная температура	relative temperature	ҳарорати нисбӣ
относительное давление	relative pressure	фишори нисбӣ
относительное измерение	relative measurement	ченгирии нисбӣ
относительное количество	relative amount	микдори нисбӣ
относительность	relativity	нисбият
относительный	relative	нисбӣ
отношение	ratio, relationship	нисбат, таносуб
отношение числа нейтронов и протонов	ratio of the number of neutrons and protons	нисбати адади нейтронҳо ва протонҳо
отогнанный продукт	distilled product	махсули бугроншуда
отпуск	abatetion; tempering	обутобдиҳӣ (масалан, обутобдиҳии пӯлод)
отработанное топливо	waste fuel, spent (or: reject, depleted) fuel	сӯзишвории партофтшуда
отработанный пар	exhaust steam	буғи коркардшуда
отработанный газ	exhaust gas	гази коркардшуда
отработанная кислота	waste acid	кислотаи коркардшуда
отражательная способность	reflectivity, reflecting power, reflectance	қобилияти инъикосқунандагӣ
отражающее	reflective substance	моддаи

вещество		инъикоскунанда
отражающая поверхность	reflective surface	сатҳи инъикоскунанда
отражающая среда	reflecting medium	мухити инъикоскунанда
отрицательная энтропия	negative entropy	энтропияи манфӣ
отрицательный	negative	манфӣ
отрицательный заряд	negative charge	заряди манфӣ
отрицательный ион	negative ion	иони манфӣ
отрицательный катализ	negative catalysis	катализи манфӣ
отрицательный катализатор	negative catalyst	ангезамодда (катализатор)-и манфӣ
отрицательный кристалл	negative crystal	булӯри манфӣ
отрыв	detachment	канд, кандашавӣ
отрыв электрона	electron detachment	канди электрон
отстойник	sedimentation tank, sink	такшингоҳ, зарфи такшинкунӣ; такшинкунанда
отталкивание	pushbacking	телахӯри
отходы	waste, waste products	партовҳо
отходы обогащения	enrichment waste	партовҳои ғанигардонӣ
отходы руды	ore waste	партовҳои маъдангоҳ
отходящий газ	off-gas, waste gas	гази партофтшаванда
отщепление	splitting off, elimination	дуркард; шикастагардонӣ
отщепление брома	bromine elimination, debromination	дуркарди бром, бебромгардонӣ
охладитель	cooler	хунуксозак, сардсозак

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

охлаждаемый газом	gas-cooled	бо газ сардгардонидашуда
охлаждающая вода	cooling water	оби сардгардонӣ
охлаждающий воздух	cooling air	ҳавои сардқунанда
охлаждающая добавка	cooling additive	иловаи сардгардонанда
охлаждающая жидкость	cooling liquid, coolant	моеъи сардгардонанда
охлаждающая смесь	cooling mixture	омезаи сардгардонанда
охлаждающая среда	cooling medium	муҳити сардқунанда
охлаждающая эмульсия	cooling emulsion	эмулсия (ғализа)-и сардгардонанда
охлаждающее вещество	cooling substance	моддаи сардгардида
охлаждающий агент	cooling agent	ангеза (агент)-и сардгардонанда
охлаждающий воздух	cooling air	ҳавои сардгардонанда
охлаждение	cooling	сардшавӣ; сардгардонӣ
оцинкованное железо	zinc plated iron, galvanized iron	оҳани руҳандуд
очарованная частица	charmed particles	зарраи малех
очистка	purification	омезазудой, омезаравонӣ, беомезагардонӣ
очищенный воздух	purified air	ҳавои тозакардашуда
очищающее средство	purifying agent, purifier	воситаи поксозанда
очищение	cleaning, purification	поксозӣ, софқорӣ, тозақунӣ
очищенная вода	purified water	оби беомеза (тоза)
очищенная нефть	refined petroleum	нафти беомеза (тоза)
очищенный бензол	purified benzene	бензоли беомеза

		(тоза)
очищенный нефтепродукт	refined petroleum product	махсули нафтии беомеза (тоза)
очищенный спирт	rectified spirit	спирти беомеза (тоза)
П		
падающий электрон	falling electron	электрони афтанда
падение	fall; incident; drop	афтиш; камшавӣ, пастшавӣ
палладий	palladium	палладий
палладистое золото	palladists gold	тиллои палладийдор
пальминитовая кислота	palminit acid	кислотаи палминит
пальмитовая кислота	palmitic acid	кислотаи палмитат
пар	vapour, steam	буғ; бухор
пар жидкости	liquid vapor	буғи моеъ
паразамещённое соединение	para-substituted compound	пайвастаи пара-ивазкардашуда, пара-пайваста
параизомер	para-isomer	параизомер
паракислота	para-acid	паракислота
параконовая кислота	paraconic acid	кислотаи параконит
парамагнетизм	paramagnetism	парамагнетизм
парамагнетик	paramagnetic	парамагнетик
парамагнитное вещество	paramagnetic substance, paramagnet	моддаи парамагнитӣ
парамагнитный материал	paramagnetic material	маводи парамагнитӣ
параметр	parameter	параметр, тавсифа
параметр состояния	state parameter	параметри ҳолат
параметры состояния	state parameters	параметрҳои ҳолат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

параобразный	vaporous	буғмонанд, буғшакл, бухоршакл, буғмоно
параобразование	vaporization	буғтавлид, буғҳосилшавӣ,
парапроводимость	paraconductivity	параноқилият
парапроцесс	paraprocess	парараванд
парафин	paraffin	парафин
парафиновая нефть	paraffin petroleum	нафти парафинӣ
парафиновые углеводороды	paraffinic hydrocarbons	карбоҳидрогенҳои парафинӣ
парафиновый ряд	paraffin row	қатори парафин
парное деление	pair division	тақсими чуфт-чуфт
парный электрон	paired electron	электрони чуфт
паровая пыль	vapor dust	гарди буғ
паровая фаза	vapor phase	фазаи бухор (буғ)
пароводяная смесь	vapor -water mixture	омехтаи буғу об
паровоздушная смесь	vapor-air mixture	омехтаи буғу ҳаво
парогазовая среда	vapor-gas medium	муҳити буғугазӣ
парожидкостное равновесие	vapor-liquid equilibrium	мувозанати бухор-моеъ
параобразная фаза	vaporous phase	фазаи бухоршаклӣ
параобразное состояние	vaporous state	ҳолати буғшакл (бухормонанд)
параобразование	vaporization	бухоршавӣ; буғҳосилшавӣ
параобразующее средство	steaming agent	воситаи буғҳосилкунанда
пароотделение	steam separation	буғчудошавӣ
паропровод	steam (supply) line, steam main	буғраҳа
паропроизводительная способность	evaporative capacity	қобилияти буғтавлидкунандагӣ

партоны	partons	партонҳо (қисми таркибии ҳадронҳо)
парциальная валентность	partial valence	валентнокии чузъӣ
парциальное давление	partial pressure	фишори чузъӣ
парциальный объем	partial volume	ҳачми чузъӣ
паскаль (п)	pascal (pa)	паскал (па)
паскаль-секунда (па-с)	pascal-seconds (pa-s)	паскал-сония (па-с)
пассивные примеси	passive impurities	омезаҳои камфаъол
пек	pitch	пек, моддаи бақия
пектан	pektan	пектан
пектиновая кислота	pectic acid	кислотаи пектин
пеларгоновая кислота	nonanoic acid	кислотаи пеларгонат (нонановат)
пена	foam	кафк
пенообразование	foam formation	кафкҳосилшавӣ
пеноудаление	defoaming	кафкзудой, кафкдуркунӣ
пеноуничтожающий реагент	defoaming reagent	ангеза (агент)-и кафкзудо (кафкдуркунанда)
пентабромид	pentabromide	пентабромид
пентаметиленпентан	pentamethylenpentan	пентаметиленпентан
пентановая кислота	pentanoic acid	кислотаи пентанат
пентанол	pentanol	пентанол
пентасульфид	pentasulfide	пентасульфид
пентафторид	pentafluoride	пентафторид
пентахлорид	pentachloride	пентахлорид

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

пентахлорфенол	pentachlorophenol	пентахлорфенол
пентахлорэтан	pentachloroethane	пентахлорэтан
пентаэдр	pentahedron	пентаэдр
пентаэтилбензол	pentaetilbenzol	пентаэтилбензол
пентен	pentene	пентен
пентеновая кислота	pentenoic acid	кислотаи пентенат
пентит	penta	пентит
перборат	perborate	перборат
перборат калия	potassium perborate	перборати калий
перборат натрия	sodium perborate	перборати натрий
первичная кристаллизация	primary crystallization	булӯрҳосилшавии аввалия
первичная перегонка	primary distillation	буғронии аввалия
первичная реакция	primary reaction	реаксияи аввалия
первичная структура	primary structure	сохтори аввалия
первичная форма	primary form	шакли аввалия
первичная частица	the primary particle	зарраи аввалия
первичное сырьё	primary raw materials	хомашёи аввалия
первичное ядерное излучение	initial nuclear radiation	шуоъпошии аввалияи ҳастай
первичное ядерное топливо	primary nuclear fuel	сӯзишворию аввалияи ҳастай
первичные арсины	primary arsines	арсинҳои аввалия
первичные данные	primary data	маълумоти аввалия
первичный алюминий	primary aluminum	алюминийи аввалия
первичный амин	primary amine	амини аввалия
первичный воздух	combustion air	ҳавои аввалия
первичный ион	primary ion	иони аввалӣ
первичный регулятор	primary regulator	танзимдиҳаки аввалӣ
первичный свинец	primeval lead	сурби аввалия

первичный спирт	primary alcohol	спирти аввалия
первичный теплоноситель	primary coolant	гармохомили аввавалия
первичный электрон	primary electron	электрони аввалӣ
первое начало термодинамики	first law of thermodynamics	ибтидо (қонун)-и якуми термодинамика
первый отжиг	first annealing	пазониши аввалия
пергидроль	perhydrol	перхидрол
перегонная кислота	mould acid	кислотаи пӯсидашуда
перегонка	distillation	буғронӣ
перегонка в вакууме	vacuum distillation	буғронӣ дар вакуум
перегонка воздухом	distillation of air	буғронии ҳавоӣ
перегонка нефти	oil distillation	буғронии нафт
перегонка под давлением	compressive distillation	буғронии фишорӣ
перегонка с водяным паром	distillation with water vapor, steam distillation	буғронӣ бо буғи об
перегонная колба	distilling flask	колбаи буғронӣ
перегонный аппарат	distiller	дастгоҳи буғронӣ
перегонный аппарат	distilling apparatus, distiller	дастгоҳи буғронӣ
перегонный куб	distillation cube, alembic	мукаабзарфи буғронӣ
перегонять	to distil (late)	буғронӣ кардан
перегрев	overheating	барзиёдгармшавӣ
перегревание	overheating	барзиёдгармкунӣ
перегреть (ся)	to superheat, to overheat	барзиёд гарм шудан
перегретая жидкость	superheated liquid	моеъи зиёдагарм
перегретая жидкость	superheated liquid	моеъи зиёдагарм
перегретое состояние	overheated state	холати зиёдагарм
перегретый пар	superheated steam	бухори зиёдагарм
перегруппировка	rearrangement, regrouping	бозгурӯхшавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

перегруппировка нуклонов	rearrangement of nucleons	бозгурӯхшавии нуклонҳо
перегруппировка атомов	rearrangement of atoms	бозгурӯхшавии атомҳо
передача	transfer	интиқол; нақл
передача тепла	heat transfer	интиқоли гармӣ
передача энергии	energy transfer	нақли энергия
перекачивание	repumping	бозкашиш, вокашиш
перекисное соединение	peroxide compound	пайвастаи пероксид
перекись	peroxide	пероксид
перекись азота	nitrogen peroxide	пероксиди нитроген
перекись ацетила	acetyl peroxide	пероксиди ацетил
перекись бария	barium peroxide	пероксиди барий
перекись водорода	hydrogen peroxide	пероксиди ҳидроген
перекись кадмия	peroxide cadmium	пероксиди кадмий
перекись калия	peroxide potassium	пероксиди калий
перекись кальция	calcium peroxide	пероксиди калсий
перекись кислоты	acid peroxide	перексиди кислота
перекись лития	lithium peroxide	пероксиди литий
перекись магния	magnesium peroxide	пероксиди магний
перекись натрия	sodium peroxide	пероксиди натрий
перемежающееся осаждение	intermittent settling	тахшиншавии бафосила
переменная	variable	тағйирёбанда
переменная валентность	variable valence	валентнокии тағйирёбанда
переменная величина	variable quantity	бузургии тағйирёбанда
переменная масса	variable mass	массаи тағйирпазир
переменная составляющая	variable component	ташкилаи тағйирёбанда

переменная температура	variable temperature	харорати тағйирёбанда
переменные величины	variable quantities	бузургихои тағйирёбанда
переменный	variable, alternate	тағйирёбанда
переменный заряд	variable charge	заряди тағйирёбанда
переменный компонент	alternating component	таркибаи тағйирёбанда
переменный состав	variable composition	таркиби тағйирёбанда
перенос	transfer; carry	интиқол, кўчониш
перенос вещества (или массы)	transfer of matter (or mass)	интиқоли модда (ё масса)
перенос заряда	charge transfer	кўчониши заряд
перенос ионов	ion transferal	кўчониши ионҳо
перенос спектра	spectrum transfer	кўчониши спектр
перенос твердых частиц	transfer of solid particles	кўчониши зарраҳои сахт
перенос тепла	heat transfer	кўчониши гармо
перенос частиц	particles transfer	кўчониши зарраҳо
перенос электронов	electron transfer	кўчониши электронҳо
перенос энергии	energy transfer	кўчониши энергия
переносить	to transfer, to transport; to transpose	интиқол додан
переосаждать (ся)	to reprecipitate	тахшин кардан (шудан)
переосаждение	reprecipitation	тахшинонӣ
переохлаждение	overcooling, supercooling, undercooling	хунукгардонӣ, сардгардонӣ
переохлаждённая жидкость	supercooled liquid	моёи хунуккардашуда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

переохлаждённое состояние	supercooled state	ҳолати зхунуккардашуда
переохлажденный	supercooled, undercooled	хунукгардонидашуда, сардгардонидашуда
перепад	difference	фарк
перепад безразмерной температуры	dimensionless temperature difference	фарки ҳарорати беченак
перепад давления	pressure difference	фарки фишор
перепад давления на куполе	pressure difference through the cupola	фарки фишор дар кубба
перепад напряжения	voltage difference	фарки шиддат
перепад температур	temperature difference	фарки ҳарорат
переплавка	remelting	бозғудохт
переплавлять	to remelt	бозғудохта кардан
переполаризация	repolarization, polarization reversal	чаппакутбиш
переработанное топливо	reprocessed fuel	сӯзишвории коркардшуда
пересыщать	to supersaturate, to oversaturate	зиёда сер кардан
пересыщение	supersaturation, oversaturation	зиёдасершавӣ
пересыщенный	supersaturated, oversaturated	зиёдасершуда
пересыщенный пар	supersaturated steam	бухори зиёдасершуда
перетертый кристалл	abraded crystal	булӯри соидашуда
переход	transition	гузариш, гузашт
переходное равновесие	transient equilibrium	мувозинати гузаришӣ
переходное состояние	transition state	ҳолати гузариш (убурӣ)
переходный процесс	transition process	раванди гузариш

переходный режим	transition regime	речаи гузариш
переходный ряд	transition row	қатори гузариш
переходный слой	transition layer	қабати гузариш
период	period	давр
период полураспада	period of half-decay, half-life	даври нимкохиш
период решетки	lattice period	даври панчара
периодическая перегонка	periodic distillation	буғронии даврӣ
периодическая величина	periodic quantity	бузургии даврӣ
периодическая вибрация	periodic vibration	ларзиши даврӣ
периодический процесс	periodic process	раванди даврӣ
периодическое возмущение	periodic perturbation	ғалаёни даврӣ
перлитовое стекло	perlitic glass	шишаи перлитӣ
перманганат	permanganate	перманганат
перманганат калия	potassium permanganate	перманганати калий
пероксид	peroxide	пероксид
перхлорат	perchlorate	перхлорат
перхлорбензол	perchlorbenzol	перхлорбензол
перхлорбутадиен	perchlorbutadien	перхлорбутадиен
перхлорметан	perchlormetan	перхлорметан
песочный соль	sand salt	қумнамак
петроструктурный анализ	structural petrological (or petrofabric) analysis	тахлили петросохторӣ
пико...	pico ...	пико... (пешванди байналмилалӣ)
пиковое значение	peak	қимати авҷӣ
пикрат	picrate	пикрат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

пикриновая кислота	picric acid	кислотаи пикринат
пикрит	picrite	пикрит
пи-мезоны	pi-mesons	пи-мезонҳо (пионҳо)
пимелиновая кислота	pimelic acid	кислотаи пимелинат
пинол	pinola	пинол
пинолин	pinoline	пинолин
пиперазин	piperazine	пиперазин
пиперидин	piperidine	пиперидин
пиперин	piperine	пиперин
пипетка	pipette	чакрарез
пиридазин	pyridazine	пиридазин
пиридин	pyridine	пиридин
пиридиновый ряд	pyridine series	қатори пиридин
пиридоксин	pyridoxine	пиридоксин
пиримидин	pyrimidine	пиримидин
пирин	pirin	пирин
пиро....	piro	пиро....(пешванди байналмилалӣ)
пироарсенат	piroarsenat	пироарсенат
пироарсенит	piroarsenit	пироарсенит
пиробензол	pirobenzol	пиробензол
пироборат	pyroborate	пироборат
пироборная кислота	pyro boric acid	кислотаи пироборат
пированадиевая кислота	pyro vanadium acid	кислотаи пированадиат, кислотаи кетоасетат
пировинная кислота	pyro tartaric acid	кислотаи пиротатратат
пировиноградная кислота	pyruvic acid	кислотаи пироват
пирокислота	pyro acid	пирокислота
пироксен	pyroxene	пироксен

пироксенит	pyroxenite	пироксенит
пироксилин	pyroxyline	пироксилин (пахтаи нитронидашуда, фетил)
пиролиз	pyrolysis	пиролиз
пиролитическое разложение	pyrolitic (or thermal) decomposition	вайроншавии пиролитикӣ
пирометр	pyrometer	пирометр, дамсанҷ
пирометрия	pyrometry	пирометрия, дамсанҷӣ
пиروмышьяковая кислота	pyro arsenic acid	кислотаи пироарсенит
пиروмышьяковистая кислота	pyro arsenic acid	кислотаи пироарсенат
пиросерная кислота	pyrosulphuric acid	кислотаи пиросульфат
пиросернистая кислота	pyro sulfurous acid	кислотаи пиросульфид
пиросурьмяная кислота	pyro antimony acid	кислотаи пиросурмағӣ
пирофосфористая кислота	pyrophosphorous acid	кислотаи пирофосфат
пирофосфорная кислота	pyrophosphoric acid	кислотаи пирофосфат
пирохимия	pyrochemistry	пирохимия
пирохимический анализ	pyrochemical analysis	тахлили пирохимиявӣ
пирозлектрики	pyroelectrics	пирозлектрикҳо
пирозлектрический кристалл	pyroelectric crystal	бӯлури пирозлектриӣ
пирозлектрический эффект	pyroelectric effect	падидаи пирозлектриӣ
пиррил	pyrryl	пиррил
пиррол	pyrrol	пиррол

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

питательная смесь	nutrient mixture	омехтаи ғизой
питательная среда	nutritious medium; culture medium, substratum	мухити ғизой
питающая вода	feed water	оби ғизогирӣ
питьевая вода	drinking water	оби нӯшокӣ
питьевая сода	baking (or cooking) soda	содаи ғизой
плавиковая кислота	hydrofluoric acid	кислотаи гидрофлуорат
плавильная печь (горн)	melting furnace (horn)	кӯраи гудозиш
плавильник	melter	дастгоҳи гудозиш
плавка	melting, fusion, ligation	гудохт, гудоз
плавкий	fusible, liqueifiable	гудохташаванда, гудохтпазир
плавкость	fusibility	гудохташавандагӣ, гудохтпазирӣ
плавление	melting, fusion, liquefaction	гудозиш
плавление металлов	melting metals	гудозиши филизот
плазма	plasma	плазма
плазменный пучок	plasma beam	дастаи плазмагӣ
плазменный сгусток	plasma clot, plasmoid	лахтаи плазмагӣ
плазменный электрон	plasma electrons	электрони плазмӣ
плазмон	plasmon	плазмон
плазмотрон	plasmotron	плазмотрон (генератори плазма)
планетарная модель атома	planetary model of the atom	моде (амсила)-и сайёравии атом
пластинчатый кристалл	plate-shaped crystal, lamellar crystal	булӯри лавҳагӣ
пластификатор	plasticizer	қабатбанд, қабатбандак

пластические свойства	plastic properties	хосиятҳои мумсонӣ
пластический слой	plastic layer	кабати мумсон
пластическое вещество	plastic substance	моддаи мумсон (пластикӣ)
пластичность	plasticity	мумсонӣ
пластичность кристаллов	crystal plasticity	мумсонии булӯрҳо
платина	platinum	платина, тиллои сафед
платиновая кислота	platinum acid	кислотаи платинат
платинородий	platinum	платинородий
плоское ядро	flat nucleus	ҳастаи ҳамвор
плотная жидкость	dense liquid	моёи зич(ч)
плотная среда	dense (or heavy) medium	мухити зич
плотность	density	зичӣ
плотность кристалла	crystalline density	зичии булӯр
плотность заряда	charge density	зичии заряд
плотность пара	vapor density	зичии буғ
плотность потока частиц	particle flux density	зичии сели зарраҳо
плотность фаз	phase density	зичии фаза
плотность энергии	energy density	зичии энергия
площадка	area element, elementary area	майдонча
площадь	area	масоҳат
площадь поверхности	surface area	масоҳати сатҳ
площадь трения	friction area	масоҳати соиш
плутоний	plutonium	плутоний
плюсовая температура	above-zero temperature	харорати пилусӣ (афзоянда)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

пневматолитический процесс	pneumatolytic process	раванди пневматоликӣ
пневмоморфный процесс	pneumatomorphic process	раванди пневмоморфӣ
побочная валентность	collateral valence	валентнокии изофӣ
побочная реакция	side (or: secondary, simultaneous) reaction	реаксияи изофӣ
побочный	secondary, side, by, subsidiary, accessory, collateral, supplementary	изофа, изофӣ
побочный продукт	by-product	маҳсули изофӣ
побочный процесс	secondary (or side) process	раванди изофа (сонавӣ)
поваренная соль	common (or table) salt, sodium chloride	намаки ошӣ, хлориди натрий
поверхностная адсорбция	surface adsorption	чазбиши сатҳӣ
поверхностная активность	surface activity	фаъолнокии сатҳӣ
поверхностная диффузия	surface diffusion	диффузия (даромезиш)-и сатҳӣ
поверхностная ионизация	surface ionization	ионизатсияи сатҳӣ
поверхностная концентрация	surface concentration	концентратсияи сатҳӣ
поверхностная плёнка	surface film	пардаи сатҳӣ
поверхностная плотность	surface density	зичии сатҳӣ
поверхностная подвижность	surface mobility	ҷунбоии сатҳӣ
поверхностная частица	surface particles	зарраи сатҳӣ
поверхностная энергия	surface energy	энергияи сатҳӣ

поверхностно-активное вещество	surface-active substance	моддаи сатҳан фаъол
поверхностно-активные свойства	surface-active properties	хосиятҳои сатҳанфаъолӣ
поверхностно-активный агент	surface-active agent	ангезаи сатҳфаъолкунанда
поверхностное намагничивание	surface magnetization	магнитфизоии сатҳӣ
поверхностное давление	surface pressure	фишори сатҳӣ
поверхностное состояние	surface state	ҳолати сатҳӣ
поверхностные явления	surface phenomena	ходисоти сатҳӣ
поверхностный заряд	surface charge	заряди сатҳӣ
поверхностный катализ	surface catalysis	катализи сатҳӣ
поверхностный эффект	skin effect	падидаи сатҳӣ
поверхность	surface	сатҳ
поверхность испарения	surface evaporation	сатҳи буғшавӣ
поверхность касания	touch surface	сатҳи расиш
поверхность нагрева	heating surface	матҳи гармшавӣ
поверхность нагружения	loading surface	сатҳи борафзой
поверхность насыщения	surface saturation	сатҳи сершавӣ
поверхность обмена	exchange surface	сатҳи мубодила
поверхность равного давления	surface of equal pressure	сатҳи баробарфишор
поверхность сгорания	combustion surface	сатҳи сӯзиш
поверхность	heat exchange surface	сатҳи гармимубодила

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОЦИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

теплообмена		
поверхность теплоотдачи	heat transfer surface	сатҳи гармидихӣ
поврежденная среда	damaged medium	муҳити зарардида
поврежденность	damage	зарарбинӣ, зиёнбинӣ
повторная адсорбция	re-adsorption	ҷазбиш (адсорбсия)-и такрорӣ, бозҷазбиш
повторная активация	re-activation	фаъолнокии такрорӣ
повторно	repeatedly, over again, again and again, once more	такроран
повторно использовать	to reuse	такроран истифода кардан
повторно окислить	to reoxidise	такроран оксид намудан
повторно растворять	to redissolve	такроран маҳлул кардан
повторное растворение	re-solution	маҳлулгардонии такрорӣ
повторный	repeated, multiple, recurrent	такрорӣ
повторяемость	repeatability	такроршавандагӣ, такрорпазир
повышать	to raise, to increase, to step up	баланд бардоштан
повышаться	to rise, to grow, to increase	баланд шудан
повышение	rise, rising, increase, elevation	баландшавӣ, афзоиш
повышение температуры	temperature increase	афзоиши ҳарорат
повышенная температура	higher (or elevated) temperature	ҳарорати баланд
поглотительная	absorption liquid	моеъи фурубаранда

жидкость		
поглотительная секция	absorption section	қисмат (сексия)-и фурубаранда
поглощающее вещество	absorbing substance	моддаи фурубаранда
поглощаемая энергия	energy absorption	энергияи фурубурдашуда
поглощаемость	absorptivity	фурубарандагӣ
поглощательная способность	absorption capacity	қобилияти фурубарандагӣ
поглощающая поверхность	absorbing surface	сатҳи фурубаранда
поглощающая способность	absorption power (or capacity)	қобилияти фурубарандагӣ
поглощающая среда	absorbing medium	мухити фурубаранда
поглощающее вещество	absorbing substance	моддаи фурубаранда
поглощающее покрытие	absorbing coating	пӯшаи фурубаранда
поглощающий аппарат	draft gear	дастгоҳи фурубаранда
поглощающий фильтр	absorber filter	полояи фурубаранда
поглощение	absorption	фурубурд, фурурафт, фурубарӣ
подвижность	mobility	чунбой, чунбандагӣ, харакатмандӣ
подвижность ионов	ion mobility	чунбоии ионҳо
подвижность частиц	particle mobility	чунбоии зарраҳо
подвижность электронов	electron mobility	чунбоии электронҳо
поддерживаемая реакция	sustained reaction	реаксияи нигахдоранда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

подогрев	heating, preheating	гармидиҳӣ
подогревать	warm up	гармӣ додан
подщелачивание	alkalinization	ишқордиҳӣ
позитрон	positron	позитрон
покрывное стекло	cover glass	шишаи рӯйпӯш
покрытый металлом	covered with metal	бо филиз пӯшонидашуда, филизпӯш
поле	field	майдон
поле атома	atomic held	майдони атом
ползучесть материалов	creep materials	печидагии мавод
полиамид	polyamide	полиамид
полиамиды	polyamides	полиамидҳо
поливалентное соединение	multivalent compound	пайвастаи поливалентӣ
поливиниловый спирт	polyvinyl alcohol	спирти поливинилӣ
поливинилхлорид	polyvinyl chloride	поливинилхлорид
поливинилхлорид (ПВХ)	polyvinyl chloride (pvc)	поливинилхлорид (ПВХ)
поликремневая кислота	polysilicic acid	кислотаи полисиликат
поликристалл	polycrystalline	полибулӯр, васлабулӯр
поликристаллическая структура	polycrystalline structure	сохтори полибулӯрӣ
полимер	polymer	полимер
полимербензин	polimerbenzin	полимербензин
полимеризатор	polymerizer	полимергардонак, полимерҳосилкунак
полимеризация	polymerization	полимерҳосилшавӣ, полимершавӣ;

		полимергардӣ; полимергардонӣ; полимерхосилкунӣ
полимеризуемость	polymerizability	полимершавандагӣ; полимергардандагӣ
полимерное вещество	polymer substance	моддаи полимерӣ
полимерное соединение	polymeric compound	пайвастаи полимерӣ
полимерные материалы	polymeric materials	маводи полимерӣ
полимерные матрицы	polymer matrices	матритсаҳои полимерӣ
полимерные углеводороды	polymeric hydrocarbons	карбохидрогенҳои полимерӣ
полимерный радикал	polymeric radical	радикали полимерӣ
полиметаллы	polymetals	полифилизот, васлафилизот
полипропилен	polypropylene	полипропилен
полирование	polishing	сӯфтагардонӣ
полистирол	polystyrene	полистирол
полистирольные лаки	polystyrene varnishes	локҳои полистиролӣ
полистрол	polystyrene	полистрол
политетрафторэтилен	polytetrafluoroethylene	политетрафторэтилен
политионовая кислота	polythionic acid	кислотаи политионат
политрифторхлор-этилен	polytetrafluorochloroethylene	политрифторхлор-этилен
политропа	polytrope	политроп
политропический процесс	polytropic process	раванди политропӣ
полиуретаны	polyurethanes	полиуретанҳо
полиформическое превращение	polyformed transformation	табдилоти полиморфӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

полиэдрическая структура	polyhedral structure	сохтори полиэдрикӣ
полиэдрическая форма	polyhedral shape	шакли полиэдрӣ
полиэтилен	polyethylene	полиэтилен
полиэфир	polyether	полиэфир
полная ионизация	total ionization	ионизатсияи пурра
полная поляризация	complete polarization	қутбишавии пурра
полная растворимость	complete solubility	маҳлулшавандагии пурра
полная реакция	full reaction	реқсия (ҳамтабдилот)-и пурра
полная температура	total temperature	ҳарорати пурра (комил)
полная энергия	total energy	энергияи пурра
полное горение	full burning	сӯзиши пурра
полное давление	total pressure	фишори пурра
полное квантовое число	total quantum number	адади кивантии пурра
полное осаждение	complete precipitation	тахшиншавии пурра
полное поглощение	total absorption	фурӯбурди пурра
полное приращение	total increment	афзоиши пурра
полное разбухание	complete swelling	варамиши пурра
полное разложение	complete decomposition	вайроншавии пурра
полное расширение	full expansion	васеъшавии пурра
полностью ионизированный атом	fully ionized atom	атоми комилан ионшуда
полный анализ	complete (or total) analysis	тахлили пурра
полный заряд	full charge	заряди пурра
полный поток тепла	total (net) heat flux	сели комили гармӣ
полный	full thermodynamic	потенсиали пурраи

термодинамический потенциал	potential, complete thermodynamic potential	термодинамикӣ
положительная температура	positive temperature	харорати мусбат
положительное давление	positive pressure	фишори мусбат
положительный	positive	мусбат
положительный заряд	positive charge	заряди мусбат
положительный ион	positive ion	иони мусбат
положительный катализ	positive catalysis	катализи мусбат
положительный катализатор	positive catalyst	катализатори мусбат
положительный кристалл	positive crystal	бӯлури мусбат
полоса	strip; lane; band	тасмахат; навор; фосилахат; хат
полоса поглощения	absorption band	тасмахати нурфурубурд
полоса пропускания	passband	тасмахати нургузарониш
полоса пропускания фильтра	filter transmission band	тасмахати нургузарониши поля
полоса резонансного поглощения	resonance absorption band	тасмахати нурфурубурди резонансӣ
полоса сдвига	shear strip	тасмахати фециш
полоса спектра	spectral band	тасмахати спектр
полосатый спектр	spectrum band	спектри тасмахат, спектри хат-хат
полосовая сталь	strip steel	пӯлоди тасмашакл, наворпӯлод

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

полосовое железо	strip iron	оҳани тасмашакл
полосовой алюминий	aluminum strip	алюминийи тасмашакл
полосовой фильтр	bandpass filter	полояи хатгузаронӣ
полосчатый ангидрит	banded anhydrite	анҳидрити хат-хат
полосы равной толщины	strips of equal thickness	наворҳои якғафсӣ, тасмахатҳои якғафсӣ
полуколичественный анализ	semiquantitative analysis	таҳлили нимсифатӣ
полукристаллические породы	semi-crystalline rocks	чинсҳои нимбулӯр
полуметаллы	semimetals	нимфилизот
полупроводимость	semiconductivity	нимноқилият
полупроводник n-типа	n-type semiconductor	нимноқили навъи n
полупроводник дырочного типа	p-type semiconductor	нимноқили навъи ҷавфӣ
полупроводник р-типа	p-type semiconductor	нимноқили навъи p
полупроводник электронного типа	electronic type semiconductor, e-type semiconductor	нимноқили навъи электронӣ
полупроводниковые структуры	semiconductor structures	сохторҳои нимноқилӣ
полупроводниковый кристалл	semiconductor crystal	бӯлури нимноқилӣ
полупроводниковый материал	semiconductor material	маводи нимноқил
полупроводящая среда	semiconducting medium	мухити нимноқил
полупроводящий кристалл	semiconductor crystal	булӯри нимноқил
полупродукт	half-finished product, semi finished material	ниммахсул
полупорная окись	iron sesquioxide	сескоксиди оҳан

железа		
полупуторная окись индия	indium sesquioxide	сескоксиди индий
полуцелый спин	half-integer spin	спини нимпурра
полюная активность	overall (total) activity	фаъолнокии пурра
поляризационная частица	polarizing particles	зарраи кутбикунанда
поляризация	polarization	кутбишавӣ, поляризатсия
поляризация волн	polarization waves	кутбишавии мавҷҳо
поляризация диэлектриков	dielectric polarization	кутбишавии диэлектрикҳо
поляризация среды	polarization of the medium	кутбишавии муҳит
поляризация частиц	polarization of particles	кутбишавии зарраҳо
поляризованное состояние	polarized state	холати кутбишуда
поляризованные ядра	polarized nuclei	хастаҳои кутбишуда
поляризуемость	polarizability	кутбишавандагӣ
полярная группа	polar group	гурӯҳи кутбӣ
полярная жидкость	polar liquid	моеъи кутбӣ
полярное вещество	polar substance	моддаи кутбӣ
полярное соединение	polar compound	пайвастаи кутбӣ
полярность	polarity	кутбият
полярный диэлектрик	polar dielectric	диэлектрики кутбӣ
полярный полимер	polar polymer	полимери кутбӣ
полярный растворитель	polar solvent	маҳлулкунандаи кутбӣ
понижение	lowering	пастшавӣ
понижение давления	lowering pressure	пастшавии фишор
понижение температуры	lowering the temperature	пастшавии ҳарорат
пониженная	lower temperature	харорати паст

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

температура		
пониженное давление	lower pressure	фишори пасткардашуда
последовательная кристаллизация	successive crystallization	булӯршавии пайдарпай
постоянная	constant	доимӣ, собит
постоянная Авогадро	Avogadro's constant	доимии Авогадро
постоянная Больцмана	Boltzmann constant	доимии Болсман
постоянная валентность	valence constant	валентнокии доимӣ
постоянная величина	magnitude constant	бузургии доимӣ
постоянная взаимодействия	interaction constant	доимии ҳамтаъсирот
постоянная радиоактивного распада	radioactive decay constant	доимии коҳиши радиоактивӣ
постоянная распада	decay constant	доимии коҳиш
постоянная температура	temperature constant	ҳарорати доимӣ
постоянная тонкой структуры	fine structure constant	доимии сохтори нозук
постоянная Фарадея	Faraday constant	доимии Фарадей
постоянное давление	constant pressure	фишори доимӣ
постоянное значение	constant value	қимати доимӣ
постоянный заряд	constant charge	заряди доимӣ
поступление	entrance	воридшавӣ
поступление воды	water entrance	воридшавии об
поступление воздуха	air entrance	воридшавии ҳаво
посуда	utensil, dishes	зарф
потери	loss (es)	талафот
потери в диэлектрике	dielectric loss	талафот дар

		диэлектрик
потери в железе	iron loss	талафот дар охан
потери в зазоре	gap loss	талафот дар тарқиш
потери в меди	copper loss	талафот дар мис
потери в плазме	plasma loss	талафот дар плазма
потери джоулевы	Joule losses	талафоти чоули
поток данных	data stream	маҷмуи маълумот
поток жидкости	liquid stream	сели моеъ
поток пара	vapor flow	сели буғ (бухор)
поток переменной плотности	variable density flow	сели зичии тағйирёбанда
поток энергии	energy flow	сели энергия
процеженная жидкость	strained liquid, filtered fluid	моеъи софкардашуда
правовращающийся кристалл	right-hand crystal, dextrorotating crystal	булӯри ростгарданда
правильный кристалл	right crystal	булӯри дуруст
превращение	conversion	табдил
превращение частиц	conversion of particles	табдили зарраҳо
превращение элементов	conversion of elements	табдили унсурҳои химиявӣ
превращения элементарных частиц	conversion of elementary particles	табдилоти зарраҳои бунёди
предварительное окисление	preliminary oxidation	оксидшавии пешакӣ
предварительный анализ	preliminary analysis	тахлили пешакӣ
предел	limit	худуд, хад
предел выносливости	endurance limit	хадди дошт (тобоварӣ)
предел пропорциональности	proportionality limit	худуди мутаносибӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

предел прочности	strength limit	ҳадди маҳкамӣ
предел текучести	yield limit	ҳадди шорой
предельная кислота	limiting acid	кислотаи ҳаддӣ
предельно допустимая концентрация	maximum allowable concentration	концентратсияи ҳадди ҷоиз
предельно допустимая температура	maximum allowable temperature	ҳарорати ҳадди ҷоиз
предельное давление	limiting pressure	фишори ҳаддӣ
предельное значение	limiting value	қимати ҳаддӣ (худудӣ)
предельное состояние	limiting state	ҳолати худудӣ
предельный процесс	limiting process	раванди худудӣ
предельный режим	limiting regime	речаи худудӣ
преломляющая среда	refracting medium	муҳити шикананда
преобразование	transformation, conversion	табдил
пресеченный пар	supersaturated vapour	буғи зиёдасер
пресная вода	fresh water	оби тоза (соф)
прессованный порошок	compacted powder, pressed powder	хокаи фишурдашуда
прибавление	adding	иловакунӣ
прибавлять	to add	илова кардан
прикладная химия	applied chemistry	химияи амалӣ
прилипание	adhesion	часпиш
приложенное давление	applied pressure	фишори гузошташуда
пример	example	мисол
примесная зона	impurity band	соҳаи омеза
примесная проводимость	impurity conduction	ноқилияти омеза
примесная электропроводимость	impurity electrical conductivity	электронноқилияти ғашӣ (омеза)

примесный полупроводник	extrinsic semiconductor	нимнокили омеза
примесный уровень	impurity level	савияи ғашӣ
примесный электролит	impurity electrolyte	электролити омезагӣ
примесный элемент	impurity element	унсури омеза
примесь замещения	substitutional impurity	омезаи чойнишин
принудительная кристаллизация	forced crystallization	булӯрбандии маҷбурӣ
приращение	increment	афзоиш
природная вода	natural water	оби табиӣ
природные пласты	natural rocks	табақаҳои табиӣ
природный газ	natural gas	гази табиӣ
природный изотоп	natural isotope	изотопи табиӣ
природный магнит	natural magnet	магнити табиӣ
природный полимер	natural polymer	полимери табиӣ
природный сернистый висмут	natural sulfurous bismuth	сульфиди висмути табиӣ
природный углекислый барий	natural carbonate barium	карбонати барийи табиӣ
присоединение	joining	хамбастакунӣ, вобастакунӣ
присоединение элементов	joining of elements	хамбандии чузъҳо (қисмҳо)
присоединенный атом	attached atom	атоми пайвастшуда
приток тепла	heat inflow	чоришавии гармӣ
притяжение	attraction	кашиш
пробег частиц	particle mileage	дави зарраҳо
пробный заряд	test charge	заряди озмоишӣ
пробой	breakdown	рахна
пробой диэлектриков	dielectric breakdown	рахнаи диэлектрикҳо

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

проводимость	conductivity	НОҚИЛИЯТ
проводимость типа n	n-type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ n
проводимость типа n-p	n-p type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ n-p
проводимость типа n-p-n	n-p-n type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ n-p-n
проводимость типа p	p-type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ p
проводимость типа p-n	p- n type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ p-n
проводимость типа p-n-p	p- n-p type conductivity	НОҚИЛИЯТИ НАВЪИ p-n-p
проводник тепла	heat carrier	НОҚИЛИ ГАРМӢ
проводниковый материал	conductor material	МАВОДИ НОҚИЛӢ
проводящая среда	conducting medium	МУҲИТИ НОҚИЛ
проводящие вещества	conductive material	МОДДАҶОИ НОҚИЛ
продольное сжатие	longitudinal compression	ФИШОРИШИ ТӢЛӢ
продукт	product	МАҲСУЛ
продукт возгонки	sublimation product	МАҲСУЛИ БУҒГАРДОНӢ
продукт замещения	substitution product	МАҲСУЛИ ТАЪВИЗ (ҶОЙИВАЗКУНӢ)
продукт конденсации	condensation product	МАҲСУЛИ ҒАЛИЗГАРДОНӢ
продукт перегонки	distillation product	МАҲСУЛИ БУҒРОНӢ
продукт полимеризации	polymerization product	МАҲСУЛИ ПОЛИМЕРШАВӢ
продукт присоединения	addition product	МАҲСУЛИ ИЛОВАКУНӢ
продукт шестикратного замещения	sixfold substitution product	МАҲСУЛИ ТАЪВИЗИ ШАШКАРАТА
продукты детонации	products of detonation	МАҲСУЛОТИ ТАРКИШ
прозрачное вещество	transparent substance	МОДДАИ ШАФФОФ

прозрачность	transparency	шаффофӣ (ят)
прозрачность среды	transparency of the environment	шаффофияти мухит
производство	production	истехсол; тавлид
производство энтропии	entropy production	истехсоли энтропия
производство ядерной энергии	nuclear energy production	истехсоли энергияи хастай
прокаливаемость	hardenability	тафсхӯрандагӣ
прокаливание	calcination	тафсдихӣ
промежуточное состояние	intermediate state	ҳолати мобайнӣ
промежуточный заряд	intermediate charge	заряди мобайнӣ
промежуточный ион	intermediate ion	иони мобайнӣ
промежуточный продукт	intermediate product	маҳсули мобайнӣ
промежуточный расплав	intermediate melt	гудохтаи мобайнӣ
промывная секция	washing (or scrubbing) section	кисмат (сексия)-и шустушӯӣ
промывочная жидкость	flushing liquid	моёи шӯстушӯӣ
промышленная химия	industrial chemistry	химияи саноатӣ
проникающая способность	penetrating power (or capacity), penetrability	қобилияти зухурқунандагӣ
проникающая частица	penetrating particles	зарраи зухурқунанда
проницаемость	permeability	нуфузпазирӣ, зухурқунандагӣ
проницаемость вакуума	permeability of vacuum	нуфузпазии вакуум
пропан	propane	пиропан
пропановая кислота	propanoic acid	кислотаи пропанат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

пропанол	propanol	пропанол
пропил	propyl	пропил
пропиламин	propylamine	пропиламин
пропилбензол	propylbenzene	пропилбензол
пропилен	propylene	пропилен
пропиловый спирт	propyl alcohol	спирти пропили
пропионовая кислота	propionic acid	кислотаи пропианатӣ
пропитывающая жидкость	impregnating liquid	моеъи чаббидашуда
пропорциональность	proportionality	мутаносибӣ
пропорциональная зависимость	proportional relationship	вобастагии мутаносиб
пропорциональное деление	proportional division	таксими мутаносиб
пропорция	proportion	таносуб
пропускание	transmission	гузарониш
пропускная способность	throughput, bandwidth	қобилияти гузаронандагӣ
проростный кристалл	intergrown crystal	булӯри сабзанда
прослойка	interlayer	байнқабат
простая среда	simple medium	мухити одӣ
простое вещество	simple substance, elementary substance	моддаи одӣ (сода)
пространственная кристаллическая решетка	spatial crystal lattice	панҷараи булӯрии фазоӣ
пространственная неустойчивость	spatial instability	ноустувории фазоӣ
пространственная решетка	spatial lattice	панҷараи фазоӣ
пространственная связь	spatial connection	пайванди фазоӣ

пространственная структура	spatial structure	сохтори фазой
пространственное измерение	spatial measurement	ченгирии фазой
пространственное квантование	spatial quantization	квантони фазой
пространственное распределение	spatial distribution	таксимоти фазой
пространственное состояние	space state	холати фазой
пространственное течение	spatial flow	шориши фазой
пространственный заряд	spatial charge	заряди фазой; заряди хачмй
пространственный полимер	spatial polymer	полимери фазой
пространственный ряд решетки	spatial lattice row	шабакаи фазои панчара
пространство	space	фазо
противоположная фаза	opposite phase	фазаи муқобил
противоточная перегонка	counter – current distillation	буғронии зиддичараёнӣ
протон	proton	протон
протонная бомбардировка	proton bombardment	протонборон
протонная волна	proton wave	мавчи протонӣ
протонно-нейтронная модель ядра	proton-neutron nuclear model	амсила (модел)-и протон-нейтрони хаста
протонно-протонный цикл	proton-proton cycle	сикли протон-протонӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

проточный реактор	flow reactor	реактори сӯрохкунанда
процент	percent	фоиз, дарсад
процентное отношение	percentage ratio	нисбати фоизӣ
процентное содержание	percentage, per cent content	микдори фоизӣ
процесс	process	раванд, фароянд; рафт
процесс брожения	fermentation process	раванди туршонӣ
процесс генерации	generating process	раванди тавлид
процесс горения	combustion process	раванди сӯзиш
процесс деления	fission process	раванди порашавӣ
процесс замедления	moderating process	раванди сустшавӣ
процесс запуска	start-up procedure	раванди корандозӣ
процесс ионизации	ionization process	раванди ионизатсия
процесс кристаллизации	crystallization process	раванди бўлургардӣ
процесс остановки	shutdown process	раванди боздорӣ
процесс переноса	transfer process	раванди интиқол
процесс пуска	start-up process	раванди сардиҳӣ
процесс развития трещин(ы)	process of crack evolution	раванди ташаккули тарқиш(ҳо)
процесс разделения	separation process	раванди ҷудокунӣ
процесс столкновения	collision process	раванди бархӯрд
прочностная неоднородность	strength inhomogeneity	яқчинсагии мустваҳқақунанда
прочность	strength	маҳкамӣ
прочность материала	strength of a material	муҳкамии мавод, маҳкамии мавод
прочность на разрыв (тела)	tensile strength	муҳкамӣ ба каниш

прочность на сжатие	compressive strength	муҳкамӣ ба фишориш
прошедший пучок	transmitted beam	дастаи гузаранда
прямо пропорциональная величина	directly proportional value	бузургии росттаносуб
прямо пропорциональный	directly proportional	мутаносибии роста
прямое отношение	direct relationship	таносуби роста
прямой цикл	direct cycle	сикли ростакӣ
псевдо....	pseudo	сохта..., бофта..., фарзӣ... (пешванди байналмилалӣ)
псевдоидиоморфный кристалл	pseudo-idiomorphic crystal	булӯри псевдоидиоморфӣ
псевдокислота	pseudo acid	фарзикислота
псевдокристалл	pseudocrystal	фарзибулӯр
псевдооснование	pseudobase	фарзиасос
психрометр	psychrometer	рутубатсанҷ
пси-частицы	psi particle	пси-зарраҳо
пуаз	poise	пуаз (воҳ. гайрисистемии часпакӣ)
пузырчатость	vesiculation	хубобшаклӣ
пузырчатый	vesicular, blebby, bubbly	хубобӣ
пузырь	bubble; bladder, cyst, sac	хубоб, пуфак
пузырьковая камера	bubble chamber	хубобкамера
пусковое топливо	starting fuel	сӯзишвориҳои корандоз
пустообразование	void formation	ковокпайдошавӣ, халопайдоиш
пустотелость	hollowness	дарунхолигӣ, дарунковокӣ, ковокмағзӣ
пустотелый	hollow	дарунхоли,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		дарунковок
пучок	beam	даста
пучок быстрых электронов	beam of fast electrons	дастаи электронҳои тезсуръат
пучок дейтронов	deuteron beam	дастаи дейтронҳо
пучок лучей	beam of rays	дастаи шуоъҳо
пучок медленных электронов	beam of slow electrons	дастаи электронҳои сустсуръат
пучок протонов	beam of protons	дастаи пиротонҳо
пучок частиц	particle beam	дастаи зарраҳо
пыль	dust, powder, silt	гард, чанг, ғубор
пьезоэлектрик	piezoelectric	пиезоэлектрик
пьезоэлектрические материалы	piezoelectric materials	маводи пиезоэлектрикӣ
пьезоэлектрический кристалл	piezoelectric crystal	булӯри пиезоэлектрикӣ
пьезоэлектрический фильтр	piezoelectric filter	полюи пиезоэлектрикӣ
пьезоэлектрический эффект	piezoelectric effect	падидаи пиезоэлектрикӣ
пятиатомное основание	pentaatomic base	асоси панҷатома
пятиатомный спирт	pentahydric alcohol	спирти панҷатома
пятибромистое соединение	pentabromide compound	пайвастаи панҷброма
пятивалентность	pentavalent	пентавалент, панҷвалентнокӣ
пятиокись	pentoxide	панҷоксид, пентоксид
пятиосновная карбоновая кислота	pentabasic carboxylic acid	кислотаи пентакарбонат
пятиосновная кислота	pentabasic acid	кислотаи панҷасоса
пятиугольник	pentagon	панҷкунча

пятифтористый ванадий	vanadium pentafluoride	ванадийи панҷфтора
пятичленное кольцо	five-membered ring	халкаи панҷузва
пятиядерное соединение	five- nucleus compound	пайвастаи панҷҳаста
Р		
работа выхода	work output	кори баровард
работа выхода электрона	work output electron	кори бароварди электрон
работа ионизации	work ionization	кори ионизатсия
работа сжатия	compression work	кори фишориш
работа термодинамической системы	work of thermodynamic system	кори системаи термодинамикӣ
рабочая среда	working medium	мухити корӣ
рабочая поверхность катода	working surface of the cathode	сатҳи кории катод
рабочая температура	working temperature	харорати корӣ
рабочее вещество	working substance	моддаи корӣ
рабочее давление	working pressure	фишори корӣ
рабочее состояние	working state, operating condition(s)	ҳолати корӣ
равновесие фаз	phase equilibrium	мувозинати фазаҳо
равновесия состояние	equilibrium state	мувозанати ҳолат
равновесная концентрация	equilibrium concentration	концентратсияи баробар
равновесная растворимость	equilibrium solubility	маҳлулшавандагии мувозинатӣ
равновесная фаза	equilibrium phase	фазаи мувозанат
равновесное состояние	state equilibrium	ҳолати мувозинатӣ
равновесный	equilibrium	мувозинатӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

равновесный процесс	equilibrium process	раванди мувозанатӣ
равномерное давление	uniform pressure	фишори мунтазам
равноосный кристалл	equiaxed crystal	бӯлури баробармехвар
рад (рад)	rad (rad)	рад (рад, rad)
радиационная защита	radiation protection	ҳимоят аз радиатсия
радиационная температура	radiation temperature	ҳарорати радиатсионӣ
радиационная химия	radiation chemistry	химияи ионшуоъӣ (радиатсионӣ)
радиационная хрупкость	radiation fragility	ҷарсии радиатсионӣ
радиационная чувствительность	radiation sensitivity	ҳассосияти радиатсионӣ
радиационное облако	radiation cloud	абри радиатсионӣ
радиационное охлаждение	radioactive cooling	хунуккунии радиатсионӣ
радиационное разложение	radiation decomposition	таркибвайроншавии радиатсионӣ
радиационное трение	radiation friction	сойиши радиатсионӣ
радиационно-химический процесс	radiation-chemical process	раванди радиатсионӣ- химиявӣ
радиационно-химическое равновесие	radiation-chemical equilibrium	мувозинати радиатсионӣ-химиявӣ
радиационные дефекты	radiation defects	нуқсҳои радиатсионӣ
радиационные постоянные	radiation constants	дойимиҳои радиатсионӣ
радиационные потери	radiative losses	талафоти радиатсионӣ
радиационный баланс	radiation balance	мизони радиатсионӣ
радиационный радиус	radiation radius	радиуси радиатсионӣ

радиационный синтез	radiation synthesis	синтез (яккард)- ирадиатсионӣ
радиационный термометр	radiation thermometer	хароратсанчи радиатсионӣ
радиация	radiation	радиатсия, тобиш, дурахш, шуоъафканиш
радиевая соль	radium salt	намаки радий
радиевые руды	radium ore	маъданҳои радийӣ
радий	radium	радий
радикал	radical	радикал, аломати реша
радикальная ось	radical axis	меҳвари радикалӣ
радикальная полимеризация	radical polymerization	полимерҳосилшавии катъӣ (радикалӣ)
радикальный катализатор	radical catalyst	катализатор (ангезишмодда)-и радикалӣ
радиоактивационный анализ	radioactive analysis	тахлили радиоактиватсионӣ
радио...	radio ...	радио... (пешванди байналмилалӣ, ки маънии шуоъаф- каниро дорад)
радиоактивная вода	radioactive water	оби радиофаъл
радиоактивная константа	radioactive constant	собити радиофаълнокӣ
радиоактивное вещество	radioactive substance	моддаи радиофаъл
радиоактивное загрязнение	radioactive contamination	олудагии радиофаълнокӣ
радиоактивное заражение	radioactive infection	заҳролудшавии радиофаълнокӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

радиоактивное облако	radioactive cloud	абри радиофаъл
радиоактивное равновесие	radioactive equilibrium	мувозанати радиофаълнокӣ
радиоактивное свойство	radioactive property	хосияти радифаълнокӣ
радиоактивное семейство	radioactive family	оилаи (унсурҳои) радиофаъл
радиоактивное соединение	radioactive compound	пайвастаи радиофаъл
радиоактивное ядро	radioactive nucleus	ҳастаи радиофаъл
радиоактивность	radioactivity	радиофаълнокӣ, радиоактивият, шуътаъсирӣ
радиоактивность воды	water radioactivity	радиофаълнокии об
радиоактивность воздуха	air radioactivity	радиофаълнокии ҳаво
радиоактивные отходы	radioactive waste	партовҳои радиофаъл
радиоактивные продукты деления	radioactive fission products	маҳсулҳои радиофаъли тақсим
радиоактивные ряды	radioactive series	қаторҳои радиофаъл
радиоактивные свойства	radioactive properties	хосиятҳои радиофаълнокӣ
радиоактивный газ	radioactive gas	гази радиофаъл
радиоактивный изотоп	radioactive isotope	изотопи радиофаъл
радиоактивный источник	radioactive source	манбаи радиофаъл
радиоактивный материал	radioactive material	маводи радиофаъл
радиоактивный продукт	radioactive product	маҳсули радиофаъл

радиоактивный распад	radioactive decay	кохиши радиофаълнокӣ
радиоактивный ряд	radioactive series	катори (унсурҳои) радиофаъл
радиоактивный спектр	radioactive spectrum	спектри радиофаълнокӣ
радиоактивный углерод	radioactive carbon	карбони радиофаъл
радиоактивный элемент	radioactive element	унсури радиофаъл
радиобиологические исследования	radiobiological research	тахқиқоти радиобиологӣ
радиоизотоп	radioisotope	радиоизотоп
радиолитическое разложение	radiolytic decomposition	вайроншавии радиолитикӣ
радиохимическая лаборатория	radiochemical laboratory	озмоишгоҳи радиохимиявӣ
радиохимическая реакция	radiochemical reaction	реаксияи радиохимиявӣ
радиохимический анализ	radiochemical analysis	тахлили радиохимиявӣ
радиохимия	radiochemistry	радиохимия
радиочастотный спектр	radio frequency spectrum	спектри радиобасомадӣ
радиочастотный фильтр	radio frequency filter, rf filter	полюи радиобасомадҳо
радиус	radius	радиус; нимкутр
радиус атома	atomic radius	радиуси атом
радиус Бора	Bohr radius	радиуси Бор
радиус вращения	rotation radius	радиуси чархиш
радиус действия	radius of action	радиуси таъсир
радиус иона	ion radius	радиуси ион
радиус когерентности	coherence radius	радиуси ҳамчурӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

радиус электрона	electron radius	радиуси электрон
радиус ядра	nucleus radius	радиуси ҳаста
разбавитель	diluent	сустгардонак, суюкгардонак
разбавление	dilution	ҳамроҳкунӣ; сустгардонӣ, суюкгардонӣ
разбавленное вещество	diluted material	моддаи суюкгардонидашуда
разбавленный раствор	diluted solution	маҳлули суюкгардонидашуда
разбухание	swelling	варамиш
разветвлённая цепная реакция	branched chain reaction	реаксияи занчирии шоҳашуда
разделение изотопов	isotope separation	тақсимбандии изотопҳо
разделение частиц по размерам	separation of particles by size	тақсимбандии зарраҳо аз рӯи андоза
разделительная способность	separative (or separating) power	қобилияти чудоқунандагӣ
разделить	divided by	тақсим кардан
разжижающие вещество	liquefying substance	моддаи моеъқунанда
различный	various	гуногун
разложение	decomposition, disintegration, decay, dissociation, putrefication, rotting	таҷзия; таркибвайроншавӣ; таркибчудокунӣ; чудошавӣ; табдилёбӣ, пӯсиш; паҳншавӣ
разложение бактериями	bacterial decomposition	таркибвайроншавӣ бо бактерияҳо
размер	size	андоза
размер атома	atom size, size of the atom	андозаи атом

размер единицы	size of a unit	андозаи воҳид
размер единицы физической величины	size of physical units	андозаи воҳиди бузургии физикӣ
размер молекулы	molecular size	андозаи молекула
размер поверхности	surface size	андозаи сатҳ
размерная величина	dimensional value	бузургии баченак (ченакдор)
размерная переменная	dimensional variable	тағйирёбандаи ченакдор
размерность	dimension	ченак, андозанокӣ
размерный анализ	dimensional analysis	тахлили ченакӣ
размерный метод	dimensional method	усули андозагирӣ (ченгирӣ)
размещение	placement	чойгиркуни
размещение частиц	particle placement	чобачошавии зарраҳо
размножающая способность	multiplication capacity	қобилияти афзунгардонӣ
размножающая среда	multiplying medium; fertile medium	мухити афзунгардонанда
размножающий реактор	breeding reactor	реактори нейтронафзо
размножение	multiplication	афзунгардонӣ
размножение нейтронов	neutron multiplication	афзунгардонии нейтронҳо
разноимённо заряжённые частицы	oppositely charged particles, differently charged particles.	зарраҳои гуногунзаряд
разноимённые заряды	unlike charges	зарядҳои гуногун
разноимённые полюсы	opposite poles	қутбҳои гуногун
разность	difference	фарқ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

разность температур	temperature difference	фарки ҳароратҳо
разность фаз	iphase difference	фарки фазаҳо
разорбированный кристалл	broken crystal	булӯри шикаста
разреженная плазма	rarefied plasma	плазмаи тунуккардашуда
разреженность	rarefaction	тунукӣ
разреженный воздух	rarefied air	ҳавои тунук
разреженный газ	rarefied gas	гази тунук
разрушающее давление	breaking pressure	фишори харобкунанда (харобиовар)
разрушение (излом)	destruction (break)	вайроншавӣ (шикаст); сохтвайроншавӣ
разрыв	rupture, discontinuity	каниш, кандашавӣ
разупорядоченная структура	disordered structure	сохтори бетартибкардашуда
разупорядоченный кристалл	disordered crystal	булӯри бетартибкардашуда
разъедающая жидкость	corrosive liquid	моеъи азҳамчудокунанда
разъедающее вещество	corrodent	моддаи азҳамчудокунанда
разъединенный кристалл	disjointed crystal	булӯри азҳамчудошуда
ракетное топливо	rocket propellant (or fuel)	сӯзишвории ракетаӣ
распад	decay; disintegration	коҳиш; таҷзия
распад атома	atom decay, decay of an atom	коҳиши атом
распад атомов	decay of atoms	коҳиши атомҳо
распад нейтронов	decay of neutrons	коҳиши нейтронҳо
распад ядра	nuclear decay	коҳиши ҳаста

расплав	fusion, melt	гудохта
расплавление	melting, fusion, liquefaction	гудохташавӣ
расплавленная соль	fused salt	намаки гудохта, гудохтанамак
расплавленное железо	molten iron	охани гудохта, гудохтаохан
расплавленное состояние	molten condition	холати гудохта, гудохтахолат
расплавленный металл	molten metal	филизи гудохта, гудохтафилиз
расплавленный чугун	molten iron	чӯяни гудохта
расплавлять	to fuse, to melt, to liquefy	гудохта кардан
расплавляться	to melt, to liquefy	гудохта шудан
расплывание	deliquescence	фарогирӣ; паҳншавӣ, паҳнупарешоншавӣ
расположение	disposition	чойгиршавӣ
распределение	distribution	таксимот; чойгиршавӣ; таксимбандӣ
распределение заряда	charge distribution	таксимоти заряд
распределение по массе	distribution by mass	таксимот аз рӯи масса, таксимоти массавӣ
распределение по плотности	distribution by density	таксимот аз рӯи зичӣ
распределение по температуре	distribution by temperature	таксимот аз рӯи харорат
распространение	propagation, spread	густариш, паҳншавӣ; чоришавӣ
распространение тепла	heat propagation	густариши гармӣ
распространение	heat propagation over a	густариши гармӣ дар

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

тепла по оболочке	shell	қабат
распространение холода	cold spread	густариши хунукӣ
распространённость	prevalence	густаришёбандагӣ, паҳншавандагӣ
распространённость изотопов	prevalence of isotopes	густаришёбандагии изотопҳо
распространённость химических элементов	prevalence of chemical elements	густаришёбандагии унсурҳои химиявӣ
распыление	spraying; atomization	пошхӯрӣ, парокандашавӣ, пареш
распыление жидкости	liquid spraying	пошхӯрии моеъ
рассеивающая поверхность	scattering surface	сатҳи парокананда
рассеивающая способность	scattering power	қобилияти пароканандагӣ
рассеивающая среда	scattering medium	муҳити парокананда
рассеивающее вещество	scattering material	моддаи парокандакунанда
рассеивающее стекло	scattering glass	шишаи парокананда
рассеяние	scattering	пароканиш; пареш
рассеяние массы	mass dissipation	паҳншавии масса
рассеяние микрочастиц	scattering microparticles	пароканиши микрозарраҳо
рассеяние нейтронов	neutron scattering	пароканиши нейтронҳо
рассеяние частиц	scattering of particles	пароканиши зарраҳо
рассеяние энергии	energy dissipation	пароканиши энергия
рассеянная радиация	scattered radiation	тобиш (радиатсия)-и пароканда

рассеянная энергия	scattered energy	энергияи пароканда
рассеянные частицы	scattered particles	зарраҳои пароканда
рассеянные элементы	scattered elements	унсурҳои пароканда
рассеянный металл	scattered metal	филизи пароканда
рассеянный спектр	scattered spectrum	спектри пароканандагӣ
рассеяный пучок	diffused beam	дастай пароканда
рассредоточенный заряд	dispersed charge	заряди чудочойгиршуда (чудогона)
расстояние	distance	масофа
расстояние торможения	braking distance	масофаи тормозхӯрӣ (боздошт)
рассыпное золото	alluvial gold	тиллои хока, резатилло, чошатилло, хокатилло
раствор	solution, liquor	маҳлул
раствор медного купороса	solution of copper sulfate	маҳлули даҳони фаранг
раствор Несслера	nessler solution	маҳлули Несслер
раствор полимера	polymer solution	маҳлули полимер
раствор хлористого кальция	calcium chloride solution	маҳлули хлориди калсий
растворение	dissolution	маҳлулгардонӣ, халкунӣ
растворение газа	gas dissolution	маҳлулгардонии газ
растворенное вещество	dissolved substance	моддаи маҳлул
растворенный	dissolved	маҳлулшуда, халшуда
растворимое вещество	soluble substance	моддаи маҳлулшуда (халшуда)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

растворимое стекло	soluble glass	шишаи маҳлул
растворимость	(dis)solubility	маҳлулшавандагӣ, маҳлулноқӣ
растворимый	(dis)soluble	маҳлулпазир
растворитель	solvent, dissolver	маҳлулкунанда, ҳалкунанда
растворитель каучука	rubber solvent	маҳлулкунандаи каучук
растворять	to dissolve	маҳлул кардан, ҳал кардан
растворяющая способность	dissolving power	қобилияти маҳлулкунандагӣ
растворяющее вещество	dissolving substance	моддаи маҳлулкунанда
растворяющий	solvent, dissolving	маҳлулшаванда, ҳалшаванда
растекающаяся пленка	spreading film	пардаи тунукшуда
расти	increase	афзудан
растягивание	stretching	кашишдихӣ, кашидадарозкунӣ
растяжение	stretching	ёзониш, ёзишдихӣ, кашидаёзонӣ; кашишхӯрд; кашидадарозкунӣ; кашидавасеъкунӣ
растяжение материала	material stretching	ёзониши мавод
растяжение металла	metal stretching	ёзониши филиз
расширение	expansion, extention	васеъкунӣ, васеъгардонӣ, тавсиа
расширение атомного ядра	atomic nucleus expansion	васеъшавии ҳастаи атом
расширение газа	expansion of gas	васеъшавии газ

расширение жидкостей	expansion of liquids	васеъшавии моеъхо
расширение пара	expansion of the steam	васеъшавии буғ
расширение плазмы	expansion of the plasma	васеъшавии пилазма
расширение полосы пропускания	bandwidth extension	васеъшавии тасмахати гузарониш
расширение спектральных линий	expansion of the spectral lines	васеъшавии хатҳои спектрӣ
расширение уровней энергии	expansion of the energy levels	васеъшавии сатҳои энергӣ
расширитель	expander	васеъсозак, тавсиадиҳак
расширительная способность	expansion capacity	қобилияти васеъкунандагӣ
расширяемость	extensibility	васеъшавандагӣ
расщепление	splitting (up), fission, division, separation, scission, cleavage, disintegration	таҷзия; ҷудокунӣ; тақсимкунӣ
расщепление атома	atom splitting	таҷзияи атом
расщепление линий спектра	spectrum-line splitting	таҷзияи хатҳои спектр
расщепление основного состояния	ground-state splitting	таҷзияи ҳолати асосӣ
расщепление спектральных линий	splitting of spectral lines	таҷзияи хатҳои спектрӣ
расщепление энергетического уровня	splitting of energy levels	таҷзияи сатҳи энергӣ
расщепление ядра	nuclear splitting	таҷзияи ҳаста
расщеплённая фаза	split phase	фазаи таҷзияшуда
расщеплённое ядро	split nucleus	ҳастаи таҷзияшуда
расщепленный	split	таҷзияшуда

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

расщеплять	to split (up)	таҷзия кардан
расщепляться	to split (up), to disintegrate	таҷзия шудан
рафинирование	refining	поксозӣ, олудазудой
рафинированный алюминий	refined aluminum	алюминий тозакардашуда
реагент	reagent	реагент, воангеза, барангеза
реагирующее вещество	reacting substance, reactant	моддаи барангезанда
реагирующие потоки	reacting flows	селҳои мутаассир (этинокунанда, вокунишкунанда)
реагирующие системы	reacting systems	системаҳои мутаассир (этинокунанда, вокунишкунанда)
реагирующие среды	reacting mediums	муҳитҳои мутаассир (этинокунанда, вокунишкунанда)
реактив	reagent, reactive	фаългардонак, реактив; ангезишдихак; фишордихак; чаҳишдихак
реактивация	reactivation	фаългардонӣ, барқарорсозӣ
реактивная смесь	reactive mixture	омехтаи фаългардонанда (реактивӣ)
реактивная энергия	reactive energy	энергияи фаългардонанда (реактивӣ)
реактивное растворение	reactive solution	маҳлулгардонии реактивӣ (фишорӣ)
реактивное топливо	jet fuel	сӯзишвории фаългардонанда

		(частиҳанда, реактивӣ)
реактивность	reactivity	фаъолгардонӣ, реактивият, табдилнокӣ; чаҳишнокӣ
реактор	reactor	реактор, фаъолгардонак, табдилдихак
реактор деления	fission reactor	реактори порақунанда
реактор на быстрых нейтронах	fast neutron reactor	реактор дар асоси нейтронҳои тезсуръат, реактори тезнейтронӣ
реактор на медленных нейтронах	slow neutron reactor	реактор дар асоси нейтронҳои сустсуръат, реактори сустнейтронӣ
реактор на обогащённом топливе	enriched reactor fuel	реактор дар асоси сӯзишвории ғанигардонидашуда
реактор на обогащённом уране	enriched uranium reactor	реактор дар асоси урани ғанигардони- дашуда, реактори ғаноуранӣ
реактор на природном уране	natural uranium reactor	реактор дар асоси урани табиӣ, реактори табиуранӣ
реактор на тепловых нейтронах	thermal neutron reactor	реактор дар асоси нейтронҳои ҳароратӣ, реактори гармонейтронӣ
реактор на тяжёлой воде	heavy water reactor	реактор дар асоси оби вазнин, реактори вазнинобӣ
реактор с	beryllium-moderated	реактор бо

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

береллиевым замедлителем	reactor	сустқунандаи береллий
реактор с водяным замедлителем	water-moderated reactor	реактор бо сустқунандаи обӣ
реактор с водяным охлаждением	water-cooled reactor	реактор бо сардқунии обӣ
реактор с воздушным охлаждением	air-cooled reactor	реактор бо сардқунии ҳавой
реактор с газовым охлаждением	gas-cooled reactor	реактор бо сардқунии газӣ
реактор с масляным охлаждением	oil-cooled reactor	реактор бо сардқунии равшанӣ
реактор с натриевым охлаждением	sodium-cooled reactor	реактор бо сардқунии натрийӣ
реактор циклического действия	reactor cyclic action	реактори давриамал
реакторная технология	reactor technology	технологияи реакторӣ
реакторное топливо	reactor fuel	сӯзишвории реакторӣ
реактор-размножитель	breeder reactor	реактори нейтронафзо
реакционная смесь	reaction mixture	омехтаи реаксионӣ
реакционная способность	reactivity	қобилияти реаксиядиҳандагӣ
реакционные соотношения	reaction relations	таносубҳои реактивӣ
реакция	reaction	реаксия, ҳамтабдилот; воқуниш; ҳамтаъсирӣ
реакция Мейгена	Meigen's reaction	реаксияи Мейген
реакция второго порядка	second order reaction	реаксияи тартиби дуюм
реакция высшего порядка	higher order reaction	реаксияи тартиби олӣ

реакция деления	fission reaction	реаксияи порашавӣ
реакция деления, взрывная	explosive fission reaction	реаксияи таркишии порашавӣ
реакция деления, цепная	fission chain reaction	реаксияи занчирии порашавӣ
реакция замещения	substitution (or replacement) reaction	реаксияи таъвиз (якдигаривазкунӣ)
реакция захвата нейтрона	neutron capture reaction	реаксияи забти нейтрон
реакция излучения	radiation reaction	вокуниши шуоъпошӣ
реакция малой энергии	low-energy reaction	вокуниши энергияи кам
реакция на быстрых нейтронах	reaction to fast neutrons	реаксия бо тезнейтронҳо
реакция на медленных нейтронах	reaction by slow neutrons	реаксия бо сустнейтронҳо
реакция на тепловых нейтронах	response to thermal neutrons	реаксия бо гармонейтронҳо
реакция обмена	exchange reaction	реаксияи мубодила
реакция обмена с переносом электрона	electron-transfer exchange (reaction)	реаксияи мубодила бо интиқоли электрон
реакция обмена, водородно-водная	hydrogen-water exchange (reaction)	реаксияи мубодилаи водород-об
реакция обмена, каталитическая	catalytic exchange (reaction)	реаксияи мубодилаи каталитикӣ
реакция обмена, многостадийная	multistage exchange (reaction)	реаксияи чандмархилавии мубодила
реакция опоры	reaction of support, support reaction	вокуниши такягоҳ
реакция отдачи	recoil reaction	вокуниши қафодод
реакция подхвата	pick-up reaction	вокуниши забткунӣ
реакция	addition reaction	вокуниши иловакунӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

присоединения		
реакция разложения	decomposition reaction	реаксияи ҷудошавӣ
реакция раскалывания	splitting reaction	реаксияи кафониш
реакция рассеяния	scattering reaction	реаксияи парокандашавӣ
реакция синтеза ядер	nuclear fusion reaction	реаксияи синтез (яккард)-и ҳастаҳо
реакция скалывания	chipping reaction	реаксияи шикастапорашавӣ
реакция срыва	stripping reaction	вокуниши кандашавӣ
реакция столкновения	collision reaction	вокуниши бархӯрд
реакция солнечного типа	solar-type reaction	вокуниши навъи офтобӣ
реальная жидкость	real liquid	моёи воқеӣ
реальная поверхность	real surface	сатҳи воқеӣ
реальная температура кристаллизации	real temperature of crystallization	ҳарорати воқеии булӯршавӣ
реальный газ	real gas	гази воқеӣ
реальный кристалл	real crystal	булӯри воқеӣ
регенерация	regeneration	бозтавлид, тавлид-гардӣ; бозангехт, ангехтагардӣ; бозистифода; воистифода
регенерация катода	cathode regeneration	бозангехти катод
регенерация отходов	waste regeneration	бозтавлиди партовҳо
регистрирующая среда	recording medium	муҳит (ҳомил)-и сабткунанда
регулируемая полимеризация	controlled polymerization	полимерҳосилшавии танзимпазир
регулируемая реакция	controlled reaction	реаксияи танзимшаванда

регулируемая среда	controlled medium	мухити танзимкунанда
регулируемая ядерная реакция	controlled nuclear reaction	реаксияи ҳастаии танзимшаванда
регулируемый прибор	adjustable device	асбоби танзимкунанда
регулируемый процесс	regulated process	раванди танзимшаванда
регулятор	regulator	танзимдихак
регулятор давление газа	gas pressure regulator	танзимдихаки фишори газ
редкие газы	rare gases	газҳои нодир
редкие металлы	rare metals	филизоти нодир
редкий газ	rare gas	гази нодир
редкий металл	rare metal	филизи нодир
редкий элемент	rare element	унсури нодир, нодирунсур
редкоземельные металлы	rare earth metals	филизоти нодирзаминӣ
редкоземельный металл	rare-earth metal	филизи нодирзаминӣ
редукция	reduction	бадалсозӣ; кохишдихӣ; сусткунӣ; редуксия
редуцированный фильтр	reduced filter	полояи бадалсозанда; полояи сусткунанда
рекомбинационная способность	recombination capacity	қобилияти пайвастгардонӣ (рекомбинатсионӣ)
рекомбинация	recombination	бозпайваст, пайвастгардӣ, рекомбинатсия
рекристаллизация	recrystallization	булӯргардонӣ,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		булӯрсабзонӣ
релаксация	relaxation	барқароргардӣ; суствардӣ; бознишаст, релаксатсия
релаксация полимеров	relaxation of polymers	барқароргардии полимерҳо
рентген (p)	rontgen (r)	рентген (p, воҳиди доза)
рентгеноспектральный флуоресцентный анализ	x-ray fluorescence spectral analysis	таҳлили рентгеноспектралӣи флуоресцентӣ
рентгеновский структурный анализ	x-ray structural analysis	таҳлили сохтори рентгенӣ
рентгеновская камера	x-ray camera	рентгенкамера
рентгеновская лаборатория	x-ray lab	озмоишгоҳи рентгенӣ
рентгеновская микроскопия	x-ray microscopy	микроскопияи рентгенӣ
рентгеновская спектроскопия	x-ray spectroscopy	спектршиносии рентгенӣ
рентгеновская трубка	x-ray tube	найчаи рентгенӣ
рентгеновская установка	x-ray apparatus	дастгоҳи рентгенӣ
рентгеновский	x-ray, roentgen	рентгенӣ
рентгеновский анализ	x-ray analysis	таҳлили рентгенӣ
рентгеновский аппарат	radiological apparatus	силсилаасбоби рентгенӣ
рентгеновский спектр	x-ray spectrum	спектри рентгенӣ
рентгеновское излучение	x-ray radiation	шуоъҳои рентгенӣ
рентгенограмма	roentgenogram	рентгеннограмма; рентгенсурат
рентгенограмма кристалла	crystal roentgenogram	рентгеннограммаи булӯр

рентгенографическое исследование	roentgenogram study	тахкики рентгенографӣ
рентгенография	roentgenography	рентгенография
рентгенография металлов	roentgenogram of metalls	рентгенографияи филизот
рентгенография материалов	roentgenogram of materials	рентгенографияи мавод
рентгеноскопический анализ	x-ray analysis	тахлили рентгеноскопӣ
рентгеноскопия	x-ray examenation	рентгеноскопия, рентгенсанҷӣ
рентгеноспектральный	roentgenospectral, x-ray spectral	рентгеноспектралӣ
рентгеноспектральный анализ	x-ray spectral analysis	тахлили рентгеноспектрӣ
рентгеноструктурный	roentgenostructural	рентгеносохторӣ
рентгеноструктурный анализ	roentgenostructural analysis	тахлили рентгеносохторӣ
рентгеноструктурный анализ вещества	roentgenostructural analysis of substance	рентгентахлили сохтори модда
рентгенотерапия	roentgen (or x-ray) therapy	рентгентабобат
рентготехника	x-ray engineering	рентготехника
рентгеночувствительный	x-ray-sensitive	рентгенҳассос
рентген-эквивалент	roentgen-equivalent	рентген-муодил
рентген-эквивалент, биологический	biological x-ray equivalent	рентген-муодили биологӣ
рентген-эквивалент, физический	physical roentgen-equivalent	рентген-муодили физикӣ
роданистая соль	thiocyanate salt	намаки тиосинат
роданистоводородная кислота	sulphosyanic acid	кислотаи сулфосианат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

роданистоводородная кислота	thiocyanic acid	кислотаи тиосинат
роданистое золото	thiocyanate gold	тиллои родийдор, тиосинати тилло
родий	rhodium	родий
родственная связь	family connection	пайванди таборӣ
рождение	birth	тавлид
рождение пары	couple's birth	тавлиди чуфт
рождение частиц	birth of particles	тавлиди зарраҳо
розоловая кислота	rosolic acid	кислотаи розолат
россыпное олово	tin placer	қалъагии чош
рост кристаллов	crystal growth	сабзиши булӯрҳо
ростовая реакция	growth reaction	реаксияи афзоида
ротон	roton	ротон (квазизарра)
ртутный столб	mercury column	сутуни симоб
ртуть	mercury, quicksilver, hydrargyrum	симоб
рубееановая кислота	rubeanic acid	кислотаи рубееанат
рубидий	rubidium	рубидий
руда	ore	маъдан; кон
рудник	mine	маъдангоҳ
рудное месторождение	ore deposit	кони маъдан
рудный процесс	ore process	раванди маъданчудокунӣ
ряд	1) row, set, line; 2) a range of, a series of, a number of; 3) sequence, succession, train	қатор; силсила; шабака; хат; сатр
ряд актиния	actinium series	қатори актиний
ряд базальтовых столбов	series of basalt pillars	қатори сутунҳои базалтӣ
ряд нептуния	neptunium series	қатори нептуний

ряд превращений	transmutation (or conversion) series	силсилаи табдилот
ряд радия	radium series	катори радий
ряд соединений	series of compounds	катори пайвастаҳо
ряд состояний	series of states	катори ҳолатҳо
ряд урана	uranium series	катори уран
С		
сажа	soot	дуда
салициловая кислота	salicylic acid	кислотаи салитсилат
самородное железо	native iron	оҳани холис
самоброжение	self-fermentation	худтуршшавӣ
самовозбуждение	self-excitation	худангезиш
самогасящая(ся) смесь	self-quenching mixture	омехтаи худхомӯш-шаванда
самодиффузия	self-diffusion	диффузия (даромезиш)-и худбахуд
самоограничивающаяся цепная реакция	self-limiting chain reaction	реаксияи занчирии худмахдудшаванда
самоокисление	auto-oxidation	худоксидшавӣ, оксидшавии худбахуд
самоподдерживающаяся цепная реакция	self-sustaining chain reaction	реаксияи занчирии худнигахдоранда
самоподдерживающийся процесс	self-sustaining process	раванди худнигахдоранда
самопроизвольная ядерная реакция	spontaneous nuclear reaction	реаксияи ҳастаии худбахуд
самопроизвольная кристаллизация	spontaneous crystallization	булӯршавии худбахуд
самопроизвольная полимеризация	spontaneous polymerization	полимерҳосилшавии худбахуд
самопроизвольная	spontaneous reaction	реаксияи худбахуд

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

реакция		
самопроизвольная реакция	spontaneous reaction	реаксияи худбахуд
самопроизвольное излучение	spontaneous radiation	шуоъпошии худбахуд
самопроизвольное разложение	spontaneous decomposition	таркибчудошавии худбахуд
самопроизвольный распад	spontaneous decay	худкоҳиш, коҳиши худбахуд
самопроизвольный распад	spontaneous decay	коҳиши худбахуд
саморазвивающаяся реакция	self-developing reaction	реаксияи худрушдѐбанда
саморазмножение	self-reproduction	худафзуншавӣ
самородная медь	native copper	миси холис (табий)
самородное олово	native tin	қалъагии холис (табий)
самородное хлористое серебро	native silver chloride	нукраи хлорандуди асил, хлориди нукраи асил
самородное железо	native iron	оҳани холис
самородное золото	native gold	тиллои холис
самородное серебро	native silver	нукраи холис
самородные элементы	native elements	унсурҳои холис
самородный металл	native metal	филизи холис
самородный свинец	native lead	сурби холис
самородок	nugget	металли холис
самосадочная соль	solar (or lake) salt	намаки худтакшин
сахарная кислота	saccharic acid	кислотаи сахарид
сверх.....	ultra...; super	абар...; фавқул...; зиѐда...
сверхвысокая температура	ultrahigh temperature	харорати абарбаланд

сверхвысокий вакуум	ultrahigh vacuum	вакууми абарбаланд
сверхвысокое давление	ultra high pressure	фишори абарбаланд
сверхзвуковое течение	supersonic flow	чориши зиёдасадой
сверхпроводимость	superconductivity	абарнокилят, фавкуннокилят
сверхпроводник	superconductor	абарнокил, фавкуннокил
сверхпроводник второго рода	superconductor of the second kind, type II superconductor	абарнокили навъи дуввум
сверхпроводник первого рода	superconductor of the first kind, type I superconductor	абарнокили навъи якум
сверхпроводящая фаза	superconducting phase	фазаи абарнокилӣ
сверхпроводящее вещество	superconducting substance	моддаи абарнокил
сверхпроводящее состояние	superconducting state	холати абарнокилӣ
сверхредкий металл	super rare metal	филизи абарнодир
сверхрешетка	superlattice	абарпанчара
сверхструктура	superstructure	абарсохтор, фавкуссохтор
сверхтекучая жидкость	superfluid liquid	моеъи абаршоро
сверхтекучее состояние	superfluid state	холати абаршоро
сверхтекучесть	superfluidity	абаршорой, зиёдашорой
сверхтонкая структура	hyperfine structure	сохтори абарнозук
сверхтонкое	hyperfine interaction	хамтаъсироти

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

взаимодействие		абарнозук
сверхтонкое расщепление	hyperfine splitting	таҷзияи абарнозук
сверхтяжёлое ядро	superheavy nucleus	ҳастаи абарвазнин
сверхтяжёлый водород	superheavy hydrogen	ҳидрогени абарвазнин
сверхчистый алюминий	ultra-pure aluminum	алюминийи абартоза
сверхчистый бериллий	ultrapure berelley	бериллийи абартоза
сверхчистый металл	high-purity metals	филизи абартоза
свинец	lead, plumbum	сурб
свинцоводержащий	plumbiferous, lead-bearing	сурбдор
свинцовистая бронза	leaded bronze	биринҷии сурбандуд
свинцовистая кислота	leaded acid	кислотаи сурбӣ
свинцовистый	leaden, plumbeous	сурбандуд
свинцовое стекло	leaded glass	шишаи сурбандуд
свинцовый	leady	сурбӣ
свинцовый купорос	lead sulfate	зоки сурбӣ, сульфати сурб
свинцовый слиток	lead ingot	сабиқаи урбӣ
свинцовый сплав	lead alloy	хӯлаи сурбӣ
свободная валентность	free valence	валентнокии озод
свободная граница	free boundary	сарҳади озод
свободная зона	free zone	қитъаи озод
свободная кислота	free acid	кислотаи озод
свободная поверхность	free surface	сатҳи озод
свободная система	free system	системаи озод
свободная частица	free particle	зарраи озод

свободная энергия	free energy	энергияи озод
свободная энтальпия	free enthalpy	энталпияи озод
свободное осаждение	free sedimentation	тахшиншавии озодона
свободное состояние	free state	холати озод
свободный азот	free nitrogen	нитрогени озод
свободный азот	free nitrogen	нитрогени озод
свободный атом	free atom	атоми озод
свободный заряд	free charge	заряди озод
свободный нейтрон	free neutron	нейтроми озод
свободный радикал	free radical	радикали озод
свободный углерод	free carbon	карбони озод
свободный электрон	free electron	электрони озод
свойства	properties	хосиятҳо
свойства x-лучей	properties of x-rays	хосиятҳои x- шуӯҳо
свойство	1) property, feature, characteristic, character, quality; 2) behaviour	хосият, хусусият
свойство металла	metal property	хосияти филиз
связанная энергия	bound energy	энергияи алоқаманд
связанное состояние	bound state	холати алоқаманд
связанные системы	coupled systems	системаҳои ҳамбаста
связанные слабо компоненты	weakly connected components	таркибаҳои сусталоқаманд
связанные тела	connected bodies	ҷисмҳои ҳамалоқаманд
связанные частицы	bound particles	зарраҳои ҳамалоқаманд
связанный азот	bound nitrogen	нитрогени алоқаманд
связанный заряд	bound charge	заряди алоқаманд
связанный углерод	bound carbon	карбони алоқаманд

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

связанный электрон	bound electron	электрони алоқаманд
связная кислота	bonding acid	кислотаи алоқамандкунанда
связная щель	connected slot	тарқиши банданда
связующий агент	dinding agent	ангезаи (агент)-алоқамандкунанда
связующее свойство	bonding (or cementing) property	хосияти алоқамандкунанда
связывающее вещество	binding substance, binder	моддаи алоқамандкунанда
связывающее средство	bonding agent, binder	воситаи алоқамандгардонанда
связь	connection; bond; relations	алоқа, бандиш; банд;
сгусток	bunch; coagulate	ғализа; лахта
сгусток частиц	bunch of particles	ғализаи зарраҳо
сгусток электронов	bunch of electrons	ғализаи электронҳо
сгущающее вещество	thickening agent	моддаи лахтакунанда (ғализкунанда)
сдвойникованный кристалл	twinned crystal	булӯри дукушакардашуда
сегнетомагнетик	ferroelectromagnet	сегнетомагнетик
сегнетоэлектрики	ferroelectrics	сегнетоэлектрикҳо
седиментация	sedimentation	такшиншавӣ
седиментация соли	salt sedimentation	такшиншавии намак, намактакшиншавӣ
секция	section	бахш; чаъба; қисма
секция кипения	boiling section	чаъбаи қўшиш
секция перегрева	overheating section	чаъбаи зиёдгармшавӣ
секция подогрева	preheat section	чаъбаи гармидиҳӣ
селанистая кислота	selenious acid	кислотаи селанат
селективная реакция	selective reaction	реаксияи интиҳобӣ
селективное сродство	selective affinity	чалбкунии интиҳобӣ

селективный растворитель	selective solvent	маҳлулқунандаи интихобӣ
селен	selenium	селен
селенат	selenate	селенат
селенид	selenide	селенид
селенистая сера	selenosulphur, volcanite	сулфури селенат
селенистокислый литий	lithium selenite	селенити литий
селенистый ангидрид	selenous anhydride	анхидрити селенат, дуоксиди селен
селеновая ртуть	mercuric selenide, tiemannite	симоби селенӣ, селениди симоб
селеновая кислота	selenic acid	кислотаи селенит
селеновая кислота	selenium acid	кислотаи селенат
селеноводород	selenide	селенохидроген
семейство	family	оила
семейство актиния	actinium family	оилаи актиний
семейство железа	iron family	оилаи оҳан
семейство множеств	family of sets	оилаи маҷмуъҳо
семейство радия	radium family	оилаи радий
семейство тория	thorium family	оилаи торий
семейство урана	uranium family	оилаи уран
цементит	cement	цементит
семиатомный спирт	seven-atom alcohol	спирти ҳафтатома
семивалентный	heptavalent	ҳафтвалентӣ
семиокись	hemeroxide	семоксид, хемоксид
семичленное кольцо	seven-membered ring	ҳалқаи ҳафтузва
семиядерное кольцо	seven-core ring	ҳалқаи ҳафтҳаста
семиядерное соединение	seven-core compound	пайвастаи ҳафтҳаста (пайваста бо ҳалқаи ҳафтузва)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

сера	sulphur	сулфур
серебристая медь	argentic copper	миси нукрадор
серебристый	silvery	нукрагун
серебро	silver	нукра
серебросодержащий	argentiferous	нукрадор
серебряная амальгама	argental mercury, silver amalgam	малғамаи нукрагӣ
серебряная соль	silver salt	намаки нукрагӣ
серебряный	argental, argentic	нукрагӣ
серия	series	силсилаҳатҳо, серия
серия Бальмера	Balmer series	силсилаҳатҳои Балмер
серия колебаний	vibrations series	силсилаҳатҳои лапиш
серия Лаймана	Lyman series	силсилаҳатҳои Лайман
серия Пашена	Paschen series	силсилаҳатҳои Пашен
серная кислота	sulphuric acid	кислотаи сулфур
сернистая кислота	sulphurous acid	кислотаи сулфурдор
сернистая медь	copper sulphide	сулфиди мис
сернистая нефть	sulphurous oil	нафти сулфурдор
сернистая ртуть	sulphurous mercury	симоби сулфурдор
сернистая соль	sulfurous salt	намаки сулфурдор
сернистое сурьмянистое серебро	silver-antimony sulphide	сулфиди нукраю сурма
сернистое железо	ferrous sulphide	сулфиди оҳан
сернистое олово	tin (or tannous) sulphide	сулфиди қалъагӣ
сернистое серебро	silver sulphide	сулфиди нукра
сернистое соединение	sulphide compound	пайвастаи сулфид
сернистокислая соль	sulfuric acid salt	намаки кислотаи

		сулфурит
сернистокислый	sulphite	сулфит
сернистокислый барий	barium sulfite	сулфити барий
сернистокислый калий	potassium sulfite	сулфити калий
сернистый ангидрид	sulphurous anhydride	анхидриди сулфур
сернистый алкил	alkyl sulfide	алкилсулфат
сернистый аммоний	ammonium sulphide	сулфиди аммоний
сернистый барий	barium sulphide	сулфиди барий
сернистый бор	boron sulfide	сулфиди бор
сернистый газ	sulphur dioxide	диоксиди сулфур, гази сулфур
сернистый метил	methyl sulfide	сулфиди метил
сернистый натрий	sodium sulfide	сулфиди натрий
сернистый свинец	lead sulphide (or glance), galena, gale- nite	сулфиди сурб, галена, галенит
серноватая кислота	hyposulphuric acid	кислотаи гипосулфурит
серноватистая кислота	hyposulphurous acid	кислотаи гипосулфурат
серноватистокислая соль	sulfuric acid salt	намаки гипосулфурит
серноватистый	sulfurous	сулфурдор
сернокислый мед	copper sulphate	сулфати мис
сернокислая окись железа	ferrous oxide	оксиди охан
сернокислая соль	sulfate salt	намаки сулфат
сернокислое железо	ferrous sulphate	сулфати охан
сернокислый	sulphate	сулфат
сернокислый алюминий	aluminum sulphate	сулфати алюминий

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

сернокислый аммоний	ammonium sulphate	сулфати аммоний
сернокислый барий	barium sulfate	сулфати барий
сернокислый калий	potassium sulfate	сулфати калий
сернокислый кобальт	cobalt sulphat	сулфати кобальт
сернокислый свинец	lead sulphate	сулфати мис
серномагниева соль	sulfur magnesium salt	намаки сулфуру магний
сернонатриевая соль	sulfur sodium salt	намаки сулфуру натрий, намаки Глаубер
серноникелевая соль	sulfur-nickel salt	намаки сулфуру никел
серносурьманистая медь	sulfur-antimony copper	миси сулфуру сурмадор
серный	sulphuric	сулфурит
серный ангидрид	sulfuric anhydride	ангидриди сулфур
серный мостик	sulfur bridge	пулваслаи сулфурӣ
сероводород	hydrogen sulphide	сулфиди гидроген
сероводородная кислота	hidrosulphuric acid	кислотаи гидросулфур
сероводородный	hydrosulphuric	гидросулфур
сероокись углерода	carbonyl sulfide	сулфиди карбон
сероуглерод	carbon bisulfide	дисулфиди карбон
сечение ионизации	ionization cross section	буриши ионизатсия
сечение ядра	nucleus section	буриши хастаҳо
сжатие	compression	фишориш, пахшкунӣ
сжатие металла	metal compression	фишориши филиз
сжатие пара	vapor compression	фишориши буг
сжатие плазмы	compression of the plasma	фишориши плазма
сжатие слоя	compression of the (a) layer	фишориши қабат
сжатый воздух	compressed air	ҳавои фишурда

сжатый газ	compressed gas	гази фишурда
сжижение газов	liquefaction of gases	моёъшавии газҳо
сжиженный газ	liquefied gas	гази моёъ
сжимаемая жидкость	compressible fluid	моёъи фишурдашаванда.
сжимаемость	compressibility	фишурдашавандагӣ, тазйикхӯрандагӣ
сжимаемый газ	compressible gas	гази фишурда
сжимающее давление	compressive pressure	фишори тазйикдиханда
сила	force, power, strength, intensity (e.g. of light, sound), vigour	кувва; шиддат
сила взаимодействия	interaction force	кувваи ҳамтаъсирот
сила давления	pressure force	кувваи фишор
сила отталкивания	repulsive (or repelling) force	кувваи теладиҳӣ
сила притяжения	attractive force	кувваи кашиш
сила связи	binding force, bond strength	кувваи бандиш (пайванд)
силикобутан	silikobutan	силикобутан
силы	forces	кувваҳо
силы Ван-дер-Ваальса	Van der Waals forces	кувваҳои Ван-дер- Ваалс
силы насыщения	saturation forces	кувваҳои сершавӣ
сильная зависимость	strong dependence	вобастагии қавӣ
сильная кислота	strong acid	кислотаи қавӣ
сильная радиоактивность	high-level radioactivity	радиофаълнокии қавӣ
сильная связь	strong coupling (or band)	пайванди қавӣ; робитаи қавӣ
сильно обогащенное	highly enriched fuel	сӯзишвории қавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

ТОПЛИВО		ғанигардонидашуда
сильное взаимодействие	strong interaction	ҳамтаъсири зӯр (қавӣ)
сильное нагревание	strong heating	гармшавии қавӣ
сильное основание	strong base	асоси қавӣ
сильный электролит	strong electrolyte	электролити қавӣ
синеродистая кислота	cyanic acid	кислотаи сианит
синильная кислота	hidrosianic acid	кислотаи хидросианат
синтез	synthesis	синтез, яккард
синтез атомов	synthesis of atoms	синтез (яккард)-и атомҳо
синтез углеводородов	hydrocarbon synthesis	синтез (яккард)-и карбоҳидрогенҳо
синтез ядер	nuclear fusion	синтез (яккард)-и ҳастаҳо
синтетическая смесь	synthetic mixture	омехтаи синтетикӣ
синтетический аммиак	synthetic ammonia	аммиаки синтетикӣ
синтетический материал	synthetic material	маводи синтетикӣ
синтетический спирт	synthetic alcohol	спирти синтетикӣ
синтетическое вещество	synthetic substance	моддаи синтетикӣ
синтетическое волокно	man-made fiber	нахи синтетикӣ
ситивой анализ	sieve (or: mesh, screen) analysis	тахлили элакӣ (тӯрӣ, пардагӣ)
скачок	jump, rapid change	ҷаҳиш, ҷафт
скачок температуры	temperature jump	ҷафти ҳарорат
скачок энергии	jump in energy	ҷафти энергия
скелетный кристалл	skeletal crystal	булӯри скелетӣ (заминавӣ)

скопление	accumulation	Ғундшавӣ, Ғунд, тарокум
скопление частиц	particle accumulation	Ғундшавии зарраҳо
скоростная плавка	speed melting	ғудозиши босуръат
скоростная релаксация	velocity relaxation	барқароргардии (релаксатсия)-и босуръат (тез)
скорость	velocity, speed, rate	суръат
скорость нарастания	rate of rise	суръати афзоиш
скорость обмена	rate of exchange	суръати мубодила
скорость восстановления	recovery speed	суръати барқарорсозӣ
скорость выгорания топлива	fuel burning-up rate	суръати пуррасӯхти сӯзишворӣ
скорость генерации центров кристаллизации	rate of generating crystallisation nuclei	суръати тавлиди марказҳои булӯрҳосилшавӣ
скорость горения	burning rate, combustion rate	суръати сӯзиш
скорость давления	pressure velocity	суръати фишороварӣ
скорость движения жидкости	fluid velocity	суръати ҳаракати моеъ
скорость диффузии	diffusion velocity	суръати диффузия (даромезиш)
скорость ионизации	ionization speed	суръати ионшавӣ
скорость испарения	evaporation rate	суръати буғшавӣ
скорость истечения газов	rate of outflow of gases	суръати густариши газҳо
скорость кристаллизации	crystallization speed	суръати булӯрҳосилшавӣ
скорость обмена массой и энергией	rate of exchange of mass and energy	суръати мубодилаи масса ва энергия
скорость образования	rate of formation (or production)	суръати ҳосилшавӣ (ташаққулёбӣ)

ФАРҶАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

скорость образования ионов	ion formation rate, rate of formation of ions	суръати ионҳосилшавӣ
скорость образования осадков	rate of deposition	суръати пайдоиши таҳшинҳо
скорость осаждения	settling velocity	суръати таҳшинӣ
скорость оседания частиц	particle settling rate	суръати таҳшинии зарраҳо
скорость откачки	pumping speed	суръати берункашӣ
скорость отрыва	liftoff speed	суръати кандашавӣ
скорость поглощения	absorption (or uptake) rate	суръати фурубарӣ
скорость подачи	feed rate (or speed)	суръати диҳиш
скорость потери поверхностного тепла	surface heat loss rate	суръати талафи гармии сатҳ
скорость потока	flow rate (or velocity)	суръати сел
скорость прогрева	warming-up rate	суръати зиёдагармшавӣ
скорость разлета	fly apart rate	суръати паридачудошавӣ
скорость разогрева	heating-up rate	суръати зиёдагармкунӣ
скорость распада	rate of decay	суръати коҳиш
скорость распространения	velocity of propagation	суръати густариш
скорость расхода	rate of consumption (or flow)	суръати харҷ (сарф)
скорость реакции	reaction rate	суръати реаксия
скорость релаксации	relaxation rate	суръати барқароргардӣ
скорость роста	growth rate	суръати сабзиш
скорость соударения	collision speed, velocity at collision	суръати бархӯрд
скорость увеличения кристаллов	increase rate crystals	суръати афзоиши булӯрҳо

скорость утечки	leakage rate	суръати хуруч (хоричшавӣ)
скорость фаз	phase velocity	суръати фазаҳо
скорость фильтрации	filtration rate	суръати полоиш (полудан)
скорость химической реакции	rate of chemical reaction	суръати реаксияи химиявӣ
скорость центра давления	pressure center speed	суръати маркази фишор
скорость центра масс	center of mass speed	суръати маркази масса
скорость частиц	particles velocity	суръати зарраҳо
скорость частицы	particles velocity	суръати зарра
скрытая теплота	latent heat	гармии ниҳонӣ
скрытая теплота плавления	latent heat of fusion	гармии ниҳонии гудозиш
слабая зависимость	weak dependence	вобастагии сушт (заиф)
слабая кислота	weak acid	кислотаи заиф (сушт)
слабая радиоактивность	low-level radioactivity	радиофаълнокии сушт, радиофаълнокии дараҷаи паст
слабая связь	weak coupling (or band)	пайванди сушт (заиф); банди сушт
слабое взаимодействие	weak interaction	хамтаъсири сушт (заиф)
слабое основание	weak base	асоси заиф (сушт)
слабый раствор	weak solution	маҳлули заиф (сушт)
слабый электролит	weak electrolyte	электролити заиф (сушт)
след	trace	из, пай
след частиц	particle trace	изи зарраҳо

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

слезоточивый газ	tear gas	гази ашқовар
слияние микродефектов	merging of microdefects	якҷояшавии микронуксонҳо
сложение	addition	ҷамъбандӣ
сложная кристаллизация	complex crystallization	булӯрҳосилшавии мураккаб
сложная молекула	complex molecule	молекулаи мураккаб
сложная окись	complex oxide	оксиди мураккаб
сложная реакция	complex reaction	реаксияи мураккаб
сложная система	complex system	системаи мураккаб
сложная смесь	complex mix	омехтаи мураккаб
сложная структура	complex structure	сохтори мураккаб
сложное вещество	complex substance	моддаи мураккаб
сложное отношение	complex relationship	нисбати мураккаб
сложное ядро	complex nucleus	ҳастаи мураккаб
сложный раствор	complex solution	маҳдули мураккаб
сложный спектр	complex spectrum	спектри мураккаб
сложный эфир	complex ester	эфيري мураккаб
слой вдува	injection layer	қабати дамониш
слоистая среда	layered (or stratified) medium	мухити қабатнок
случайная величина	random quantity	бузургии тасодуфӣ
случайная переменная	random variable	тағйирёбандаи тасодуфӣ
случайная погрешность	random error	хатои тасодуфӣ
случайное явление	random phenomenon	ходисаи тасодуфӣ
случайный процесс	random process	раванди тасодуфӣ
смазочное вещество	lubricating substance	моддаи равғанмолӣ
смачиваемая	wetted surface	сатҳи таршаванда

поверхность		
смачивание	wetting	таршавӣ, хесиш
смачивающая способность	wetting ability	қобилияти тарқунандагӣ
смертельная концентрация	lethal concentration	концентратсияи ҳалоккунанда
смеситель	mixer	омезишдиҳак
смесь	mixture, mix, composition, composite, blend, medley, mash	омеза, ғаш; омехта
смесь продуктов деления	fission product mixture	омехтаи маҳсулоти порашавӣ
смесь расплавленных солей	molten salt mixture	омехтаи намакҳои гудохташуда
смешанное состояние	mixed state	ҳолати маҳлут
смешанные азосоединения	mixed azo compounds	азопайвастаи омехта
смешанный газ	mixed gas	гази омехта
смешанный кристалл	mixed crystal	булӯри омехта
смешанный растворитель	mixed solvent	маҳлулкунандаи омехта
смешанный эфир	mixed ether	эфирҳои омехта
смешиваемость	mixability	омехтагӣ; омехтапазирӣ, омехташавандагӣ
смешиваемый	miscible	омехтақунанда
смешивание	mixing	омезишдиҳӣ, омехташавӣ, омехтақунӣ
смешивать	to mix, to mix together, to compound, to compose, to blend, to combine, to stir, to agitate, to mix up; to confuse	омехта қардан

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

смешивающееся течение	miscible flow	шориши омехташаванда
смешивающийся	iniscible, mixing	омехташаванда
смещение	displacement, shift	ғечиш
смещение линии спектра	displacement of spectral lines	ғечиши хати спектр
смещение нулевой линии	zero-line offset	чойгардонии хати сифрӣ
смещение спектральной линии	displacement of spectral lines	ғечиши хатҳои спектралӣ
смещение фазы	phase displacement	ғечиши фаза
смола	resin	қатрон; резина
смолистое вещество	resinous substance	моддаи мумӣ
смолистый остаток	resinous residue	боқимондаи қатронӣ
смоляная кислота	resin acid	кислотаи қатронӣ
собирательная кристаллизация	collective crystallization	булӯрҳосилшавии мучтамаъ
собственная реактивность	own reactivity, intrinsic reactivity	табдилнокии хусусӣ
собственная форма	own form	шакли хусусӣ
собственная энергия	own energy	энергияи хусусӣ
собственное время	own time	вакти хусусӣ
собственное значение	eigenvalue	қимати хусусӣ
собственное состояние	own state	ҳолати хусусӣ
собственный заряд	own charge	заряди хусусӣ
совершенное сгорание	perfect combustion	сӯзиши комил (пурра)
совершенный диэлектрик	perfect dielectric	диэлектрики комил
совместная полимеризация	copolymerization, joint polymerization	полимерҳосилшавии муштарак
совместное осаждение	coprecipitation	тахшиншавии якҷоя
совместное	joint impact, combined	таъсири муштарак

воздействие	impact	
совместный полимер	joint polymer	полимери муштарак
совокупность концентраций	set of concentrations	мачмуи концентратсия
совокупность фрагментов (осколков)	set of fragments (shards)	мачмуи пораҳо
совпадающий	coincident	мувофиқоянда
сода	soda	сода
содержание	content (s), percentage, maintenance, upkeep	миқдор; таркиб
содержание влаги	moisture content, humidity	миқдори намӣ
содержание золы	ash content	миқдори хокистар
содержание йода	iodine content	миқдори йод
содержание кислоты	acid content	миқдори кислота
содержание механических примесей	content of mechanical impurities	миқдори омезаҳои механикӣ
содержание органического вещества	content of organic matter	миқдори моддаи органикӣ
содержание соли	salt content	миқдори намак
содержание щелочей	alkali content	миқдори ишқорҳо
содержащий	containing	доранда
содержащий двухвалентную ртуть	containing divalent mercury	дорандаи симоби дувалента
содержащий ртуть	containing mercury	дорандаи симоб
содержащий двухвалентное железо	containing divalent iron	дорандаи оҳани дувалента
содержащий двухвалентную медь	containing divalent copper	дорандаи миси дувалента
содержащий двухвалентную ртуть	containing divalent mercury	дорандаи симоби дувалента

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

содержащий одновалентную ртуть	containing monovalent mercury	дорандаи симоби яквалента
содержащий трёхвалентное железо	containing trivalent iron	дорандаи охани севалента
соединение	compound, combination, connection, joint, union, junction, coupling	1. пайваста; 2. пайваст
соединение с разветлённой цепью	branched chain connection	пайваст бо занчираи шохашуда
сожжённый газ	combusted gas, burnt gas	гази сӯзонидашуда
соизмеримая величина	commensurate quantity	бузургии хамчен
солевые растворы	salt solutions	маҳлулҳои намакдор
солемер	salinometer	намаксанҷ
солёная вода	salt water	оби намакдор, оби намакин
солённость	salinity	намакнокӣ, намакдорӣ
соленоид	solenoid	симғалтак, соленоид
солеобразование	salt formation	намакҳосилшавӣ
солесборник	salt collector	намаканборақ, намакчамъоварақ
солитон	soliton	солитон
солнечная активность	solar activity	хуруҷи офтоб
солнечный спектр	solar spectrum	спектри Офтоб
соль	salt	намак
соль азотистой кислоты	nitrous acid salt	намаки кислотаи нитратдор
соль азотноватистой кислоты	nitroice acid salt	намаки кислотаи нитрит
соль азотной кислоты	salt of nitric acid	намаки кислотаи нитрат
соль атмосферного	atmospheric salt	намаки атмосферӣ

происхождения		
соль борной кислоты	boric acid salt	намаки кислотаи борат
соль бромистоводородной кислоты	salt of hydrobromic acid	намаки кислотаи хидробромид
соль бромноватой кислоты	salt of bromous acid	намаки кислотаи бромит
соль бромной кислоты	salt of bromic acid	намаки кислотаи бромат
соль винной кислоты	salt of tartaric acid	намаки кислотаи татрат
соль гремучей кислоты	salt of fulminic acid	намаки кислотаи фулминат
соль гуминовой кислоты	humic acid salt	намаки кислотаи хумат
соль двухромовой кислоты	bichromic acid salt	намаки кислотаи бихромат
соль дитионовой кислоты	dithionic acid salt	намаки кислотаи дитионат
соль железной кислоты	iron acid salt	намаки кислотаи феррат
соль закиси железа	iron preoxide salt	намаки феррит
соль йодистоводородной кислоты	hydroiodic acid salt	намаки кислотаи хидройодит
соль йодноватой кислоты	iodate acid salt	намаки кислотаи йодат
соль йодной кислоты	iodic acid salt	намаки кислотаи йодит
соль калия	potassium (or potash) salt	намаки калий
соль кислородной кислоты	oxygen acid salt	намаки кислотаи оксиген
соль кремневой кислоты	silicic acid salt	намаки кислотаи силикат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

соль лимонной кислоты	citric acid salt	намаки кислотаи ситрат
соль марганцевой кислоты	manganic acid salt	намаки кислотаи манганит
соль марганцовистой кислоты	manganous acid salt	намаки кислотаи манганат
соль метакремниевой кислоты	metasilicic acid salt	намаки кислотаи метасиликат
соль металла	metal salt	намаки филиз
соль метафосфорной кислоты	metaphosphoric acid salt	намаки кислотаи метафосфат
соль молибденовой кислоты	molybdic acid salt	намаки кислотаи молибдат
соль Мора	Mohr's salt	намаки Мор
соль мышьяковистой кислоты	arsenous acid salt	намаки кислотаи арсенит
соль мышьяковой кислоты	arsenic acid salt	намаки кислотаи арсенат
соль надкислоты	peracid salt	намаки перасид
соль надсерной кислоты	persulfuric acid salt	намаки кислотаи персульфат
соль оловянной кислоты	tin acid salt	намаки кислотаи тинат
соль пиросерной кислоты	pyrosulfuric acid salt	намаки кислотаи пиросульфат
соль пиросурьмяной кислоты	pyrosantimic acid salt	намаки кислотаи пиросантимат
соль сульфокислоты	sulfonic acid salt	намаки кислотаи сулфонат
соль тетраборной кислоты	tetraboric acid salt	намаки кислотаи тетраборат
соль тиомышьяковистой кислоты	thiomarsenous acid salt	намаки кислотаи тиомарсенат

соль тиосерной кислоты	thiosulfuric acid salt	намаки кислотаи тиосульфат
соль угольной кислоты	carbonic acid salt	намаки кислотаи карбонат
соль уксусной кислоты	acetic acid salt	намаки кислотаи ацетат
соль ульминовой кислоты	ulminic acid salt	намаки кислотаи улманат
соль урановой кислоты	uranic acid salt	намаки кислотаи уранит, уранат
соль фосфористой кислоты	phosphorous acid salt	намаки кислотаи фосфордор
соль фосфорноватой кислоты	phosphoric acid salt	намаки кислотаи хипофосфорит
соль фосфорной кислоты	phosphoric acid salt	намаки кислотаи фосфат
соль фтористоводородной кислоты	hydrofluoric acid salt	намаки кислотаи гидрофлуорат
соль хлористоводородной кислоты	hydrochloric acid salt	намаки кислотаи гидрохлорит
соль хлористой кислоты	hydrochloric acid salt	намаки кислотаи хлорит
соль хлорноватистой кислоты	hypochlorous acid salt	намаки кислотаи хипохлорат
соль хлорноватой кислоты	chloric acid salt, chlorate	намаки кислотаи хлорит, хлорат
соль хлорной кислоты	perchloric acid salt	намаки кислотаи перхлорит
соль хромовой кислоты	chromic acid salt	намаки кислотаи хромат
соль цианистоводородной	hydrocyanic acid salt	намаки кислотаи гидросианит

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

КИСЛОТЫ		
соль циановой кислоты	cyanic acid salt	намаки кислотаи сианит
соль щавелевой кислоты	oxalic acid salt	намаки кислотаи оксалат
соль щелочного металла	alkali metal salt	намаки филизи ишқорӣ
соль, не сложенная в купола	salt not folded into domes	намаки бегунбаз
сольватация	solvation	ҳалшавӣ, маҳлулшавӣ
соляная кислота	hydrochloric acid	кислотаи гидрохлорит
соляной	saline	гидрохлорит
соляной раствор	salt solution	маҳлули намакин
солянокислая соль	hydrochloric acid salt	намаки гидрохлорит
солянокислый	hydrochloric, muriatic	гидрохлорид, муриат
солянокислый алюминий	aluminum hydrochloride	гидрохлориди алюминий
сообщающиеся сосуды	communicating vessels	зарфҳои пайваста
соотношение	relation, relationship, ratio, correlation, proportion	таносуб; нисбат
соотношение ветвей деления	ratio of division branches	таносуби шоҳаҳои порашавӣ
соотношение ветвей распада	ratio of branches of decay	таносуби шоҳаҳои коҳиш
соотношение ветвей распада при К-захвате	ratio of decay branches in K-capture	таносуби шоҳаҳои коҳиш ҳангоми К-рабоиш
соотношение испарения и осадков	ratio of evaporation and precipitation	таносуби бӯғшавӣ ва боришот
соотношение между	relation between mass and	таносуби байни масса

массой и энергией	energy, mass-energy relation	ва энергия
соотношение углерода и азота (или фосфор)	carbon-nitrogen (or phosphorus) ratio	таносуби карбон ва нитроген (ё фосфор)
соотношения	relations, ratios	таносубҳо
соприкасающийся кристалл	touching crystal	булӯри расанда
сопротивление	resistance	муқовимат
сопротивление воздуха	air resistance	муқовимати ҳаво
сопротивление давления	pressure resistance	муқовимати фишор
сопротивление материалов	resistance of materials	муқовимати мавод
сопротивление нагрузки	load resistance	муқовимати сарборӣ
сопротивление среды	environmental resistance	муқовимати муҳит
сопряженный	conjugate	вобаста, пайваста, алоқаманд
сопряженный компонент	conjugate component	таркибаи вобаста
сопутствующие осколки	accompanying fragments	пораҳои ҳамроҳиқунанда
сорбиновая кислота	sorbic acid	кислотаи сорбит
сорбирование	sorbing	фурӯбарӣ, фурӯкашӣ, ҷаббиш
сорбированное вещество	sorbed substance	моддаи ҷаббидашуда
сорбирующее вещество	sorbent, absorbing agent	моддаи ҷабббанда, ҷаббакмодда
сосредоточенный заряд	concentrated charge	заряди мутамарказшуда
состав	composition, constitution,	таркиб

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

	consistency, make-up; compound, composite	
состав воздуха	air composition	таркиби ҳаво
состав смеси	mixture composition	таркиби омехта
составное преобразование	compound transformation	табдили таркибӣ
составное ядро	compound nucleus	ҳастаи таркибӣ
составные элементы	constituent elements	унсурҳои таркибӣ
состояние	condition, state, status, position	ҳолат; вазъият; ҳол, вазъ
состояние бездействия	idle state	ҳолати бетаъсир (беамал, бекор)
состояние в момент выделения	state at the time of selection	ҳолат дар лаҳзаи ҷудошавӣ
состояние взаимодействия	interacting state	ҳолати ҳамтаъсирӣ
состояние насыщения	saturation state	ҳолати серӣ
состояние окисления	oxidating state	ҳолати оксидшавӣ
состояние покоя	resting state, dormant state; rest	ҳолати оромӣ(ш)
состояние равновесия	state of equilibrium	ҳолати мувозинат
состояние системы	system state	ҳолати система
сосудистая реакция	vascular reaction	реаксияи рагӣ
сотенные весы	centesimal balance	тарозуи садӣ
соударение	collision	бархӯрд
соударение пластин	collision of plates	бархӯрди лавҳаҳо
соударение частиц	collision of particles	бархӯрди зарраҳо
сохранение	conservation; preservation	бақодорӣ, ниғаҳдорӣ
сохранение баланса нейтронов	neutron balance preservation	ниғаҳдории мизони нейтронҳо
сохранение заряда	conservation of charge	бақодории заряд
сохранение массы	conservation of mass	бақодории масса

сохранение материи	conservation of matter	бақодории материя
сохранение равновесия	preservation of balance	нигахдории мувозанат
сохранение энергии	conservation of energy, energy saving	бақодории энергия
спектр	spectrum	спектр, силсилахатҳо, силсиланаворҳо, тайф
спектр альфа-излучение	spectrum alpha radiation, alpha radiation spectrum	спектри алфа-афканиш
спектр альфа-частиц	spectrum of alpha particles	спектри алфа-зарраҳо
спектр бета-излучение	spectrum beta radiation, beta radiation spectrum	спектри бета-афканишот
спектр боковых частот	spectrum of sideband frequencies	спектри басомадҳои канорӣ
спектр быстрых нейтронов	spectrum of fast neutrons	спектри нейтронҳои тезсуръат, спектри саръейтронҳо
спектр видимого излучения	spectrum of visible light	спектри афканишоти аён
спектр волн	wave spectrum	спектри мавҷҳо
спектр гамма-излучения	gamma ray spectrum	спектри гамма-афканишот
спектр деления	fission spectrum	спектри таксимот
спектр звука	sound spectrum	спектри садо (савт)
спектр звуковых частот	spectrum of sound frequencies	спектри басомадҳои садоӣ
спектр излучения	emission spectrum	спектри афканишот
спектр испускания	emission spectrum	спектри афканиш
спектр источника излучения	spectrum of the radiation source	спектри манбаи афканишот
спектр колебаний	vibration spectrum	спектри ларзишҳо (лаппишҳо)
спектр	Raman scattering	спектри пароканиши

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

комбинационного рассеяния	spectrum	комбинатсионӣ (рамани)
спектр масс	mass spectrum	спектри массаҳо
спектр плотности	density spectrum	спектри зичӣ
спектр поглощения	absorption spectrum	спектри фурубурд (шуоьфурубарӣ)
спектр пропускания	transmission spectrum	спектри шуоьгузаронӣ
спектр распада	decay spectrum	спектри кохиш
спектр сигнала	signal spectrum	спектри сигнал
спектр скоростей	velocity spectrum	спектри суръатҳо
спектр тепловых нейтронов	thermal neutron spectrum	спектри гармонейтронҳо
спектр частот	frequency spectrum	спектри басомадҳо
спектр шумов	noise spectrum	спектри шавшувҳо (шувастҳо)
спектр электромагнитных волн	spectrum of electromagnetic waves	спектри мавҷҳои электромагнитӣ
спектральная кривая	spectral curve	каҷхаттаи спектрӣ
спектральная линия	spectral line	хати спектрӣ
спектральная полоса	spectral band	тасмахати спектрӣ
спектральная серия	spectral series	силсилаҳатҳои спектрӣ
спектральная составляющая	spectral component	ташкилаи спектрӣ
спектральная чувствительность	spectral sensitivity	ҳассосияти спектрӣ
спектральный анализ	spectral analysis	таҳлили спектрӣ
спектральное излучение	spectral emission	афканишоти спектрӣ
спектральное разложение	spectral decomposition	таҷзияи спектрӣ

спектральное распределение	spectral distribution	таксимоти спектрӣ
спектральное уширение линий	spectral broadening of the lines	тавсиаи спектрӣи хатҳо
спектральные линии	spectral line	хатҳои спектрӣ
спектральные приборы	spectral instruments	асбобҳои спектрсанҷӣ
спектральные серии	spectral series	силсилаҳои спектрӣ
спектральный	spectral	спектрӣ
спектральный анализ	spectral analysis	тахлили спектрӣ
спектральный дублет	spectral doublet	дугунаи спектрӣ
спектральный прибор	spectral instrument	асбоби спектрнамо
спектральный терм	spectral terms	терми спектрӣ
спектральный фильтр	spectral filter	полюи спектрӣ
спектрограф	spectrograph	спектрнигор, спектрограф
спектрографический	spectrographs	спектрографӣ
спектрографический анализ	spectrographic analysis	тахлили спектрографӣ
спектрокопический анализ	spectroscopic analysis	тахлили спектроскопӣ
спектрометр	spectrometer	спектрсанҷ, спектрометр
спектрометрический анализ	spectrometric analysis	тахлили спектрометрӣ
спектроскопическая оптика	spectroscopic optics	оптикаи спектроскопӣ
спектроскопия	spectroscopy	спектршиносӣ, спектроскопия
спектроскопия Фурье	Fourier spectroscopy	спектршиносии Фурье
спектрофотометричес	spectrophotometric	тахлили

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

кий анализ	analysis	спектрофотометрӣ
спектрохимический анализ	spectrochemical analysis	тахлили спектрохимиявӣ
специальная сталь	special steel	пӯлоди махсус
специальные функции	special functions	функсияҳои махсус
спин	spin	спин
спин фотона	photon spin	спини фотон
спин электрона	electron spin	спини электрон
спин ядра	nuclear spin	спини ҳастай
спиновое квантовое число	spin quantum number	адади квантии спинӣ
спиновые волны	spin waves	мавҷҳои спинӣ
спиновый момент	spin moment	моменти спинӣ
спин-орбитальная связь	spin-orbit coupling	пайванди спин-орбиталӣ
спин-орбитальная сила	spin-orbit force	қувваи спин-мадорӣ
спин-орбитальное взаимодействие	spin-orbit interaction	ҳамтаъсири спин-мадорӣ
спин-орбитальное расщепление	spin-orbit splitting	таҷзияи спин-мадорӣ
спин-фононное взаимодействие	spin-phonon interaction	ҳамтаъсири спин-фононӣ
спирт	alcohol, spirit	спирт, алкоголь
спирт-сырец	raw alcohol	спирти хом
спирты	alcohols	спиртҳо
сплав	alloy	хӯла
сплошная среда	continuous medium	мухити яклухт
сплошное поглощение	continuous absorption	фурубурди яклухт
сплошной спектр	continuous spectrum	спектри яклухт
сплошности потеря	continuity loss	комилияти талаф
сплошность	continuity	яклухтӣ; томӣ,

		КОМИЛӢ
спонтанная поляризация	spontaneous polarization	кутбишавии худбахуд
спонтанное действие	spontaneous action	таъсири худбахуд
спонтанное деление	spontaneous fission	порашавии худбахуд
спонтанное излучение	spontaneous emission	шуоъпошии худбахуд
спонтанный переход	spontaneous transition	гузариши худбахуд
способность	capacity, power, capability, ability; aptitude, talent, faculty; susceptibility (to)	кобилият
способность к научной работе	ability for scientific work	кобилият ба кори илмӣ
способность перемещаться	movability, ability to move	кобилияти кӯчиш кардан
способность проникания	penetration capacity	кобилияти зухур
способность пропитываться	soaking ability	кобилияти худкашандагӣ
сравнение	comparation	мукоиса
сравнительный анализ	comparative analysis	тахлили мукоисавӣ
среда	medium , environment, surroundings, agent, atmosphere	мухит
среда отложения	deposition medium	мухити тахнишаст
среднее	mean, average	миёна
среднее значение	average value	қимати миёна
среднее положение	middle position, mid-position	мавқеи миёна
среднее расстояние	mean distance	масофаи миёна
среднее сечение	midsection	буриши миёна
среднее состояние	mean state	холати миёна

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

среднемассовая скорость	mass-averaged velocity	суръати миёнамасса
среднеобъемная скорость	volume-averaged velocity	суръати миёнаҳаҷм
средние значения	average values	қиматҳои миёна
средние способности	average ability	қобилияти миёна
средний диаметр	average diameter	қутри миёна
средний объем	average volume	ҳаҷми миёна
средний путь свободного пробега	mean free path, middle path of free mileage	роҳи миёнаи дави озод
средняя величина	mean value	бузургии миёна
средняя глубина	middepth(s), average depth	умқи миёна
средняя длина	mean length	дарозии миёна
средняя длина свободного пробега	mean free path length	дарозии миёнаи дави озод
средняя концентрация	average concentration	концентратсияи миёна
средняя размерность	middle dimension	ченаки миёна
средняя скорость	average (or mean) velocity	суръати миёна
средняя соль	medium salt, neutral (or normal) salt	намаки миёна
средняя температура	mean (or average) temperature, bulk temperature	ҳарорати миёна
средства измерений	measuring instruments, means of measurement	воситаҳои ченгирӣ
средство	means, way; agent, medium; equipment	восита; васила
средство защиты	protective means	воситаи ҳимоя (муҳофизат)
средство химической защиты	means of chemical protection	воситаи ҳимояи химиявӣ
средство	affinity	таборӣ; ҷалб, алоқамандӣ, ҳамроҳкунӣ

сродство к электрону	electron affinity	чалби электронӣ, чалб ба электрон
стабилизация	stabilization	якмаромсозӣ; устуворгардонӣ
стабилизированная система	stabilized system	системаи устувогар- донидашуда
стабильная прочность	stable strength	муҳкамии босубот
стабильный изотоп	stable isotope	изотопи устувор
стабильный элемент	stable element	унсури пойдор
стадийный процесс	staged process	раванди марҳилавӣ
стал	stell	пӯлод
сталеплавильная печь	steel-smelting furnace	кӯраи пӯлодгудозӣ
стальная плита	steel plate	тахтаи пӯлодӣ, тахтапӯлод
стальное литьё	steel castings	рехтаи пӯлодӣ; пӯлодрезӣ
стальной слиток	steel strip	сабикаи пӯлод, пӯлодпора
стандартная форма	standard form	шакли стандартӣ
стандартная частота	standard frequency	басомади стандартӣ
стандартное давление	standard pressure	фишори стандартӣ
стандартное состояние	standard state	холати стандартӣ
стандартный раствор	standard solution	маҳлули стандартӣ
стассфуртская соль	Stassfurt salt	намаки Стассфурт
статистическая термодинамика	statistical thermodynamics	гармодинамикаи оморӣ
статистический анализ	statistical analysis	тахлили оморӣ
статистический ансамбль	statistical ensemble	тӯдаи оморӣ
статистический вес	statistical weight	вазни оморӣ
статистическое	statistical distribution	таксимоти оморӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

распределение		
статическая устойчивость	static stability	устувории статикӣ
статическое давление	static pressure	фишори статикӣ
статическое равновесие	static equilibrium	мувозанати статикӣ
стационарная теплопроводность	stationary thermal conductivity	гармоноқилияти дойимӣ
стационарное положение	stationary position	мавқеи доимӣ
стационарное состояние	stationary condition	ҳолати собит
стеариновая кислота	stearic acid	кислотаи стеаринат
стекло	glass	шиша
стекловидная плавка	glassy melting	гудохти шишамонанд
степень	degree, grade	дарача
степень активации	degree of activation	дарачаи фаългардӣ
степень активности	degree of activity	дарачаи фаълноқӣ
степень валентности	degree of valence	дарачаи валентноқӣ
степень влажности	degree of humidity	дарачаи намноқӣ
степень выгорания	degree of burn-up	дарачаи пуррасӯзӣ
степень горючести	degree of flammability	дарачаи сӯзандагӣ
степень заражения	degree of contamination	дарачаи заҳролудшавӣ
степень затухания	degree of attenuation	дарачаи хомӯшшавӣ
степень испарения	degree of evaporation	дарачаи бӯғшавӣ
степень испаряемости	degree of evaporation	дарачаи бӯғшавандагӣ
степень использования	degree of use	дарачаи истифода
степень кислотности	degree of acidity	дарачаи кислотагӣ
степень насыщения	degree of saturation	дарачаи серӣ (сершавӣ)

степень неидеальности обтекания	degree of nonideal flow around	дарачаи ғайриидеалии шоридагузарӣ
степень непрерывности	continuity degree	дарачаи бефосилагӣ
степень неустойчивости	degree of instability	дарачаи ноустуворӣ
степень обогащения	degree of enrichment	дарачаи ғанигардонӣ
степень окисления	oxidation degree	дарачаи оксидшавӣ
степень охлаждения	cooling degree	дарачаи хунукшавӣ
степень перегонки	degree of distillation	дарачаи буғронӣ
степень переохлаждение	degree of supercooling	дарачаи зиёдахунукшавӣ
степень пластичности	degree of plasticity	дарачаи нармӣ (мумсонӣ)
степень полимеризации	degree of polymerization	дарачаи полимерхосилшавӣ
степень поляризации	degree of polarization	дарачаи кутбишавӣ
степень превращения	degree of transforming	дарачаи табдилот
степень приближения	degree of approximation	дарачаи наздикшавӣ
степень прозрачности	degree of transparency	дарачаи шаффофӣ
степень проникновения	degree of penetration	дарачаи нуфуз
степень разложения	degree of decomposition	дарачаи тачзия
степень разрежения	degree of rarefaction	дарачаи тунукшавӣ
степень разрешения	degree of resolution	дарачаи чудокунандагӣ
степень растяжения	degree of stretching	дарачаи ёзандагӣ
степень расширения	degree of expansion, expansion ratio	дарачаи васеъшавӣ
степень регенерации	degree of regeneration	дарачаи бозтавлид
степень свободы	degree of freedom	дарачаи озод

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

степень свободы, внутренняя	internal degree of freedom	дараҷаи озоди дохилӣ
степень свободы, колебательная	oscillatory degree of freedom	дараҷаи озоди лаппишӣ
степень свободы, однонуклонная	single-nucleon degree of freedom	дараҷаи озоди якнуклонӣ
степень сжатия	pressure ratio, compression ratio	дараҷаи фишориш
степень сложности	degree of complexity	дараҷаи мураккабӣ
степень твёрдости	degree of hardness	дараҷаи сахтӣ
степень точности	degree of accuracy	дараҷаи дақиқӣ
степень черноты	degree of blackness	дараҷаи тирагӣ
стесненное осаждение	cramped sedimentation	таҳшиншавии фишорӣ
стимулирующее средство	stimulant, stimulator	воситаи маромдиҳанда
стоградусная шкала	centigrade scale	микёси саддараҷагӣ
стойкий газ	resistant gas	гази устувор
стойкость	steadfastness	устуворӣ
сток воды	water runoff	обрав, оброҳа
сток тепла	heat drain	гармирав, гармироҳа
сток энергии движения	movement energy drain	чоришавии энергияи ҳаракат
стокс	stokes	стокс (воҳ. часпакӣ)
столб атмосферного воздуха	column of atmospheric air	сутуни ҳавои атмосфера
столб воздуха	column of air	сутуни ҳаво
столбовые кристаллы	pole-crystals	булӯрҳои бунёдӣ
столбчатый кристалл	columnar crystal	булӯри сутуншакл
столкновение	collisions	бархӯрд
столкновение атомов	collision of atoms	бархӯрди атомҳо

столкновение нейтронов	collision of neutrons	бархӯрди нейтронҳо
столкновение нуклонов	collision of nucleons	бархӯрди нуклонҳо
столкновения частиц	particle collisions	бархӯрдҳои зарраҳо
столкнувшиеся частицы	colliding particles	зарраҳои бархӯрда
странная частица	strange particle	зарраи аҷиб
странность	strangeness, weirdness	аҷобат
странные частицы	strange particles	зарраҳои аҷиб
строение	structure	сохт
строение атома	atomic structure	сохти атом(ӣ)
строение кристалла	crystal structure	сохти бўлур
строение молекулы	structure of molecules	сохти молекула
строение ядра	nuclear structure	сохти ҳаста
строфэида	strofeida	строфэида
структура	structure	сохтор
структура вещества	structure of matter	сохтори модда
структура решётки	lattice structure	сохтори панчара
структурная вязкость	structural viscosity	часпакии сохторӣ
структурная неоднородность	structural heterogeneity	ғайриякҷинсагии сохторӣ
структурная поверхность	structural surface	сатҳи сохторӣ
структурная формула	structural formula	формулаи сохторӣ
структурные изменения	structural changes	тағйироти сохторӣ
структурные составляющие	structural components, structural constituents	ташкилаҳои сохторӣ
структурный анализ	structural (or textural) analysis	таҳлили сохторӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

структурный синтез	structural synthesis	синтез (яккард)-и сохторӣ
структурный состав	structural composition	ҳайати сохторӣ
структурный фактор	structure factor	омили сохторӣ
ступенчатая диссоциация	stepwise dissociation	таҷзияи зинагӣ
ступенчатая полимеризация	stepwise polymerisation	полимершавии зинавӣ
ступенчатое измерение	step measurement	ченгирии зинагӣ
ступень	step, stage, degree	зина; дараҷа
ступень реакции	reaction stage	зинаи реаксия
субатомная частица	subatomic particle	зарраи қарибатоми
сульфаниловая кислота	sulphanilic acid	кислотаи сулфанилат
сульфат	sulfate	сулфат
сульфат алюминия	aluminum sulphate	сулфати алюминий
сульфат бария	barium sulfate	сулфати барий
сульфат железа	iron sulfate	сулфати оҳан
сульфат калия	potassium sulphate	сулфати калий
сульфат кальция	calcium sulfate	сулфати калсий
сульфат кобальта	cobalt sulfate	сулфати кобалт
сульфат магния	magnesium sulfate	сулфати магний
сульфат меди	copper sulfate	сулфати мис
сульфат натрия	sodium sulfate	сулфати натрий
сульфат олова	tin sulfate	сулфати қалъагӣ
сульфат ртути	mercury sulfate	сулфати симоб
сульфат свинца	lead sulfate	сулфати сурб
сульфат серебра	silver sulfate	сулфати нукра
сульфат урана	sulphate of uranium	сулфати уран
сульфат хрома	chromium sulfate	сулфати хром

сульфат цинка	zinc sulfate	сульфати синк
сульфатирование	sulfation	сульфатноккуни; сульфатафзоӣ
сульфатная сера	sulphate sulphur	сулфури сульфат
сульфид	sulfide	сульфид
сульфид бария	barium sulphide	сульфиди барий
сульфид ванадия	vanadium sulfide	сульфиди ванадий
сульфид вольфрама	tungsten sulphide	сульфиди волфрам
сульфид железа	iron sulfide	сульфиди оҳан
сульфид кадмия	cadmium sulfide	сульфиди кадмий
сульфид калия	potassium sulfide	сульфиди калий
сульфид кальция	calcium sulfide	сульфиди калсий
сульфид кобальта	cobalt sulfide	сульфиди кобалт
сульфид магния	magnesium sulfide	сульфиди магний
сульфид меди	copper sulfide	сульфиди мис
сульфид ртути	vermilion	сульфиди симоб
сульфид свинца	galena	сульфиди сурб
сульфид сурьмы	antimony sulfide	сульфиди сурма
сульфид цинка	zinc sulfide	сульфиди синк
сульфидная сера	sulphide sulphur	сулфури сульфид
сульфидная серебро	sulfide silver	нукраи сульфиддор
сульфиновая кислота	sulfinic acid	кислотаи сулфинат
сульфиновые кислоты	sulfinic acids	кислотаҳои сулфинат
сульфит	sulfite	сульфит
сульфит аммония	ammonium sulfite	сульфити аммоний
сульфит калия	potassium sulfite	сульфити калий
сульфит кальция	calcium sulfite	сульфити калсий
сульфит лития	lithium sulfite	сульфити литий
сульфит натрия	sodium sulfite	сульфити натрий
сульфогруппа	sulfonic acid group	гурӯҳи кислотаи

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		сулфонит
сульфокислота	sulfonic acid	кислотаи сулфонит
сульфосалициловая кислота	sulphosalicylic acid	кислотаи сулфосалисат
сумма	sum	ҳосили чамъ, чамъҳосил
суммарная скорость	summary velocity	суръати умумӣ
суммарная твердая фаза	summary rigid phase	фазаи сахти умумӣ
суммарный анализ	summary analysis	тахлили чамъулчамъӣ
суммарный импульс жидкости	summary momentum of a (the) liquid	импулси умумии моеъ
суммирование	summation	чамъкунӣ, замкунӣ
сурьмяная кислота	antimonic acid	кислотаи сурма, кислотаи антимонит
сурьмянистая кислота	antimonious acid	кислотаи антимонат
сурьмянистое серебро	antimony silver	нукраи сурмаандуд
сурьмянистый свинец	antimonial (or hard) lead	сурби сурмаандуд
суспензия	suspension	суспензия, ғализа
сухая смесь	dry mixture	омехтаи хушк
сухое трение	dry friction	соиши хушк
сухой пар	dry vapor, dry steam	буғи хушк
сухой газ	dry gas	гази хушк
сухой расплав	dry fusion (or melt)	гудохтаи хушк
сухой спирт	dry alcohol	спирти хушк
сушильная печь	drying oven	кӯраи хушконӣ
сушильный агент	drying agent	ангезаи хушконанда, омили хушккунанда
сушильный аппарат	dryer	дастгоҳи хушккунанда
сушка	drying	хушкгардонӣ

схема	scheme	тарх, зоҳирнақша, схема
сцинтиллирующий кристалл	scintillating crystal	булӯри чарақадиханда
сцинтиллирующий растворитель	scintillator solvent	ҳалқунадаи чарақадиханда
сцинтилляционный анализ	scintillation analysis	таҳлили синтиллатсионӣ (чарақай)
счётчик	counter; meter	ҳисобгирак
счётчик альфа-частиц	alpha particle counter	ҳисобгираки алфа- зарраҳо
счётчик бета-частиц	beta-particle counter	ҳисобгираки бета- зарраҳо
счётчик быстрых нейтронов	fast neutron counter	ҳисобгираки нейтронҳои тезпарвоз
счётчик ватт-часов	watt-hour counter	ҳисобгираки ватт- соатҳо
счетчик Гейгер-Мюллера	Geiger-Muller counter	ҳисобгираки Гейгер- Миюллер
счётчик импульсов	impulse counter	ҳисобгираки импулсҳо, импулшумор(ак)
счётчик ионов	ion counter	ҳисобгираки ионҳо, ионшумор(ак)
счетчик частиц	particle counter	ҳисобгираки зарраҳо, заррашумор(ак)
сырая нефть	crude petroleum, raw oil	нафти хом
сырая смесь	crude mixture	омехтаи хом
сырой бензол	crude benzol	бензоли хом
сырьё	raw materials	хомашё, ашёи хом, маҳсулоти хом

Т		
таблица	table	ҷадвал
таблица группы	table group	ҷадвали гурӯҳ
таблица изотопов	table of isotopes	ҷадвали изотопҳо
таблица Менделеева	Mendeleev table, periodic table	ҷадвали Менделеев, ҷадвали даврӣ
таблица распределения частот	table of frequency allocations	ҷадвали тақсимоти басомадҳо
табличные данные	tabular data	маълумоти ҷадвалӣ
таллий	thallium	таллий
танталовая кислота	tantalic acid	кислотаи танталит
тафономический анализ	taphonomic analysis	таҳлили тафономӣ
твердая поверхность	solid surface	сатҳи сахт
твердая сталь	solid steel	пӯлоди сахт
твердая сфера	solid sphere	сфераи сахт
твердая углекислота	solid carbonic acid	карбонкислотаи сахт
твердая фаза	solid phase	фазаи сахтӣ
твердая частица	solid particle	зарраи сахт
твердое вещество	solid substance	моддаи сахт
твердое состояние	solid state	ҳолати сахтӣ
твердое тело	solid body	ҷисми сахт
твёрдое топливо	solid fuel	сӯзишвории сахт
твердое ядро	solid nucleus	ҳастаи сахт
твердомер	hardness tester, durometer	сахтисанҷ
твердость	hardness, toughness	сахтӣ; дуруштӣ
твердотельные лазеры	solid state lasers	лазерҳои сахтҷисмӣ
твердофазная реакция	solid phase reaction	реаксияи сахтфазаӣ
твердые стали	hard steels	хӯлаҳои сахт

твердые углеводороды	solid hydrocarbons	карбогидридҳои сахт
твердый	solid, hard	сахт,
твердый катализатор	solid catalyst	катализатор (ангезишмодда)-и сахт
твердый металл	solid metal	филизи сахт
твердый продукт	solid product	маҳсули сахт
твердый раствор	solid solution	маҳлули сахт
твердый раствор	solid solution	маҳлули сахт(ӣ)
твердый свинец	hard lead	рухи сахт
твердый спирт	solid alcohol	спирти сахт
твердый сплав	solid alloy	хӯлаи сахт
твердый углерод	solid carbon	карбони сахт
твердый электролит	solid electrolyte	электролити сахт
тектонический агент	tectonic agent	ангезаи тектоникӣ
текущая среда	flow environment	мухити шоро
текучесть	flowability, fluidity	шорой
текучий порошок	flowable powder	хокаи шоро (моеъ)
теллур	tellurium	теллур
теллурад	tellurate	теллурад
теллуристая кислота	tellurous acid	кислотаи теллурад
теллуристое серебро	telluric silver, hessite	нукраи теллурандуд
теллуристый висмут	bismuth telluride	висмути теллурандуд
теллуристый свинец	lead telluride	сурби теллурандуд
теллурид	tellurite	теллурид
теллуровая кислота	telluric acid	кислотаи теллурид
теллуриводородная кислота	hydrotelluric acid	кислотаи хидротеллурид
тело	body	ҷисм

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

температура	temperature	ҳарорат, дамо
температура абсолютного нуля	temperature of absolute zero	ҳарорати сифри мутлақ
температура взаиморастворимости	intersolubility temperature	ҳарорати ҳамҳалшавандагӣ
температура влажности	humidity temperature	ҳарорати намнокӣ
температура воздуха	air temperature	ҳарорати ҳаво
температура воспламенения	inflammation (or ignition) temperature	ҳарорати афрӯзиш
температура вспышки	flash temperature	ҳарорати дурахш, нуктаи дурахш
температура вырождения	degeneracy temperature	ҳарорати «харобшавӣ»
температура горения	combustion temperature	ҳарорати сӯзиш
температура Дебая	Debye temperature	ҳарорати Дебай
температура замерзания	freezing temperature	ҳарорати сардшавӣ (хунукшавӣ)
температура затвердевания	solidification temperature	ҳарорати сахтшавӣ
температура инверсии	inversion temperature	ҳарорати инверсия
температура испарения	vaporization temperature	ҳарорати бӯғшавӣ
температура кипения	boiling temperature	ҳарорати чӯшиш
температура кристаллизации	crystallization temperature	ҳарорати булӯрҳосилшавӣ
температура Кюри	Curie temperature	ҳарорати Киюри
температура на входе (входная)	inlet temperature, entrance temperature	ҳарорати вурӯдӣ
температура на выходе (выходная)	outlet temperature, exit temperature	ҳарорати хуруҷӣ
температура насыщения	saturation temperature	ҳарорати сершавӣ (серӣ)

температура окружающей среды	ambient temperature, environmental temperature	харорати муҳити атроф (зист)
температура отвердения	solidification temperature	харорати шахшавӣ
температура отжига	annealing temperature	харорати пазониш
температура паробразования	vaporization temperature	харорати буғҳосилшавӣ
температура перегонки	distillation temperature	харорати буғронӣ
температура перехода	transition temperature	харорати гузариш (убур)
температура плавления	melting temperature, melting point (or fusion point)	харорати гудозиш
температура по шкале Кельвина	Kelvin temperature, temperature in Kelvin	харорат аз рӯи миқёси Келвин
температура по шкале Цельсия	Celsius temperature, temperature in Celsius	харорат аз рӯи миқёси Селсий
температура поверхности	surface temperature	харорати сатҳ
температура превращения	transformation temperature	харорати табдилшавӣ
температура разложения	decomposition point	харорати таҷзия
температура растворения	dissolving temperature	харорати маҳлулшавӣ
температура самовоспламенения	self-ignition temperature	харорати худдаргирӣ
температура сжижения	liquefaction temperature	харорати моеъгардонӣ
температура стеклообразования	glass formation temperature	харорати шишаҳосилшавӣ
температура сушки	drying temperature	харорати хушкгардонӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

температура текучести	fluidity temperature	харорати шорой
температурная аномалия	temperature anomaly	ғайримуқаррароти хароратӣ
температурная вспышка	temperature flash	дурахши хароратӣ
температурная зависимость	temperature dependence	вобастагии хароратӣ
температурная задержка	temperature delay	қафомонии хароратӣ
температурная коррекция	temperature correction	тасхеҳи хароратӣ
температурная кривая	temperature curve	каҷхатгаи хароратӣ
температурная ступень равновесия	temperature stage of equilibrium	зинаи хароратии мувозинат
температурное равновесие	temperature equilibrium	мувозинати хароратӣ
температурные напряжения	temperature stresses	шиддатҳои хароратӣ
температурные шкалы	temperature scales	миқёсҳои хароратӣ
температурный градиент	temperature gradient	градиенти хароратӣ
температурный коэффициент	temperature coefficient	зариби хароратӣ
температурный пограничный слой	temperature boundary layer	қабати сарҳадии хароратӣ
температурный режим	temperature regime	речаи хароратӣ
температурный эффект	temperature effect	падидаи хароратӣ
температуропроводность	thermal diffusivity	хароратгузаронӣ
теоретическая химия	theoretical chemistry	химияи назариявӣ

теория	theory	назария
теория мелкой воды	shallow water theory	назарияи оби кам
теория нисходящих растворов	theory of descending solutions	назарияи маҳлулҳои таҳраванда
теория оболочек	shell theory	назарияи қабатҳо
теория оседания кристаллов	theory of crystal settling	назарияи таҳшинии булӯрҳо
теория пластичности	theory of plasticity	назарияи мумсонӣ
теория строения вещества	theory of matter structure	назарияи сохти модда
тепло	heat	гармӣ
тепло излучения	heat radiation	гармии шуоъафканиш
тепло реакции	reaction heat	гармии реаксия
тепловая волна	heat wave	мавчи гармоӣ
тепловая диаграмма	thermal chart	шарҳнакшаи ҳароратӣ
тепловая единица	thermal unit	воҳиди гармоӣ (ҳароратӣ)
тепловая конвекция	thermal convection	конвексияи ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая машина	heat engine	мошини ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая мощность	thermal power	тавоноии ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая обработка	heat treatment	коркарди ҳароратӣ, коркард тавассути гармӣ
тепловая производительность	thermal performance	маҳсулнокии ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая радиация	thermal radiation	радиатсия (тобиш)-и ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая сеть	heating network	шабакаи гармирасонӣ
тепловая скорость	thermal velocity	суръати ҳароратӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

тепловая хрупкость	thermal fragility	ҷарсии ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловая энергия	thermal energy	энергияи ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое (термальное) равновесие	thermal equilibrium	мувозинати ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое возбуждение	thermal excitation	ангезиши гармоӣ (ҳароратӣ)
тепловое воздействие	thermal influence	таъсиррасони ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое движение	thermal movement	ҳаракати ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое действие	heating action	таъсири ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое излучение	thermal radiation	афканиши ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловое принуждение	thermal compulsion	мачбуркунии ҳароратӣ
тепловое разложение	thermal decomposition	сохтвайроншавии ҳароратӣ
тепловое расширение	thermal expansion	васеъшавии гармоӣ, тавсияи ҳароратӣ
тепловое сопротивление	thermal resistance	муковимати ҳароратӣ
тепловое состояние	thermal state	ҳолати гармӣ
тепловое столкновение	thermal collision	бархӯрди ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловой (термический) анализ	thermal analysis	таҳлили ҳароратӣ (гармоӣ)
тепловой аккумулятор	thermal accumulator	нерукуттӣ (аккумулятор)-и ҳароратӣ
тепловой баланс	heat balance, thermal balance	мизон (тавозун)-и гармӣ

тепловой баланс атмосферы	heat balance of the atmosphere	мизони гармии атмосфера
тепловой барьер	thermal barrier	садди хароратӣ (гармоӣ)
тепловой двигатель	heat-engine	мухаррики хароратӣ (гармоӣ)
тепловой импульс	thermal impulse	импулси хароратӣ (гармоӣ)
тепловой нейтрон	thermal neutron	нейтрони хароратӣ
тепловой пограничный слой	thermal boundary layer	кабати сарҳадии хароратӣ
тепловой поток	heat flow, heat stream	сели гармӣ, гармсел
тепловой пробой	thermal breakdown	рахнаи хароратӣ
тепловой удар	heatstroke	зарбаи хароратӣ
тепловой эквивалент	heat equivalent	муодили гармоӣ
тепловой эффект	heat effect	падидаи гармоӣ
тепловые нейтроны	thermal neutrons	нейтронҳои хароратӣ
тепловые процессы	thermal processes	равандҳои хароратӣ (гармоӣ)
теплоёмкость	thermal (or heat) capacity	гармиғунҷоиш
теплозащитное покрытие	heat protected cover, heat-shielding coating	пӯшаи гарминагузаронанда
теплозащитный материал	thermal protection material	маводи гарминагузаронанда
теплоизлучение	heat radiation	гармиафканиш
теплоизолированная плоская поверхность	thermally insulated plane surface	сатҳи ҳамвори гарминогир, ҳамворсатҳи гарминогир
теплообмен	heat and mass exchange	мубодилаи гармӣ ва масса

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

теплоноситель	heat-transfer, heat carrie	гармоҳомил, хомили гармӣ
теплообмен	heat exchange	мубодилаи гармӣ
теплообменник	heat exchanger	гармиаъвиздихак
теплообменный аппарат	heat exchange apparatus	дастгоҳи гармиаъвиз
теплообразование	heat generation	гармиҳосилшавӣ
теплоотвод	heat removal	гармипарто
теплоотдача	heat recoil	гармидихӣ; гармиҳосила гармипартоӣ; самараи гармӣ
теплопередача	heat transfer	интиқоли гармӣ
теплопередающая способность	heat-transfer capacity	қобилияти гармиинтиқолдихӣ
теплопередающая среда	heat-transfer medium	муҳити гармигузаронанда
теплопоглощающая способность	heat absorption capacity	қобилияти гармифурубарандагӣ
теплопоглощающий	heat-absorbing	гармифурубаранда
теплопоглощение	heat absorption	гармифурубарӣ
теплопроводность	heat (or thermal) conductivity, heat conduction, thermoconductivity	гармигузаронӣ, гармоноқилият
теплопроводящий газ	thermally conductive gas	гази гармигузаронанда
теплопрозрачность	thermal transparency	гармошаффофӣ(ят)
теплостойкие сплавы	heat resistant alloys	хӯлаҳои гармиустувор
теплостойкие стали	heat-resistant steel	пӯлодҳои гармиустувор
теплостойкий	heat-resistant, heat-p oof	гармибардор

теплостойкость	heat resistance, thermal endurance	гармибардорӣ, гармиустуворӣ
теплота	heat, warmth	гармӣ, гармо
теплота адсорбции	adsorption heat	гармии адсорбсия (чазбиш)
теплота активирования	heat of activation	гармии фаъолгардонӣ
теплота восстановления	heat of recovery	гармии барқароршавӣ
теплота деления	fission heat	гармии тақсимшавӣ
теплота диссоциации	heat of dissociation	гармии таҷзия
теплота испарения	heat of evaporation	гармии бухоршавӣ
теплота кристаллизации	heat of crystallization	гармии булӯрҳосилшавӣ
теплота образования	heat of formation	гармии ҳосилшавӣ (ташаккул)
теплота отвердевания	heat of solidification	гармии шахшавӣ
теплота парообразования	heat of evaporation (or vaporization)	гармии буғҳосилшавӣ
теплота плавления	heat of fusion, melting heat	гармии гудохташавӣ
теплота превращения	heat of transition	гармии табдилшавӣ
теплота разложения	decomposition heat	гармии таҷзия, гармии таркибчудоқунанда (таркибвайронқунанда)
теплота растворения	heat of dissolution	гармии маҳлулшавӣ
теплота реакции	reaction heat, heat of reaction	гармии реаксия
теплота сгорания	combustion heat	гармии сӯзиш
теплота фазового перехода	heat of phase transition	гармии гузариши фазӣ
теплотворная	heat capacity (or value)	қобилияти

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

способность		гармиофарандагӣ
теплотворность	heating value, calorific capacity	гармиофарӣ
теплотворный	calorific, heat-producing	гармиофар, гармизой
теплоупругость	heat elasticity	гармочандирият
теплочувствительный	heat-sensitive	гармиҳассос
теплоэлектронная эмиссия	thermoelectron emission	афканиши гармоэлектронӣ
тёплый воздух	warm air	ҳавои гарм
термализация	thermalization	оромшавӣ, оромгирӣ, қароргирӣ
термализация нейтронов	thermalization of neutrons	оромшавии нейтронҳо
термическая активность	thermal activity	фаъолнокии ҳароратӣ
термическая диффузия	thermal diffusion	диффузия (даромезиш)-и ҳароратӣ
термическая ионизация	thermal ionization	ионшавии ҳароратӣ
термическая плазма	thermal plasma	плазмаи ҳароратӣ (термикӣ)
термическая полимеризация	thermal polymerization	полимерҳосилшавии ҳароратӣ
термическая стойкость	thermal stability	устувории ҳароратӣ
термическая ступень	thermal stage	зинаи ҳароратӣ
термическая усталость	thermal fatigue	фарсоиши ҳароратӣ
термические свойства	thermal properties	хосиятҳои ҳароратӣ
термический анализ	thermal analysis	тахлили ҳароратӣ
термический распад	thermal decay	коҳиши ҳароратӣ

термический реактор	thermal reactor	реактори хароратӣ
термическое разложение	thermal expansion	таҷзияи хароратӣ
термическое сопротивление	thermal resistance	муковимати хароратӣ
термо....	thermo	гармо..., термо... (пешванд)
термогенератор	thermogenerator	термогенератор, гармогенератор
термогенный процесс	thermogenic process	раванди термогенӣ
термодинамика	thermodynamics	гармодинамика, термодинамика
термодинамическая активность	thermodynamic activity	фаъолнокии гармодинамикӣ
термодинамическая вероятность	thermodynamic probability	эҳтимоли гармодинамикӣ
термодинамическая температура	thermodynamic temperature	харорати гармодинамикӣ.
термодинамическая устойчивость	thermodynamic stability	пойдории гармодинамикӣ
термодинамическая фаза	thermodynamic phase	фазаи гармодинамикӣ
термодинамическая энтропия	thermodynamic entropy	энтропияи гармодинамикӣ
термодинамические свойства	thermodynamic properties	хосиятҳои гармодинамикӣ
термодинамический параметр	thermodynamic parameter	параметри гармодинамикӣ
термодинамический потенциал	thermodynamic potential	потенсиали гармодинамикӣ
термодинамический цикл	thermodynamic cycle	сикли гармодинамикӣ
термодинамическое	thermodynamic	мувозанати

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

равновесие	equilibrium	гармодинамикӣ
термодинамическое состояние	thermodynamic state	ҳолати гармодинамикӣ.
термокатод	hot cathode	гармокатод
термометр	thermometer	ҳароратсанҷ
термометрия	thermometry	ҳароратсанҷӣ
термомеханический эффект	thermomechanical effect	падидаи гармомеханикӣ
термообработка	heat treating	коркарди ҳароратӣ
термоокислительная стабильность	thermo-oxidative stability	устувории гармооксидшавӣ
термопара	thermocouple	термочуфт, гармочуфт
термопластические полимеры	thermoplastic polymers	полимерҳои гармоқабатӣ
термохимическая обработка	thermochemical treatment	коркарди гармохимиявӣ
термохимия	thermochemistry	термохимия, гармохимия
термоэлектрон	thermion, thermoelectron	гармоэлектрон
термоэлектронная эмиссия	thermionic emission	афканиши гармоэлектронӣ
термоядерная бомбардировка	thermonuclear bombardment	зарраборони гармоҳастай
термоядерная реакция	thermonuclear (or fusion) reaction	реаксияи гармоҳастай
термоядерная техника	fusion equipment,	техникаи гармоҳастай
термоядерная технология	thermonuclear technology	технологияи гармоҳастай
термоядерная энергия	thermonuclear energy	энергияи гармоҳастай
термоядерное горючее	thermonuclear combustible	сӯхтани гармоҳастай
термоядерное топливо	thermonuclear fuel	сӯзишвории гармоҳастай

термоядерный взрыв	thermonuclear explosion	таркиши гармоҳастай
термоядерный двигатель	thermonuclear engine	муҳаррики гармоҳастай
термоядерный заряд	thermonuclear charge	заряди гармоҳастай
термоядерный реактор	thermonuclear engine reactor	реактори гармоҳастай
термоядерный синтез	thermonuclear fusion	синтез (яккард)-и гармоҳастай
термоядерный цикл	thermonuclear cycle	сикли гармоҳастай
тетра...	tetra ...	тетра, чаҳор...
тетраацетат	tetraacetate	тетраатсетат
тетраборат	tetraborate	тетраборат
тетраборная кислота	tetraboric acid	кислотаи тетраборат
тетрабромбензол	tetrabrombenzol	тетрабромбензол
тетрабромид	tetrabromide	тетрабромид
тетрабромметан	tetrabromomethane	тетрабромметан
тетрабромэтилен	tetrabrometilen	тетрабромэтилен
тетраметилен	tetramethylene	тетраметилен
тетрафторид	tetrafluoride	тетрафторид
тетрахлорбензол	tetrachlorobenzene	тетрахлорбензол
тетрахлорид	tetrachloride	тетрахлорид
тетрахлорметан	tetrachloromethane	тетрахлорметан
тетрахлорэтан	tetrachloroethane	тетрахлорэтан
тетрахлорэтилен	tetrachlorethylene	тетрахлорэтилен
технеций	technetium	технетсий
техника	equipment	техника; васоил
техническая вода	process water, industrial water	оби техникӣ
технический анализ	technical analysis	тахлили техникӣ
техническое средство	technical means (or equipment)	воситаи техникӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

технологическая безопасность	technological safety	бехатарии технологӣ
технологическая оснастка	technological facilities	мучаҳҳазоти технологӣ
технологическая разработка	technological elaboration	коркарди технологӣ
технологическая сода	technological soda	содаи технологӣ
технологические показатели	technological indicators	нишондиҳандаҳои технологӣ
технологические решения	technological solutions, process solutions	ҳаллҳои технологӣ, равандҳои технологӣ
технологические свойства	technological properties	хосиятҳои технологӣ
технологический	technological	технологӣ
технологический пар	technological steam	буғи технологӣ
технологический процесс	technological process	раванди технологӣ
технологическое оборудование	technological equipment	таҷҳизоти технологӣ
технологическое свойство материала	technological properties of the material	хосияти технологи мавод
технология	technology	технология
технология металлов	metal technology	технологияи филизот
технология металлообработки	metalworking technology	технологияи коркарди филизот
технология порошковой металлургии	powder metallurgy technology	технологияи филизоти хокагӣ
течение	flow	ҷориш
тиазол	thiazole	тиазол
тиамин	thiamin	тиамин
тигель	crucible	бӯта
тиглиновая кислота	tiglic acid	кислотаи тиглинат

ТИО...	thio ...	тио, сульфат.... (пешванд)
ТИОМИД	tiomid	ТИОМИД
ТИОНИН	тионин	ТИОНИН
ТИОСЕРНАЯ КИСЛОТА	thiosulfuric acid	КИСЛОТАИ ТИОСУЛФАТ
ТИОСОЕДИНЕНИЕ	thiocompound	ТИОПАЙВАСТА
ТИОСПИРТЫ	thioalcohols	ТИОСПИРТҲО
ТИОСУЛЬФАТ	thiosulfate	ТИОСУЛФАТ
ТИОСУЛЬФИТ	thiosulfite	ТИОСУЛФИТ
ТИОУГОЛЬНАЯ КИСЛОТА	thiocarbonic acid	КИСЛОТАИ ТИОКАРБОНАТ
ТИОФЕН	thiophene	ТИОФЕН
ТИОФЕНИЛ	thiophenyl	ТИОФЕНИЛ
ТИОФЕНОЛ	thiophenol	ТИОФЕНОЛ
ТИОФОСФАТ	thiophosphate	ТИОФОСФАТ
ТИОХРОМ	tiohrom	ТИОХРОМ
ТИОЦИАНАТ	thiocyanate	ТИОСИАНАТ
ТИОЦИАНОВАЯ КИСЛОТА	thiocyanic acid	КИСЛОТАИ ТИОСИНАТ
ТИОЭФИРЫ	thioethers	ТИОЭФИРҲО
ТИТАННЫЕ СПЛАВЫ	titanium alloys	ХҶЛАҲОИ ТИТАНДОР
ТИТАНОВАЯ КИСЛОТА	titanic acid	КИСЛОТАИ ТИТАНИТ
ТИТАНОВЫЙ СПЛАВ	titanium alloy	ХҶЛАИ ТИТАНИ
ТИТРОВАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ	analysis by titration	ТАҲЛИЛИ ТИТРАТӢ
ТИТРОВАННЫЙ РАСТВОР	titrated solution, titrant	МАҲЛУЛИ ТИТРАНТ
ТКАНЕЭКВИВАЛЕНТНАЯ СМЕСЬ	tissue-equivalent mixture	ОМЕХТАИ БОҒТА- МУДИЛ
ТОЖДЕСТВЕННЫЕ ЧАСТИЦЫ	identical particles	ЗАРРАҲОИ ҲАММОНАНД (АЙНИЯТӢ)
ТОЖДЕСТВО	identity	АЙНИЯТ
ТОК ПУЧКА ЧАСТИЦ	particle beam current	ҶАРАӢНИ ДАСТАИ ЗАРРАҲО

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

ТОК ЭМИССИИ	emitted current	ҷараёни афканиш
ТОКАМАК	tokamak	токамак, доми магнитӣ
ТОЛЩИНА	thickness	ғафсӣ
ТОЛЩИНА ПОЛУПОГЛАЩЕНИЯ	half -absorption thickness	ғафсии нимфурубурд
ТОНКАЯ ПЛЕНКА	thin film	пардаи тунук
ТОНКАЯ ПРИТИРКА	fine grinding	совиши тунук
ТОНКАЯ ПЫЛЬ	fine dust	гарди тунук
ТОНКАЯ СТРУКТУРА	fine structure	сохтори нозук
ТОНКОЕ ТЕЛО	thin body	чисми тунук
ТОНКОИЗМЕЛЬЧЕННЫЙ ПОРОШОК	finely crushed powder, fine powder	хокаи тунукреза
ТОНКОКРИСТАЛЛИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА	fine crystalline structure	сохтори нозуки бўлури
ТОНЧАЙШАЯ ПЫЛЬ	ultra-fine dust	гарди тунуктарин
ТОПЛИВНАЯ СЕКЦИЯ	fuel section (or cell)	қисмати сӯзишворӣ
ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ	fuel mixture	омехтаи сӯзишворӣ (сӯхтанӣ)
ТОПЛИВНАЯ СРЕДА	fuel medium	мухити сӯзишворӣ
ТОПЛИВНОЕ СОЕДИНЕНИЕ	fuel compound	пайвастаи сӯзишворӣ
ТОПЛИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	fuel elements	ҷузиёти сӯзишворагӣ
ТОПЛИВНЫЙ РАСТВОР	fuel solution, solution fuel	маҳлули сӯхтанбоб (сӯзишворӣ)
ТОПЛИВНЫЙ ЭЛЕМЕНТ	fuel cell, fuel element	ҷузъ (қисм)-и сӯзишворагӣ
ТОПЛИВО	fuel	сӯзишворӣ
ТОПЛИВОВОЗДУШНАЯ СМЕСЬ	fuel-air mixture	омехтаи сӯзишворӣ-ҳаво
ТОПЛИВОСОДЕРЖАЩАЯ СЕКЦИЯ	fuel-bearing section	қисмат (сексия)-и сӯзишвориниҳадорӣ
ТОРМОЖЕНИЕ	braking, inhibition,	боздошт; тормозхӯри

	deceleration	
торможение реакции	reaction inhibition	боздории реаксия, боздошти реаксия
торможение частиц	particle deceleration	тормозхӯрди зарраҳо
тормозная способность	stopping power	қобилияти боздорӣ
тормозное излучение	stopping radiation, bremsstrahlung	шуълоҳои тормозхӯрӣ, нури тормозхӯрӣ
тормозной путь	braking distance	рохи тормозхӯрӣ (боздошт)
тормозящая среда	stopping medium	мухити боздоранда
точечная частица	point particle	зарраи нуктагӣ
точечное ядро	point nucleus	хастаи нуктагӣ
точечный заряд	point charge	заряди нуктагӣ
точечный источник	point source	манбаи нуктагӣ
точечный удар	point strike	зарбаи нуктагӣ
точка	point	нукта
точка Бойля	point Boyle	нуктаи Бойл
точка насыщения	saturation point	нуктаи серӣ (сершавӣ)
точка обобщенного равновесия	point of generalized balance	нуктаи мувозинати умумикардашуда
точка разложения	decomposition point	нуктаи таркибвайроншавӣ
точка разрыва	point gap, point of discontinuity	нуктаи каниш
точка торможения	braking point	нуктаи тормозхӯрӣ
точное измерение	accurate measurement	ченгирии дакиқ
точность	accuracy	дақиқӣ, аниқӣ, саҳеҳӣ
точность измерения	measurement accuracy	саҳеҳияти ченгирӣ
траектория	trajectory	масир; хатсайр

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

траектория иона	ion trajectory	масири ион
траектория частицы	particle trajectory	масири зарра
траектория электрона	electron trajectory	масири электрон
трек	track	рад(д), из
трек заряженных частиц	charged particle tracks	ради зарраҳои заряднок
третичные спирты	tertiary alcohols	спиртҳои сеюмҳосила
третичный амин	tertiary amine	амини сеюмҳосила
третье начало термодинамики	third law of thermodynamics	ибтидо (қонун)-и сеюми термодинамика
трёхатомные спирты	triatomic alcohols	спиртҳои сеатома
трёхбромистый индий	indium tribromide	трибромиди индий
трёхвалентное железо	ferric iron	оҳани севалента
трёхмерная полимеризация	three-dimensional polymerization	полимерҳосилшавии сеченака
трёхмерная структура	three-dimensional structure	сохтори сеченака
трёхмерный полимер	three-dimensional polymer	полимери сеченака
трёхсернистое соединение	trisulfide compound	пайвастаи сесулфид
трёхсернистый калий	trisulfide potassium	трисульфиди калий, калийи сесулфид
трёхфтористый бор	boron trifluoride	трифториди бор, бори сефторид
трёхфтористый хлор	chlorine trifluoride	трифториди хлор, хлори сефторид
трёххлористое соединение	trichloride compound	пайвастаи сехлорид
трёххлористый азот	nitrogen trichloride	трихлориди нитроген, нитрогени сехлорид
трёххлористый алюминий	aluminum trichloride	трихлориди алюминий,

		алюминийи сехлорид
трёххлористый ванадий	vanadium trichloride	трихлориди ванадий, ванадийи сехлорид
трикарбоновые кислоты	tricarboxylic acid	кислотаҳои трикарбонатӣ
триметилбензол	trimethylbenzene	триметилбензол
триметилбутан	trimethylbutane	триметилбутан
триметилен	trimethylene	триметилен
тримолекулярная реакция	trimolecular reaction	реаксияи семолекулӣ
триплеты	triplets	сегонаҳо, триплетҳо
трифторид	trifluoride	трифторид
трихлорид	trichloride	трихлорид
трихлорметан	trichloromethane	трихлорметан
трихлорэтан	trichloroethane	трихлорэтан
трихлорэтилен	trichlorethylene	трихлорэтилен
трихромат	trichromats	трихромат
триэдр	trihedron	триэдр
тройная точка	triple point	нуқтаи сегона
тройной сплав	ternary alloy	хӯлаи сегона (сечилда)
тротил	trotyl	тротил
тротильный эквивалент	trotyl (TNT) equivalent	муодили тротилӣ
трохоида	trochoid	трохоида
трубка	tube	найча; ғулба
труднообрабатываемые материалы	difficult-to-cut materials	маводҳои душворкоркардшаванда
трудноплавающие металлы	difficult-floating metals	филизоти мушкилгудоз
тугоплавкий металл	high-melting metal,	филизи мушкилгудоз,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

	infusible metal	филизи душворгудоз
тугоплавкий сплав	refractory alloy	хӯлаи душворгудоз
тугоплавкое стекло	high-melting glass, infusible glass	шишаи душворгудоз
тугоплавкое топливо	refractory fuel	сӯзишвории душворгудоз
туннельная эмиссия	tunnel emissions	афканиши нақбӣ
туннельный переход	tunnel junction	гузариши нақбӣ
туннельный эффект	tunneling effect	падидаи нақбӣ
турбулентная вязкость	turbulent viscosity	часпакии талотумӣ
турбулентная диффузия	turbulent diffusion	диффузия (даромезиш)-и туғёнӣ
турбулентная темпера- туропроводность	turbulent thermal diffusivity	ҳароратгузаронии туғёнӣ
турбулентное движение	turbulent motion	ҳаракати туғёнӣ
турбулентное течение	turbulent flow	ҷориши туғёнӣ
турбулентность	turbulence	туғёнӣ, талотумӣ
турмалин	tourmaline	турмалин
тяжелая вода	heavy water	оби вазнин
тяжелая жидкость	heavy liquid	моеъи вазнин
тяжёлая фракция	heavy fraction	маҳсула (боқимаҳсул)-и вазнин
тяжёлая частица	heavy particle	зарраи вазнин
тяжёловодный реактор	heavy-water reactor	реактори вазнинобӣ
тяжеловодный теплоноситель	heavy-water coolant	гармоҳомили вазнинобӣ
тяжелое топливо	heavy fuel	сӯзишвории вазнин
тяжёлое ядро	heavy nucleus	ҳастаи вазнин

тяжёлый атом	heavy atom	атоми вазнин
тяжёлый водород	heavy hydrogen	хидрогени вазнин
тяжёлый газ	heavy gas	гази вазнин
тяжёлый изотоп	heavy isotope	изотопи вазнин
тяжёлый лептон	heavy lepton	лептони вазнин
тяжёлый металл	heavy metal	филизи вазнин
тяжёлый остаток	heavy residue	боқимаҳсули вазнин
тяжёлый раствор	heavy solution	маҳлули вазнин
тяжёлый сплав	hard alloy	хӯлаи вазнин
тяжёлый электрон	heavy electron	электрони вазнин
тяжёлый элемент	heavy element	унсури вазнин
тяжесть	heaviness	вазнинӣ
У		
убывающая функция	decreasing function	функсияи камшаванда
увеличение	magnification, increase	афзоишдиҳӣ, зиёдкунӣ
увеличение давления	pressure increase	афзоишдиҳии фишор
увеличение устойчивости	increase in stability	зиёдкунии устуворӣ
увлажнитель	moistener	намдиҳак, намноккунанда
увлечение частиц	entrainment of particles	ақибкашиди зарраҳо
угарный газ	carbon monoxide	гази ғубордор; моноксиди карбон
угасшая радиоактивность	extinct radioactivity	радиофаълонокии хомӯшшуда
углеводород	hydrocarbon	хидрокарбонат, карбохидроген
углеводородное соединение	hydrocarbon compound	пайвастаи хидрокарбонатӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

углеводородные газы	hydrocarbon gases	газҳои хидрокарбонатӣ
углеводородный остаток	hydrocarbon residue	боқимондаи хидрокарбонатӣ
углеводородный полимер	hydrocarbon polymer	полимери хидрокарбонатӣ
углеводородный радикал	hydrocarbon radical	радикали хидрокарбонатӣ
углеводородный растворитель	hydrocarbon solvent	маҳлулқунандаи хидрокарбонатӣ
углеводороды	hydrocarbons	хидрокарбонатҳо
углеводы	carbohydrates	карбохидратҳо
углекалиевая соль	carbonic potassium salt	намаки карбонати калий
углекислая соль	carbonic salt	намаки карбонат
углекислое железо	ferrous carbonate	карбонати оҳан
углекислота	carbon dioxide	дуоксиди карбон
углекислый	carbonic	карбонат
углекислый алюминий	aluminum carbonate	карбонати алюминий
углекислый аммоний	ammonium carbonate	карбонати аммоний
углекислый барий	barium carbonate	карбонати барий
углекислый бериллий	beryllium carbonate	карбонати бериллий
углекислый висмут	bismuth carbonate	карбонати висмут
углекислый газ	carbon dioxide	гази карбонат, диоксиди карбон
углекислый калий	potassium carbonate	карбонати калий
углекислый свинец	lead carbonate	карбонати сурб
углепластик	carbonplastic	карбонпластик
углеродистое железо	carbonaceous iron	оҳани карбонандуд
углерод	carbon	карбон
углеродистая сталь	carbon steel	карбонати пӯлод

углеродистое вещество	carbonaceous substance	моддаи карбондор
углеродистый алюминий	carbon aluminum	карбонати алюминий
углеродистый барий	carbon barium	карбонати барий
углеродистый бор	carbon boron	карбонати бор
углеродистый ванадий	carbon vanadium	карбонати ванадий
углеродно-азотный цикл	carbon-nitrogen cycle	сикли карбон-нитрогенӣ
углеродное кольцо	carbon ring	ҳалқаи карбонӣ
углеродное серебро	carbon silver	карбонати нукра, нукраи карбонолуда
углеродное число	carbon number	адади карбонӣ
углесвинцовая соль	carbon lead salt	намаки карбонати сурб
угол диэлектрических потерь	dielectric loss angle	кунчи талафоти диэлектрӣ
угол поляризации	polarization angle	кунчи қутбиш
угол смачивания	wetting angle	кунчи таршавӣ
угольное отношение	carbon ratio	таносуби карбонӣ
угольный ангидрид	carbonic anhydride	анхидрити карбон
угольный остаток	carbon residue	боқимондаи карбонӣ
угольный элемент	carbon element	унсури карбонӣ
удаление	removal	дуркард, хоричқунӣ
удаление газов	gas removal	дуркарди газҳо
удар	impact, shock, strike	зарба
ударная вязкость	impact resilience	часби зарбавӣ
ударная ионизация	impact ionization	ионшавии зарбавӣ
ударная плазма	impact plasma	плазмаи зарбавӣ
ударное воздействие	impact force	таъсири зарбавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

ударное давление	impact pressure	фишори зарбавӣ
ударное нагревание	heat shock	гармшавии зарбавӣ
удельная активность	specific activity	фаъолнокии хос
удельная величина	specific quantity	бузургии хос
удельная влажность	specific humidity	намии хос
удельная дисперсия	specific dispersion	дисперсия (пошхӯрд)-и хос
удельная ионизация	specific ionization	ионизатсияи хос
удельная концентрация	specific concentration	концентратсияи хос
удельная масса	specific gravity	массаи хос
удельная поверхность	specific surface	сатҳи хос
удельная проводимость	specific conductivity	ноқилияти хос
удельная радиоактивность	specific radioactivity	радиофаъолнокии хос
удельная теплоёмкость	specific heat capacity	гармиғунҷоиши хос
удельная теплота	specific heat	гармии хос
удельная энергия	specific energy	энергияи хос
удельное давление	specific pressure	фишори хос
удельный вес	specific gravity	вазни хос
удельный заряд	specific charge	заряди хос
удельный заряд электрона	specific charge of an electron	заряди хоси электрон
удельный импульс	specific impulse	импулси хос
удельный объём	specific volume	ҳаҷми хос
удлинённый пластинчатый кристалл	elongated lamellar crystal	булӯри лавҳашакли ёзондашуда
уксусная кислота	acetic acid	кислотаи атсетат
уксуснокислая медь	acetic copper	атсетати мис, миси

		атсетатдор
уксуснокислая соль	acetic acid salt	намаки кислотаи атсетат
уксуснокислый алюминий	aluminium acetate	атсетати люминий
уксуснокислый барий	barium acetate	атсетати барий
уксуснокислый кобальт	cobalt acetate	атсетати кобалт
уксуснокислый свинец	lead acetate	атсетати сурб
уксусномедная соль	acetic copper salt	намаки атсетати мис
уксусный альдегид	acetic aldehyde, acetaldehyde	алдегиди атсетат, атсеалдегит
ульминовая кислота	ulminic acid	кислотаи улминат
ультра....	ultra	ултра..., фурӯ..., пасон... (пасванд)
ультразвуковая частота	ultrasonic frequency	басомади ултрасадоӣ (фаросавтӣ)
ультрамалое количество	ultra-small amount	микдори ниҳоят кам
ультрафиолетовая спектроскопия	ultraviolet spectroscopy, UV spectroscopy	спектршиносии ултрабунафшӣ
ультрафиолетовое излучение	ultraviolet radiation	афканишоти ултрабунафшӣ; нур (шуоъ)-и ултрабунафшӣ
ультрафиолетовый спектр	ultraviolet spectrum	спектри ултрабунафшӣ
ультрафиолетовый фильтр	ultraviolet filter	полояи ултрабунафшӣ
уменьшаемое	minuend	камшаванда
уменьшение	decrease	камшавӣ; пастшавӣ; хурдшавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

уменьшение веса	weight reduction	камшавии вази
уменьшение вязкости	decrease in viscosity	камшавии часпакӣ
уменьшение масштаба	demagnification	хурдкунии миқёс
уменьшение объёма	decrease in volume	камшавии ҳаҷм
уменьшение скорости	speed reduction	камшавии суръат
уменьшение температуры	temperature decrease	пастшавии ҳарорат
ундекановая кислота	undecanoic acid	кислотаи ундеканат
универсальная газовая постоянная	universal gas constant	доимии универсалии газӣ
универсальная постоянная	universal constant	доимии универсалӣ
универсальное множество	universal set	мачмуи универсалӣ
уникальный спектр	unique spectrum	спектри нодир
унитарное топливо	unitary fuel	сӯзишвории воҳид
унос массы	mass loss	талафи масса
унос тепла	heat loss	талафи гармӣ
u-образная труба	u-shaped pipe	лӯлаи u-шакл
уплотнение	sealing	зичшавӣ; чафшавӣ
уплотняющая среда	sealing medium	муҳити чафскунанда
уплотняющее средство	sealing agent	воситаи чафскунанда
уплощенный кристалл	flattened crystal	булӯри чафскардашуда (мачаккардашуда)
упорядоченная структура	ordered structure	сохтори ботартиб
упорядоченное состояние	ordered state	ҳолати бонизом
управление ядерной реакцией	control of a nuclear reaction	идоракунии реаксияи ҳастай

управляемая бомба	controlled reaction	бомбаи идорапазир (идорашаванда)
управляемая реакция	controllable (or controlled) reaction	реаксияи идорапазир (идорашаванда)
управляемая система	controlled system	системаи идорапазир (идорашаванда)
управляемая термоядерная реакция	controlled thermonuclear reaction	реаксияи гармохастаии идорашаванда
управляемая ядерная реакция	controlled nuclear reaction	реаксияи ҳастаии идорашаванда
управляемый термоядерный синтез (УТС)	controlled thermonuclear fusion (CTF)	синтез (яккард)-и гармохастаии идорашаванда
управляющая частица	controlling particle	зарраи идорашаванда
управляющие электроды	controlling electrodes	электродҳои идорӣ (идоракунанда)
упрочнение сплава	hardening alloy	мустаҳкамгардонии хӯла
упрочняющая термическая обработка	hardening heat treatment	коркарди ҳароратии мустаҳкамкунанда
упрочняющийся материал	strain-hardening material	маводи мустаҳ- камшуда (устуворшуда)
упругий удар	elastic shock	зарбаи чандир
упругое взаимодействие	elastic interaction	ҳамтаъсири чандирӣ
упругое состояние	elastic state	холати чандир
упругое столкновение	elastic collision	бархӯрди чандирӣ
упругость	elasticity	чандирӣ (ят)
упругость водяного пара	elasticity of water vapor	чандирии буғи об

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

упругость второго рода	elasticity of the second kind	чандирии чинси дуюм
упругость газов	elasticity of gases	чандирии газҳо
упругость пара	elasticity of vapor	чандирии буғ
упругость первого рода	elasticity of the first kind	чандирии чинси якум
упругость формы	elasticity of form	чандирии шакл
уравнение	equation	муодила
уравнение Бернулли	Bernoulli's theorem	муодилаи Бернулли
уравнение Больцмана	Boltzmann equation	муодилаи Болсман
уравнение Ван-дер-Ваалса	Van der Waals equation	муодилаи Ван-дер-Ваалс
уравнение Дирака	Dirac equation	муодилаи Дирак
уравнение импульса пара	equation of vapor momentum	муодилаи импульси буғ
уравнение массы и энергии	equation of mass and energy	муодилаи масса ва энергия
уравнение Менделеева-Клапейрона	Mendeleev-Clapeyron equation	муодилаи Менделеев-Клапейрон
уравнение равновесия	equilibrium equation	муодилаи мувозанат
уравнение состояния	state equation	муодилаи ҳолат
уравнение температуры	temperature equation	муодилаи ҳарорат
уравнение теплового баланса	heat balance equation	муодилаи тавозуни гармӣ
уравнение теплопроводности	heat conduction equation	муодилаи гармогузаронӣ
уравнение течения	flow equation	муодилаи шориш
уравнение устоявшегося (стационарного) состояния	steady-state equation	муодилаи ҳолати муқарраршуда

уравнение фильтрации	filtration equation	муодилаи полоиш (филтратсия)
уравнение ядерного превращения	nuclear transformation equation	муодилаи табдилоти хастай
уран	uranium	уран
уран-графитный реактор	uranium-graphite reactor	реактори уран-графитӣ
уран-графитовая смесь	uranium-graphite mixture	омехтаи урану графит
урановая кислота	uranium acid	кислотаи уранат
урановое топливо	uranium fuel	сӯзишвории уранӣ
урановые отходы	uranium waste	партовҳои уранӣ
урановый порошок	powdered uranium	хокаи уранӣ
урановый реактор	uranium reactor	реактори уранӣ
уровень	level	савия
усиливающая среда	amplifying medium	мухити таквиятдиҳанда
усиливающий агент	amplifying agent	агент (ангеза)-и таквиятдиҳанда
усилитель	amplifier	таквиятдиҳак, кувватфизо
условие	condition	шарт
условие невырожденности	non-degeneracy condition	шарти таназзулнааёбӣ
условие непроницаемости	condition of impermeability	шарти нуфузнопазирӣ
условие отсутствия вдува жидкости	condition for no-injection of the liquid	шарти номавчудии дамониши моеъ
условие прилипания	condition of adhesion	шарти часпониш
условие равновесия	equilibrium condition	шарти мувозинат
условие устойчивости	stability condition	шарти устуворӣ
условие чётности	parity condition	шарти чуфтият

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

условия окружающей среды	environmental conditions	шароити муҳити атроф
условная температура	conditional temperature	ҳарорати шартӣ
условное топливо	conditional fuel	сӯзишвории шартӣ
усталость	fatigue	фарсоиш
усталость диэлектрика	fatigue dielectric	фарсоиши диэлектрик
усталость материалов	fatigue of materials	фарсоиши мавод
усталость металла	metal fatigue	фарсоиши филиз
установившаяся температура	steady-state temperature	ҳарорати муқарраршуда
установившееся состояние текущей воды	steady-state of flowing water	ҳолати муқарраршудаи оби ҷоришаванда
установленная активность	verified activity	фаъолнокии муқарраршуда
устойчивая частица	stable particle	зарраи устувор
устойчивое горение	stable burning	сӯзиши устувор
устойчивое равновесие	stable equilibrium	мувозанати устувор
устойчивое состояние	stable state	ҳолати устувор
устойчивости предела повышение	stability limit increase	устувории ҳудуди баландшавӣ
устойчивость	stability	устуворӣ, пойдорӣ, мустаҳкамӣ
устойчивость равновесия	stability of equilibrium	устувории мувозинат
устойчивый изотоп	stable isotope	изотопи устувор
участок спектра	part of the spectrum	қитъаи спектр
участок упрочнения	segment of hardening	қитъаи мустаҳкамкунӣ
уширение	broadening	тавсия, фарозиш

Ф		
фаза	phase	фаза, фаз
фазовая постоянная	phase constant	собити фазавӣ
фазовая скорость	phase velocity	суръати фазавӣ
фазовая характеристика	phase characteristic	тавсифаи фазавӣ
фазовое превращение	phase transformation	табдили фазавӣ
фазовое равновесие	phase equilibrium	мувозинати фазӣ
фазовое состояние	phase state	ҳолати фазавӣ
фазовые превращения	phase transformations	табдилоти фазавӣ
фазовый анализ	phase analysis	таҳлили фазавӣ
фазовый переход	phase transition	гузариши фазавӣ
фазовый поток	phase flow	сели фазӣ
фазовый спектр	phase spectrum	спектри фазавӣ
фактор	factor	омил
фарфор	porcelain	фарфор, фахфур
фарфоровый тигель	porcelain crucible	бӯтаи фарфорӣ
фенил	phenyl	фенил
фенилен	phenylene	фенилен
фенилсерная кислота	phenol-sulfuric acid	кислотаи фенилсулфур
фенильная группа	phenyl group	гурӯхи фенил, фенилгурӯх
фенилэтиловый спирт	phenylethyl alcohol	спирти фенилэтили
фенол	phenol	фенол
фенолкаучуковые композиции	phenol-rubber compositions	гуногунтаркиба (комполитсия)-ҳои фенолкаучукӣ
фенолполивиниласеталные композиции	phenolpolyvinylsetal compositions	гуногунтаркиба (комполитсия)-ҳои фенолполивиниласет-

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		али
фенольная дисперсия	phenolic dispersion	дисперсия (пошхӯрд)-и феноли
феноменологический анализ	phenomenological analesis	таҳлили феноменологӣ (ходисавӣ)
ферма	frame	ферма
Ферми-газ	Fermi gas	Ферми-газ, гази Ферми
Ферми-жидкость	Fermi-liquid	Ферми-моеъ, моеъи Ферми
фермион	fermion	фермион, Ферми-зарра
Ферми-частица	fermions	Ферми-зарра, зарраи Ферми
ферримагнетизм	ferrimagnetism	ферримагнетизм
ферримагнетик	ferrimagnetic material	ферримагнетик
феррит	ferrite	феррит
ферритная сталь	ferritic steel	пӯлоди ферритӣ
ферритные сплавы	ferritic alloys	хӯлаҳои ферритӣ
ферритный сплав	ferritic alloy	хӯлаи ферритӣ
ферриты	ferrites	ферритҳо
ферродиелектрик	ferrodielectrics	ферродиелектрик
феррожидкость	ferrofluid	ферромоеъ, моеъи ферромагнитӣ
ферромагнетизм	ferromagnetism	ферромагнетизм
ферромагнетик	ferromagnetic material	ферромагнетик
ферромагнитная жидкость	ferromagnetic fluid	моеъи ферромагнитӣ
ферромагнитная сталь	ferromagnetic steel	пӯлоди ферромагнитӣ
ферромагнитные	ferromagnetic properties	хосиятҳои

свойства		ферромагнитӣ
ферромагнитный кристалл	ferromagnetic crystal	бӯлури ферромагнитӣ
ферромагнитный материал	ferromagnetic material	маводи ферромагнитӣ
ферромагнитный резонанс	ferromagnetic resonance	резонанси ферромагнитӣ
фигура	figure	фигура
фигурные скобки	curly braces	кавсҳои фигурӣ
физика	physics	физика
физика атомного ядра	nuclear physics, physics of the atomic nucleus	физикаи ҳастаи атом
физика высоких энергий	high energy physics	физикаи энергияҳои зиёд;
физика низких температур	physics of low temperatures	физикаи ҳароратҳои паст
физика плазмы	plasma physics	физикаи плазма
физика рентгеновских лучей	physics of x-rays	физикаи шуӯҳои рентгенӣ
физика твердого тела	solid state physics	физикаи ҳисми сахт
физика элементарных частиц	elementary particle physics	физикаи зарраҳои бунёди
физико-механические свойства	physical and mechanical properties	хосиятҳои физикӣ-механикӣ
физиологическая химия	physiological chemistry	химияи физиологӣ
физическая величина	physical quantity	бузургии физикӣ
физическая единица	physical unit	воҳиди физикӣ
физическая константа	physical constant	собити физикӣ
физическая лаборатория	physical laboratory	озмоишгоҳи физикӣ
физическая система	physical system	системаи физикӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

физическая структура	physical structure	сохтори физикӣ
физическая химия	physical chemistry	химияи физикӣ
физическая энтропия	physical entropy	энтропияи физикӣ
физические весы	physical balance	тарозӯи физикӣ
физические изменения	physical changes	тағйироти физикӣ
физические свойства	physical properties	хосиятҳои физикӣ
физические свойства материалов	physical properties of materials	хосиятҳои физикии мавод
физический анализ	physical analysis	таҳлили физикӣ
физический вакуум	physical vacuum	вакууми физикӣ
физический параметр	physical parameter	параметри физикӣ
физический эквивалент рентгена	physical equivalent roentgen	муодили физикии рентген
физическое моделирование	physical modeling	моделсозии физикӣ, амсиласозии физикӣ
физическое свойство материала	physical property of the material	хосияти физикии мавод
физическое состояние	physical state	ҳолати физикӣ
физическое явление	physical phenomenon	ходисаи физикӣ
филогенетический ряд	phyletic series	қатори филетӣ
фильтр	filter	полая, филтр
фильтр боковой полосы	sideband filter	полаяи навори паҳлӯӣ
фильтр верхних частот	high- frequencies filter	полаяи басомадҳои болоӣ
фильтр медленных нейтронов	filter slow neutrons	полаяи сустнейтронҳо
фильтр несущей частоты	filter carrier frequency	полаяи басомади ҳомил
фильтр нижних частот	low- frequencies filter	полаяи басомадҳои паст
фильтр промежуточной	intermediate frequency	полаяи басомади

частоты	filter	мобайнӣ
фильтрационное течение	filtration flow	шориши полоишӣ (филтратсионӣ)
фильтрационное уравнение	filtration equation	муодилаи полоишӣ (филтратсионӣ)
фильтрация	filtering	полоиш, филтратсия
фильтрирующее вещество	filtering agent	моддаи полоянда
фильтрованная жидкость	filtered liquid	моеъи полоида
фильтрующая среда	filtration medium	мухити полоянда
фон	background	фон; замина
фоновое количество	background amount	микдори заминавӣ
фонон	phonon	фонон
фонтанирование воды	fountaining water	фавворазании об
фонтанирование нефти	fountaining petroleum	фавворазании нафт
форма	shape, form	шакл
формование	moulding	шаклдарорӣ, шаклбандӣ; қолабдарорӣ; қолаббандӣ
формула	formula	формула
формула Био-Савара	Biot-Savart formula	формулаи Био-Савар
формула размерностей	dimensional formula	формулаи ченақҳо
формула реакции	reaction formula	формулаи реаксия (ҳамтабдилот)
формула Стокса	Stokes formula	формулаи Стокс
формула строения	constitutional formula	формулаи сохт
формфактор	form factor	шакломил

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

фосфат	phosphate	фосфат
фосфатная группа	phosphate group	гурӯхи фосфатӣ
фосфатная мука	phosphate flour	ордаки фосфатӣ
фосфиновая кислота	phosphinic acid	кислотаи фосфинат
фосфонистая кислота	phosphonous acid	кислотаи фосфонат
фосфор	phosphorus	фосфор
фосфоресценция	phosphorescence	фосфоресценсия (нурпошоии дарозмуддат)
фосфористая кислота	phosphorous acid	кислотаи фосфорат
фосфористокислый калий	potassium phosphate	фосфати калий
фосфористый алюминий	aluminum phosphide	фосфиди алюминий, алюминийи фосфорнок
фосфористый ангидрид	phosphorous anhydride	ангидриди фосфорнок
фосфористый бор	phosphorous boron	фосфиди бор, бори фосфорнок
фосфористый водород	phosphine, hydrogen phosphide	фосфиди ҳидроген, ҳидрогени фосфорнок
фосфористый калий	phosphorous potassium	фосфиди калий, калиии фосфордор
фосфориты	phosphorite	фосфоритҳо
фосфорная кислота	phosphoric acid	кислотаи фосфорит
фосфорная ликвация	phosphoric segregation	гудохти фосфорӣ
фосфорная медь	phosphor copper	миси фосфордор
фосфорная соль	phosphoric salt	намаки фосфорӣ
фосфорноватая кислота	hypophosphoric acid	кислотаи хипофосфорит
фосфорноватистая кислота	hiphosphorous acid	кислотаи хипофосфорат

фосфорнокислая медь	copper phosphate	фосфати мис
фосфорнокислая соль	phosphate salt	намаки фосфат
фосфорнокислый аммоний	ammonium phosphate	фосфати аммоний
фосфорнокислый свинец	lead phosphate	фосфати сурб
фосфорнокислый уранил	uranyl phosphate	фосфати уранил
фосфорный ангидрид	phosphoric anhydride	анхидрити фосфорит, рентоксиди фосфор
фотодиод	photodiode	рӯшнодиод
фотодиссоциация	photodissociation	рӯшнотаҷзия
фотоионизация	photoionization	ионизатсияи нури
фотокатод	photocathode	рӯшнокатод
фотолюминесценция	photoluminescence	нурпошонии оптикӣ
фотометр	photometer	рӯшносанҷ
фотометрическая величина	photometric quantity	бузургии нуртавсифдиҳанда (фотометрӣ)
фотометрическая единица	photometric unit	воҳиди фотометрӣ
фотометрия	photometry	рӯшносанҷӣ
фотон	photon	фотон (зарраи рӯшноӣ)
фотонейтронный эффект	photoneutron effect	падидаи рӯшнонейтронӣ
фотоокисление	photooxidation	фотооксидшавӣ, рӯшнооксидшавӣ
фотохимическая активность	photochemical activity	фаъолнокии фотохимиявӣ
фотохимическая реакция	photochemical reaction	реаксияи фотохимиявӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

фотохимический	photochemical	фотохимиявӣ, рӯшнохимиявӣ
фотохимический катализ	photochemical catalysis	катализи фотохимиявӣ
фотохимический синтез	photochemical synthesis	синтези фотохимиявӣ
фотохимический эффект	photochemical effect	падидаи фотохимиявӣ
фотохимическое разложение	photochemical decomposition	таркибвайроншавии фотохимиявӣ
фотохимия	photochemistry	фотохимия, рӯшнохимия
фотоэлемент	photocell	рӯшноолат
фотоэмиссионная способность	photoemissivity, photoemission ability	қобилияти рӯшноафканандагӣ
фотоэмиссия	photoemission	рӯшноафканиш, афканиши нурӣ
фотоэффект	photoelectric effect	рӯшнопадида
фотоядерная реакция	photonuclear reaction	реаксияи рӯшнохастай, реаксияи хастаии нурӣ
фотоядерное расщепление	photonuclear splitting	таҷзияи рӯшнохастай
фотоядерный эффект	photonuclear effect	падидаи рӯшнохастай
фракционированное (или дробное) осаждение	fractional precipitation	тахшиншавии қисмӣ (ё касрӣ)
фракционное разделение	fractional separation	тақсими қисмӣ, қисмтақсим
фракционный анализ	fractional analysis	тахлили қисмӣ (маҳсулавӣ)
фракция	fraction	1. маҳсула;

		бокимаҳсул; 2. кисм, чузь
фреон	freon	фреон
фрикционное плавление	frictional fusion, frictional melting	гудозиши сойишӣ
фруктоза	fructose	фруктоза
фталевая кислота	phthalic acid	кислотаи фталат
фтор	fluorine	фтор
фторат	ftorat	фторат
фторбензол	fluorobenzene	фторбензол
фторид	fluoride	фторид
фторирование	fluorination	серфторгардонӣ, фторолой, фторноккуни
фтористая соль	fluoride salt	намаки фторнок (флуорид)
фтористоводородная кислота	hydrofluoric acid	кислотаи хидрофторат
фтористое железо	iron fluoride	фториди охан, охани фторандуд
фтористое серебро	silver fluoride	фториди нукра, нукраи фторандуда
фтористый алкил	alkyl fluoride	фториди алкил, алкили фторнок
фтористый алюминий	cryolite, aluminium fluoride	фториди алюминий, криолит
фтористый аммоний	ammonium fluoride	фториди аммоний
фтористый барий	barium fluoride	фториди барий
фтористый бор	fluoride, boron	фториди бор
фтористый водород	hydrogen fluoride	фториди гидроген
фтористый калий	potassium fluoride	фториди калий
фтористый метил	methyl fluoride	фториди метил

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

фтороуксусная кислота	fluoroacetic acid	кислотаи фторатсетат
фторохромовая кислота	fluorochromic acid	кислотаи фторхромат
фтор-углероды	fluoro-carbons	фтор-карбонатҳо
фумаровая кислота	fumaric acid	кислотаи фумарат
фуранкарбоновая кислота	furan carboxylic acid	кислотаи фуранкарбонат, кислотаи фуранкарбооксил
фурфурил	furfuryl	фурфурил
фурфуrol	furfural	фурфуrol
X		
хаотическое движение	chaotic movement	ҳаракати бетартибона
хаотичность	chaoticity	бетартибӣ
характеристика	characteristics	тавсифа, мушахасса; нишондиҳанда
характеристика свойство материала	characteristic property of the material	тавсифаи ҳосияти мавод
характеристическая величина	characteristic quantity	бузургии тавсифӣ
характеристическая кривая	characteristic curve	каҷхаттаи тавсифӣ
характеристическая линия	characteristic line	хати тавсифӣ
характеристическая температура	characteristic temperature	ҳарорати тавсифӣ
характеристический спектр	characteristic spectrum	спектри тавсифӣ
характеристическое значение	characteristic value	қимати тавсифӣ
характеристическое излучение	characteristic radiation	афканишоти тавсифӣ, нур (шуоъ)-и тавсифӣ
хвойный спирт	coniferyl alcohol	спирти кониферул,

		спирти сӯзанбарг
хемилюминесценция	chemiluminescence	нурпошонии химиявӣ, хемилюминиссенсия
хемосорбция	chemisorption	чаббиши химиявӣ, хемосорбсия
химическая активность	chemical reactivity	фаъолнокии химиявӣ
химическая бомба	chemical bomb	бомбаи химиявӣ
химическая группа	chemical group	гурӯҳи химиявӣ
химическая лаборатория	chemical laboratory	озмоишгоҳи химиявӣ
химическая обработка	chemical treatment	коркарди химиявӣ
химическая очистка	chemical purification	поксозии химиявӣ
химическая пассивность	chemical passivity	камфаъолнокии химиявӣ
химическая примесь	chemical admixture	омезаи химиявӣ
химическая промышленность	chemical industry	саноати химиявӣ
химическая реакция	chemical reaction	реаксияи химиявӣ
химическая связь	chemical bond (or bonding)	пайванди химиявӣ, бандиши химиявӣ
химическая сорбция	chemisorption	чаббиши химиявӣ
химическая стойкость	chemical resistance	устувории химиявӣ
химическая термодинамика	chemical thermodynamics	гармодинамикаи химиявӣ
химическая технология	chemical technology	технологияи химиявӣ
химическая устойчивость топливо	chemical resistance fuel	устувории химиявии сӯзишворӣ
химическая физика	chemical physics	физикаи химиявӣ
химическая формула	chemical formula	формулаи химиявӣ
химическая чистка	chemical cleaning	тозакунии химиявӣ,

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

		ПОКСОЗИИ ХИМИЯВӢ
химическая энергия	chemical energy	энергияи химиявӢ
химически стойкий	chemically stable	аз чихати химиявӢ устувор
химические весы	chemical balance	тарозуи химиявӢ
химические изменения	chemical changes	тағйироти химиявӢ
химические лазеры	chemical lasers	лазерҳои химиявӢ
химические осадки	chemical precipitation	тахшиноти химиявӢ
химические отходы	chemical wastes	партовҳои химиявӢ
химические примеси	chemical impurities	омезаҳои химиявӢ
химические свойства	chemical properties	хосиятҳои химиявӢ
химические свойства материалов	chemical properties of the materials	хосиятҳои химиявии мавод
химические элементы	chemical elements	унсурҳои химиявӢ
химический анализ	chemical analysis	тахлили химиявӢ
химический завод	chemical factory	корхонаи химиявӢ
химический знак	chemical symbol	аломати химиявӢ
химический потенциал	chemical potential	потенсиали химиявӢ
химический реактив	chemical reagent	реактив (фаългардонак)-и химиявӢ
химический синтез	chemical synthesis	синтез (яккард)-и химиявӢ
химический состав	chemical composition	таркиби химиявӢ
химический состав Земли	chemical composition of the Earth	таркиби химиявии Замин
химический эквивалент	chemical equivalent	муодили химиявӢ
химический элемент	chemical element	унсури химиявӢ
химическое вещество	chemical substance	моддаи химиявӢ
химическое	chemical interaction	ҳамтаъсири химиявӢ

взаимодействие		
химическое воздействие	chemical effect	таъсири химиявӣ
химическое волокно	chemical fiber	нахи химияӣ
химическое восстановление	chemical recovery	барқарорсозии химиявӣ
химическое горючее	chemical fuelling	сӯхтании химиявӣ
химическое действие	chemical action	амали химиявӣ; таъсири химияӣ
химическое обнаружение	chemical detection	ошқорсозии химиявӣ
химическое обогащение	chemical enrichment	ғанигардонии химиявӣ; чудокунии химиявӣ
химическое равновесие	chemical equilibrium	мувозинати химиявӣ
химическое разделение	chemical separation	таксими химиявӣ
химическое разложение	chemical decomposition	таҷзияи химиявӣ; таркибчудокунии химиявӣ
химическое соединение	chemical compound (or combination)	пайвастаи химиявӣ
химическое сопротивление	chemical resistance	муковимати химиявӣ
химическое сродство	chemical affinity	чалби химиявӣ, алоқамандкунии химиявӣ
химическое строение	chemical constitution	сохти химиявӣ
химическое уравнение	chemical equation	муодилаи химиявӣ
химическое чистое вещество	pure chemical substance	моддаи аз чихати химиявӣ тоза
химическое явление	chemical phenomenon	ходисаи химиявӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

химия	chemistry	химия; кимиё
химия взрывчатых веществ	chemistry of explosives	химияи моддаҳои тарқишпазир
химия горячих атомов	chemistry of hot atoms	химияи атомҳои гарм
химия изотопов	chemistry of isotopes	химияи изотопҳо
химия полимеров	chemistry of polymers	химияи полимерҳо
химия радиоактивных веществ	chemistry of radioactive substances	химияи моддаҳои радиофаъл
химия растворов	chemistry of solutions	химияи маҳлулҳо
химия тяжёлых элементов	chemistry of heavy elements	химияи унсурҳои вазнин
хинная кислота	quinic acid	кислотаи хиннат (қуиннат)
хиноидная форма	quinoid form	шакли хиноид (қуноид)
хинолин	quinoline	хинолин
хинон	quinone	хинон
хладостойкая сталь	cold-resistant steel	пӯлоди сардипазир
хлор	chlorine	хлор
хлорзамещенный хлорангидрид	chlorine-substituted acid chloride	кислотаи хлориди хлоринивазшуда
хлорат	chlorate	хлорат
хлорацетон	chloroacetone	хлоратсетон
хлорбензойная кислота	chlorobenzoic acid	кислотаи хлорбензоат
хлорбензол	chlorobenzene	хлорбензол
хлоргидрат	chlorohydrate	хлоргидрат, гидрохлорид
хлорирование	chlorination	серхлоргардонӣ, хлоромезӣ, хлорнокқунӣ, хлорафзой

хлорирующее средство	chlorinating agent	воситаи серхлоргардонанда, ангезаи хлорафзоянда
хлористая медь	cuprous chloride	хлориди мис, миси хлорандуд
хлористая ртуть	mercurous chloride, horn quicksilver	хлориди симоб, симоби хлорандуд
хлористая сера	sulphur chloride	хлориди сулфур
хлористая соль	chlorous salt	намаки хлорнок
хлористоводородная кислота	hydrochloric acid	кислотаи гидрохлорит
хлористое олово	stannous chloride	хлориди қалъағи, қалъағии хлорандуд
хлористое железо	ferrous chloride	хлориди оҳан, оҳани хлорандуд
хлористое золото	gold chloride	хлориди тилло, тиллои хлорандуд
хлористое серебро	argentic chloride	хлориди нукра, нукраи хлорандуда
хлористокислая соль	chloride salt	намаки хлорид
хлористокислый калий	potassium chloride	хлорити калий, калийи хлорнок
хлористый	chlorous	хлорнок, хлордор
хлористый алкил	alkyl chloride	хлориди алкил, алкили хлорнок
хлористый алюминий	aluminum chloride	хлориди алюминий, алюминийи хлорандуда
хлористый амил	amyl chloride	хлориди амил
хлористый аммоний	ammonium chloride	хлориди аммоний
хлористый барий	barium chloride	хлориди барий
хлористый бензил	benzyl chloride	хлориди бензил
хлористый бериллий	chloride berelley	хлориди береллий

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

хлористый бор	boron chloride	хлориди бор
хлористый водород	hydrogen chloride	хлориди хидроген
хлористый калий	potassium chloride	хлориди калий
хлористый кобальт	cobalt chloride	хлориди кобалт
хлористый метил	methyl chloride	хлориди метил
хлористый натрий	sodium chloride	хлориди натрий
хлористый палладий	paladium chloride	хлориди палладий
хлористый свинец	lead chloride	хлориди мис
хлористый уран	uranium chloride	хлориди уран
хлорит	chlorite	хлорит
хлорит натрия	sodium chlorite	хлорити натрий
хлориты	chlorites	хлоритҳо
хлормасляная кислота	butyric acid, perchlorbutyric acid	кислотаи бутират, кислотаи перхлорбутират
хлормуравьиная кислота	chloroformic acid	кислотаи хлорформат
хлорная вода	chlorine water	оби хлорнок
хлорная кислота	chlorine acid, perchloric acid	кислотаи хлорин, кислотаи перхлорат
хлорная медь	cupric chloride	хлориди мис
хлорная ртуть	mercuric chloride	хлориди симоб, симоби хлордор
хлорноватая кислота	chloric acid	кислотаи хлорит
хлорноватистая кислота	hypochlorous acid	кислотаи гипохлорат
хлорноватокислый свинец	lead chlorate	хлорати сурб
хлорное олово	stannic chloride	хлориди қалъағи
хлорное железо	ferric chloride	хлориди оҳан
хлорное число	chlorine number	адади хлорӣ (хлорин)
хлорнокислая соль	perchlorate salt	намаки перхлорат

хлорнокислый барий	barium perchlorate	перхлорати барий
хлорнокислый калий	potassium perchlorate	перхлорати калий
хлорный альдегид	chloraldehyde, chlorine aldegit,	хлоралдегид, алдегиди хлордор
хлорный ангидрид	perchloric anhydride	анхидриди перхлорат
хлоробромистое серебро	silver chlorobromide, embolete	хлорбромиди нукра
хлорокись	chloroxide	хлороксид, оксидхлорид
хлорокись урана	uranium chloroxide	хлороксиди уран
хлороуксусная кислота	chloracetic acid	кислотаи хлоратсетат
хлорофилл	chlorophyll	хлорофилл
хлороформ	chloroform	хлороформ
хлороформный спирт	chloroform alcohol	спирти хлороформ
хлорсульфоновая кислота	chlorosulfonic acid	кислотаи хлорсулфонат
хлоруксусная кислота	chloracetic acid	кислотаи хлоратсетат
холевая кислота	cholic acid	кислотаи холеат
холодная полимеризация	cold polymerization	полимерхосилшавии сард
холоднохрупкость стали	cold-brittleness of steel	сардчарсии пӯлод
холодный нейтрон	cold neutrons	нейтрони сард
холодостойкость	cold hardness	сардибардор, хунокибардор
хорошо ограниченный кристалл	well-bounded crystal	булӯри хуб махдудкардашуда
хром	chrome	хром
хроматическая aberrация	chromatic aberration	абerratсия (качтасвир)-и рангӣ
хроматографическая	chromatographic	чаббиш (абсорбсия)-и

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

абсорбция	absorption	хроматографӣ
хромирование	chromium-plating	серхромгардонӣ, хромомезӣ, хромандуд, хромноккунӣ, хромафзоӣ
хромированная сталь	chrome-plated steel	пӯлоди хромандуд
хромистая кислота	chrome acid	кислотаи хром
хромистая сталь	chrome steel	пӯлоди хромандуд
хромит	chromite	хромит
хромовая кислота	chromatic acid	кислотаи хромат
хромовая соль	chromic salt	намаки хром
хромовый ангидрид	chromic anhydride	анҳидрити хром
хромовокислая соль	chromate salt	намаки хромат
хромовокислый свинец	lead chromate	хромати мис
хромовосвинцовая соль	chromium lead salt	намаки хромати сурб
хромовые красители	chrome dyes	рангдиҳандаҳои хромӣ
хромовый сплав	chromium alloy	хӯлаи хромӣ
хромокислый барий	barium chromate	хромати барий
хромоникелевый сплав	nickel-chromium alloy	хӯлаи хромникелӣ
хрупкий материал	brittle material	маводи чарс, чарсмавод
хрупкий металл	brittle metal	филизи чарс, чарсфилиз
хрупкий отрыв	brittle separation	каниши чарс
хрупкое разбивание	brittle breaking	шиканиши чарс
хрупкое разрушение	brittle destruction	вайроншавии чарс
хрупкость	brittleness	чарсӣ(ят), мӯртӣ(ят)
хрусталь	crystal	булӯр

хрустальное стекло	crystal glass	шишаи булӯрӣ, булӯршиша
Ц		
«цвет»	«color»	«ранг» (адади квантӣ)
цветная реакция	coloured reaction	реаксияи рангӣ
цветная глазурь	color glaze	қиёми ранга
цветной металл	nonferrous metal	филизи ранга
цветность	chromaticity	рангнокӣ
цветные металлы	non-ferrous metals	филизоти ранга
цветовое тело	color body	чисми ранга
целлофан	cellophane	селлофан
целлюлоза	cellulose	селлюлоза
целый ряд	whole series	қатори пурра
целый спин	whole spin	спини пурра
цементация	carburization; carbonization; cementation	сергардонӣ; серкарбонгардонӣ; сахтгардонӣ
центр	centre	марказ
центр давления	pressure center	маркази фишориш
центр кристаллизации	crystallization center	маркази булӯрхосилшавӣ
центр масс	mass center	маркази массаҳо
центр парообразования	center of vaporization	маркази бухорхосилшавӣ
центральный атом	central atom	атоми марказӣ
цепная ионизация	chain ionization	ионшавии занчирӣ
цепная полимеризация	chain polymerization	полимерхосилшавии занчирӣ
цепная реакция	chain reaction	реаксияи занчирӣ
цепная структура	chain structure	сохтори занчирӣ
цепная ядерная	nuclear chain reaction	реаксияи ҳастаии

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

реакция		занчирӣ
цепное соединение	chain compound	пайвасти занчирӣ
цепной процесс	chain process	раванди занчирӣ
цепочка Жордана	Jordan chain	занчираи Жордан
цепь	chain, circuit	занчир
цепь деления пополам	halving circuit	занчири нимтаксимкунӣ
цианидный процесс	cyanic process	раванди сианидӣ
цианирование	cyanidation	серсиангардонӣ, сианнокгардонӣ, сианафзоӣ
цианистая кислота	cyanide acid	кислотаи сианид
цианистая ртуть	mercuric cyanide	сианиди симоб
цианистоводородная кислота	hidrocianic acid	кислотаи ҳидросианит
цианистый калий	potassium cyanide	сианиди калий
цианистый натрий	sodium cyanide	сианиди натрий
цианномойлмуравьиная кислота	cyanomoyl formic acid	кислотаи синнамойлформат
циановая кислота	cyanic acid	кислотаи сианит
циановокислая соль	cyanic acid salt	намаки кислотаи сианат
цикл	cycle	сикл, давр
цикл Карно	Carnot cycle	сикли Карно
цикл намагничивания	cycle of magnetization	сикли магнитфизоӣ
цикл обжига	firing cycle	сикли пазониш
цикл охлаждения	cooling cycle	сикли сардгардонӣ
циклическая повторяемость	cyclic repetition	такроршавандагии сиклӣ
циклическая кривая	circular curve	каҷхаттаи сиклӣ
циклическая редукция	cyclic reduction	редуксия (бадалсозӣ)- и сиклӣ

циклическая термообработка	cyclic thermal treatment	коркарди сиклии хароратӣ, гармикоркарди сиклӣ
циклические углеводороды	cyclic hydrocarbons	хидрокарбонҳои сиклӣ, карбохидридҳои сиклӣ
циклический ангидрид	cyclic anhydride	анхидриди сиклӣ
циклический отжиг	cyclic annealing	пазониши сиклӣ
циклический процесс	cyclic process	раванди сиклӣ
циклическое изменение	cyclical change	тағйирёбии даврӣ
циклическое намагничивание	cyclic magnetization	магнитфизоии даврӣ
циклическое расширение	cyclic extension	васеъшавии даврӣ
циклическое соединение	cyclic compound; cyclic connection	пайвастаи сиклӣ; пайвасти сиклӣ
циклобутан	cyclobutane	сиклобутан
циклобутанол	cyclobutanol	сиклобутанол
циклобутил	cyclobutyl	сиклобутил
циклогексан	cyclohexane	сиклогексан
циклогексанол	cyclohexanol	сиклогексанол
циклогексанон	cyclohexanone	сиклогексанон
циклоида	cycloid	сиклоида
циклооктан	cyclooctane	сиклооктан
циклопентан	cyclopentane	сиклопентан
циклопропан	cyclopropane	сиклопропан
циклоспирты	cycloalcohols	сиклоспиртҳо
циклотрон	cyclotron	сиклотрон (навъи суръатфизо)

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

циклотрон	cyclotron	сиклотрон
цинк	zinc	руҳ
цинковые сплавы	zinc alloys	хӯлаҳои руҳӣ
цинковый купорос	zinc vitriol	зоки руҳ
циркулирующее топливо	circulating fuel	сӯзишвории даврзананда
циркуляция	circulation	давргардиш
циркуляция электронов	circulation of electrons	давргардиши электронҳо
Ч		
чарм	charm	«малоҳат» (адади квантӣ)
частица	particle	зарра
частица большой энергии	high energy particle	зарраи зиёдаэнергия, зарраи энергияи зиёд
частица космического излучения	particle of cosmic radiation	зарраи шуъои кайҳонӣ, шуъои афканишоти кайҳонӣ
частица поля	field particle	зарраи майдон
частицы	particles	зарраҳо
частичная реакция	partial reaction	реаксияи чузъӣ
частично	partial, in part	қисман
частично каталитическая поверхность	partial catalytic surface	сатҳи қисман каталитикӣ
частичное разложение	partial decomposition	таҷзияи чузъӣ, таркибвайроншавии чузъӣ
частичное расплавление	partial melting	ғудохташавии чузъӣ (қисман)
частичный анализ	partial analysis	таҳлили чузъӣ
частная производная	partial derivative	ҳосилаи хусусӣ

частная реакция	partial reaction	реаксияи чузъӣ
частота	frequency	басомад, чандомад; чандӣ; такроршавӣ
частота излучения	frequency radiation	басомади афканишот
частота свободных колебаний	frequency of free oscillations	басомади лаппишҳои озодона
частота смены фазы	frequency of change of phase	басомади ивазшавии фазаҳо
частота столкновений	collision frequency	чандии бархӯрдҳо
частотная группа	frequency group	гурӯҳи басомадҳо
частотная зависимость	frequency dependence	вобастагии басомадӣ
черенковский счётчик	Cherenkov counter	хисобгираки черенковӣ, хисобгираки Черенков
черная окись меди	black copper oxide	оксиди сиёҳи мис
чёрная поверхность	black surface	сатҳи сиёҳ
чёрно-белая эмульсия	black-white emulsion	ғализаи сиёҳ-сафед
чёрное железо	black iron	оҳани сиёҳ
чёрное излучение	black light	тобиши сиёҳ
черный металл	black metal, ferrous metal	филизи сиёҳ
чёрный щёлк	black liquor	ишқороби сиёҳ
четверной сплав	quaternary alloy	хӯлаи чорякӣ
четверть	quarter	чоряк
чётное ядро	even nucleus	хастаи чуфт
чётно-нечётное ядро	even-odd nucleus	хастаи чуфт ба тоқ
чётность	parity	чуфтият
чётно-чётное ядро	even- even nucleus	хастаи чуфт ба чуфт
четный	even	чуфт
четырёхосновная кислота	tetrabasic acid	кислотаи чаҳорасоса

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

четырёхфтористый углерод	carbon tetrafluoride	тетрафлуориди карбон, карбони чаҳорфлуорид
четырёххлористое олово	tin tetrachloride	тетрахлориди қалъағӣ, қалъағиӣ чаҳорхлорид
четырёххлористый ванадий	vanadium tetrachloride	тетрахлориди ванадий, ванадийи чаҳорхлорид
четырёххлористый германий	germanium tetrachloride	тетрахлориди германий, германийи чаҳорхлорид
четырёххлористый углерод	carbon tetrachloride	тетрафлуориди карбон, карбони чаҳорхлорид
число	number	адад
число Авогадро	Avogadro's number	адади Авогадро
число Архимеда	Archimedes number	адади Архимед
число колебаний	number of oscillations	адади лаппишҳо
число Лошмидта	Loschmidt number	адади Лошмидт
число Рэлея по (относительно) солёности	Rayleigh number by (relative to) salinity	адади Рэлей нисбат ба шӯрноқӣ
число степеней свободы	number of degrees of freedom	адади дараҷаҳои озодӣ
число Фарадея	Faraday number	адади Фарадей
числовая величина	numeric quantity	бузургии ададӣ
числовая концентрация	number concentration	концентратсияи микдорӣ
числовое значение	number value	қимати ададӣ
числовое отношение	numerical relation	нисбати ададӣ
чистая вода	pure water	оби пок (соф)
чистая жидкость	pure liquid	моеъи покиза

чистое плавление	pure melting	гудозиши тоза
чистое вещество	pure substance	моддаи покиза (холис, тоза)
чистое железо	pure iron	оҳани холис
чистое золото	pure gold	тиллои холис
чистота	purity, cleanliness	тозагӣ, покизагӣ
чистый алюминий	pure aluminum	алюминийи холис
чистый вес	net weight	вазни холис
чистый воздух	pure air	ҳавои тоза
чистый металл	pure metal	филизи покиза
чистый растворитель	pure solvent	маҳлулкунандаи тоза (покиза)
чувствительность счётчика	counter sensitivity	ҳассосияти хисобгирак
чувствительность уровня	level sensitivity	ҳассосияти сатҳ
чувствительность фотоэлемента	photocell sensitivity	ҳассосияти рӯшноолат
чугун	cast iron	чӯян
чугунная отливка	iron molding	рехтахосилаи чӯянӣ; маснуоти чӯянӣ
чугунное литьё	iron castings	рехтаи чӯянӣ
чугуны на основе перлита	perlite-based cast irons, pearlite cast irons	чӯянҳои перлитасос, чӯянҳо дар асоси перлит
чугуны на основе феррита	ferrite based cast irons, ferritic cast irons	чӯянҳои ферритасос, чӯянҳо дар асоси феррит
чужеродная пыль	foreign pollen	гарди бегона
«чужие» частицы	"alien" particles, "foreign" particles	зарраҳои «бегона»

Ш

шавелевая кислота	oxalic acid	кислотаи охсалит
шавеловкислый барий	barium oxalate	оксалати барий
шестиатомный спирт	hexahydroxy alcohol	спирти шашатома
шестибромистое соединение	sixbromic compound	пайвастаи шашброма, гексабромид
шестигранная сталь	hexagonal steel	пӯлоди шашрӯя
шестигранное железо	hexagonal iron	оҳани шашрӯя
шестиосновная карбоновая кислота	hexabasic carboxylic acid	кислотаи карбонати шашасоса, кислотаи гексакарбонат
шестиосновная кислота	hexabasic acid	кислотаи шашасоса
шестихлористое соединение	hexachloride compound	пайвастаи шашхлора, гексахлорид
ширина	width	пахноӣ
ширина полосы пропускания	bandwidth transmission	пахноии навори нургузаронӣ
ширина полосы спектра	bandwidth spectrum	пахноии тасмахати спектр
ширина полосы частот	bandwidth frequency	пахноии тасмахати басомадҳо
ширина резонансной кривой	width of the resonance curve	пахноии қачҳатгаи резонансӣ
ширина спектра	spectrum width	пахноии спектр
ширина спектральной линии	spectral line width	пахноии хатҳои спектрӣ
ширина уровня энергии	width of the energy level	пахноии сатҳи энергия
ширина энергетической зоны	energy band width	пахноии соҳаи энергӣ
широкополосный фильтр	broadband filter	полюяи васеъфосила

шихта	blend, batch	омехтамавод; гудозамавод
шкала	scale	микёс
шкала измерительного прибора	measuring instrument scale	микёси асбоби ченгирӣ
шкала Кельвина	Kelvin scale	микёси Келвин
шкала температур	scale of temperatures	микёси ҳароратҳо
шкала Фаренгейта	Fahrenheit scale	микёси Фаренгейт
шкала физической величины	scale of the physical quantity	микёси бузургии физикӣ
шкала Цельсия	Celsius scale	микёси Селсий
шлих	schlich	тахшин
шлиховой анализ	schlich analysis	тахлили тахшинҳо
шлихта	dressing	охор
шлихтование	dressing	охордихӣ
шпейсовый кобальт	grey cobalt	кобалти сабз
штарковское расширение	Stark expansion	васеъшавии штаркӣ
Щ		
щавелевая кислота	oxalic acid	кислотаи оксалат
щавелевокислый натрий	sodium oxalate	охсалати натрий
щёлок	liquor	ишқороб
щёлочестойкость	alkali resistance	ишқорбардорӣ
щелочная глазурь	alkaline glaze	сири ишқорӣ; қиёми ишқорӣ
щелочная плавка	alkaline fusion	гудозиши ишқорӣ
щелочная реакция	alkaline reaction	реаксияи ишқорӣ
щелочная смесь	alkaline mixture	омехтаи ишқорӣ
щелочная соль	alkaline salt	намаки ишқорӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

щелочная эмульсия	alkaline emulsion	ғализаи ишқорӣ
щелочное разложение	alkaline decomposition	таҷзияи ишқорӣ, таркибвайронкунии ишқорӣ
щелочное свойство	alkaline property, alkalinity	хосияти ишқорӣ
щелочное стекло	alkaline glass	шишаи ишқорӣ
щёлочноземельные элементы	alkaline earth elements	унсурҳои ишқорзаминӣ
щёлочноземельный	alkaline earth	ишқорзаминӣ
щелочноземельный металл	alkaline-earth metal	филизи ишқорзаминӣ
щелочной металл	alkali metal	филизи ишқорӣ
щелочной электролит	alkaline electrolyte	электролити ишқорӣ
щёлочность	alkalinity	ишқорнокӣ, ишқордорӣ
щёлочность воды	alkalinity water	ишқорнокии об
щелочные растворы	alkaline solutions	маҳлулҳои ишқорӣ
щелочные свойства	alkaline properties	хосиятҳои ишқорӣ
щелочные сиениты	alkaline syenite	сиенитҳои ишқорӣ
щёлочные элементы	alkaline elements	унсурҳои ишқорӣ
щелочный	alkaline	ишқорӣ
щелочной катализатор	alkaline catalyst	катализатори ишқорӣ
щёлочь	alkali	ишқор
Э		
эвгдральный кристалл	euhedral crystal	булӯри эвхедралӣ
эвтектическая смесь	eutectic mixture	омехтаи осонгудоз
эвтектический сплав	eutectic alloy	хӯлаи осонгудоз
эвтектическое соотношение	eutectic ratio	таносуби эвтектикӣ

эвтектоидный стал	eutectoid steel	пӯлоди осонгудоз
эвтектоидный чугун	eutectoid iron	чӯяни осонгудоз
эквивалент	equivalent	муодил, ҳамто, ҳамгуна
эквивалент воздуха	air equivalent	муодили ҳаво
эквивалент рентгена	roentgen equivalent	муодили рентген
эквивалентность	equivalence	муодилӣ
эквивалентность массы и энергии	mass-energy equivalence	муодилии масса ва энергия
эквивалентные ядра	equivalent nuclei	ҳастаҳои муодил
эквивалентный заряд	equivalent charge	заряди муодил
эквивалентный вес	equivalent weight	вазни муодил
эквипотенциальная кривая	equipotential curve	каҷхаттаи эквипотенсиалӣ
эквипотенциальная линия	equipotent line	хати эквипотенсиалӣ
эквипотенциальная поверхность	equipotential surface	сатҳи эквипотенсиалӣ
экзо....	exo	экзо..., берунӣ..., ғайри... (пешванд)
экзогенный кристалл	exogeneti crystal	булӯри экзогенӣ
экзогенный процесс	exogenic process	раванди экзогенӣ
экзогидатогенный процесс	exohydatogenous process	раванди экзогитадогенӣ
экзотермическая реакция	exothermic reaction	реаксияи экзотермӣ (гармидиханда)
экситон	exciton	экситон (квазизарра)
эксперимент	experiment	таҷриба
экспериментальная физика	experimental physics	физикаи таҷрибавӣ
экспериментальное определение	experimental determination	муайянкарди таҷрибавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

экспозиция	exposure	водошт
экстра...	extra ...	изофа...., илова...., абар....
экстрагирующая способность	extractive (or extraction) power	қобилияти ширабарорӣ
экстрагирующий раствор	extractive solution	маҳлули шираҳосилкунанда
экстрагирующий растворитель	extractant, extractive solvent	маҳлулкунандаи ширабарор
экстракт	extract	шира; кашидамаҳлул;
экстракционная перегонка	extractional distillation	буғронии ширагирӣ (экстраксионӣ)
экстракционный аппарат	extractional apparatus	дастгоҳи ширагирӣ
экстракция	extraction	1. ширагирӣ; ширакашӣ 2. экстракция, кашидабаровард
электролиз	electrolysis	электролиз
электролизная установка (ЭУ)	electrolysis plant (PP)	дастгоҳи электролизӣ
электролит	electrolyte	электролит
электролитическая диссоциация	electrolytic dissociation	таҷзияи электролитӣ
электролитическая металлизация	electrolytic metallization	филизишони электролитӣ
электролитический алюминий	electrolytic aluminum	алюминийи электролитӣ
электролитический анализ	electrolytic analysis	таҳлили электролитӣ
электролитический конденсатор	electrolytic capacitor	конденсатори электролитӣ
электролитический	electrolytic precipitate	таҳшини электролитӣ

осадок		
электролитическое железо	electrolytic iron	оҳани электролитӣ
электролитическое окисление	electrolytic oxidation	оксидшавии электролитӣ
электролитическое осаждение	electrodeposit	таҳшиншавии электролитӣ
электролитическое разложение	electrolytic decomposition	таҷзия (таркибвайроншавӣ)-и электролитӣ
электрон	electron	электрон
электрон бета-распада	electron beta decay	электрони бета-коҳиш
электрон большой энергии	high energy electron	электрони зиёдэнергия
электрон валентной зоны	valence zone electron	электрони минтақаи валентӣ
электрон отдачи	recoil electron	электрони қафозанӣ
электрон проводимости	conduction electron	электрони ноқилият
электрон распада	electron decay	электрони коҳиш
электрон-вольт (эВ)	electron-volts (eV)	электронвольт (эВ)
электрон-ионное столкновение	electron-ion collision	бархӯрди электрон-ионӣ
электронная бомбардировка	electron bombardment	электронборон
электронная волна	electron wave	мавчи электронӣ
электронная вспышка	electronic flash	дурахши электронӣ
электронная группа	electronic band	гурӯҳи электронӣ
электронная защита	electronic security	химояти электронӣ
электронная конфигурация	electronic configuration	пайкарбасти электронӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

электронная лавина	electron avalanche	тармаи электронӣ
электронная оболочка	electron shell	қабати электронӣ
электронная оптика	electron optics	оптикаи электронӣ
электронная орбита	electron orbit	мадори электронӣ
электронная проводимость	electronic conductivity	нокилияти электронӣ
электронная пушка	electron gun	тӯпи электронӣ
электронная связь	electron coupling	пайванди электронӣ
электронная структура	electronic structure	сохтори электронӣ
электронная теория	electron theory	назарияи электронӣ
электронная теплоемкость	electronic heat capacity	гармиғунҷоиши электронӣ
электронная теплопроводность	electronic thermal conductivity	гармонокилияти электронӣ
электронная техника	electronic equipment	техникаи электронӣ
электронная физика	electronic physics	физикаи электронӣ
электронная формула	electronic formula	формулаи электронӣ
электронная электропроводимость	electronic conductivity	электронкилияти электронӣ
электронная эмиссия	electron emission	электронафканиш, афканиши электрон
электронно-дырочная жидкость	electron-hole liquid	моеъи электронӣ-чавфӣ
электронно-дырочная рекомбинация	electron-hole recombination	пайвастагардии электронӣ-чавфӣ, бозпайвасти электронӣ-чавфӣ
электронно-дырочный переход	electron-hole transition	гузариши электронӣ – чавфӣ
электронное облако	electron cloud	абри электронӣ
электронное притяжение	electron attraction	кашиши электронӣ

электронное равновесие	electronic balance	мувозинати электронӣ
электронное рассеяние	electron scattering	пароканиши электронӣ
электронное сродство	electron affinity	табории электронӣ; чалби электронӣ
электронное столкновение	electron collisions	бархӯрди электронӣ
электронно-зондовая квантификация	electron probe quantification	квантигардонии электронтахқиқӣ
электроннолучевая трубка	oscilloscope	найчаи электроншуъоӣ
электронно-лучевое нагревание	electron beam heating	гармшавии электроншуъоӣ
электронно-оптический преобразователь	optoelectronic transducer	табдилдиҳаки электронӣ- оптикӣ
электронные колебания	electron oscillations	лаппишҳои электронӣ
электронный газ	electron gas	гази электронӣ
электронный захват	electron capture	рабоиши электронӣ
электронный спектр	electronic spectrum	спектри электронӣ
электронный счётчик	electronic counter	хисобгираки электронӣ
электрон-фононное взаимодействие	electron-phonon interaction	хамтаъсири электрон-фононӣ
электроны проводимости	conduction electrons	электронҳои ноқилият
электроотрицательный газ	electronegative gas	гази электроманфӣ
электроположительный газ	electropositive gas	гази электромусбат

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

электропроводность	electrical conductivity	электронוקилият, нокилияти электрӣ
электропроводящая поверхность	electrically conductive surface	сатхи электргузаронанда
электророждение частиц	electroproduction particles	тавлиди электрии зарраҳо
электротехническая сталь	electrical steel	пӯлоди электротехникӣ
электрохимическая коррозия	electrochemical corrosion	зангзании электрохимиявӣ
электрохимическая активность	electrochemical activity	фаъолнокии электрохимиявӣ
электрохимическая поляризация	electrochemical polarization	қутбишавии электрохимиявӣ
электрохимическая реакция	electrochemical reaction	реаксияи электрохимиявӣ
электрохимический генератор	electrochemical generator	генератори электрохимиявӣ
электрохимический потенциал	electrochemical potential	потенсиали электрохимиявӣ
электрохимический ряд	electrochemical series	қатори электрохимиявӣ
электрохимический эквивалент	electrochemical equivalent	муодили электрохимиявӣ
электрохимическое действие	electrochemical operation	таъсири электрохимиявӣ
электрохимическое действие	electrochemical operation	таъсири электрохимиявӣ, амали электрохимиявӣ
электрохимическое окисление	electrochemical oxidation	оксидшавии электрохимиявӣ
элемент	element	унсур; чузь; қисм
элементарная частица	elementary particle	зарраи бунёдӣ

элементарные частицы	elementary particles	зарраҳои бунёди
элементарный анализ	elementary analysis	таҳлили одӣ
элементарный заряд	elementary charge	заряди бунёди
элементарный процесс	elementary process	раванди одӣ (асосӣ)
элементарный состав	elementary composition	таркиби бунёди
элементарный электрический заряд	elementary electric charge	заряди электрии бунёди
эманационная способность	emanating power	қобилияти чоришавандагӣ
эмиссионная способность	emissivity, emissive power	қобилияти афканандагӣ
эмиссионные явления	emission phenomenon	ходисаҳои афканандагӣ; афканишот
эмиссионный спектр	emission spectrum	спектри афканишот
эмиссия	emission	афканиш
эмульсионная полимеризация	emulsion polymerization	полимерҳосилшавии эмульсионӣ
эмульсионный агент	emulsifying agent	ангеза (агент)-и ғализгардонанда (эмулсиякунанда)
эмульсионный полимер	emulsion polymer	полимери эмульсионӣ
эмульсификационная способность	emulsification capacity	қобилияти эмулсиякунандагӣ, қобилияти ғализгардонандагӣ
эмульсия	emulsion	эмульсия, ғализа
энантовая кислота	enanthic acid	кислотаи энантат
эндогенный процесс	endogenous process	раванди эндогенӣ
эндотермическая	endothermic reaction	реаксияи эндотермӣ

ФАРҶАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

реакция		
эндоэнергетическая реакция	endoenergetic reaction	реаксияи эндоэнергӣ
энергетический переход	energy transition	гузариши энергӣ
энергетический спектр	energy spectrum	спектри энергӣ
энергетический уровень	energy level	савияи энергӣ
энергетический эквивалент	energy equivalent	муодили энергӣ
энергетическое соотношение	energy relation	таносуби энергӣ
энергетическое состояние	energy state	ҳолати энергӣ
энергия	energy	энергия; нерӯ
энергия активации	activation energy	энергияи фаъолгардонӣ
энергия альфа-распада	alpha decay energy	энергияи алфа-коҳиш
энергия бета-распада	beta decay energy	энергияи бета-коҳиш
энергия взаимодействия	interaction energy	энергияи ҳамтаъсирот
энергия возбуждения	excitation energy	энергияи ангезиш
энергия гамма-излучения	gamma radiation energy	энергияи гамма-афканишот
энергия деления	fission energy	энергияи тақсимот
энергия ионизации	ionization energy	энергияи ионшавӣ
энергия кванта излучения	radiation quantum energy	энергияи кванти афканишот
энергия квантов	quantum energy	энергияи квантҳо
энергия магнитного поля	magnetic field energy	энергияи майдони магнитӣ

энергия межатомной связи	energy of interatomic bond	энергияи бандиши байниатомӣ
энергия отдачи	recoil energy	энергияи ақибзанӣ, энергияи қафодихӣ
энергия плазмы	plasma energy	энергияи плазма
энергия покоя	rest energy	энергияи оромиш
энергия поля	field energy	энергияи майдон
энергия радиоактивного распада	energy of radioactive decay	энергияи коҳиши радиофаълнокӣ
энергия распада	decay energy	энергияи коҳиш
энергия распада ядра	decay energy of the nucleus	энергияи коҳиши хаста
энергия реакции	reaction energy	энергияи реаксия
энергия рентгеновского излучения	x-rays energy	энергияи шуӯи рентгенӣ
энергия решетки	lattice energy	энергияи панчара
энергия связи	bond energy	энергияи бандиш, энергияи баст
энергия состояния	state energy	энергияи ҳолат
энергия теплового движения	energy of thermal motion	энергияи ҳаракати ҳароратӣ (гармой)
энергия фотона	photon energy	энергияи фотон
энергия частиц	particles energy	энергияи зарраҳо
энергия электрического поля	energy of the electric field	энергияи майдони электрӣ
энергия электромагнитного поля	energy of the electromagnetic field	энергияи майдони электромагнитӣ
энергия электрона	electron energy	энергияи электрон
энергия электростатического	energy of electrostatic interaction	энергияи ҳамтаъсиротӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

взаимодействия		электростатикӣ
энергия ядерного распада	nuclear decay energy	энергияи кохиши ҳастай
энергия ядерной реакции	nuclear reaction energy	энергияи реаксияи ҳастай
энтальпия	enthalpy	энталпия
энтальпия жидкости	enthalpy of liquid	энталпияи моеъ
энтропия	entropy	энтропия
энтропия излучения	entropy of radiation	энтропияи афканишот
эрг	erg	эрг (воҳиди ғайрисистемии кор ва энергия)
этан	ethane	этан
этанол	ethanol	этанол
этил	ethyl	этил
этилат	ethylate	этилат
этилат кальция	calcium ethylate	этилрати калсий
этилбензол	ethylbenzene	этилбензол
этилгексан	ethylhexane	этилгексан
этилен	ethylene	этилен
этиленовые углеводороды	ethylene hydrocarbons	карбоҳидрогенҳои этиленӣ
этиленовый ряд	ethylene series	қатори этилен
этиленовый альдегид	ethylene aldehyd	алдегиди этиленӣ
этиленсерная кислота	ethylene sulfuric acid	кислотаи этиленсулфат
этилкарбонат	ethylcarbonate	этилкарбонат
этиловая жидкость	ethyl fluid	моеъи этилӣ
этиловый спирт	ethyl spirit, ethyl alcohol	спирти этилӣ
этилсерная кислота	ethylsulfuric acid	кислотаи этилсулфит
этилсернокислый	calcium ethylsulfate	этилсулфати калсий

кальций		
этилсульфат	ethylsulphate	этилсулфат
этилфенол	ethylphenol	этилфенол
эфир	ester	эфир
эфир ацетоуксусной кислоты	acetacetic acid ester	эфири кислотаи атсетит
эфир борной кислоты	boric acid ester	эфири кислотаи борат
эфир карбаминовой кислоты	carbamic acid ester	эфири кислотаи карбамит
эфир надкислоты	peracid ester	эфири перкислота
эфир угольной кислоты	carbonic acid ester	эфири кислотаи карбонат
эффект	effect	падида
эффект Джоуля	Joule effect	падидаи Цоул
эффект Оже	Auger effect	падидаи Оже
эффект Пойтинга-Робертсона	Poynting-Robertson effect	падидаи Пойтинг-Робертсон
эффект Фарадея	Faraday effect	падидаи Фарадей
эффективная концентрация	effective concentration	концентратсияи самаранок
эффективная масса	effective mass	массаи муассир
эффективная площадь	effective area	масохати самаранок
эффективная поверхность	effective surface	сатҳи самаранок
эффективное давление	effective pressure	фишори муассир
эффективное излучение	effective radiation	афканишоти муассир
эффективное сечение поглощения	absorption cross section	буриши муфиди фурубарӣ
эффективность	effectiveness	самаранокӣ, боздех
эффективность	evaporation efficiency	самаранокии бугшавӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҶОТИ ХИМИЯ

испарения		
эффективность парообразования	vaporization efficiency	самаранокии бугҳосилшавӣ
эффективность счетчика	counter efficiency	боздехи ҳисобгирак
эффективный диаметр	effective diameter	кутри муфид
эффективный заряд	effective charge	заряди муассир
эффективный радиус	effective range	радиуси муфид
Ю		
юстировка	alignment	вазъидиҳӣ
юстировка лазера	alignment laser	вазъидиҳии лазер
юстировка пучка	alignment beam	вазъидиҳии дастаи зарраҳо
Я		
яблочная кислота	Apple acid, malic acid	кислотаи себ, кислотаи малат
явление	phenomenon	ҳодиса
явление переохлаждения	overcooling phenomenon	ҳодисаи зиёдасардшавӣ
явления	phenomena	ҳодисот
явления переноса	transfer phenomena	ҳодисаҳои интиқол
явный поток тепла	sensible heat flux	сели намоёни гармӣ
ядерная бомба	nuclear bomb	бомбаи ҳастай
ядерная бомбардировка	nuclear bombing	ҳастаборон
ядерная жидкость	nuclear liquid	моеъи ҳастай
ядерная реакция	nuclear reaction	реаксияи ҳастай
ядерная спектроскопия	nuclear spectroscopy	спектршиносии ҳастай
ядерная технология	nuclear technology	технологияи ҳастай

ядерная физика	nuclear physics	физикаи ҳаста(ӣ)
ядерная фотографическая эмульсия	nuclear photographic emulsion	фотоэмулсияи ҳастаӣ
ядерная частица	nuclear particle	зарраи ҳастаӣ
ядерная электроника	nuclear electronics	электроникаи ҳастаӣ
ядерная энергия	nuclear energy	энергияи ҳастаӣ
ядерное вещество	nuclear matter	моддаи ҳастаӣ
ядерное взаимодействие	nuclear interaction	ҳамтаъсири ҳастаӣ
ядерное горючее	nuclear combustible	сӯхтании ҳастаӣ
ядерное излучение	nuclear radiation	афканишоти ҳастаӣ
ядерное преобразование	nuclear transformation	табдили ҳастаӣ
ядерное притяжение	nuclear attraction	кашиши ҳастаӣ
ядерное рассеяние	nuclear scattering	пароканиши ҳастаӣ
ядерное топливо	nuclear fuel	сӯзишвории ҳастаӣ
ядерные модели	nuclear models	моделҳои ҳаста, амсилаҳои ҳаста
ядерные силы	nuclear forces	қувваҳои ҳастаӣ
ядерный барьер	nuclear barrier	садди ҳастаӣ
ядерный квадрупольный резонанс (ЯКР)	nuclear quadrupole resonance (NQR)	резонанси ҳастаии квадрупольӣ (РХК)
ядерный магнитный резонанс (ЯМР)	nuclear magnetic resonance (NMR)	резонанси ҳастаии магнитӣ (РХМ)
ядерный реактивный двигатель	nuclear jet engine	муҳаррики ҳастаии реактивӣ
ядерный реактор	nuclear reactor	реактори ҳастаӣ
ядерный синтез	nuclear synthesis	синтез (яккард)- ҳастаӣ
ядерный состав	nuclear composition	таркиби ҳастаӣ

ФАРҲАНГИ РУСӢ-АНГЛИСӢ-ТОҶИКИИ ИСТИЛОҲОТИ ХИМИЯ

ядерный спектр	nuclear spectrum	спектри ҳастай
ядерный терм	nuclear term	терми ҳастай
ядерный фильтр	nuclear filters	полюяи ҳастаҳо
ядерный фотоэффект	nuclear photoelectric effect	рӯшнопадаи ҳастай
ядерный энергетический реактор	nuclear power reactor	реактори ҳастаии энергетикӣ
ядерный эффект	nuclear effect	падаи ҳастай
ядовитый газ	poison gas	гази захрнок
ядро	nucleus; core	ҳаста, ҳаста, аста; мағз, марказ, ядро
ядро водорода	hydrogen nucleus	ҳастаи хидроген
ядро гелия	helium nucleus	ҳастаи хелий
ядро дейтерия	deuterium nucleus	ҳастаи дейтерий
ядро замедления	slowing nucleus	ҳастаи сусткунанда
ядро Земли	Earth's core	мағзи Замин
ядро изотопа	isotope nucleus	ҳастаи изотоп
ядро отдачи	recoil nucleus	ҳастаи ақибзанӣ
ядро плазмы	plasma nucleus	ҳастаи плазма
янтарная кислота	succinic acid	кислотаи суссинат, кислотаи қаҳрабо

МАНБАЪҲОИ ИСТИФОДАШУДА:

1. Рачабов А., Ализода М. Луғати русӣ-тоҷикии терминология оид ба химия. - Сталинобод: тоҷгиз, 1948. -147с.
2. Раджабов Л.Ш. Основные принципы химической терминологии на таджикском языке. – Душанбе: Дониш, 1967. – 103 с.
3. Принципҳои асосии терминологияи забони тоҷикӣ. - Душанбе: Ирфон, 1971. -63с.
4. Фарҳанги забони тоҷикӣ. Ҷ.1. -М: Советская энциклопедия, 1969. -951с.
5. Фарҳанги забони тоҷикӣ. Ҷ.2. -М: Советская энциклопедия, 1969. -948с.
6. Нуров П.Г. Фарҳанги русӣ ба тоҷикии истилоҳоти илмҳои дақиқ ва техникӣ. – Душанбе:, 2013. – 619 с.
- 7.Нуров П.Г. Фарҳанги мухтасари калимаҳои истилоҳӣ ва истилоҳбоби тоҷикӣ дар адабиёти илмию техникии тоҷикӣ. – Душанбе: Дониш, 2014. - 216 с.
8. Нуров П.Г. Русско-англо-таджикский политехнический словарь. - Душанбе: Дониш, 2016. - 608 с.